A LA CARTE

Décès	37
Construction	4 et 5
Annonces classées	34 à 36
Finance	28 et 29
Horoscope	8
Mots croisés	18
Pages féminines	6 et 7
Spectacles	32 et 33
Sport	21 à 27
Télévision	18

L'ÉVÉNEMENT

99e ANNEE — No. 240 QUEBEC, LUNDI 18 AVRIL 1966 PRIX SEPT CENTS

LA METEO

Ensoleillé se couvrant en fin de journée. Min. et max. à Québec : 30 et 55.

(Voir détails en page 2.)

DE RETOUR — Le premier ministre de la province de Québec, M. Jean Lesage, est revenu samedi soir à Québec après avoir passé deux semaines aux Etats-Unis. Parmi les membres de sa famille à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette, il y avait sa fille Marie (notre photo).

Voir autre photo et nouvelle à la page 38.

Avis de l'Etat au SPEQ

Pas de négociations sans retour en classe

14 requêtes contre le syndicat et ses dirigeants, en Cour supérieure

Par Michel TRUCHON

La Cour supérieure sera incessamment saisie de quatorze requêtes présentées par le Procureur général de la province qui demande des peines d'emprisonnement pour les officiers du Syndicat des professeurs de l'Etat du Québec, et une amende pour le syndicat comme tel.

Les requêtes pour "regle nisi", qui ont été déposées au greffe de la Cour supérieure samedi matin, allèguent que les intimés ont refusé d'obéir à l'ordonnance d'injonction émise la semaine dernière et y ont contrevenu sciemment.

La Cour peut imposer des amendes allant de $1 à $2,000 maximum pour chaque jour d'infraction, ou 60 jours d'emprisonnement cumulatif, ou les deux à la fois, pour chaque jour où la grève qualifiée d'illégale se poursuit.

Le juge de cette cour qui prendra connaissance de la requête devra décider si les procédures prises par le gouvernement sont justifiées dans la circonstance, puis, dans l'affirmative, sommer les intimés de se présenter pour défendre leur attitude. Il décidera ensuite s'il y a infraction ou désobéissance à l'ordre de la cour et, dans l'affirmative, pourra sévir contre les personnes poursuivies par le ministère public.

La requête présentée contre le Syndicat précise que l'intimé encourage et incite les enseignants à avoir recours à la grève illégale, soit comme telle, soit sous le couvert de prétendues journées d'étude.

"En particulier, mais sans restreindre la généralité de ce qui précède, l'intimé, nonobstant la signification de l'ordonnance d'injonction, a encouragé les salariés enseignants à refuser de se présenter au travail le 15 avril 1966 et à refuser de dispenser l'enseignement aux élèves inscrits dans les écoles spécialisées sous la juridiction du ministère de l'Education et du ministre de l'Agriculture et de la Colonisation."

La requête fait également état des déclarations faites par les membres de l'exécutif du SPEQ et par son président, M. Claude Sabourin, à l'effet que "ce n'est pas avec des moyens comme ces injonctions qu'on réglera le problème actuel", "ce n'est plus une question juridique, c'est davantage une question de justice" et "s'il faut devenir technique, la grève est terminée, mais les professeurs font des journées d'étude".

Suivent deux affidavits des sous-ministres des ministères concernés qui reconnaissent que les faits allégués dans la requête sont vrais et en particulier ceux qui montrent que les enseignants salariés ne se sont pas présentés au travail les 14 et 15 avril 1966.

Un avis a également été envoyé au Syndicat des professeurs de l'Etat du Québec, dont le siège social se trouve au 1940 est, boulevard Bourrassa à Montréal, les avisant que les requêtes seront présentées à la Cour supérieure et leur demandant d'agir en conséquence.

Par Normand GIRARD

Les négociations entre le gouvernement et le Syndicat des Professeurs de l'Etat du Québec ne sauraient reprendre, aujourd'hui, si les quelque 2,300 grévistes de l'enseignement spécialisé ne sont pas retournés au travail, ont déclaré hier midi, au cours de conversations téléphoniques, le premier ministre Jean Lesage et le ministre du Travail, Me Carrier Fortin.

Revenu samedi soir de 15 jours de vacances à Miami, le chef du gouvernement a exprimé pour la première fois officiellement son opinion sur l'attitude des professeurs de l'enseignement spécialisé qui ont refusé unanimement, jeudi, d'obéir à une injonction intérimaire, leur enjoignant de reprendre le travail, émise contre eux mercredi dernier par la Cour supérieure.

EXEMPLE EFFROYABLE

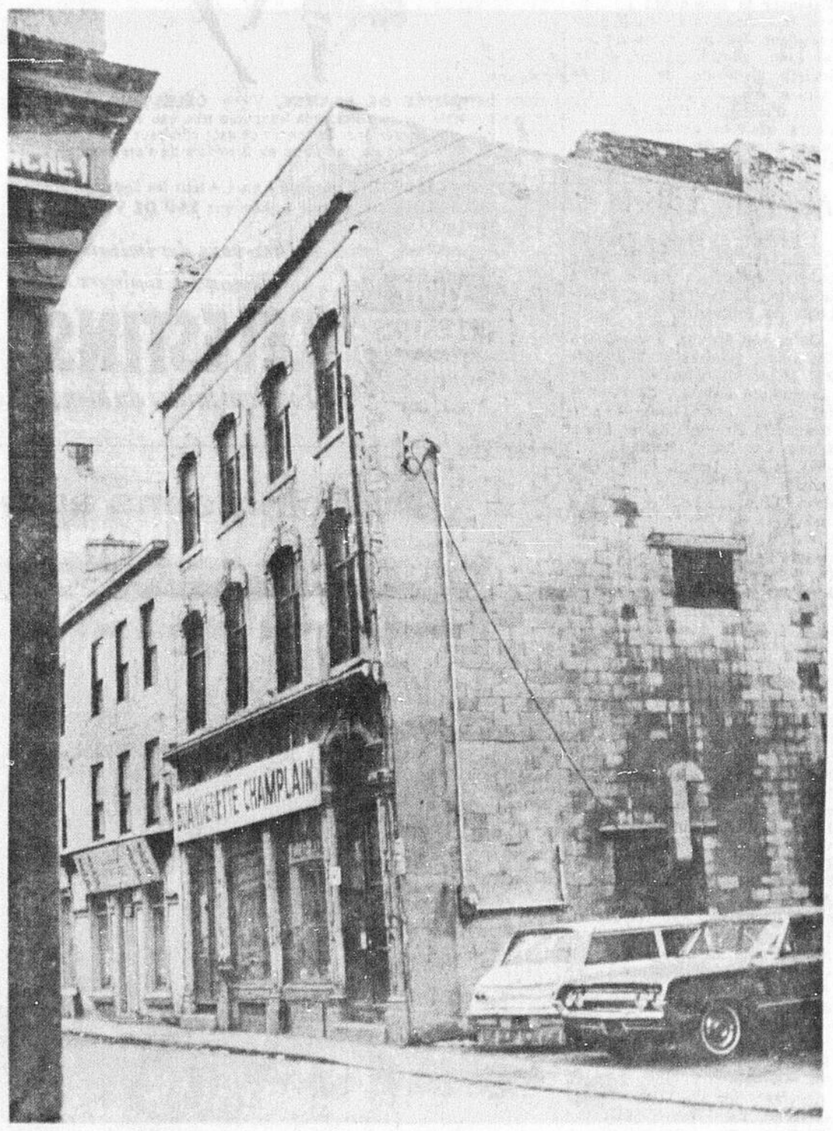
"Je trouve, a dit M. Lesage, que cette désobéissance à un ordre de la Cour constitue un exemple effroyable pour la jeunesse. Pareil exemple ne peut que conduire à l'indiscipline et même à pire parce qu'après tout, ceux qui enseignent, même dans le domaine technique, ont des responsabilités morales et civiques à l'endroit de leurs élèves.

"En ce qui concerne le gouvernement, nous avons toujours été disposés à négocier. Nous sommes encore disposés à le faire et dès lundi en autant que les professeurs seront dans la légalité, précisa-t-il. Il ne saurait être question de négociations avec les dirigeants de SPEQ tant qu'ils ne se seront pas conformé à la légalité".

LA SITUATION

Vendredi dernier, le premier ministre du Québec par intérim,

(Suite à la page 2, 4e col.)



PREMIERE ACQUISITION — La Société de la Place Royale a fait hier l'acquisition de la première d'une série de 18 maisons qui doivent être achetées dans le cadre d'un vaste projet de restauration de ce secteur historique du Vieux-Québec. Il s'agit de la maison Talbot, que l'on voit sur la photo ci-dessus, un immeuble de trois étages situé dans la rue Saint-Pierre. La maison, qui a été légèrement endommagée au cours de l'incendie qui a détruit l'hôtel Louis XIV, sera éventuellement restaurée d'après son cachet architectural primitif.

Les jeunes libéraux n'appuient pas la politique américaine au Vietnam

Par BENOIT HOULE

OTTAWA (PC) — Les délégués au congrès de la Fédération nationale des jeunes libéraux à Ottawa, en fin de semaine, ont rejeté hier une résolution déclarant leur appui à la politique américaine au Vietnam.

Les délégués ont plutôt remplacé la résolution proposée par une nouvelle demandant la neutralité du Canada au Vietnam.

Selon la résolution adoptée, on déclare que le Canada se doit de s'acquitter pleinement de sa tâche de membre de la commission internationale de contrôle et de dénoncer les violations tant américaines que vietnamiennes à l'accord de Genève de 1954.

La Fédération a également recommandé la reconnaissance diplomatique de la Chine rouge, mais non son entrée aux Nations unies tant et aussi longtemps que ce pays ne voudra pas admettre les conditions d'admission imposées par l'ONU.

Les délégués se sont aussi prononcés contre l'adhésion, du moins pour le moment, de no-

(Suite à la page 2, 3e col.)

Autres informations, à la page 20

Fin de la grève de cinq jours dans la construction, à Montréal

MONTREAL (PC) — Les ouvriers de la construction ont accepté hier soir par 792 voix contre 532 un contrat de trois ans, mettant ainsi fin à une grève de cinq jours qui a affecté tous les chantiers de construction de l'île de Montréal, exception faite des chantiers de l'Expo.

Les ouvriers, membres de la Confédération des syndicats nationaux, ont accepté lors d'une assemblée la version revisée d'un contrat qu'ils avaient préalablement refusée.

Le négociateur de la CSN, Réal Labelle, a expliqué à l'assemblée que neuf points du contrat avaient été amendés à la suite de négociations menés dimanche entre la CSN et l'Association de construction de Montréal. Le sous-ministre du Travail, M. Donat Quimper, assistait aux négociations.

Les changements apportés touchent surtout aux conditions de travail.

Quelque 10,000 cotisants de la CSN étaient impliqués dans la grève.

Des annonces publiées dans les journaux de fin de semaine invitaient les ouvriers à se rendre en foule à l'assemblée.

C'est au même endroit que mardi dernier ces 10,000 cotisants avaient rejeté un contrat de trois ans qui leur était proposé par l'Association de la construction de Montréal.

Editorial

La Place d'Youville

Il ne s'agirait plus d'un rêve longtemps caressé et abandonné mais bien d'un geste qui déclenchera le réaménagement de la Place d'Youville que les édiles de Québec viennent de poser en acceptant d'exproprier le trou béant qui devait servir d'excavation à un nouvel hôtel Montcalm destiné à remplacer celui qui sera démoli incessamment.

Le conseil se rend ainsi à la demande de la Commission d'aménagement de Québec qui désire prolonger la Place d'Youville du côté sud de la rue Saint-Jean jusqu'à l'église St-Mathieu, selon les principes modernes de l'urbanisme. Ce réaménagement de la rue St-Jean dégagera les fortifications, la Place Saint-Cyrille et la Cité parlementaire dont l'érection s'effectuera par étapes. Le comité directeur chargé d'assurer le réaménagement de la Colline parlementaire met en vigueur un règlement de construction et de zonage qui assurera la rénovation de ce quartier suivant des normes établies à l'avance.

Le règlement que le conseil sera invité à adopter en dernière lecture, le 4 mai prochain, décrète la rénovation et le réaménagement de certains immeubles situés entre les rues Saint-Jean et d'Youville, Saint-Joachim et Saint-Eustache. Un emprunt de $600,000 est prévu pour procéder à l'achat de l'excavation qui a nécessité la démolition d'édifices. Une partie de l'emprunt servira à exécuter les travaux de remplissage, de rénovation et de réaménagement qui s'ensuivront.

Il y a lieu d'espérer que des ententes interviendront entre la Société centrale d'hypothèques et de logement, le gouvernement provincial, la Cité de Québec et la Commission d'aménagement pour assurer le plus rapidement possible la réalisation du programme de rénovation urbaine de tout ce secteur et que l'on parviendra à régler les problèmes relatifs au relogement des familles déplacées. S'il y a pénurie de travailleurs des métiers de la construction dans certaines régions, tel n'est pas le cas pour la ville et la région métropolitaine. Ce ne sont pas non plus les entrepreneurs qui manquent. L'expansion, la rénovation de la ville, la construction d'édifices, d'immeubles de toutes sortes favoriseront aussi le renflouement du trésor municipal grâce au surplus de taxes qu'il pourra percevoir sur des édifices modernes.

Règlement du conflit à Manic-Outardes

M. Lesage loue le rôle de Me Carrier Fortin

Le règlement intervenu à 11h 30 samedi soir, à Sherbrooke, mettant fin à la grève qui paralysait les chantiers de l'Hydro-Québec à Manic-Outardes depuis le 15 mars, est attribuable au "travail intelligent" et à la "grande habilité" dont a fait preuve le ministre du Travail, Me Carrier Fortin, selon le premier ministre Jean Lesage.

Au cours d'une entrevue téléphonique, dimanche après-midi, le chef du gouvernement du Québec a tenu à faire part lui-même du règlement n'ayant pu le faire à son arrivée de vacances samedi soir, à la demande des journalistes, parce qu'à ce moment-là, il y avait encore accrochage sur un point. M. Lesage a dit vouloir signaler le mérite de M. Fortin "parce que c'est lui, dit-il, qui a agi comme "médiateur de dernière instance".

LE REGLEMENT

Me Carrier Fortin, rejoint par téléphone à sa demeure de Sherbrooke, a expliqué de son côté comment ce règlement est intervenu et quelles en sont les implications pour l'Hydro-Québec et le gouvernement de même que pour le Syndicat national de la construction de Haute-rive, groupant les 3,500 grévistes.

L'entente intervenue stipule huit conditions précises:

1 — Retour au travail, dès lundi matin, de tous les ouvriers demeurés sur les chantiers;

2 — Retour au travail de tous les ouvriers qui avaient regagné leur famille dans les cinq jours à compter de lundi;

3 — Maintien du congédiement des quatre ouvriers qui avaient expulsé "manu militari" le contremaître Dion des chantiers de Manic 3;

4 — Nomination d'un médiateur par le ministre du Travail pour étudier le cas de ces quatre ouvriers et soumettre des recommandations les concernant dans les 30 jours à compter de lundi;

5 — A défaut d'entente entre les parties à la suite de l'intervention de ce conciliateur, nomination d'un commissaire-enquêteur par le ministère du Travail. Le jugement de ce commissaire-enquêteur devra être rendu dans les deux mois et il sera exécutoire. Les deux parties devront s'y conformer;

6 — Formation d'un comité consultatif conjoint pour étudier les conditions de travail des ouvriers sur les chantiers de l'Hydro à Manic-Outardes;

7 — Suspension pour un mois, soit jusqu'au 18 mai, de trois autres ouvriers qui ont été impliqués plus directement que d'autres dans le débrayage des ouvriers de Manic 2;

8 — Entente qu'aucune intimidation ou mesure de représailles quelconques ne sera faite de part et d'autre, surtout en ce qui concerne le contremaître Dion, et en ce qui concerne tout employé, quelles que soient ses fonctions, qu'il ait continué à travailler ou non.

MEDIATION DIRECTE

Me Carrier Fortin a expliqué que lorsqu'il est intervenu personnellement, jeudi dernier, tous les pourparlers avaient été interrompus entre le Syndicat et l'Hydro-Québec.

"Je suis allé à Montréal, jeudi, dit-il, afin de rencontrer in-

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Enthousiasme délirant des ouvriers

Par Fernando Lemieux et Normand Fréchette

La grève qui paralysait depuis le 15 mars dernier les cinq chantiers de l'Hydro-Québec sur les rivières Manicouagan-Outardes, sur la Côte-Nord, s'est officiellement terminée tôt hier matin.

Une entente a été signée à Sherbrooke, au bureau de Me Carrier Fortin ministre du Travail, vers 1h 30, dimanche matin, entre les représentants de l'Hydro-Québec et ceux du Syndicat national de la construction, au nom de 3,200 de leurs membres qui avraient débrayé le 15 mars, à Outardes 3 et successivement pour les autres chantiers, dont le dernier, Manic 5, le 25 mars.

Dès hier, de nombreux ouvriers ont passé la barrière no 1 menant à tous les chantiers pour se rendre à l'ouvrage. Les 3,200 hommes ont cinq jours pour se présenter à l'ouvrage. Dépassé ce délai, ils seront sujets à des sanctions.

Le Syndicat national de la construction (CSN) et la Commission ont accepté tous deux le choix d'un médiateur, Me Jean Cournoyer, avocat de Montréal, qui aura pour tâche de juger de la conduite des quatre hommes qui ont contribué à l'expulsion du contremaître Raymond Dion, le 11 mars dernier, à Outardes 3.

Ce dernier était accusé, par le Syndicat, de manoeuvres antisyndicales et de favoritisme.

C'est cette expulsion qui a été selon l'expression des syndiqués "la goute d'eau qui a fait déborder le verre" et a provoqué la paralysie complète de quatre chantiers, Manic 5 demeurant ouvert malgré les "journées d'étude".

UN DELAI DE 30 JOURS

Me Cournoyer a 30 jours pour faire rapport sur l'activité des quatre ouvriers congédiés par l'Hydro. Ces derniers pendant ce temps ne pourront reprendre le travail.

Si le rapport présenté par le médiateur ne satisfait pas l'une ou l'autre des parties, le gouvernement nommera alors un commissaire-enquêteur qui aura la tâche d'analyser l'ensemble de la situation.

Il aura deux mois pour présenter un rapport détaillé et sa décision sera, cette fois, finale et exécutoire.

RETARD EVITE

Malgré les efforts du ministre du Travail, l'entente a failli être retardée de plusieurs jours.

En effet, l'Hydro maintenait sa décision de suspendre pour une période d'un mois huit autres ouvriers.

Dès le début des discussions, à Sherbrooke samedi après-

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Enthousiasme délirant . . .

(Suite de la première page)

midi, les représentants du Syndicat, constatant que la Commission voulait maintenir sa décision sur la suspension des huit ouvriers, décidèrent de rompre les pourparlers.

Les négociateurs de l'Hydro demandèrent alors à réfléchir et les parties se séparèrent pour discuter de la situation.

Vers 11h, le ministre Carrier Fortin rappela les négociateurs pour connaître le fruit de leurs réflexions et les représentants de la Commission déclarèrent alors que la suspension d'un mois ne tenait plus que pour trois ouvriers, ce que le syndicat accepta.

DES FELICITATIONS

Hier après-midi, à Hauterive, les négociateurs syndicaux qui faisaient rapport à leurs membres au cours d'une assemblée monstre au Centre, ont loué le travail du ministre du Travail, Me Carrier Fortin et souligné l'étude sérieuse qu'il avait faite du problème et les solutions qu'il y avait lui-même apportées.

En annonçant sous des salves d'applaudissements de plus de 1,200 personnes la signature de l'entente, M. Lucien Poulin président général du syndicat a ajouté: "Cependant, le tour de force pour notreg roupe a été d'avoir éveillé l'attention de la presse sur le vrai visage des chantiers de l'Hydro".

Pour sa part, M. Pierre Marien, président de la section Outardes 3, a déclaré: "Les négociations en vue d'une nouvelle convention collective pour les chantiers du complexe Manicouagan-Outardes, débuteront la semaine prochaine. S'il faut retourner en grève, nous le ferons."

IL ETAIT TEMPS

Après l'assemblée monstre d'hier après-midi, les syndiqués formèrent un gigantesque défilé de plusieurs centaines d'automobiles qui déambulèrent dans les rues de Hauterive et de Baie-Comeau.

L'enthousiasme était délirant et masquait bien la sourde inquiétude qui avait marqué les dernières heures du conflit.

Vers trois heures de l'après-midi le centre d'apprentissage était rempli à craquer de syndiqués attendant la bonne nouvelle qui ne fut connue que tard dans la soirée.

Samedi soir, à Hauterive, l'atmosphère était lourde. Dans les hôtels, des dineurs solitaires et dans les rues, de rares passants. Aux bureaux de la CSN comme à ceux de l'Hydro, à Baie-Comeau, les esprits étaient tendus vers l'entente qui n'arrivait toujours pas.

Les syndiqués avaient prévu pour hier après-midi un énorme défilé qui aurait été appuyé par plusieurs centaines de leurs confrères de la Canadian British Aluminum.

Des détachements spéciaux de la police provinciale se tenaient en alerte et un rien aurait suffi à faire exploser la violence.

Un chef syndical admettait lui-même qu'il devenait de plus en plus difficile de contenir les grévistes et un policier avait déclaré, jeudi après-midi, qu'il "en avait plein le dos" de faire le pied de grue depuis plus de trois semaines à la barrière no 1.

A MANIC 5

Vendredi soir et samedi matin, l'envoyé spécial du "Soleil" visitait le chantier de Manic 5, une oeuvre gigantesque que l'Hydro est en train d'ériger à 135 milles au nord de Baie-Comeau.

C'était le seul chantier sur lequel le travail se continuait en dépit de la grève.

Dans les petits bureaux de la CSN, au centre d'une barraque de l'Hydro, quelques "étudiants" visiblement dégoutés lisaient des journaux ou jouaient aux cartes ou aux dames.

L'un d'eux, à un moment, fit voler ses cartes en déclarant: "Si ça continue, je vais devenir fou!"

Au comptoir forestier, un homme âgé de 59 ans, père de plusieurs enfants, n'avait même plus les 10 cents nécessaires pour s'acheter un café.

Samedi matin, le chantier de Manic 5 reprenait les opérations, comme à l'accoutumée, mais 75 hommes étaient toujours en journée d'étude et se répartissaient en petits groupes pour "passer le temps" qui leur paraissait long depuis le 25 mars.

PERTES ENORMES

Les ouvriers ont perdu plus de $2,000,000 en salaires et autres avantages pendant le conflit et il leur faudra au moins trois mois avant de rattraper le temps perdu.

Le travail reprend ce matin sur les chantiers, mais il faudra encore des mois pour faire oublier les drames obscurs qu'a suscités cette grève qui demeurera tristement célèbre.

Règlement du conflit . . .

(Suite de la première page)

dividuellement les représentants des deux parties. Je suis retourné à Québec pour travailler à un projet de règlement qui fut terminé vendredi après-midi et que j'ai soumis à l'Hydro-Québec à cinq heures vendredi après-midi.

"A 10h30, vendredi soir, mon collègue, Me Gaston Binette, ministre des Richesses naturelles, de qui relève l'Hydro-Québec, m'informait que ce projet de règlement convenait à l'Hydro-Québec.

"L'impasse consistait à ce moment-là dans le congédiement des quatre ouvriers qui avaient expulsé le contremaître Dion, point sur lequel l'Hydro-Québec demeurait inflexible. J'avais soumis à l'Hydro-Québec en ce qui concerne ce cas précis les suggestions qui ont fait l'objet de l'entente signée samedi.

"Lorsque M. Binette m'eut informé que mon projet de règlement convenait à l'Hydro-Québec, j'ai immédiatement décidé de réunir les représentants des deux parties à mes bureaux de Serbrooke, samedi, en compagnie de M. Jean-Paul Lafleur, conciliateur de mon ministère.

"A quatre heures samedi après-midi, nous avons cru un instant qu'il y aurait signature d'une entente. Mais voilà que nous avons appris que les dirigeants syndicaux avaient omis de soumettre à l'assemblée de leurs membres le cas de huit autres ouvriers qui avaient été mis à pied par l'Hydro.

"Le diable a pris. Comme à un moment donné il y avait eu quelque 157 mises à pied par l'Hydro et que ce nombre fut ramené à huit seulement quelque temps plus tard, je décidai d'étudier personnellement, en ma qualité d'avocat, chaque dossier.

"A 10h30 samedi soir, j'ai soumis une deuxième proposition aux deux parties. Je demandais que cinq des huit dossiers soient jetés au panier et que trois seulement soient retenus.

"Dans ces cas, il s'agissait d'ouvriers qui avaient été impliqués plus directement que d'autres dans le débrayage des ouvriers de Manic 2 en interdisant à leurs collègues un bon matin l'accès au poinçon et à l'entrée des chantiers.

Le temps

TORONTO (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du pays :

Villes	Min.	Max.
Winnipeg	33	35
Toronto	38	58
Ottawa	31	57
Montréal	33	58
Québec	31	52
Fredericton	32	55
Saint-Jean, (N.-B.)	29	51
Moncton	30	54
Halifax	27	41

PRONOSTICS

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la météo.

Régions de Montréal, d'Ottawa et des Laurentides: ensoleillé se couvrant dans l'après-midi ou la soirée. Minimums et maximums à Montréal 40 et 60; Ottawa 35 et 60; Ste-Agathe 25 et 55.

Régions des Cantons de l'Est, de Québec et de la Mauricie: ensoleillé se couvrant en fin de journée. Minimums et maximums à Québec 30 et 55; Sherbrooke 25 et 55; La Tuque 25 et 50.

Régions du lac St-Jean: ensoleillé et doux. Minimum et maximum à Chicoutimi 25 et 50.

Régions de Baie-Comeau et de Rimouski: nuageux, périodes ensoleillées. Minimums et maximums à Baie-Comeau 30 et 45; Rivière-du-Loup et Mont-Joli 32 et 45.

Régions de Gaspé et Sept-Iles: nuageux avec périodes ensoleillées. Minimums et maximus à Sept-Iles 25 et 45; Gaspé 30 et 45.

Les marées

Basse	0h.17	a.m.
Haute	5h.09	a.m.
Basse	12h.32	p.m.
Haute	5h.26	p.m.

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
4.54	6.37	13.43

Les jeunes libéraux . . .

(Suite de la première page)

tre pays à l'Organisation des Etats américains.

La séance plénière de dimanche a passé en revue les résolutions présentées par neuf commissions.

Une commission économique avait recommandé l'abolition de la taxe fédérale sur les biens immobiliers mais l'assemblée générale a rejeté la résolution.

Les délégués ont d'autre part approuvé l'adoption d'une résolution demandant au gouvernement fédéral de créer des compagnies de la Couronne pour administrer certaines corporations interprovinciales, comme les pipe-lines et le compagnies de chemins de fer.

La résolution précise que pour avoir au Canada une planification économique valable, il faut une économie dirigée.

Mme L. Gosselin

Dans la nécrologie de Mme Lucien Gosselin, née Marie-Ange Tremblay, et épouse en premières noces de feu E.-A. Vachon, un nom a été omis, soit celui de sa bru, Mme veuve C.-E. Vachon (Louise Ménard), de Montréal.

M. Ludger Simard

SOREL (PC) — Le président de la société Marine Industries de Sorel, M. Ludger Simard, est décédé dans la nuit de samedi à dimanche à sa résidence de Ste-Anne de Sorel, à l'âge de 72 ans.

M. Ludger Simard, en plus d'assurer la présidence de Marine Industries, était également président des Fonderies de Sorel Ltée, administrateur de la Société générale de financement et administrateur des conseils d'administration de plusieurs sociétés canadiennes. Il laisse dans le deuil six garçons et cinq filles.

M. Ant. Labrie

A Lévis le 15 avril, à l'âge de 72 ans est décédé M. Antoine Labrie, époux de dame Alice Gosselin, demeurant à Saint-Louis de Pintendre.

Outre son épouse, il laisse ses fils, filles, gendres et belles-filles: M. et Mme Lucien Carrier (Jacqueline Labrie), de Pintendre, M. et Mme Louis Labrie (Claudette Breton), M. et Mme Benoit Deschêne (Rolande Labrie) de Saint-David, Mlle Irène Labrie, de Pintendre, M. et Mme Charles Labrie (Nicole Cameron) de Pintendre, M. et Mme Jean-Marie Mercier (Lucienne Labrie) de Montmagny, M. Clément Labrie de Pintendre, M. et Mme Gilles Labrie (Claudette Laflamme) de Pintendre, M. et Mme Jean-Yves Labrie (Nicole Casgrain) de Saint-David, M. Claude Labrie de Pintendre, Mlle Emilienne Labrie, de Pintendre, Mlle Huguette Labrie, de Pintendre; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Narcisse Nolin Lauzon, M. et Mme Adélard Labrie, Lauzon, Mlle Marie-Louise Labrie, Pintendre, M. Henri Labrie, Pintendre, l'abbé Vital Labrie, curé de Saint-David, M. et Mme Isai Labrie, Beauport, Soeur Saint-Arsène, des Soeurs du Perpétuel-Secours, Saint-Damien, Mme veuve Zotique Filion, Shawinigan, M. et Mme Achille Gosselin, Disraélie, Mme veuve Alfred Beaupré, Shawinigan, M. et Mme Aristide Gosselin, Shawinigan, M. et Mme Emile Gosselin, Saint-Henri, M. et Mme Robert Blouin, de Saint-Henri, M. et Mme Roméo Filteau, Montréal, M. et Mme Arsène Gosselin, Saint-Henri, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines dont l'abbé Jean-Louis Nolin, vicaire à Notre-Dame de Lévis.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert & Turgeon, 58 avenue Bégin. Les funérailles auront lieu mardi à 10h, à Saint-Louis de Pintendre. Départ des salons funéraires à 9h30. —

LEGENDRE
LAFRENIERE
LOUBIER
AVOCATS
580 Est, Grande-Allée
suite 260, Tél.: 529-8435

Avis de l'Etat au SPEQ . . .

(Suite de la première page)

M. Alcide Courcy, avait invité les dirigeants de SPEQ à reprendre les négociations à 48 heures d'avis à condition que les professeurs soient retournés à leur travail dès lundi matin.

Le président du SPEQ, M. Claude Sabourin, avait alors répondu que son groupe était prêt à conférer avec les négociateurs du gouvernement à Montréal, ce matin, à 10 heures. Dans sa réponse, M. Sabourin ne faisait aucune allusion à la condition posée par M. Courcy, soit la rentrée au travail de tous les professeurs en grève.

Plus tôt au cours de la journée, M. Courcy avait annoncé que des poursuites judiciaires étaient intentées par le gouvernement contre 12 membres de l'exécutif du SPEQ, deux employés permanents du Syndicat, de même que contre le Syndicat lui-même, pour avoir refusé d'obéir à une première injonction de la Cour leur interdisant de faire la grève.

Les négociations entre le gouvernement et le Syndicat des Professeurs de l'Etat du Québec ont été interrompues le 1er avril dernier après que les pourparlers en vue de doter les professeurs de leur première convention collective de travail en furent arrivés à une impasse en ce qui concerne les salaires, notamment, et les modalités d'application de la formule Rand et la retenue syndicale.

Me CARRIER FORTIN

Rejoint par téléphone à sa demeure de Sherbrooke, le ministre du Travail, Me Carrier Fortin, a précisé dimanche que les négociations entre SPEQ et le gouvernement doivent reprendre à Montréal à 10 heures lundi matin.

"Nos négociateurs seront à Montréal pour négocier avec SPEQ, dit-il. Ils seront dans la salle et prêts à négocier si les grévistes sont retournés au travail. Si les professeurs ne sont pas tous retournés au travail, ce qu'une vérification téléphonique nous permettra d'établir, a-t-il précisé, nous casserons les négociations. Nos négociateurs quitteront la salle".

Notons que la première injonction intérimaire levée contre SPEQ par le gouvernement le 21 mars interdisait aux professeurs de faire la grève parce que la Cour décrétait qu'il s'agissait là d'un service essentiel puisque 30,000 élèves seraient affectés advenant un arrêt de travail des professeurs, ce qui est le cas maintenant.

PIERRE Beaulieu d. o.
VERRES de CONTACT
LUNETTES
529 Boul. Charest-Est, Qué.
(Face à la Cie Paquet)
Téléphone : 529-8361

Bien digérer
c'est mieux vivre!

IMPORTÉE DE FRANCE, Vichy CÉLESTINS eau minérale alcaline naturelle constitue une eau de régime des plus appréciées. Sa teneur en sels minéraux actifs et en oligo-éléments contribue au bien-être de l'organisme en facilitant la digestion.
Vichy CÉLESTINS convient à tous, à tous les âges.
CÉLESTINS est la seule authentique EAU DE VICHY vendue au Canada.

VICHY CELESTINS FRANCE

Méfiez-vous des imitations.
Demandez toujours
CÉLESTINS
l'eau qui fait... du bien!

Recevez $100 pour $75 avec les Certificats d'épargne BNÉ de six ans

Achetez un certificat de $10 seulement... ou de toute autre valeur qui vous convient. Remboursable à tout moment.

LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

ENCORE
QUELQUES MAISONS
avec boni fédéral de $500
et hypothèque à 6¼%
A VENDRE
AU PARC ORLEANS CHARLESBOURG

79e RUE EST
entre 10e ave est et 3e ave est
PRIX de $16,300 à $17,800
COMPTANT MINIME REQUIS
"Vouloir sa maison, c'est déjà l'avoir"

Profitez du choix actuel. — 10 nouveaux modèles différents. Projet à proximité de la Régionale Jean Talon.
Demandez Simone Clément
626-0055 - 653-1009 - MAISONS MODELES OUVERTES de 2h. à 9h. p.m.

MAURICE CARRIER Inc.
ENTREPRENEURS GENERAUX
"Associé de Wilfrid Legaré Inc. Québec"

Des cinq sens au bon sens

A VUE D'OEIL on ne s'aperçoit pas facilement du soin que l'industrie des pâtes et papiers apporte à la protection de la forêt. Or, cette industrie a pour principe de conserver et d'aménager la forêt avec précaution afin que les arbres se reproduisent à perpétuité. Le bon sens prime dans cette planification forestière.
Notre industrie convertit les arbres en pâtes, papiers, cartons, rayonne, cellophane, alcools, acides, matériaux de construction et quantité d'autres produits dont la vente stimule la prospérité de toute la population.

PPP

CONSEIL DES PRODUCTEURS DE PÂTES ET PAPIERS DU QUÉBEC
500 est, Grande Allée, Québec
Paul-E. Lachance, Ing. F., Ph.D.,
Président

L'Expo-Sciences

J. Dubois gagne le premier prix

Par Monique DUVAL

M. Jean Dubois, âgé de 18 ans, fils de M. et Mme Louis de Gonzague Dubois, de Sillery, a gagné le premier prix de l'Expo-Sciences, la bourse de $500, accordée par le ministère de l'Education, et la médaille d'argent du lieutenant-gouverneur.

M. Dubois, qui est élève de 11e année à l'école Saint-Michel, de Sillery, sera donc délégué de l'Expo-Sciences de Québec à l'Expo-science nationale qui se tiendra dans quelques semaines à Windsor, Ont.

Trois autres qui l'accompagneront et ont aussi mérité des prix: Mlle Valérie Lawson, M. Francis Chénard et Mlle Claudette Journaux.

La quatrième exposition scientifique, organisée par un groupe de professeurs de l'université Laval et de quelques institutions de Québec et de la région, sous la présidence du Dr Larkin Kerwin, directeur du département de physique, faculté des Sciences de Laval, s'est tenue samedi et dimanche au collège Marymount et a attiré des milliers de visiteurs.

Cette exposition a groupé les travaux d'environ cent élèves. Cela signifie quelque 120 kiosques et une trentaine d'institutions représentées: collèges classiques féminins et masculins, écoles secondaires et autres.

QUATRE SECTIONS

Ainsi qu'on le fait chaque année, l'exposition est divisée en quatre sections: mathématiques, physique, astronomie; chimie, géologie; biologie; sciences appliquées (génies).

Des prix sont attribués dans chacune de ces quatre sections.

Le bénéficiaire du premier grand prix, M. Jean Dubois, est l'auteur d'un ouvrage intitulé: "Cellule à combustible" et la bourse qu'il a reçue, des mains du R.F. Jean-Paul Desbiens, représentant personnel du ministre, M. Paul Gérin-Lajoie, est destinée à défrayer la première année dans une faculté universitaire.

Les travaux portaient sur divers sujets: les ampoules électriques, le savon, les accumulateurs de plomb, la diffraction de la lumière, le rendez-vous spatial, les muscles, les champignons, les principes d'éclairage d'enseigne, etc.

Ces élèves, âgés de 11 à 19 ans, appartiennent aux classes qui vont de la 8e à la fin du cours secondaire.

A L'HONNEUR

Dans la catégorie des prix spéciaux, il convient de signaler que, pour la première fois cette année, l'Association des étudiants de Sillery a décerné un prix au plus jeune participant.

Le bénéficiaire est M. Normand Bussières, âgé de onze ans.

Parmi les autres prix spéciaux, signalons celui de $40, offert par l'Institut canadien des mines et métallurgie et qui fut attribué à M. Alain Faucher, du collège de Lévis:

D'autre part, le prix décerné annuellement par l'Institut de chimie du Canada a été remis à Michel Lepage, également de Lévis. Ce prix est de $25.

Mlles Anne Hewitt et Chantal Locatelli, de l'école St Stephen, de Sillery, M. André Fraser, de Giffard, et M. Gaétan Nadeau, de Saint - Jean - Eudes, ont reçu chacun un chèque de $30 de la Société zoologique de Québec.

La Société linéenne de Québec a aussi donné un montant semblable à M. Claude Rhéaume, Mlles Louise Letarte et Françoise Paul, ainsi qu'à M. Guy Gagnon.

SILLERY EN VEDETTE

Chaque année, on signale, par la remise d'une plaque portant le symbole de l'expo, l'institution qui a été le plus remarquée par la quantité et surtout par la qualité des travaux présentés.

C'est le président du comité d'organisation, le Dr Kerwin, qui a lui-même remis ce trophée aux représentants de l'école secondaire de Sainte-Foy, MM. Marcel Bouré et J. Dumont.

PREMIERS GAGNANTS

Voici les noms des élèves qui se sont classés premiers dans chacune des catégories:

Physique: M. Jean Dubois.

Chimie: MM. André Castonguay et Florent Girard, de l'Ecole normale Laval.

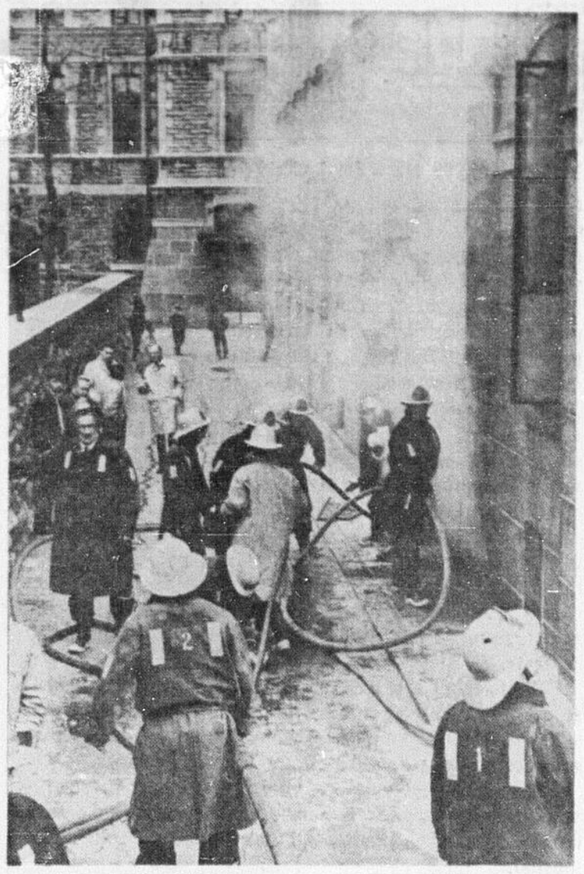
Biologie: M. Francis Chenard, de l'Ecole secondaire de Sillery.

Sciences appliquées: M. Gaétan Nadeau, externat classique Saint - Jean - Eudes.

LES JEUNES ET LA SCIENCE

Cette exposition, qui est organisée avec le concours financier, principalement de l'Anglo Pulp, était, cette année, sous la présidence d'honneur du Dr Léon L'Heureux, surintendant général de CARDE.

Elle se tient la même semaine à Montréal, dans le Richelieu et dans la région du Lac - Saint - Jean. Les meilleurs participants sont ensuite invités à participer à l'exposition nationale.



INCENDIE AU PALAIS DE JUSTICE — Un groupe de pompiers travaillent à maîtriser l'incendie par une fenêtre, tandis que d'autres, munis de masques à gaz, se sont rendus dans la pièce du sous-sol où le feu couvait.

Quatre incendies en fin de semaine, à Québec

Par Lucien LATULIPPE

La brigade des incendies de Québec a connu une journée active samedi. Elle a été appelée à combattre le feu dès 3h du matin. Ses services ont de nouveau été requis vers 5h du matin et deux fois au début de l'après-midi. Ces incendies ont eu lieu à quatre endroits différents. Heureusement, personne n'a été blessé gravement.

AU PALAIS DE JUSTICE

L'incendie le plus important a eu lieu au palais de justice, situé sur la rue Saint-Louis, en face du Château Frontenac. Il a éclaté au sous-sol dans une pièce où était entreposé du papier destiné aux rebuts. Plusieurs pièces voisines, dont celle où se trouvaient les documents de l'enquête Sylvestre sur la Cour municipale de Québec, ont subi des dégâts par l'eau et la fumée.

Deux alarmes ont été sonnées pour cet incendie. A midi et 18 minutes, les pompiers répondaient à la première alarme. Une fumée dense provenant du sous-sol avait envahi une bonne partie du palais de justice et du renfort était nécessaire. La seconde alarme a été enregistrée à 12h30. Le chef J.-B. Voiselle et son adjoint Henri Auclair ont dirigé les opérations.

Ce sont des gardiens et les préposés à l'ascenseur qui ont lancé l'alerte. La fumée se répandait aux étages supérieurs par les escaliers et le puits d'ascenseur. L'incendie dont la cause n'avait pas été déterminée, hier, a été circonscrit dans la pièce où il avait éclaté.

Dans cette chambre avec de petites fenêtres donnant sur la cour arrière, il y a une chute à papiers partant du rez-de-chaussée et une presse pour faire des ballots de papier. Les flammes ont consumé du papier qui se compose en partie de documents qui ont servi à la Cour et qui ne sont plus bons. Elles ont aussi léché le plafond et les murs. Des fils du téléphone ont été attaqués par le feu. Ils se trouvaient au plafond de la pièce.

Les pompiers ont dû utiliser des masques à oxygène pour se glisser dans le sous-sol où la fumée était très dense et ils ont pu repérer plus facilement le foyer d'incendie. Une lance était utilisée par une fenêtre du sous-sol, mais il était difficile de cette façon de noyer l'endroit où couvait le feu.

Pour combattre plus efficacement les flammes, des pompiers ont pratiqué une brèche dans le plancher d'une salle de la Cour de magistrat qui se trouvait juste au-dessus de la pièce où l'incendie faisait rage. Un bureau voisin, celui du juge J.-M. Houde, a subi des dégâts par l'eau et la fumée.

Il va sans dire que l'eau s'est répandue dans plusieurs pièces du sous-sol de la partie nord-ouest du palais de justice. Se trouvent là des chambres pour les ouvriers et leur équipement; dans une pièce, il y a des vieux bureaux. C'est là également que se trouvaient entreposés les documents de la commission Sylvestre sur la Cour municipale de Québec. Certains papiers ont été détrempés par l'eau ou léchés par le feu.

Comme nous l'avons laissé entendre au début, la fumée a envahi une bonne partie du palais de justice. Il a fallu ouvrir de nombreuses fenêtres pour créer l'aération.

Il était près de 2h de l'après-midi quand les derniers pompiers ont pu quitter les lieux. Un certain groupe de sapeurs étaient déjà rendus sur l'incendie de deux wagons du Canadien National, près du viaduc du chemin de la Canardière.

DES ENFANTS EN CAUSE

L'intérieur de deux wagons de marchandise du Canadien National a été calciné par le feu, samedi après-midi. Les deux wagons étaient sur la voie d'évitement de la Christie Brown et Co. Ltd, 1303 rue Conway. L'incendie s'est propagé à la toiture de ce vaste édifice d'un seul étage.

Les deux wagons étaient vides depuis vendredi après-midi, mais leurs portes avaient été laissées ouvertes. Il reste toujours du papier d'emballage ou des morceaux de bois dans ces wagons. La police croit que des jeunes y sont entrés et qu'ils ont mis le feu.

L'alerte pour cet incendie a été lancée vers 1h30. Quand les premiers pompiers sont arrivés, ils ont vu que le feu sortait à plaine porte des wagons et que le bord du toit de l'établissement Christie s'enflammait déjà. Quatre lances sont aussitôt entrées en action.

L'élément destructeur a perdu rapidement de l'ampleur, mais il a fallu que les sapeurs travaillent pendant plus d'une heure avant de pouvoir maîtriser tous les foyers d'incendie. L'intérieur des wagons est en bois bien que l'extérieur soit en métal. Le feu a calciné les parois des deux wagons.

L'édifice de la Christie Brown Co. était fermé. Un employé de cette firme en a ouvert les portes et il a permis aux sapeurs de combattre l'incendie par l'intérieur. Le bord du toit, près des deux wagons en feu, s'est enflammé. Les pompiers ont dû pratiquer des brèches. Le papier goudronné de la toiture a souffert de la chaleur et il a gonflé sur une largeur de 25 pieds.

Une locomotive de la cour de triage du Canadien National a été dépêchée sur les lieux et elle a éloigné les deux wagons après que l'incendie eut été maîtrisé. Une foule nombreuse s'était massée sur la voie ferrée pour assister aux manoeuvres que dirigeaient le chef de division Beaupré, le chef de district intérimaire Gérard Trucel et le lieutenant Blouin, du poste no 14.

POMPIERS BOUSCULES PAR UNE EXPLOSION

Plusieurs pompiers ont été bousculés par l'explosion d'un réfrigérateur, samedi matin, dans un établissement de Place Pindlay. Aucun n'a été blessé, bien que quelques-uns aient été secoués.

Vers 5h samedi matin, une alarme faisait accourir les sapeurs au 24 rue Saint-Pierre où demeure Mlle Thérèse Deschamps. Celle-ci avait été éveillée par la fumée qui envahissait son logement. Les pompiers ont constaté que l'incendie se trouvait au sous-sol, dans l'établissement Gérard Plourde dont la porte répond au numéro civique 35 Marché Findlay. Cet établissement fait la réparation des moteurs électriques et des réfrigérateurs.

Les portes étaient verrouillées et elles ont dû être défoncées. Les sapeurs ont constaté que le moteur d'un réfrigérateur était en feu et que l'incendie s'était attaqué au plancher sous ce frigidaire. Ils étaient à l'ouvrage quand le réfrigérateur en question a fait explosion, projetant les sapeurs les uns contre les autres et contre le mur. Aucun de ceux-ci n'a été blessé, mais tous ont été rudement secoués.

Le chef de division Langlois et le chef de district Rhéaume dirigeaient les opérations. Le lieutenant Houde a été blessé à une main au début de la lutte contre l'incendie. Il a reçu les soins des secouristes municipaux. Il avait subi une profonde coupure sur le dessus de la main gauche. A 6h, la situation était maîtrisée. Les pompiers des casernes 1, 2, 5 et 6 ont participé à combattre cet incendie.

DES JEUNES ENCORE EN CAUSE....

Le feu a endommagé, vers 3h15 samedi matin, un hangar situé au 764 rue Saint-Vallier-Est. Il n'y a que de la ferraille dans ce vieux bâtiment délabré dont la toiture permet aux jeunes de s'y glisser, du côté de la rue des Prairies.

Selon le chef de district Flamand, l'incendie a éclaté au second étage du hangar où il y avait un baril rempli d'huile. Les flammes couraient sur les murs et sur le plancher, sous le baril d'huile. Deux lances ont suffi pour en venir à bout. Le chef de division Langlois s'est rendu sur les lieux. La caserne no 3 était dirigée par le lieutenant Beaulieu.

Les banques veulent être mieux protégées

Devant le nombre croissant de vols à main armée à Québec et dans la région métropolitaine les gérants de banque s'alarment d'une façon justifiée et ils réclament de l'Association des banques du Canada une plus grande protection pour eux-mêmes, leur personnel et les clients. Le hold-up perpétré, vendredi soir, à Québec, a éveillé davantage l'attention des gérants sur les grands risques qu'ils courent devant l'audace grandissante des bandits.

Avec les membres de l'Association des chefs de police du Québec ils sont d'opinion que les banques devraient être mieux protégées. Des gardes armés devraient être constamment en devoir pour empêcher toute tentative. On suggère même que le gardien soit assigné à un poste d'observation bien déterminé de façon à pouvoir faire face aux bandits.

Les chefs de police sont unanimes à croire que les banques devraient mieux se protéger. La question a été discutée au cours d'une réunion tenue à Montréal. Le chef G.-T. Marcellin Cyr, de Dollard-des-Ormeaux, a été désigné comme devant être le porte-parole de la délégation de chefs de police qui feront des représentations auprès de l'Association des banquiers du Canada.

En fin de semaine, l'exécutif de l'Association des chefs de police du Québec a tenu une réunion sous la présidence du chef Jean Sainte-Marie, de Saint-Hyacinthe. L'administrateur Roger Lemire ainsi que le chef F. Lapointe, de Sainte-Foy, représentant régional, étaient présents. La question d'une meilleure protection que les banquiers devraient s'offrir eux-mêmes n'a pas été discutée officiellement bien que tous soient unanimes à seconder la requête de la région métropolitaine de Montréal. L'administrateur général de l'Association, M. Roger Lemire, a déclaré, hier, qu'il a surtout été question du thème du prochain congrès qui sera tenu à Sept-Iles, au début de juillet prochain.

Retraite d'un nouveau genre: "Les voyages à Sainte-Anne"

Par J.-Claude RIVARD

L'équipe sacerdotale de la Grande Mission du diocèse de Québec a organisé, à quelques reprises, au cours des derniers mois, un genre de retraite tout à fait nouveau que l'on appelle "les voyages à Sainte-Anne".

D'une même paroisse ou de quelques paroisses d'une même région, tous y sont conviés: hommes et femmes, jeunes et vieux, prêtres, religieux, religieuses et laics, riches et pauvres...

Tous vont y découvrir le sens profondément communautaire de l'Eglise.

Dans une hôtellerie qui n'a rien d'une maison de retraite et où prime la musique et la joie, la prédication se fait, pour une bonne part, par certaines vedettes du "palmarès" qui ont un message évangélique à livrer dans leurs chansons, ainsi que par les "voyageurs eux-mêmes, grâce aux techniques de la dynamique des groupes.

UN "VOYAGE"

Il s'agit d'une retraite nouveau genre qui s'est déroulée à plusieurs reprises, déjà, au cours des derniers mois, sous les auspices de la Grande Mission du diocèse de Québec. L'une d'elles s'est tenue, à Sainte-Anne de Beaupré, en fin de semaine, alors qu'elle groupait une centaine de personnes du comté de Portneuf.

Pour ceux qui l'ont vécu, ce "voyage" est une entrée dans la vie liturgique et communautaire de l'Eglise.

"TOUS ENSEMBLE"

Aucune ségrégation d'âge, de sexe ou de statut social: tous sont invités au "voyage". C'est ainsi que l'on rencontre en coude-à-coude, à la table, à la chapelle, ou à la salle de conférences, des curés et vicaires de paroisses; des religieux et des religieuses; des laics de toutes professions, de tous les âges et de toutes conditions: jeunes et vieux, époux et épouses quelquefois accompagnés de leurs enfants; médecins, avocats, ouvriers, étudiants et étudiantes, chômeurs.... Tous vont au "voyage" pour découvrir que l'Eglise paroissiale et diocésaine n'est qu'une seule et grande famille.

LA MUSIQUE

Le "voyage" à Sainte-Anne de Beaupré est quelque chose de gai et c'est la musique qui prédomine partout. Ainsi, au moment de leur arrivée, à l'Auberge de la Basilique, les "voyageurs" sont accueillis au son de mélodies populaires, des thèmes d'émissions de radio et de télévision, surtout, ce qui a pour effet immédiat de les garder dans un monde familier et connu...

Il n'y a pas de cloche pour marquer les déplacements du groupe. Ce rôle est joué par un solo de trompette enregistré sur disque: "Il silencio". Cette mélodie qui constitue le thème du voyage se fait entendre à plusieurs reprises au cours du séjour pour inviter les "voyageurs" certes à la joie, mais aussi au recueillement et à la méditation.

Le disque est très utilisé au cours des conférences de la retraite. C'est ainsi que l'on écoutera, par exemple, "Quand on a que l'amour", de Jacques Brel; "Je me suis souvent demandé", de Richard Anthony, ou bien encore d'autres enregistrements qui ont une portée évangélique, pour étudier et approfondir le message chrétien qu'ils apportent.

Par les techniques de la dynamique de groupe, les "petits groupes" de chaque paroisse, sont vite appelés à se fusionner et à ne former qu'une seule entité dans la recherche et la réflexion, au sein des commissions d'études.

Les artistes de réputation internationale ne sont pas les seuls à venir apporter un témoignage du message chrétien aux "voyageurs". Des chansonniers québécois, dont Jean-Guy Gaulin n'est pas le moindre, apportent aussi un témoignage propre, par leurs chansons.

LAVEMENT DES MAINS — Après la messe dominicale, MM. les abbés Jean-Claude Matte et Pierre Vézina, lavent les mains des "voyageurs", à l'entrée du réfectoire, pour concrétiser le rôle de serviteur du peuple chrétien qu'est celui du prêtre.

Quatre personnes sont tuées sur les routes dans l'Est du Québec

Quatre personnes ont perdu la vie sur les routes, au cours de la fin de semaine, dans l'Est du Québec. Les accidents se sont produits à Bélair, comté de Québec, à Tadoussac, comté de Saguenay, et à Cap-Saint-Ignace, comté de Montmagny. Une cinquième personne s'est noyée près de Chicoutimi.

A BELAIR

Mario Bouffard, 5 ans, fils de M. et Mme Jean-Marc Bouffard, de Bélair, a été mortellement blessé par une auto, samedi après-midi. L'enfant était sans vie à son arrivée à l'hôpital Saint-Ambroise dans l'ambulance A. Falardeau, de Lorette-ville.

La tragédie est survenue vers 3h30 en face du 116 boulevard Saint-Gérard. La victime demeurait au 109 du même boulevard. L'agent Gaston Chalifour, de la PP à Québec, a été chargé d'établir les circonstances de l'accident pour le coroner du comté de Québec, le Dr A. Tremblay.

A TADOUSSAC

Une collision entre un camion et une auto a fait deux morts et deux blessés, vendredi soir, entre Tadoussac et les Escoumins, dans le comté de Saguenay. Les victimes sont: Donat Therrien, 21 ans, de Tadoussac, et Mlle Claire Dubé, 16 ans, des Escoumins.

Les deux blessés sont Réginald Perron, 21 ans, de Tadoussac, et Mlle Armande Plourde, 16 ans, des Escoumins. Ils sont à l'hôpital Saint-François d'Assise de Québec et leur état est considéré comme grave.

La tragédie est survenue, vers 10h30 vendredi soir. L'auto des quatre jeunes gens et un camion se sont heurtés de face sur le terrain de la Voirie provinciale où il y a une balance pour peser les véhicules lourds, près des Escoumins.

Selon le caporal Laroche, du poste de la PP de Tadoussac, le camion venait de sortir de la balance et il était encore sur le terrain privé de la voirie quand la collision a eu lieu. Donat Therrien a connu une mort instantanée. Mlle Dubé a succombé pendant son transport à l'hôpital.

A CAP-SAINT-IGNACE

Mlle Venda A. Elliott, 29 ans, du 25 boulevard Lascelles, à Toronto, Ont., a perdu la vie au cours d'une collision survenue sur la route transcanadienne, à Cap-Saint-Ignace, vers 6h samedi matin. La jeune fille voyageait seule dans sa voiture et elle se dirigeait vers Québec.

Une auto qui effectuait un doublement a provoqué l'accident. Elle s'est enfuie. Le véhicule qui avait été rapporté disparu au cours de la nuit précédente était occupé par trois jeunes gens. Il a été trouvé abandonné à Saint-Jean-Port-Joli. Mais ses occupants ont été rejoints au Colisée de Québec où ils assistaient à une partie de hockey entre une équipe de Québec-Ouest et une équipe du Lac-Mégantic.

Les suspects sont de cette dernière municipalité et celui qui conduisait avait pris l'auto de son père sans permission. Ils sont âgés de 17 et 18 ans. Ils sont détenus au poste de la PP de Montmagny qui enquête pour le Dr Paul Dupuis, coroner.

A la suite de l'accrochage, Mlle Elliott a perdu la maîtrise de sa voiture. La collision s'est produite avec un autre véhicule qui circulait en sens inverse. M. André Lafond, de Sainte-Rosalie de Bagot, a été traité à l'hôpital de Montmagny.

NOYADE

M. Philippe Maziade, 66 ans, de Chicoutimi, s'est noyé dans la rivière du Moulin, dans la municipalité du même nom située près de Chicoutimi. La noyade a eu lieu, hier matin, et le corps a été repêché 20 minutes plus tard.

HOBART
Laveuses de vaisselle
Victor Butchers' Supply Inc.
775 Côte d'Abraham, Québec
Tél.: 522-4934

LOCAL A LOUER
Centre de St-Roch
675 Boul. Charest Est
2 planchers, rez-de-chaussée et sous-sol, occupé présentement comme restaurant.
Tél.: 623-7836

CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC INC.
Tél.: 529-4412
Place Jacques-Cartier
Sous-Sol Hôtel St-Roch
TIMBRES MONNAIES

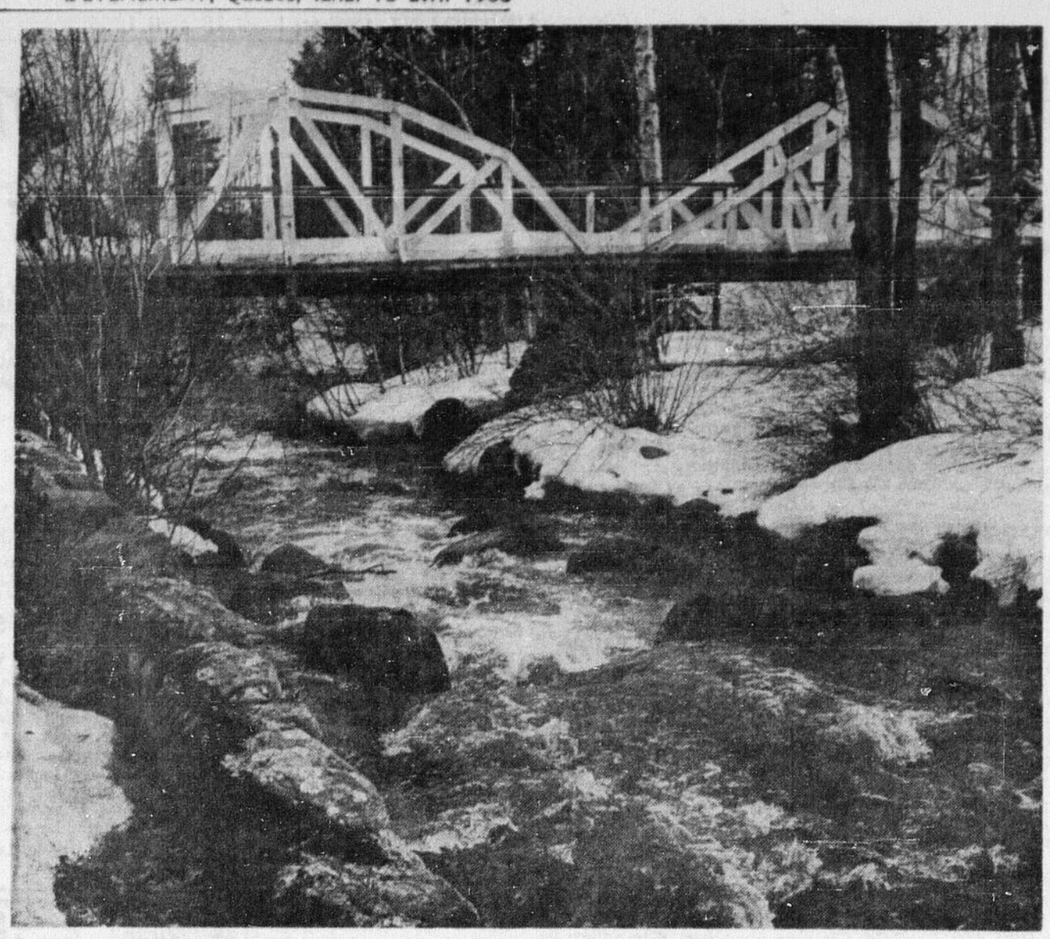
Docteur
REMY BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
363 de la Couronne
au carré Jacques-Cartier
TEL.: 524-2413
Jour 9 h. a.m. à 5h.30 p.m.
Le samedi de 9 à 12h.30
Le soir sur rendez-vous
● Examen de la vue
● Rééducation visuelle
● Choix de lunettes

JACQUES VEILLETTE
gérant à la succursale de Lévis de
jean coulombe inc.
PLACE LAURIER - STE-FOY
CENTRE D'ACHATS - ROND-POINT, LEVIS
avise sa clientèle qu'il est maintenant
DEPOSITAIRE DES 3 PLUS GRANDS NOMS CANADIENS DU VETEMENT, POUR L'HOMME ELEGANT!

LOCAL A LOUER
191 PRINCE-EDOUARD
(entre Caron et St-Anselme)
Local chauffé 6,500 p.c., pouvant être divisé en deux parties de 3,800 et 2,700 p.c.
TEL.: 529-1761

NOUS POUVONS VOUS AIDER!
Acceptez notre invitation à cultiver:
● La confiance en vous-même
● L'enthousiasme
● L'esprit de décision
● L'entregent
● La facilité à parler en public
Votre garantie: 90% de nos gradués ont vu leur revenu augmenté de 10% au cours de l'année suivant leur graduation.
Soyez des nôtres, assistez à un cours explicatif:
Rendez-vous lundi le 18, mardi le 19 et mercredi le 20 avril au Palais Montcalm, suite 36 (2e étage) à 8h. p.m.
FAITES COMME TOUT LE MONDE! INSCRIVEZ-VOUS AU COURS DE:
L'INSTITUT DE PERSONNALITE (QUEBEC)
pour devenir plus dynamique en pensées, en paroles et en actions.
AU TELEPHONE 529-0395
ou demandez M. Guy Drouin 527-2743

DAVIS & MORIN LIMITEE
Nous désirons aviser nos clients que le nom de Davis & Morin Ltée est changé pour celui de Davis & Gagnon Ltée.
L'adresse de notre bureau demeure la même, soit 580 est Grande-Allée, Suite 520, Québec 4, Qué.
Notre nouveau numéro de téléphone est 529-8938
KEVIN DAVIS, F.R.I.
Président
DAVIS & GAGNON LIMITEE
Courtiers en Immeubles
580, Grande-Allée Est, Québec 4, Qué.
Tél.: 529-8938



Le printemps au Jardin zoologique

Le réveil de la nature au Jardin zoologique d'Orsainville ressemble étrangement à ce qui se passe en plein coeur d'une grande forêt. L'ours, la marmotte, le loir, engourdis par l'hiver, s'étirent nonchalamment au soleil d'avril. Même les animaux qui n'ont pas hiberné, semblent revivre et oublier qu'ils sont en cage. Les ruisseaux se dégagent de leur glace et se gonflent de toute la neige qui fond. Mais un petit pont rappelle que le printemps c'est aussi le temps d'un grand nettoyage pour accueillir les milliers de visiteurs qui s'aventureront au coeur de cette "grande forêt".

Pas d'interruption

MONTREAL (PC) — Les grèves qui bouleversent présentement l'industrie de la construction à Montréal n'ont causé jusqu'à présent aucune interruption dans les travaux pour l'aménagement du site de l'Expo 67, à Montréal. C'est ce qu'a déclaré M. Robert Winters, ministre du Commerce, au cours d'une visite samedi sur l'emplacement de l'Ile Sainte-Hélène.

Vente d'une scierie

PRINCE GEORGE (PC) — On a annoncé samedi la vente de Eagle Lake Sawmills la plus importante scierie d'épinette d'Amérique du Nord, en Colombie-Britannique, à Northwood Pulp Ltd., une compagnie appartenant conjointement à la Norenda Mines de Toronto et à la Mead Corp., de Dayton, Ohio. Le prix de la vente de ces deux scieries qui produisent annuellement environ 10,000,000 de pieds de placardage, n'a pas été divulgué.

le bricoleur

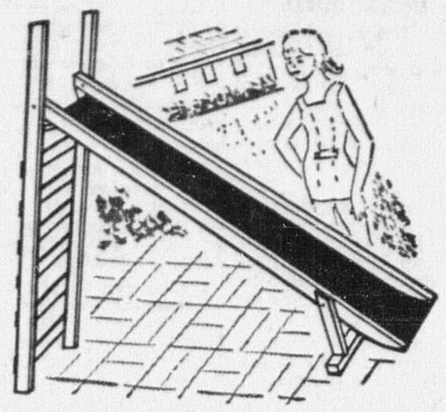
VOS ENFANTS NE S'EN LASSERONT PAS !

Quel est l'enfant qui ne rêve de posséder un de ces jeux qui font sa joie sur les terrains publics? Grimper dans une échelle, se laisser glisser sur une pente légère sont pour lui des divertissements merveilleux. La glissoire, dont nous vous offrons le plan cette semaine, fournit tous ces plaisirs à vos jeunes frimousses. Une merveilleuse façon de les garder près de vous et loin du danger que présente la rue.

Que vous soyez bricoleur en herbe ou bricoleur d'expérience, peu importe, avec notre plan bien illustré et facile à suivre, vous n'aurez aucune difficulté à réaliser, vous-même, cette glissoire. Aucune habileté spéciale ni outillage compliqué n'est requis. En plus des méthodes d'exécution, le texte français vous donne également la liste des matériaux nécessaires. Le patron grandeur réelle des pièces à découper est aussi inclus; pas de dessin à agrandir ni de longs calculs à faire. Les matériaux requis se trouvent partout sur le marché et à peu de frais.

Se fermant à la manière d'un escabeau, cette glissoire est très facile à remiser. Mieux encore, elle amusera vos petits toute l'année, si vous la placez dans votre sous-sol ou salle de jeux durant les mois d'hiver.

Le temps est venu de vous mettre à l'oeuvre . . . vous vous en féliciterez. Pour recevoir le plan et patron no 980 (glissoire), postez le bon et $1.00 au soin de ce journal.



Coupez sur le pointillé, s.v.p.

LE SOLEIL — L'EVENEMENT
Service des patrons de bricolage
C. P. 1547, Québec 2.

Veuillez me faire parvenir un patron de bricolage, numéro 980.

Ci-inclus, mandat postal ou chèque au montant de $1.00.

Nom.....
(lettres moulées)
Adresse.....
Localité.....

Questions de jardinage

Quelques arbustes nouveaux et différents

par A. R. Buckley de L'INSTITUT DE RECHERCHES SUR LES VEGETAUX, OTTAWA

Les recherches en vue de trouver des arbustes nouveaux et différents sont plus encourangeantes de nos cours qu'il y a quelques années, car les pépiniéristes de tout le Canada bénéficient d'une bonne demande de la part des jardiniers; aussi, à chaque année, ils en offrent de nouvelles sortes de plus en plus nombreuses dans leurs catalogues. Les observations, faites au jardin d'essais de l'Institut de recherches sur les végétaux où plusieurs de ces plantes sont cultivées, démontrent qu'un grand nombre d'entre elles donnent d'excellents résultats et peuvent être recommandées pour toutes les régions du Canada.

Les **Syringa** ou lilas forment le plus gros groupe des nouvelles plantes qui ont été soumises aux essais. La plupart d'entre eux viennent de l'Ouest canadien, d'autres de l'Ontario et quelques-uns du New Hampshire. Le plus spectaculaire est le Frank Patterson à fleurs énormes de couleur pourpre foncé. Cette variété a été à l'essai à Ottawa pendant plusieurs années, et on peut en admirer un plant qui est bien installé dans les jardins d'ornement avec d'autres lilas. Le James MacFarlane, nouvelle variété du type Preston, passe pour l'un des lilas roses les plus authentiques qui aient été créés jusqu'ici; en effet, si l'on en juge par ses grosses fleurs d'une riche teinte rose foncé et sa croissance buissonneuse, c'est bien ainsi qu'il en est. Il ressemble à l'Elinor, hybride. Preston plus ancien, dont les fleurs sont un peu plus foncées avant de s'ouvrir, mais qui pâlissent en s'épanouissant.

Le James MacFarlane ne possède pas le parfum exquis de l'Elinor, mais ses touffes de fleurs sont plus grosses.

Le Tom Taylor, avec ses gros panicules de fleurs doubles et violettes, de même que le Sister Justina, avec ses fleurs simples d'un blanc pur, sont deux très bon lilas du Manitoba. Le Mount Baker, qui provient de la même province, a été créé depuis un peu plus longtemps, mais il est probablement inconnu dans l'Est. Il produit d'abondants corymbes de fleurs simples d'un blanc pur et est considéré comme l'un des meilleurs lilas blancs.

Deux nouvelles spirées méritent d'être signalées.

L'une a la forme compacte de

(suite à la page suivante le col.)

LIVRES ET AUTEURS CANADIENS 1965
présente:

Un panorama de la production littéraire de l'année.

Des articles de Gérard Bessette, Jean-Louis Major, Guy Robert, Réjean Robidoux, Pierre Savard, Michel Tétu, Eva Kushner, Maximilien Laroche, André Major, Paul Wyczynski, Bernard Julien, Adrien Thério, Cécile Cloutier, Henri Tuchmaier, Pierre Gobin et de nombreux autres collaborateurs.

Une rétrospective du roman, de la poésie et des essais des cinq dernières années:
Romans, contes, nouvelles, 1960-65 par André Renaud
La poésie québécoise, 1960-65 par Michel Van Schendel
Les Essais 1960-65 par Jean Marcel

La technique romanesque de Gérard Bessette par Réjean Robidoux

Un texte de Pierre Savard sur Jules-Paul Tardivel, directeur de la Vérité.

Livres et Auteurs canadiens est dirigé par Adrien Thério, Guy Robert, Pierre Savard et Odette Leroux.

Une revue de 180 pages, illustrée, en vente partout au prix de $2.00.

Agence de distribution populaire
1130 Lagauchetière est, Montréal.
Tél.: LA3-1182

EAU MINERALE "SAINT-MALO"
De Saint-Malo, cité corsaire, je tiens mon nom. Par ma qualité, j'ai fait mon renom.
PRIX SUGGERE 29¢
Votre palais la goûtera, Votre estomac l'appréciera...
Distribuée par LA SOCIETE COMMERCIALE DUBOTVIER INC. QUEBEC

RIVE-SUD
NOUVELLES—
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT—
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

Pour de L'AMEUBLEMENT et des ACCESSOIRES
électriques de qualité
Venez nous visiter
LES NECESSITES DOMESTIQUES LTEE
43 Trans-Canada Ouest, Lévis.
(Près Rond-Point Lévis)
Pour rendez-vous
837-9381

BOIS MATERIAUX QUINCAILLERIE J.P. Martineau ENR.
4500 Bd Henri Bourassa 626-4513
FACILITES DE PAIEMENT DE 1 à 10 ANS pour
FINITION DE SOUS-SOL
CONSTRUCTION DE GARAGES, ABRI-AUTO
CHALETS, REPARATIONS DE TOUS GENRES
Aucun comptant
Réparez maintenant, commencez à payer dans 6 mois

Visitez notre nouveau local de PLANCHES MURALES, revisé et remis à neuf, il facilitera vos achats.

— B-C-FIR préparé ou brut
— CONTRE-PLAQUE (Veneer)
— EPINETTE
de toutes dimensions
• PLANCHES MURALES de toutes sortes
• BARDEAUX
• MASONITE
• MERISIER, CHENE, FRENE
• ARBORITE
• MERISIER A PLANCHER
• PORTES
• CEDRE DE LA COLOMBIE
• LATTES
• Etc., Etc.
BOIS et MATERIAUX de CONSTRUCTION
BILODEAU & DORE LTEE
600, 1ère rue, Limoilou, Qué. — Tél.: 525-4708

Invitation au public
à l'occasion de L'OUVERTURE
du nouveau...
Lionel Snack Bar
5060 BOUL. HENRI BOURASSA — CHARLESBOURG

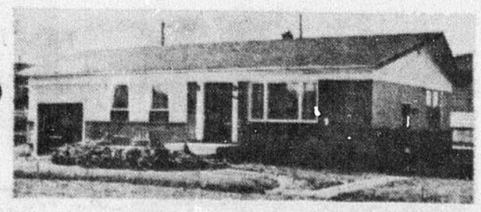
LIONEL PAGEAU
propriétaire

Mme LIONEL PAGEAU
propriétaire
Spécialités:
REPAS COMPLETS ET LEGERS
Ouvert de 7h. a.m. à 1h. a.m.
Courtoisie des commanditaires suivants:

PAUL E. GUY ASSURANCES INC. Courtiers d'assurances agréés 75 boul. des Alliés, Q. 3. Tél.: 523-4226
SERVICES PATATES LAPOINTE ENR. 554 ave Plante, Québec-Ouest Tél.: 681-3531
ALPHONSE LAFLEUR LTEE Boucher 350, 5e rue Tél.: 524-3523
CASSIDY'S LTEE Equipement de restaurant 1375 ouest, boul. Charest Tél.: 681-0657
GASTON GAGNE INC. Entrepreneurs généraux 200 ouest des Frênes Tél.: 623-3948
MARZARO & GAGNE CERAMIQUE 225 ouest des Bouleaux
RAOUL RIVERIN Entrepreneurs peintres 1941 ave Drouin, Giffard Tél.: 663-0244
LAITERIE LAVAL ENR.

MAGLOIRE CAUCHON LTEE

JEAN-CLAUDE CAREAU, ing.
Le conseil d'administration de MAGLOIRE CAUCHON LTEE annonce la nomination de Monsieur Jean-Claude Careau, ing., au poste de gérant général de la Compagnie.
Monsieur Careau a obtenu un baccalauréat en sciences appliquées de l'Université Laval en 1953.
Il est à l'emploi de MAGLOIRE CAUCHON LTEE depuis 1955.

PLUSIEURS MAISONS DISPONIBLES
LIVRAISON IMMEDIATE
à
Ville Duberger et Orsainville
AUSSI PLUSIEURS PRETS DISPONIBLES POUR NOUVELLES CONSTRUCTIONS
TAUX INTERET 6¼%
Boni fédéral, $500

à 2 milles des limites de Québec
Achetez directement du constructeur
Pour renseignements, visitez notre maison modèle située coin boul. Central nord et rue D'Ars à Ville Duberger, de 2 h à 5 h et 7 à 9 h p.m. ou Tél.: 681-9552
LA COOPERATIVE D'HABITATION DU QUEBEC METROPOLITAIN
2030 boul. Père Lelièvre — Tél.: 681-6291

CONSTRUCTION EMBELLISSEMENT

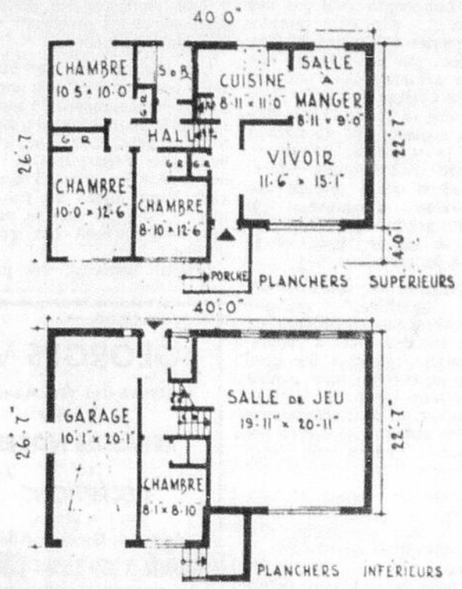
L'habitation de la semaine

Les lignes sobres et très modernes de cette maison en font un choix très populaire.

Ses 1,718 pieds carrés de superficie utilisable sont partagés en quatre niveaux split level: planchers à ressaut). Le niveau supérieur comporte les trois chambres principales, amplement garnies de garde-robes et lingeries, et voisines de la salle de bains principale. Cette dernière est à la tête de l'escalier, qui donne directement sur la cuisine, rendant le va-et-vient très facile. Le niveau intermédiaire comporte cuisine, salle à manger et vivoir. Une immense fenêtre panoramique éclaire ce dernier. Au niveau que le garage, on trouve une quatrième chambre qui peut servir de boudoir, de cabinet de travail, de même qu'une salle de toilette qui est donc facilement accessible de la salle de jeux. Celle-ci est au niveau inférieur et possède des dimensions exceptionnelles. L'extérieur se prête à tous les jeux de décoration possibles par le choix des couleurs de la brique et du bois.

Le chauffage électrique peut s'adapter à cette construction avec beaucoup d'avantages, à cause des complications pour les autres installations, dues aux différents niveaux de planchers.

Cette maison peut être bâtie sur un terrain de 52 pieds de largeur minimum.



Questions de jardinage . . .

(suite de la page précédente) la spirée Garland **(Spiraea arguta** 'Compacta'), qui donne un globe d'environ trois pieds de diamètre et se couvre à la mimai de festons de fleurs blanches. Il constitue un bon arbuste d'arrière-plan pour des tulipes, et excelle comme haie florale non taillée. La deuxième de ces spirées tribolée **(Spiraea trilobata).** Elle fleurit trois semaines plus tard que la Garland et produit un effet floral semblable.

Plusieurs d'entre nous connaissent déjà la beauté printanière précore de l'amandier nain de Russie **(Prunus tenella),** dont les belles fleurs rose vermeil s'épanouissent en même temps que celles des forsythies jaunes. Le Firehill, variété améliorée de cet amandier, produit des fleurs d'un rouge embrasé ardent; il est beaucoup plus buissonneux, ses tiges sont plus dressées et son feuillage est d'un vert saule.

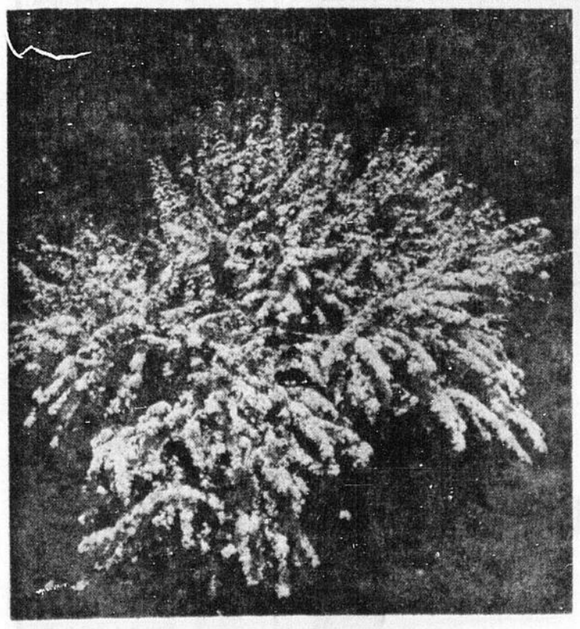
Lorsqu'il deviendra plus facilement disponible, l'hortensia arborescent Annabelle **(Hydrangea arborescens 'Annabelle'** obtiendra la faveur de tous les jardiniers et il remplacera le type plus flou dont il provient. Comparé au type ordinaire, il est plus gros, la forme de ses fleurs est plus globulaire, ses fleurons d'un blanc pur sont plus abondants et il forme un arbuste plus compact.

Le chèvrefeuille de Tartarie est probablement l'arbuste le plus facile à cultiver. Il s'adapte à la plupart des sols et réussit bien dans les endroits très exposés. Il résiste également bien à la sécheresse et aux milieux salins. Soulignons ici deux nouvelles variétés: l'Arnold Red, dont l'arbuste qui ne dépasse pas 5 pieds de haut produit des fleurs d'un rouge très foncé, et le Hack's Red, dont les fleurs plus grosses sont de couleur semblable, mais portées par un arbuste qui s'élève jusqu'à dix pieds de haut.

De toutes les variétés de potentilles à l'essai, c'est la Tangerine qui possède les fleurs de la couleur orange la plus foncée et, de plus, elle en produit à profusion durant mais, puis continue à fleurir modérément durant tout l'été. Enfin, quand vient le temps plus frais de septembre, on peut s'attendre à un nouvel étalage spectaculaire de fleurs oranges.

Pour de la nouveauté, nous recommandons fortement la symphorine Mother of Pearl, nouvelle variété à fruits roses plutôt que blancs. Nos spécimens sont devenus des plants très buissonneux à feuillage vert pâle et ils produisent une récolte de fruits voyants à l'automne.

Nous réservons le dernier arbuste de cet article à ceux qui vivent dans l'Est canadien. Il s'agit du fustet pourpre royal. C'est un arbuste très versatile qui, une fois établi, s'accommode bien de n'importe quelle sorte de sol; non seulement donne-t-il des nuées rose foncé de tiges fructifères, depuis juin jusqu'à octobre, mais il est remarquable dès que ses bourgeons éclatent au début de mai et jusqu'à ce que les gelées le dépaent de ses feuilles à l'automne. Il produit un feuillage pourpre, propre et rond, unique en son genre, et qui fournit un agréable contraste de texture.



Spirée Garland de forme compacte.

Montant du prêt

Le montant du prêt LNH que vous pourrez obtenir dépendra de la "valeur d'emprunt" de votre propriété, du montant maximum de prêt permis par les règlements et de votre revenu annuel.

La valeur d'emprunt est la valeur, déterminée par la SCHL, de la maison que vous projetez de construire et du terrain. Cette valeur est déterminée d'après les plans et le cahier des charges, que vous soumettez avec votre demande de prêt, et d'après la connaissance qu'on a de la région où la maison doit être construite.

Le montant de votre prêt pourra s'élever jusqu'à 95 p.c. des premiers $13,000 de la valeur d'emprunt, plus 70 p.c. du reste.

Si la SCHL a établi une valeur d'emprunt de $14,500 pour votre maison et le terrain, le montant du prêt disponible s'établirait à $13,400.

Si vous construisez une maison qui comprend quatre chambres et plus, le montant maximum que vous emprunter d'après les règlements est de $15,600. Dans le cas d'une maison qui comprend moins de quatre chambres, le prêt maximum est de $14,900.

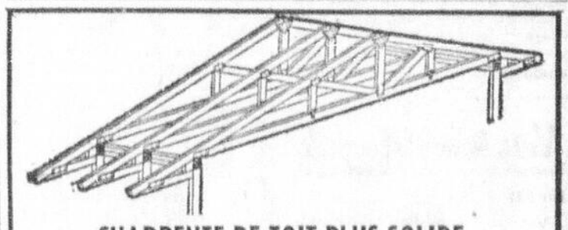
Le cahier des charges

Savez-vous que la cahier des charges ou devis est tout aussi important pour un constructeur que les plans du bâtiment? Sans le cahier des charges, le constructeur pourrait difficilement savoir le genre et la qualité des matériaux à employer. Le cahier des charges, lorsqu'il fait partie d'un contrat de construction, constitue une entente légale entre le constructeur et le futur propriétaire - occupant. C'est pourquoi, il faudrait accorder autant de soins à sa préparation qu'à l'établissement des plans eux-mêmes. En cas de doute, il est toujours sage de faire examiner votre cahier des charges par une personne qui connait les matériaux de construction et leurs prix avant de vous engager vous-même.

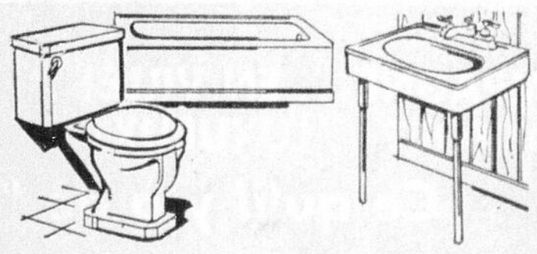
Bon pour obtenir le plan publié aujourd'hui
LE SOLEIL & L'EVENEMENT
Service des plans de maisons
Case postale 1547, Québec 2.
Veuillez me faire parvenir une copie de l'esquisse du plan de la maison de la semaine, modèle P-CH-808-F-B.
Ci-inclus mandat postal ou cheque au montant de 50c.
Nom.....
(lettres moulées)
Adresse.....
Localité.....

P. E. PASCAL LTEE
VOUS INVITE A CONSULTER SES EXPERTS
- Bénéficiez de ses prix
- 25 ans d'expérience en construction
- Venez admirer le site de ces magnifiques terrains récemment achetés à Loretteville, situés en arrière de l'hôpital, Boulevard des Etudiants, Parc Gravel.
- Balance de construction à Neufchatel, trois maisons à prix raisonnable, intérêt 6½%, paiement mensuel $73.57

J.-E. Lessard 522-4502 — J.-R. Pinard 661-6278
Pour une construction de première qualité n'hésitez pas à nous consulter.


CHARPENTE DE TOIT PLUS SOLIDE
- Erection facile et rapide surtout en hiver, comparativement aux méthodes traditionnelles.
- Aucun travail d'ajustement.
- Pour tout genre de construction, de 10 à 70 pieds de portée.
- Mesures uniformes.
- Approbation de la Société Centrale d'Hypothèque et de Logement.

MATÉRIO INC
BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
PRES DU NOUVEAU BOULEVARD LAURENTIEN
355, rue Dupuy Tél.: 623-9871

CHAMBRE DE BAINS

COMPLETE avec accessoires..... $109.95
CABINET D'AISANCE (toilette) blanc..... $27.50
BANC DE TOILETTE..... $3.97
LAVABO 15" x 18" en porcelaine..... $9.95
Pour tous renseignements adressez-vous à: Fernand Morissette BOIS - MATÉRIAUX de CONSTRUCTION
1277 Route Nationale, Ancienne-Lorette, Qué. Tél.: 872-2875

Benoit Dumais Ltée.
2320 rue Mont Thabor — Québec 3, P.Q.
TEL.: 523-2977
ENTREPRENEUR GENERAL
Conseillers en immeubles et prêts hypothécaires
MAISONS MODELES:
Loretteville TEL.: 842-1647 — Orsainville TEL.: 626-1704

Son choix... les tuiles PAGÉ naturellement!

TUILES DE PARTERRE
MARCHES D'ESCALIER
BLOCS DÉCORATIFS
CHAINES DE TROTTOIR
Demandez notre dépliant Tél. 623-9829
J.M. PAGÉ & FRÈRE inc.
coin côtes des érables et Ste-Claire

ATTENTION!
PAYEZ MEILLEUR MARCHE
POUR VOS MATERIAUX
Voici quelques exemples:
(Taxe fédérale incluse)
BOIS - PLOMBERIE - PEINTURE - etc.
USAGES
Matériaux usagés de toutes sortes provenant en grande partie du camp militaire de Valcartier.
"Veneer", portes, châssis de bois et de métal, isolants, électricité, bardeaux d'amiante, poutres d'acier, plomberie de toute sorte telle que: toilette, lavabo, bains, tuyaux de ⅛" à 6", calorifères, chauffage à l'eau et chauffage à air chaud, fournaises de plancher, réservoirs à eau chaude, laveuses de vaisselle.
EN SPECIAL Neufs pour SOUS-SOLS
"VENEER" pré-fini 4' x 8' la feuille $3.75
"FOAM" Isolant M.P. $69.50
TUILES A PLAFOND .10½ et .13
ISOLATION FIBERGLASS 2"-$38.50 - 3"-$58.50
CONTRE-PLAQUE à l'épreuve de l'eau, feuille 4' x 8'
"Select" 5/16 - $3.10 — 3/8 - $3.60 — 1/2 - $4.85 — 5/8 - $5.70 — 3/4 - $6.90
"Sheeting" 5/16 - $2.60
MODERN PLYWOOD RED'G
74 Boul. Pie XI - Ville de Bélair
(Chemin du Camp Valcartier)
OUVERT LE SOIR Livraison Québec et environs
TEL.: 842-1911 — TEL.: 842-1911 — TEL.: 842-1911

CHAUFFAGE SANS FOURNAISE!
Turgeon & Jobin Ltée
APPAREILS ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES
205 RUE MONTMAGNY, QUE.
Location d'outillage de tout genre.
Tél.: 529-2161
- POUR CHAUFFER UN 2e ou un 3e
- POUR CHAUFFER UNE MAISON SANS CAVE
- POUR CHAUFFER UNE MAISON SANS CHEMINEE
- POUR CHAUFFER UN SOUS-SOL NOUVELLEMENT FINI
- POUR RECUPERER UNE CHAMBRE AU SOUS-SOL
- POUR UN CHAUFFAGE TEMPERE
- POUR UN CHAUFFAGE SANS FEU, SANS DANGER
- POUR LE CHAUFFAGE LE PLUS MODERNE

CONSULTEZ LES EXPERTS DE TURGEON & JOBIN LTEE ou l'ELECTRICIEN DE VOTRE CHOIX
ET EXIGEZ LA MARQUE Electroheat

AUBAINE INCROYABLE... Vue sur fleuve et Québec.
SUR LA 79e rue est à CHARLESBOURG
6 MAISONS A VENDRE
6-7 PIECES — ABRI D'AUTO — STYLE COLONIAL — STYLE CANADIEN — GRAND TERRAIN
PRIX $15,800 - $500.00 COMPTANT
Possibilités d'achat sans comptant.

VILLE-NEUVE CONSTRUCTION-LTEE Tél.: 661-5764

- A SEULEMENT 2 MILLES DE QUEBEC
- 4 BOULEVARDS POUR CIRCULER
- ECOLES PRIMAIRES ET SECONDAIRES
- AUTOBUS A TOUTES LES ½ HEURES
- 92 MAISONS BATIES EN 10 MOIS!

6 MAISONS A VISITER OCCUPATION IMMEDIATE | TEL. 681-1845 | A 2 MILLES DE QUEBEC VERS MONTREAL R. NAT. No 2

Haute couture chez soi

Une collection d'idées nouvelles et de secrets de couture par les plus grands couturiers

Aujourd'hui : Dale Cavanagh
Pour sauver du temps

Les grands couturiers diffèrent d'opinion au sujet de la confection des vêtements de haute couture.

Il y a ceux qui n'admettront pas l'efficacité des méthodes nouvelles, et ceux qui sont constamment à la recherche d'idées nouvelles, et ceux qui sont constemps dans la confection des vêtements sans en compromettre la qualité.

Dans la dernière catégorie, nous trouvons Shannon Rodgers, dessinateur de modes.

Il vous propose une façon de procéder que vous pouvez adopter, et qui vous facilitera grandement la tâche.

Lorsque vous devez doubler une robe, en entier, à l'aide de la machine à coudre, faufilez la doublure à l'envers du tissu.

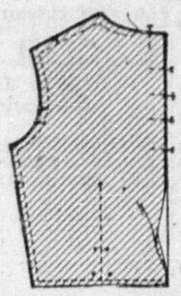
Suivez ces directives toutes simples:

Placez chaque partie de la doublure sur l'envers de la partie correspondante du vêtement, et pressez les deux.

Epinglez les deux épaisseurs au centre et sur le côté que vous ne faufilerez pas en ayant soin de placer les épingles perpendiculairement aux bords.

Réglez votre machine à coudre à six ou huit points au pouce, et cousez la doublure au vêtement à 3-8 po. du bord (1-4 po. en dehors de la ligne de couture). En cousant, il est préférable de mettre le tissu sous le pied presseur et la doublure en-dessous. Si le tissu employé est rugueux ou tend à s'accrocher, laisser la doublure sur le dessus.

Faufilez également les pinces, en passant une couture juste au centre, entre les points tailleurs. (1)



En procédant ainsi, vous n'avez pas besoin de vous occuper de la finition du vêtement. Il ne vous restera qu'à denteler les bords. Vous pouvez surfiler les bords si le tissu s'effraille facilement.

L'APPRENTISSAGE DU LANCER A LA MOUCHE n'est pas trop pénible pour Mme Jules Labrecque, qui accepte avec plaisir les recommandations du professeur.

Le plaisir de la pêche n'est pas exclusivement réservé à ces messieurs

La saison de la pêche approche . . . et des projets de voyage traversent l'esprit de milliers d'amateurs de ce sport. Votre mari, madame, vous a peut-être parlé avec enthousiasme d'une fin de semaine, de camping, en pleine nature, près d'un lac où le poisson ne demande qu'à mordre. Vous haussez les épaules, et l'écoutez d'une oreille distraite car vous imaginez facilement les mille et une embûches que présenterait pour vous, une telle aventure.

Pourtant, la pêche est un sport accessible aux femmes. Nous avons rencontré Mme Jules Labrecque qui nous a affirmé prendre autant de poissons que son mari, au cours des voyages de pêche qu'ils faisaient ensemble. "Et, mon mari, c'est un bon pêcheur" ajoute-elle vivement, dans un large sourire.

Mme Labrecque n'est pas née pêcheuse . . . elle s'est simplement inscrite aux cours du Casting Club, qui se donnent une fois par semaine dans une des salles du Collège St-Vallier. Il y a trois ans, le Casting Club invitait les épouses des abonnés à joindre leurs maris, aux cours. Seulement trois femmes ont répondu alors qu'on compte une cinquantaine d'hommes qui viennent pratiquer chaque semaine, le lancer léger, et le lancer à la mouche.

"L'ambiance des cours est détendue, agréable," souligne Mme Labrecque. D'ailleurs ce ne sont pas des cours à proprement parler, puisque les gens arrivent quand bon leur semble et repartent lorsqu'ils le veulent. Quatre ou cinq professeurs bénévoles guident les élèves qui pratiquent à tour de rôle," continue-t-elle.

Comment les choses se passent-elles, au juste? Les élèves sont assis sur des bancs très bas, et des cibles sont postées à différentes distances. "L'appât", utilisé pour la circonstance est une petite boule de laine, que les amateurs lancent avec le plus de précision possible.

Selon Mme Labrecque, les femmes ont autant de facilité que les hommes à suivre les directives du professeur, puisque n'ayant jamais pratiqué ce sport elles n'ont pas pris "de mauvais plis".

"Les femmes sont souvent plus douées que les hommes, continue-t-elle, puisqu'il s'agit non pas de force mais de précision et de coordination des mouvements. C'est tout un art . . . et il y a toujours de la place pour l'amélioration."

Notre interlocutrice a suivi ces cours pendant trois ans, et considère qu'elle en a encore beaucoup à apprendre avant de devenir experte. "Nous n'apprenons pas seulement les différentes méthodes de lancer, dit-elle, mais encore les règlements de ce sport. Si nous voulons conserver nos réserves de poissons, il faut respecter les directives destinées à les protéger" continue Mme Labrecque.

Les quelques femmes qui ont suivi ces cours ne sont aucunement embarrassées lorsqu'il s'agit de monter ou de démonter leur perche de ligne, et surtout, elles s'épargnent la colère des maris en évitant d'accrocher leurs lignes un peu partout . . . comme cela se produit tellement souvent chez les non-initiées.

Chaque semaine, les professeurs organisent des concours chez les débutants et les experts. Celui ou celle qui a accumulé le plus de points à la fin des cours reçoit un trophée. Le Casting Club envoie également deux de ses représentants à Montréal au concours provincial organisé par la Fédération de Chasse et Pêche.

Mme Labrecque a été déléguée cette année, et elle se dit enchantée de l'expérience, quoique le trac se fût emparé d'elle, "au mauvais moment". Elle était la seule femme à entrer en concurrence avec le sexe fort.

Le Casting Club s'adresse à tous ceux qui seraient tentés de taquiner le poisson, mais s'en gardent bien à cause de préjugés démodés, ou d'une certaine peur de l'échec.

Les cours se donneront encore l'an prochain de janvier à avril, et ne vous inquiétez pas, madame, si vous ne voulez pas vous acheter d'équipement avant d'avoir expérimenté vos capacités, le Casting Club vous fournira les perches de ligne gratuitement, et vous apprendrez à vous en servir avec autant de savoir-faire que votre mari.

Les rêves sont nécessaires à l'équilibre de tout être humain

CURES DE REVE

Les rêves sont plus qu'utiles; nécessaires. Des volontaires du sommeil qu'on prive de rêves (en les réveillant toutes les fois qu'on voit apparaître sur l'enregistrement de leurs ondes cérébrales les signes caractéritiques des phases de rêve) tombent malades. Ils sont tendus, anxieux, énervés. Les spécialistes de l'étude du sommeil pensent que le rêve est une fonction naturelle qui permet une décharge de nos tensions psychiques. Dans ce sens il agit comme un tranquilisant nocturne.

L'intérêt des rêves pour l'équilibre de l'individu semble tel qu'on tente de mettre au point des "pilules à faire rêver".

Oui, tout le monde rêve, y compris les enfants tout petits et les animaux. On n'a plus aucun doute là-dessus depuis qu'on est capable de déceler, par l'électroencéphalographie les phases du rêve. On en a contrôlé la réalité. Quand on réveille un dormeur dont l'E.G.G. (enregistrement des ondes cérébrales) signale la phase de rêve, il confirme qu'il était bien en train de rêver et raconte son rêve. Réveillé à un autre moment de son sommeil, il ne raconte rien. Nous faisons des milliers de rêves dans notre existence mais nous ne nous souvenons que de quelques-uns.

Les personnes qui disent qu'elles ne rêvent jamais se trompent de bonne foi. En réalité, elles rêvent, mais ne s'en souviennent pas.

INTERPRETATIONS DELICATES

Probablement oui, mais certainement pas selon des règles fixes établies une fois pour toutes dans les diverses clés des songes. Leur interprétation est certainement très délicate. Un rêve isolé ne suffit pas à révéler les préoccupations inconscientes du dormeur. Les psychiatres eux-mêmes sont très prudents dans l'interprétation des rêves. Les méthodes modernes d'étude du sommeil qui permettent de réveiller le sujet toutes les fois qu'il est en train de rêver et de lui faire raconter le rêve qu'il était en train de faire avant qu'il l'ait oublié constituent un grand progrès.

En permettant au psychiatre de connaître non pas un rêve isolé mais tous les rêves d'une nuit (4 ou 5 environ), on peut faciliter l'approche d'une étude de la personnalité.

On commence à soigner des enfants en les soumettant à des "cures de rêves". Ils sont placés dans des chambres agréables, baignées de lumière bleue très douce. Ils entendent de la musique en sourdine. Dans un demi-sommeil, ils parlent. Ils racontent les rêves qui les effraient, les images qui les hantent. A travers ces rêves et ces images, les médecins arrivent à découvrir ce qui blesse et tracasse l'enfant. Il lui en fait prendre conscience. L'enfant est souvent transformé après ces explications.

Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

No 804

Voici un gilet tricoté au crochet qui vous sera très utile. Il se porte avec une jupe ou un pantalon. Remarquez, mesdames, les boucles, sur le devant, qui ajoutent une touche féminine.

Les tailles 32-34; 36-38 sont disponibles avec ce patron no 804.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-postes et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

A VENDRE
A TRES BON MARCHE POUR LIQUIDATION RAPIDE
Meubles, mannequins, accessoires et fixtures de magasin.
S'adresser à :
690, rue St-Jean
Tél.: 522-3232

ROULOTTES
MAISONS MOBILES
● Toutes dimensions.
● Construites au Canada aux exigences de notre climat.
● Nos prix ont fait notre renommée
● Jusqu'à 7 ans pour payer.
M & M CARAVANE Liée
16 MARIE DE L'INCARNATION
TEL.: 527-4072

MISE AU POINT...
Prenez note que le numéro de téléphone du magasin Le Cygne Blanc est 529-7883 et non celui paru dans Le Soleil du 9 avril
38 RUE SAINT-LOUIS - TEL.: 529-7883

POILS SUPERFLUS
enlevés définitivement par électrolyse à ondes courtes.
CLINIQUE D'EPILATION
Pour rendez-vous :
MLLE L. NOEL
Electrologiste diplômée
597 rue Ste-Hélène (coin la Chapelle)
appt 3
Autrefois 609 Boul. Charest Est.
Tél. : 523-2319

Restaurant
GEORGES V
Réservez dès maintenant pour votre
REPAS DE NOCES
ou
RECEPTIONS
de tous genres
695 est, Grande-Allée
529-3594

DIAMANTS
de haute qualité
BAGUES de FIANCAILLES
REDUCTIONS jusqu'à 50%
Certificat de garantie, police d'assurance et
ET UN JONC GRATIS
BIJOUTIER HORLOGER
Omer Rousseau
802 est, rue St-Joseph, Qué.
Tél.: 524-1372

REPRISES DE FINANCE
offertes pour balance de compte
Payables $10.00 par mois
● Stéréos
● Téléviseurs
● Tourne-disques
● Enregistreuses
● Machines à écrire
● Machines à coudre
MOBILIERS DE CHAMBRE
MOBILIERS DE SALON
MOBILIERS DE CUISINE
POELES
REFRIGERATEURS
AMEUBLEMENT COMPLET — 3 pièces $589
$4.00 par semaine
TEL.: 661-8434

Soyez pleine d'ENTRAIN

Pour posséder la vigueur, l'endurance, la joie de vivre, il faut que le sang soit riche, rouge et généreux. Les bonnes PILULES ROUGES à cause de leur formule à base de fer, sont un remède des plus simples, des moins coûteux et des plus efficaces pour tonifier le sang. Alors, demandez aujourd'hui même les
PILULES ROUGES
AMÉLIORÉES
Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. 4-59

Plus profonde et plus discrète?

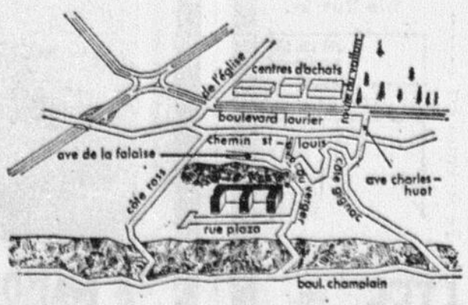
Sécurité et discrétion, voilà la *Confidet*, la nouvelle serviette féminine de Scott. La seule serviette féminine qui soit *deux fois plus épaisse au centre*—là où il faut le plus de protection—et deux fois plus absorbante. (Les serviettes ordinaires sont d'une épaisseur—ou minceur—uniforme, ce qui n'offre pas beaucoup de protection.) Vous vous sentirez tellement plus sûre avec la Confidet.

Et infiniment plus confortable! Plus large en avant et plus étroite en arrière, la Confidet suit les contours naturels du corps. Et puis, la Confidet reste en place; elle ne glisse pas. Vous n'avez jamais éprouvé autant de confort.

Maintenant que la Confidet est en vente au Québec, essayez-la sans tarder. Elle est plus épaisse au centre, tellement plus sûre et confortable.

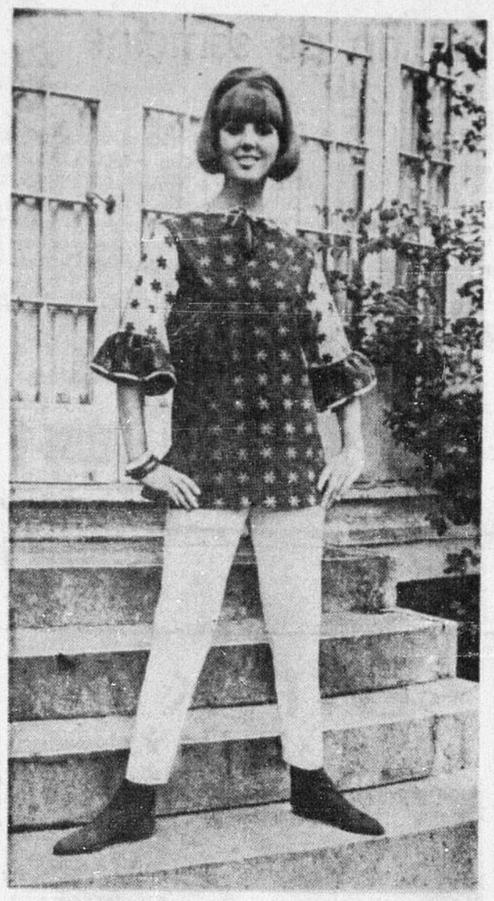
Nouvelles Confidets Scott®
POUR VOUS—SCOTT FAIT MIEUX LES CHOSES

LA CAMPAGNE... EN VILLE!
UN CONFORT... LUXUEUX!
Ce qu'il y a de "mieux"
SOYEZ DU NOMBRE DES LOCATAIRES DISTINGUÉS AU SILLERY PLAZA
Les "COMMODITÉS" et le "BON SERVICE" sont sans égal dans la vieille capitale
LA CONCIERGERIE
Sillery Plaza
● Edifice à l'épreuve du feu et insonorisé
● Grandes pièces
● Chambres à coucher (1, 2 et 3)
● Salle de jeux
● Piscine
● Vue panoramique du fleuve Saint-Laurent
● Service domestique
● Service courtois de transport par limousine
● INNOVATION, TV en circuit fermé, vous permettant de voir qui sonne à votre porte. Un système de sécurité. UNIQUE AU QUEBEC...



AGENT DE LOCATION SUR LES LIEUX
TEL.: 681-3023
Montreal Trust
Service de location et de gérance d'immeuble 529-8841

GILLES CARRIER
Si vous déménagez, n'oubliez pas de m'en prévenir, afin que vous ne manquiez pas de
LAIT Laval
le premier matin, à votre nouveau logis.
—
Notre service téléphonique 24 heures par jour:
529-9021
SERVICE QUALITE COURTOISIE



Type de petite blouse sport que l'on verra beaucoup dans nos magasins, pour la saison estivale.

Recouverts d'un nouveau tissu, vos meubles changeront le décor de votre appartement

AFP. — Je connais certaines femmes qui pour renouveler le décor de leur appartement changent les meubles de place. Pour peu qu'elles soient versatiles les meubles en ont rapidement fait le tour, et en même temps usé les possibilités de renouveau. Dommage, car le moyen est peu coûteux! Il en est un autre qui revient un peu plus cher, mais pas trop. Je pense à changer les tissus.

Avez-vous remarqué à quel point les tissus sont importants dans le décor quotidien? Il y en a partout, aussi bien sur les murs s'ils sont tapissés, qu'aux fenêtres en rideaux simples ou doubles, sur les lits, les divans, les fauteuils, la table en nappe et napperons, au sol même (moquette et tapis pouvant être considérés comme des tissus).

Un réassortiment complet des tissus peut littéralement changer l'appartement. Vous avez l'habitude de la voir en rose, gris et jaune? Imaginez-le en vert et prune, ou en vieux bleu et orange capucine. Imaginez la toile de Nantes de l'entrée remplacée par un écossais, les petites fleurs des rideaux par un uni profond, le satin du canapé par un velours de soie, etc . . . Quel changement! l'appartement est à peine reconnaissable.

Mais attention! vos nouveaux tissus doivent répondre au genre et à la classe de l'ameublement. Ainsi des rideaux précieux aux drapés imposants conviendront seulement dans un salon somptueux. Dans un intérieur rustique, des tentures de prix risqueraient de paraître déplacées (on leur préférera par exemple des toiles imprimées).

Pour les meubles anciens on a le choix entre une étoffe reproduisant exactement un tissu d'époque ou un tissu de conception moderne mais dont le décor et la matière évoqueront avec liberté l'esprit du mobilier. Certaines textures conviennent particulièrement bien aux meubles de style tels que les velours, les satins, les percales, etc . . . Pour un intérieur moderne, on peut prendre des tissus à l'apparence très stricte qui donneront du cachet au mobilier: un tweed, un tissu d'aspect rugueux ou irrégulier, de gros tissages, de petits carreaux, de larges rayures inégales. Pour les imprimés, la pureté des lignes sera affirmée par des motifs géométriques traités en souplesse et répétés sans monotonie. Quant aux fleurs, elles seront stylisées, simplifiées, aérées, de couleur franche sur fond uni.

Changer les tissus d'un appartement, non parce qu'ils sont usés ou défraîchis, mais pour renouveler le décor, suppose qu'on changera aussi les couleurs. A moins de repeindre les murs, il faudra tenir compte de la couleur de ceux-ci, ainsi que de celle de la moquette. Très souvent moquette et murs sont de tons neutres (blanc cassé et gris par exemple). Dans ce cas toutes les couleurs sont permises. On peut faire de nombreux rappels: doubles rideaux et divans de mêmes tons et de même matière, garnitures de fauteuils assorties aux coussins des banquettes. Il faut qu'il y ait au moins deux couleurs dans une pièce, en plus de la moquette et des murs. Plonger dans le même bain de teinture tous les tissus d'ameublement ne ferait pas un bon effet et serait lassant. Beaucoup plus heureux sont les tons dégradés; bleu marine et bleu ciel, prune et parme, marron et ocre, vert bouteille et vert clair. Encore faudra-t-il apporter, pour rompre la monotonie, des taches de couleurs franchement opposées.

Le tissu imprimé assorti à un tissu uni de même ton que le fond de l'imprimé a beaucoup d'allure, apporte une variante en même temps qu'une impression d'unité très raffinée.

En général, toutes les couleurs vont avec toutes les couleurs mais tous les tons ne vont pas avec tous les tons. Ainsi on peut très bien faire voisiner du bleu et du vert, mais certains bleus seulement vont avec certains verts.

Nouvelle robe du couronnement destinée à Elizabeth

NIAGARA FALLS (PC)—Une nouvelle robe du couronnement est destinée à la reine Elizabeth, mais la souveraine d'Angleterre ne portera jamais cette robe. Cette création vestimentaire réalisée au coût de $2,000 servira à habiller une reproduction en cire pour le Musée Tussaud de Niagara Falls, en Ontario.

La robe, qui sera confectionnée par Lorna Anne Miller, de Niagara Falls, exigera 30 verges d'un tissu blanc en peau de soie, avec des perles de couleurs pour imiter les véritables fils d'or et d'argent et les bijoux de la création originale du couturier Norman Hartnell.

Infatiguable

Le troupiale bavard émigre [illegible]. C'est une distance de 6,000 milles. des prairies canadiennes jusqu'en Argentine, chaque au-

PERRUQUES - EXTRAORDINAIRE - PERRUQUES

Normalement, vous payez $175.00 pour une perruque longue, faite à la machine, et de première qualité.

POUR CE PRIX

Suzanne, la Perruquière,

IMPORTATEUR, vous offre

5 (cinq) PERRUQUES semi-longues, (tel qu'illustré), faites à la machine, 100% cheveux humains ... $35 chacune

(valeur ordinaire de $80.00 chacune) Commandes à l'unité acceptées

Sur rendez-vous seulement: 653-4670

Suzanne la Perruquière

2978, Deschambault, Ste-Foy, Québec 10.

N.B. Également, perruques de grands styles, pointées à la main, au véritable prix de l'importateur.

POILS SUPERFLUS DEFINITIVEMENT DISPARUS

Onyx

530 RUE ST-JEAN Québec TEL.: 524-8220

Infirmières spécialisées à votre disposition.

CLINIQUE D'EPILATION PAR ELECTROLYSE

TEL.: 524-8220

SERVICE DIPLOMATE ENR.

TEL.: 626-0216

- Traiteurs en banquets ou réceptions extérieures de tous genres.
- Plusieurs salles à votre service dont 6 au centre paroissial Limoilou. Aussi autres belles salles disponibles.
- Invitation toute spéciale pour les futurs mariés. Dates de choix. Merci.

DATES DISPONIBLES DANS NOS SALLES POUR MARIAGES durant juillet-août-septembre et octobre.

Mangez bien... mangez en diplomate

Messieurs Victor et Raynald Gagnon, propriétaires.

HOTEL-MOTEL Château Bonne Entente

3400 CHEMIN STE-FOY

NOS SPECIALITES
- DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES
- CONVENTIONS
- BANQUETS
- RECEPTIONS DE TOUT GENRE

Réservations: 653-5221

Patron-mode

par Anne Adams

No 4675

Voici une robe que vous aimerez porter quelle que soit la sortie. Vous pouvez remarquer les boutons qui sont placés d'une manière originale. Elle se confectionne avec manches courtes ou sans manches.

Ce patron no 4675 est disponible dans les tailles suivantes: 12 1-2, 14 1-2, 16 1-2, 18 1-2, 20 1-2, 22 1-2. La taille 16 1-2 requiert 3 verges dans un tissu de 39 pouces.

4675

12½—22½

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS

L'EVENEMENT

QUEBEC 2 (P.C.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

aide-maman

Pour le "club" de votre gamin des chemises spéciales sont très amusantes à faire et à porter. Etendez le devant d'une chemise en tricot de coton sur un carton à chemise et donnez à fiston et à ses amis différentes couleurs de marqueurs indélébiles. Laissez-les dessiner et appliquer l'écusson de leur club.

ANNONCE

Songez à vos REINS si le dos vous fait mal

Demandez la boite d'essai et le précieux coupon-prime

Si vous souffrez de maux de dos dus à l'irritation ou à la faiblesse de la vessie, demandez les Reno-Tabs de Buckley. Vous verrez pourquoi des milliers de gens ont trouvé là le secret d'un prompt soulagement des maux de dos, dérangements dans le sommeil, sensations de fatigue. Les Reno-Tabs vous aident à inciter vos reins à fonctionner normalement. Ils procurent un prompt soulagement analgésique des douleurs arthritiques et musculaires. Votre pharmacien les vend. Vous pouvez envoyer 25c. pour recevoir la boite d'essai et un précieux coupon-prime. Ecrivez à: Buckley's RENO-TABS, 559 College St., Toronto, 60 comprimés: $1.25. 65-1F

Le Citron et la Beauté

Pour garder votre peau claire et belle, il vous faut les qualités naturelles purifiantes et décolorantes du citron. Demandez à votre pharmacien une bouteille de Jelvyn au citron, le plus récent genre de rafraîchissant épidermique qu'utilisent maintenant les jolies dames du monde entier. Jelvyn au citron tonifie et conditionne la peau et lui confère une ravissante nouvelle texture claire et fine; ses excellentes propriétés tonifiantes aident à stimuler les cellules de la surface, à éliminer les particules rebelles, productrices de taches et obstruant les pores et à adoucir la peau en lui donnant une magnifique clarté. Jelvyn au citron est idéal pour nettoyer rapidement le teint et, si vous en ajoutez deux pleins bouchons à votre rinçage final après le shampooing, votre chevelure acquerra un éclat scintillant. Jelvyn au citron est indispensable à la beauté du teint.

VENTE printanière

Commençant lundi le 18 avril

MANTEAUX Printaniers — Val. jusqu'à $159.95 — $49.95

Val. jusqu'à $60.95 — $29.95

COSTUMES de printemps, en tricot et matériel — Val. jusqu'à $99.00 — $49.00

Val. jusqu'à $89.00 — $39.00

ROBES DE TOILETTE pour certaines circonstances, Réduites à 33⅓%

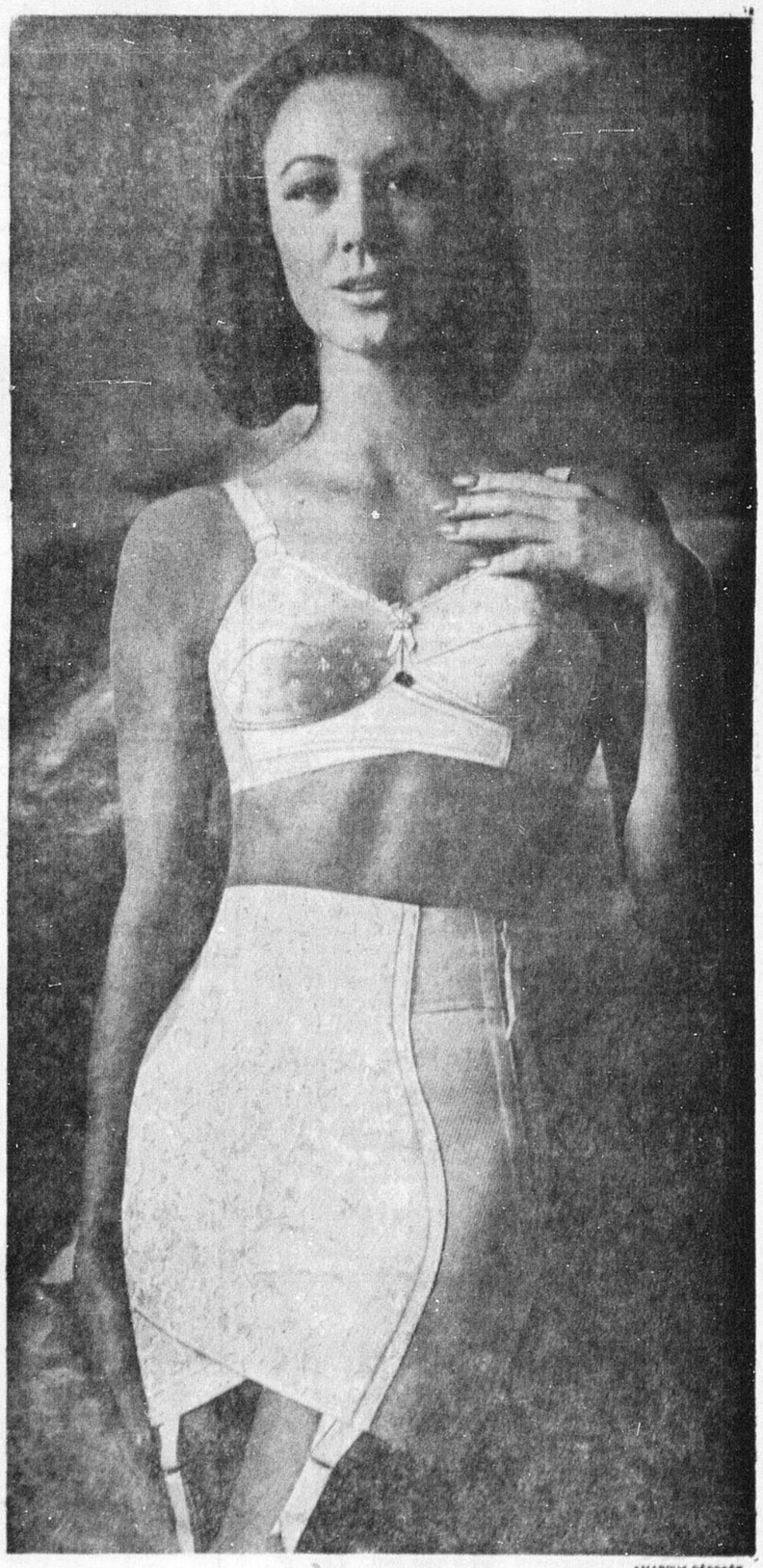
Créations Suzanne possède la réputation de n'offrir que des vêtements de luxe... Tout est en vente, c'est une occasion unique d'acheter pour vous à des rabais extraordinaires!

FACILITES DE STATIONNEMENT en arrière sur la rue St-Joachim.

Toute vente finale Aucune altération

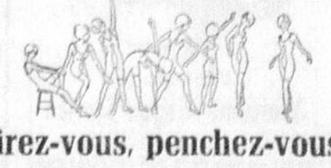
Créations Suzanne

869, rue St-Jean



voyez les mobiliers TROISTER chez GASTON Dussault ENR.

9 COURCELETTE 683-8758



Etirez-vous, penchez-vous ...

sarong*

épousera tous vos mouvements.

Gaine Sarong à taille haute pour plus de soutien. La bande de 3 pouces baleinée, à la taille, élimine les bourrelets. Panneau avant croisé, brodé, et panneau arrière en satin Lastex*, amincissent remarquablement la silhouette. Fermeture-éclair. 24-40. Blanc, #5212. $11.00.

Soutien-gorge court Sarong accentuant le buste. Coton brodé avec bande respiratoire croisée, plus agréable à porter. 32-36A, 32-38B, 32-40C. Blanc, #2305. $2.50.

LA CIÉ LTÉE DOMINION CORSET • QUÉBEC, MONTRÉAL, TORONTO, VANCOUVER

*MARQUE DÉPOSÉE

DEVANT LE TRIBUNAL

par Michel TRUCHON

Enquête préliminaire de deux Montréalais, accusés du vol de $1,200 en vêtements, fixée au 22 avril

Deux Montréalais accusés d'avoir dérobé des vêtements d'une valeur de plus de $1,200 dans des magasins de Québec et de Sainte-Foy, ont comparu samedi matin devant le juge Achille Pettigrew, des Sessions de la paix, qui leur a refusé tout cautionnement et a fixé leur enquête préliminaire au 22 avril.

C'est le sergent - détective Frank Dollard, de la Sûreté municipale de Québec, qui a opéré l'arrestation des deux individus, alors qu'il se trouvait par hasard dans le magasin Simon's, à Sainte-Foy.

Il aperçut l'un des deux hommes qui glissait un manteau de cuir pour dame sous son imperméable, pendant que son compagnon lui servait de paravent.

Le policier de Québec, en compagnie du détective Claude Grégoire, du service de protection publique de Sainte-Foy, effectua une fouille de toutes les voitures qui restaient sur le terrain de stationnement du centre commercial Place Sainte-Foy.

Dans la malle de l'une de ces voitures, ils devaient découvrir une douzaine de complets et deux imperméables, le tout d'une valeur de $1,200. La marchandise provenait des magasins Simon's, de Sainte-Foy, de Jean Dero, Adrien Thibeault, du Syndicat et de Pollack, à Québec.

L'automobile dans laquelle ces vêtements ont été trouvés était enregistrée au nom d'une femme de Montréal et l'adresse mentionnée était la même que celle donnée par les deux inculpés, lors de la description qu'ils ont fournie au greffe des Sessions de la paix.

Les deux hommes sont Jerry Novack, peintre de 27 ans, du 34435 rue Sainte-Famille à Montréal et William Parker, vendeur de 28 ans de la même adresse.

Un verdict de mort accidentelle rendu

Un verdict de mort accidentelle a été rendu, samedi après-midi, à l'issue de l'enquête du coroner en rapport avec la mort de M. Léopold Goulet, 50 ans, de Saint-Raphaël de Bellechasse. La séance a eu lieu au salon funéraire Lacasse, à Saint-Raphaël, sous la présidence de Dr Wellie Morin, de Saint-Camille.

M. Goulet a perdu la vie, le 10 avril dernier, quand sa voiture à traction animale a été heurtée par l'auto que conduisait M. Fernand Boutin, de Saint-Raphaël. Il était environ 7h du soir.

Mme Guy Boutin, 21 ans, de Springfield; Mass., la bru de l'automobiliste, a aussi perdu la vie au cours du même accident. Elle était dans la voiture avec M. Goulet.

Une dizaine de témoins ont été entendus. M. Fernand Boutin, son fils et sa bru étaient allés à une partie de sucre chez M. Goulet. C'est en revenant de la cabane que la tragédie est survenue à l'entrée du village. M. Boutin conduisait l'auto de son fils. Celui-ci était avec sa jeune épouse, mais au moment du choc, il était descendu de la voiture.

La voiture à traction animale s'est engagée sur la route au moment où l'auto arrivait presque à sa hauteur. Elle ne portait aucune lumière. Le cheval a été blessé et il a dû être abbatu. M. Goulet et Mme Guy Boutin ont été projetés dans le fossé. La jeune femme est morte d'une fracture de la colonne cervicale et M. Goulet a péri asphyxié. Le poste la P.P de Montmagny a enquêté dans cette cause.

Lévis n'a pas encore répondu

Le comité directeur du Québec métropolitain a refusé de se prononcer sur les demandes de L'Association générale des étudiants de la région de Québec portant sur le vote à 18 ans dans toutes les municipalités de la région au cours de la dernière assemblée qui a eu lieu à huis clos.

A l'issue de cette séance d'une durée approximative d'une heure, Me Roy a déclaré "qu'il s'agissait d'une réunion visant à informer le comité directeur du travail effectué à ce jour par les comités désignés à cet effet, à savoir: les conventions collectives, l'utilisation du territoire et les transports en commun." Me Roy a également laissé savoir que le comité directeur a réalisé qu'une grande partie du travail d'ébauchage nécessaire à l'élaboration d'une politique métropolitaine ne peut se faire qu'avec l'aide de technocrates spécialisés dans chacun des domaines dont on se préoccupe le plus.

L'absence du maire de Lévis à cette réunion semblerait confirmer sa non-adhésion aux projets du maire de Québec, M. Lamontagne, entre autres, au projet visant à unifier les administrations municipales du Québec métropolitain. En effet, Lévis n'a pas encore répondu au questionnaire envoyé par Québec quelques semaines avant la première réunion qui avait eu lieu le 18 janvier dernier.

Sept chalets endommagés par des vandales

Sept chalets ont été endommagés par des vandales au lac Sergent, dans le comté de Portneuf. Le poste de la P.P. de Saint - Raymond, a reçu cette plainte, hier, et un agent a été chargé de faire enquête. Rien ne semble avoir été volé, mais les dommages sont assez élevés dans chaque cas.

Horoscope

par Francesco Waldner

LUNDI LE 18 AVRIL 1966

BELIER (21 mars-19 avril) Votre enthousiasme et votre joie de vivre sont contagieux et vous passerez des heures très agréables en compagnie de vos amis. Vous avez quand même quelques moments de dépression.

TAUREAU (20 avril-20 mai) Sortez et rencontrez des gens. Votre vie privée vous apporte de grandes satisfactions, et vous atteindrez également des résultats rapides dans une affaire actuellement en marche.

GEMEAUX (21 mai-20 juin) Vous êtes enclin à discuter trop avec votre famille et vos amis. Faites quelque chose de différent et gardez-vous un peu de temps pour vous distraire.

CANCER (21 juin-20 juillet) Il y a de la romance dans l'air! Surveillez votre santé et ne mangez pas trop.

LION (21 juillet-22 août) Une situation brillante survient et vous recevrez une véritable marque d'affection. De belles perspectives dans vos affaires professionnelles. Vous établissez des relations fort utiles.

VIERGE (23 août-22 septembre) Une compagnie intéressante mais quelque peu contrariante. Faites attention de ne tomber dans certaines discussions. Une agréable surprise.

BALANCE (23 septembre-22 octobre) Une journée où vous aurez l'humeur changeante et au cours de laquelle vous ne vous sentirez pas très bien. Faites quelque chose pour votre santé en général.

SCORPION (23 octobre-21 novembre) Des influences extrêmement favorables dans le domaine du coeur. Les amoureux peuvent prendre d'importantes décisions.

SAGITTAIRE (22 novembre-21 décembre) Ne vous inquiétez pas si les choses ne vont pas comme vous l'espériez et n'en soyez pas trop choqué. Montrez plus de compréhension vis-à-vis votre famille.

CAPRICORNE (22 décembre-19 janvier) L'on vous conseille de vous livrer à des activités culturelles et éducatives. Vous

VERSEAU (20 janvier-18 février) Restez calme et acceptez serez quelque peu irritable. les conseils. Possibilités de recevoir une proposition fort intéressante. Temps propice pour faire un voyage.

POISSONS (19 février - 20 mars) Vos doutes disparaîtront et vous vous sentirez à l'aise avec la personne que vous aimez. Montrez vous plus gai, cela vous aidera dans vos relations.

Américains trouvés en possession d'outils de cambrioleurs

En Cour des sessions de la paix, samedi matin, deux jeunes Américains dans la vingtaine ont été accusés d'avoir eu en leur possession de divers instruments de cambrioleurs.

Andy McRae, du 625 Walter Reed Drive, à Harlington dans la Virginie et H. R. Smith, du 242 Oakwood Street, Washington, se sont vu refuser tout cautionnement et atttendront en prison la tenue de leur enquête préliminaire qui doit avoir lieu le 22 avril.

Selon les explications données par la police, il semble que les deux individus auraient été également trouvés en possession de plusieurs centaines de dollars en petite monnaie, mais aucune accusation n'a encore été portée en rapport avec cette découverte.

La route fait dix blessés en fin de semaine

Les accidents de la circulation ont fait une dizaine de blessés dans la région de Québec, en fin de semaine. L'état de personne ne semble grave.

A Château-Richer, une auto a culbuté dans la falaise, samedi après-midi. M. Lucien Verreault, 47 ans, et sa fille de 15 ans, Ghislaine, du 8042 avenue Royale, Château-Richer, ont été transportés à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par l'ambulance Bouchard.

Quatre jeunes filles ont été blessées, vers 11h45 vendredi soir, lors d'une collision d'autos à Sainte-Germaine de Dorchester. Elles ont été transportées à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Ce sont Carmel et Claudette Poulin, 18 et 22 ans, ainsi que Carole et Brigitte Pouliot, 19 et 18 ans, de Sainte-Germaine.

Une auto a capoté à Beaumont, samedi, et son occupant a été dirigé vers l'Hôtel-Dieu de Lévis. Il s'agit de M. René Poulin, 27 ans, du 55 rue Saint-Louis, Lévis.

Une autre auto a donné contre un poteau à Beaumont, également, samedi soir. Mlle Suzanne Carrier, de cette localité du comté de Bellechasse, a été hospitalisée à Lévis.

Pierre et Jean Côté, 4 et 5 ans, enfants de M. Lucien Côté, de Saint-Charles de Bellechasse, ont aussi été hospitalisés à Lévis, samedi. L'auto de leur père aurait pris le fossé à Sainte-Claire de Dorchester. M. Côté s'en est tiré indemne.

A Québec même et dans les villes de banlieue, les accidents ont été relativement peu nombreux. Personne n'aurait été blessé.

Une auto a été abandonnée contre un poteau, samedi soir, sur le boulevard des Alliés. Des traces de sang ont été vues dans le véhicule qui avait été rapporté volé. Ses occupants ont pris la fuite avant l'arrivée des policiers.

COSETTE

VIENT DE PARAITRE

ALLEZ-VOUS VOUS MARIER?

CE VOLUME VOUS DONNE TOUTES LES CONNAISSANCES PSYCHO-SEXUELLES NECESSAIRES POUR UN BONHEUR CONJUGAL DURABLE!

par LIONEL GENDRON m.d.

174 pages — En vente partout à $1.50

ou à L'INSTITUT LITTERAIRE 470, rue de la COURONNE, QUEBEC.

AUX EDITIONS DE L'HOMME

MAL DE DENTS

soulagé ou argent remis. D'emploi facile il suffit de l'appliquer - la douleur disparaît. Recommandé par plusieurs pédiatres. Le soulagement dure des heures. Demandez à votre pharmacien l'apaisant et efficace

COMMENDED by PARENTS MAGAZINE

ora-jel

L'hôtesse du

Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec ses cadeaux et ses souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont:

Mme Noëlla Tremblay Tél.: 681-1505
Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
Mme B. Doherty Tél.: 653-3902
Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier Tél.: 661-5959
Mme Denise Demers Lévis—839-9575

LES PLUS BEAUX SOUVENIRS NAISSENT À

l'Esterel

L'endroit le plus chouette de la région et le plus apte à abriter le bonheur des jeunes mariés. Un séjour délicieux dont vous vous souviendrez toute votre vie: romantisme des promenades au bord du lac, distractions variées...rien ne manque dans ce décor de rêve.

Renseignements et réservations:
composez 866-8224 (ligne directe de Montréal) ou écrivez à Paul Hurtubise, directeur général, dépt F-620, Hôtel l'Esterel, Ville d'Esterel, Cté Terrebonne, Qué.

ECOLE de COIFFURE LEMIEUX

M. Michel Blouin, directeur

Pour renseignements:
525 RUE DE L'EGLISE
TEL.: 525-6179

POILS SUPERFLUS

définitivement enlevés par électrolyse à ondes courtes

CONSULTEZ

JEANNETTE AJMO

TECHNICIENNE DIPLOMEE

1595, 4e Ave, Qué. - Tél.: 524-9185

Livraison ULTRA... RAPIDE

Ville et banlieue

- PRESCRIPTIONS
- MEDICAMENTS
- ANALYSE D'URINE
- TEST DE GROSSESSE
- COSMETIQUES
- CAMERAS
- CINE CAMERAS

Tel.: 522-5214

Heures d'affaires: 8h.30 a.m. à 6 h. p.m.
VENDREDI: 8h.30 a.m. à 9h.30 p.m.
SAMEDI: 8h.30 a.m. à 5h. p.m.

PHARMACIE Livernois ENR.

1200 rue St-Jean

C'EST ICI... que vous trouverez les TAPIS HARDING en fibre acrylique

ACRILAN fibre acrylique CHEMSTRAND

Un confort luxueux...
Un luxe confortable...

Ils iront comme UN GANT à votre maison.

Québec Prélart et Tapis

- PLACE LAURIER TEL.: 656-9464
- 865, 1ère AVENUE — TEL.: 529-8175

PIECES et REPARATIONS

LAVEUSES et SECHEUSES

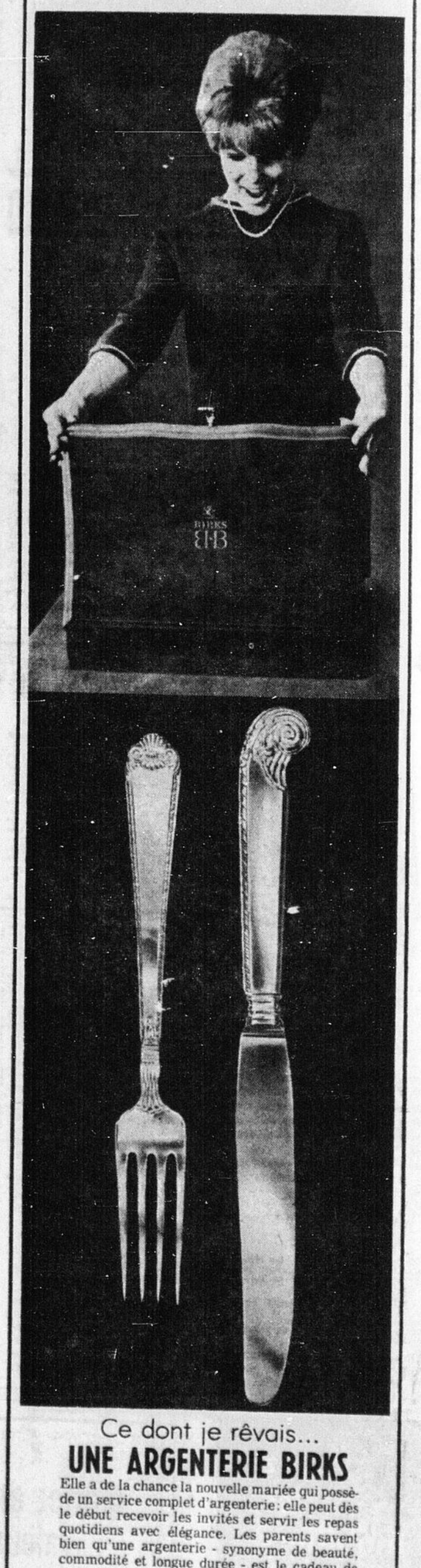
AUTOMATIQUES et AUTRES

QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE INC.

213, 3e Avenue — Tél.: 529-8479
(Autrefois 351 Boul. Charest)

BIRKS

JOAILLIERS



Ce dont je rêvais...

UNE ARGENTERIE BIRKS

Elle a de la chance la nouvelle mariée qui possède un service complet d'argenterie: elle peut dès le début recevoir les invités et servir les repas quotidiens avec élégance. Les parents savent bien qu'une argenterie - synonyme de beauté, commodité et longue durée - est le cadeau de mariage par excellence... un memento constant de leurs bons voeux. (Faudrait bien qu'il y ait au moins quatre couverts dans le coffret afin que le jeune couple et les parents puissent prendre leur premier dîner ensemble.)
Le sterling Birks, créé dans nos ateliers d'argenterie, comprend vingt modèles classiques ou traditionnels qui sont exclusifs et se vendent par pièces séparées.

George II, 27.25*

*Le couvert de quatre pièces comprend le couteau et la fourchette à déjeuner, la fourchette à salade et la petite cuiller à thé.

BIRKS E-B

Place de l'Hôtel de Ville, Québec — Tél.: 522-3822
Place Ste-Foy, Boul. Laurier — Tél.: 653-4035

VACANCES VOYAGES

La Jamaïque

Autrefois repaire des pirates, aujourd'hui refuge des touristes

Pays aux contrastes captivants, la Jamaique jouit d'une popularité sans cesse grandissante auprès de ses nombreux visiteurs. Cette île montagneuse d'une superficie de 4,400 milles carrés réunit, dans un cadre enchanteur, tout le charme envoûtant des tropiques: végétation luxuriante, rochers aux cimes altières dentelant l'horizon des Caraïbes, impétueux cours d'eau offerts aux amateurs de la randonnée en radeau, plages magnifiques de sable blanc.

La Jamaique attira d'abord, au 17e siècle, pirates et flibustiers en quête d'une retraite sûre. C'est ainsi que Port-Royal, aujourd'hui paisible village côtier situé à 15 milles de Kingston, la capitale, devint la ville la plus riche et la plus corrompue de l'hémisphère occidental.

Le légendaire Henry Morgan et ses hommes amassaient dans les magasins et entrepôts de l'île le butin arraché aux galions, qui sillonnaient la mer des Caraibes. Toute la bande dilapidait joyeusement ces trésors dans les tavernes et les lieux de plaisir de la ville.

En 1692, un tremblement de terre mit brusquement fin à leur activité, ce qu'aucune puissance du monde n'avait pu réussir. Une grande partie de Port-Royal glissa à la mer. Et les adeptes de l'exploration sous-marine peuvent de nos jours se promener dans les rues, jadis témoins des pires orgies et qui sont aujourd'hui un royaume de corail.

Par la suite, Port-Royal devint le bastion de la flotte britannique dans les Caraibes, où s'illustrèrent des marins comme Nelson, Rodney et Benbow.

S'il a perdu sa richesse et sa renommée d'antan, Port-Royal conserve toujours son héritage historique. Les touristes de la Jamaique ne manquent pas de visiter ses ruines.

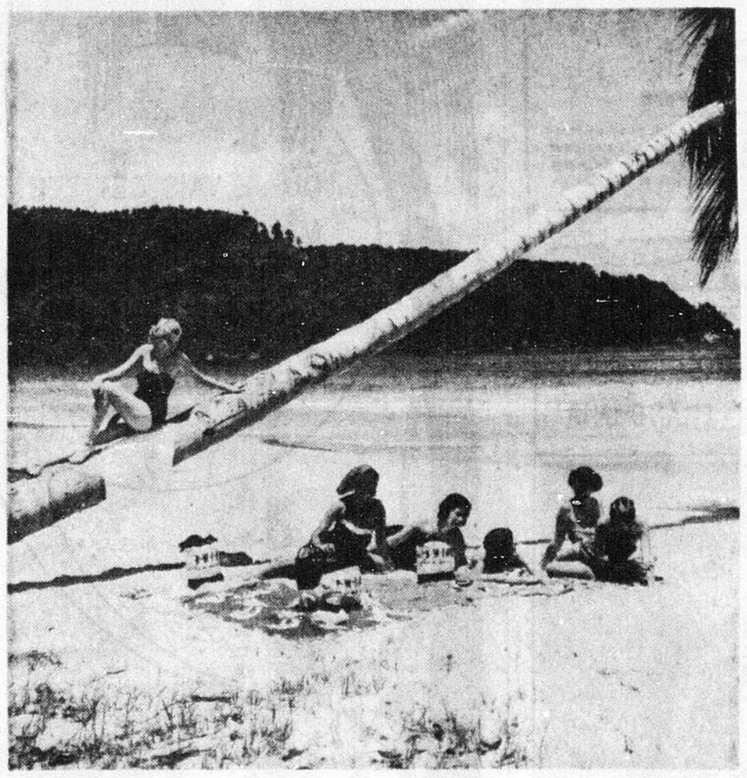
Kingston est un ville charmante, pittoresque, dont les nombreuses boutiques offrent à bas prix quantité de produits des tropiques. Ces prix attrayants, joints au taux de change avantageux, accroissent le pouvoir d'achat du dollar canadien à la Jamaique.

Le sportif n'a que l'embarras du choix : magnifiques terrains de golf, enlevants matches de polo, voile, natation, plongée sous-marine, pêche en haute mer.

Etes-vous un gourmet? Vous apprécierez sûrement l'excellence des mets régionaux comme celle de la cuisine européenne, sans oublier la musique de calypso et les danses indigènes qui ajoutent encore à l'exotisme de l'île.

Vous aimerez Kingston, au sud, et Montego Bay, la station balnéaire de la côte nord.

A LA JAMAIQUE, le sportif n'a que l'embarras du choix. On y trouve de magnifiques terrains de golf, comme celui ci-dessus; on peut également assister à d'enlevants matches de polo, on peut faire de la voile, de la natation, de la plongée sous-marine et de la pêche en haute mer.



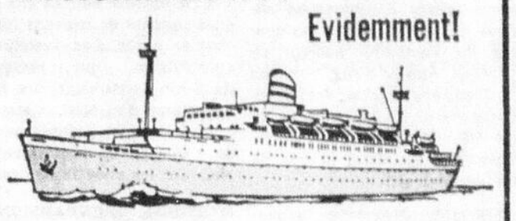
FARNIENTE — Les eaux chaudes et limpides qui baignent les rivages jamaiquains font l'enchantement des fervents de la détente au soleil, et les plages de sable blanc s'y prêtent merveilleusement.

Holland-America fait-elle escale....

en France, en Angleterre?
Régulièrement.

en Irlande, en Allemagne?
Fréquemment.

en Hollande...?
Evidemment!



Soit en partant de Montréal/Québec, soit de New York — vous vous réjouirez d'une extra semaine de vacances sur mer pour seulement quelques dollars de plus qu'en avion.

Prenez la mer pour Cobh,* Galway,* Southampton, Le Havre, Bremerhaven, ou notre port d'attache Rotterdam! Partez de Montréal ou Québec sur les paquebots populaires et économiques "Ryndam" et "Maasdam". Partez de New York sur notre vaisseau-amiral "Rotterdam", nos magnifiques "Nieuw Amsterdam" ou "Statendam" ou si vous préférez l'intimité, notre "Prinses Margriet" qui n'a qu'une classe.

Sur tous nos paquebots vous trouverez l'hospitalité hollandaise et un service sympathique et correct. Mais, ce qu'il vaut plus, vous jouirez de la vie en route vers l'Europe. Un paquebot c'est beaucoup plus que seulement un moyen de transport! Demandez votre agent de voyages.

* Seulement de New York.

DEPART SPECIAL "TULIPES EN FLEURS"
Le 28 avril... s.s. Maasdam
De Montréal et Québec vers: Southampton, Le Havre, Rotterdam et Bremerhaven

Holland-America Line

1245 rue Peel - Montréal 2, P.Q. — Téléphone: 866-1731

RENSEIGNEZ-VOUS AUPRES DE VOTRE AGENCE
VOYAGES LAURIER INC.
PLACE LAURIER — STE-FOY
TEL.: 653-9277

VOYAGEZ EN DÉCAPOTABLE SANS DÉRANGER VOTRE COIFFURE!

Le "Canadien" vous offre un panorama grandiose, une brise climatisée. Luxe, cuisine exquise et confort sont aussi des avantages exclusifs du "Canadien" (le seul train à voitures-dôme à traverser le Canada). En première, vous avez un choix de chambrettes, chambres, compartiments, compartiments-salons et lits. En voiture-coach, vous pouvez vous détendre dans un fauteuil inclinable à appui-jambes pleine longueur et prendre un goûter économique dans le café. En '66, visitez le Canada. Consultez votre agent de voyages ou un bureau du Canadien Pacifique.

MONTRÉAL-CALGARY Exemple d'un tarif-épargne de première, tous-frais-compris: billet, lit du haut et tous les repas — **$52.00** billet simple

Renseignements et réservations: 522-3841, 529-9228

VOYAGEZ AVEC LE
Canadien Pacifique
TRAINS / CAMIONNAGE / BATEAUX / AVIONS
HÔTELS / TÉLÉCOMMUNICATIONS
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE
expo67

HEUREUX PROBLEME !

VACANCES...

Programme ETE-AUTOMNE 1966

Toujours avec guides de langue française

MEXIQUE Vacances merveilleuses du 1er au 17 juillet **$499**

EUROPE Que vous disposiez de 2 semaines ou plus, nous offrons un choix considérable au départ de Paris, en autocar, vers tous les pays d'Europe.

Plus de 80 départs durant 1966 !!!

Quel que soit votre choix, nous avons la réponse.

VOYAGE-CHOC!! Deux semaines en Europe depuis Montréal inclus avion, hôtels **$378**

DEUX CIRCUITS SENSATIONNELS

GRECE - EGYPTE - LIBAN - JORDANIE - ISRAEL

Du 1er au 22 AOUT

avion: MONTREAL - MARSEILLE - MONTREAL
bateau: une splendide croisière de 3 semaines sur le Cabo San Roque à travers la Méditerranée vous fera découvrir le MOYEN-OREINT.

Tarif min. tout inclus depuis MONTREAL **$725**

Du 12 SEPTEMBRE au 3 OCTOBRE
Dirigé personnellement
par CLAUDE MICHEL

Un merveilleux voyage par avion vers LE CAIRE - ASSOUAN - LOUXOR - BEYROUTH - TEL-AVIV. Tous les hauts lieux de l'Histoire en EGYPTE et les lieux saints de la Chrétienté, depuis Montréal. **$1350**

ANCIENS DE LAVAL Quelle que soit la date de votre départ (printemps ou automne) demandez-nous notre programme détaillé Europe.

VOYAGES CLAUDE MICHEL inc.

100 rue d'Youville
Québec - Tél.: 529-8981

400 est rue Racine,
Chicoutimi - Tél.: 543-0844

Dans le sud, l'été est "dans l'vent". On ose à peine y croire: la belle saison est aussi celle des prix les plus bas!

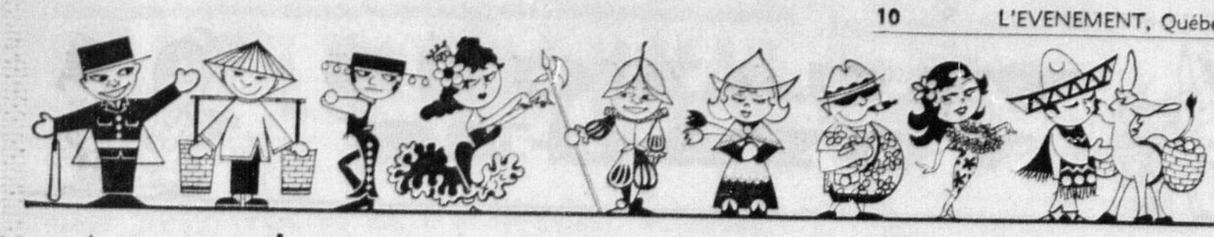
Un séjour d'une semaine pourra vous coûter aussi peu que:

LES BAHAMAS	LA JAMAIQUE	ANTIGUA	LA GUADELOUPE ET LA MARTINIQUE	LA BARBADE	LA TRINITÉ ET TOBAGO
$66* par personne	$70* par personne	$64* par personne	$54* par personne	$66* par personne	$63* par personne
PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Québec: $150	PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Québec: $225	PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Québec: $225	PLUS passage aller-retour, classe économique, tarif "Excursion 21 jours", Air Canada et compagnie correspondante, depuis Québec: La Martinique: $247 La Guadeloupe: $225	PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Québec: $256	PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Québec: $276

*Les frais de séjour sont exprimés en devises américaines. Ils comprennent une chambre double pour 7 jours et 6 nuits, 2 repas par jour, et le transport de l'aéroport à l'hôtel. Renseignez-vous sur les tours IT-ACS-1 à 13. Les tarifs pour le billet d'avion sont exprimés en devises canadiennes; ils sont en vigueur du 15 avril au 15 décembre 1966.

Ce ne sont là que quelques-uns des nombreux et merveilleux voyages dans le Sud qu'Air Canada offre, cet été, aux gens qui veulent profiter de la vie et du soleil. Vous pourrez aussi en profiter pour faire le tour des îles. Air Canada et des compagnies aériennes correspondantes vous emmèneront visiter des îles exclues des circuits touristiques ordinaires, comme Sainte-Lucie, Saint-Vincent, la Dominique, Grenade, etc. Renseignez-vous auprès de votre agent de voyages sur le tour des îles, "Voyages tout-compris" et notre plan "Voyagez maintenant — payez plus tard". Ou réservez votre place sur un de nos vols "Club Calypso", en nous appelant à 697-0770. (Vous pouvez aussi nous appeler à Chicoutimi à 547-7788.) Le soleil vous attend.

AIR CANADA



VACANCES VOYAGES

Amsterdam a quatre cents ponts, quatre-vingt-dix îles et une légende

Un réseau de quatre cents ponts reliant environ quatre-vingt-dix îles entre elles, des maisons posées sur des dizaines de milliers de pilotis, telle est l'histoire d'une cité arrachée à l'eau et à la bourbe, telle est l'histoire d'Amsterdam, port mondial qui maintient un équilibre précaire sur des fondements créés par la main de l'homme.

Nul être en possession de toutes ses facultés, semble-t-il, n'aurait pu choisir consciemment cet estuaire bourbeux, couvert de roseaux, de la rivière Amstel (ou plutôt du ruisseau boueux qui porte ce nom) pour y fonder un centre de commerce international. Car la construction de maisons, d'édifices, requiert comme condition primordiale des fondations solides. Or, l'on ne découvre ici, au contraire, que marécages, fondrières, et de l'eau, de l'eau, toujours de l'eau...

On comprend dès lors qu'il faille recourir à la légende pour expliquer le mystère de ce choix. Pourtant, la réalité en ce qui concerne Amsterdam nous apporte souvent plus de merveilles qu'une légende. Laissons néanmoins à cette légende des origines de la ville le soin de nous présenter sa version!

LEGENDE

Il arriva qu'un jour, nous dit la légende, une affreuse tempête s'abattit sur la vaste mer intérieure alors appelée "Flevomeer" (et qui portera plus tard le nom de Zuiderzée, ce qui signifie littéralement Mer du Sud). Cette forte tempête força l'équipage d'un petit bateau de pêche à chercher refuge contre les éléments rebelles. Le patron du bateau et ses deux compagnons purent découvrir un endroit sec au milieu des marécages de l'estuaire boueux de l'Amstel. Autour d'eux, rien que de l'eau, des marais, des terres à roseaux où un homme — si tel eût été son désir — eût pu se dérober à jamais à la vue de ses semblables.

Les trois pêcheurs et le quatrième membre de l'équipage cet indispensable personnage qu'est le chien du bateau, s'endormirent donc sur ce petit espace sec au milieu des éléments déchaînés. Les trois hommes y firent le même rêve: sur l'emplacement même où le chien avait dormi, il fallait élever une chapelle en témoignage de reconnaissance pour leur sauvetage. Considérant ce rêve comme un signe du ciel, ils édifièrent en fait une chapelle à l'endroit axact où le chien du bateau avait dormi en cette nuit de tempête. Ainsi le veut la légende!

REALITE

Tournons-nous maintenant vers les merveilles de la réalité.

Certes, c'est un fait admis que ce sont des pêcheurs qui furent les premiers à s'établir sur l'estuaire boueux de la rivière Amstel. Nul ne sait cependant à quelle date exacte remonte le premier établissement sur l'estuaire; on croit toutefois que cela se situe probablement vers l'année 1265 A.D. Les pionniers de la première heure voulurent s'établir là pour être mieux en mesure de troquer leur poisson contre les produits des fermiers des petits villages, situés au long de la rivière. Ils élevèrent un barrage de boue sur l'Amstel, et sur le sol pauvre de ce barrage construisirent les premières maisons, selon un mode de construction qui existe encore aujourd'hui. Et ces quelques rangées de maisons formeront le coeur d'un système de construction, qui ressemble dans son assemblage aux rangs de pelures d'oignons, mais d'un oignon dont les pelures au lieu de s'enlever ne cesseraient de s'ajouter les unes aux autres.

METHODE D'EXPANSION

Lorsqu'il fallut prendre de l'expansion, on creusa un nouveau canal et construisit une digue à même la boue récupérée dans le creusage même du canal (gracht). Ces canaux étaient utiles comme voies de transport et pouvaient servir à l'occasion de moyens de défense, ce qui heureusement ne s'est jamais avéré nécessaire! On établit aussi un système d'écluses pour préserver la ville des inondations, au moment où les marées environnantes étaient hautes.

Ce barrage sur l'Amstel, édifié par les pêcheurs-commerçants, a constitué les humbles débuts d'un centre mondial du commerce et de la finance. Et c'est le petit établissement des débuts, avec son barrage (dam") sur l'Amstel, qui s'appela naturellement "Amsteldam", nom qui se modifia par la suite pour devenir l'Amsterdam de la ville actuelle.

Le barrage sur l'Amstel attira des gens d'entreprise qui s'y établirent définitivement: pêcheurs de Zuiderzée, arrimeurs, marchands. Bientôt on dut ajouter un autre "rang" de canal et d'écluse (digue). En 1609, la ville bénéficia d'un véritable bond d'expansion, grâce à la vision d'avenir de son conseil de ville: on ajouta alors trois larges ceintures concentriques de canaux en forme de demi-cercles et flanqués d'imposantes .alsons de commerce, toutes sur fondements de pilotis et que l'on peut admirer encore de nos jours. Peu à peu la ville grandit et poussa également ses ramifications à l'intérieur des terres. Aujourd'hui Amsterdam compte plus de 870,000 habitants... ainsi qu'un nombre incalculable de chiens, ainsi qu'il se doit si on tient compte de la légende! Amsterdam groupe en plus trois nouvelles cités "satellites", dont la construction est en cours et qui pourront contenir 25,000 personnes.

LIBERTE CIVIQUE

Jetons encore une fois les

(Suite à la page suivante, 1re col.)

LA FLORIDE VOUS ATTEND . . . et comment ! Cette jolie demoiselle ne s'est pas amusée à suspendre d'énormes saucissons à un arbre; ces étranges choses ont bel et bien poussé dans l'arbre, qu'on appelle l'arbre à saucisses africain. Ces fruits ne sont cependant pas comestibles; certains mesurent de 10 à 30 pouces de long, ressemblent à du bois et pèsent près d'une livre au pouce.

Voyage à New York
du 5 au 9 mai
Départ jeudi le 5 à 8 hres p.m. retour à Québec le 9 à 8 hres a.m. Transport et Hôtel pour
$42.00
Inf.: P.-E. Fleury
Tél.: 623-7801

Old Orchard Beach Maine

"Où deux Nations se récréent"

L'endroit le plus propre, le plus sûr en Nouvelle-Angleterre pour les bains de mer.

Plusieurs milles de plage sablonneuse de renommée mondiale ● Jetée sur la mer ● Centres de divertissement ● Cinémas ● Clubs de nuit ● Quilles, patinage à roulettes, golf, tennis, galets, pêche côtière et hauturière, lancer dans les brisants. Boutiques de cadeaux ● Nombreux restaurants. Courses de pur-sang et d'autos de série à proximité.

Motels, hôtels, chalets, parcs de camping et de roulottes en bordure de l'océan. Facilités de logement pour tous budgets.

Ecrire pour recevoir GRATIS livret illustré en couleurs, annuaire du logement et calendrier des événements. Mentionner date de vos vacances, nombre de personnes et genre de logement désiré et nous pourrons alors mieux vous renseigner.

Ecrire à: CHAMBER OF COMMERCE, Old Orchard Beach 7, Maine.

VACANCES
voyages de Noces
● Nord de Montréal
● Niagara
● Grands Lacs
● Ouest Canadien
● Gaspésie
● Maritimes
● Floride - Mexique
● Europe - HAWAII
VOYAGES CHAMPLAIN
781 Colline. Tél.: 653-8593

RENDEZ-VOUS CANADIEN
À NEW YORK
HOTEL
George Washington
★ Air climatisé ★ T.V. géante
★ Tarifs spéciaux pour famille et groupes
★ Restaurant ★ Cocktail lounge
★ Garage
Emile J. Belleau, Gérant
AAA
Argent canadien accepté au pair
LEXINGTON AVE. AT 23rd ST. • GR 5-1920

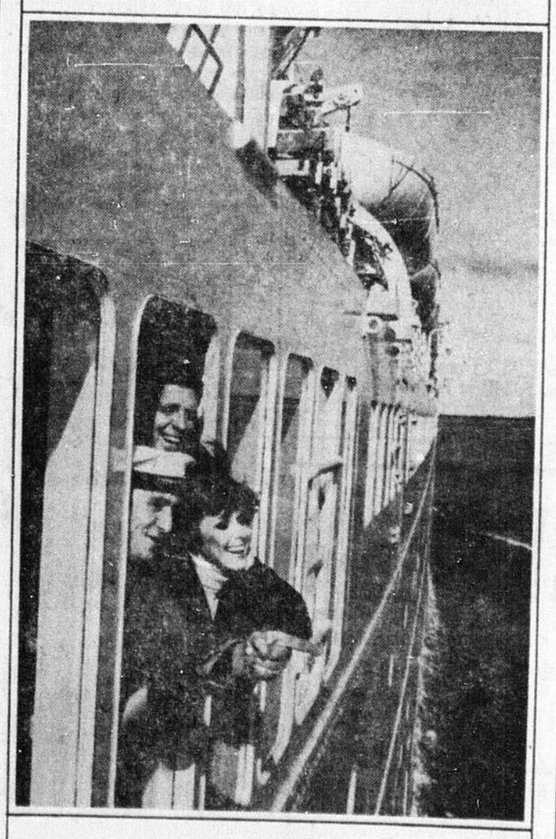
AMUSEZ-VOUS A **WELLS** by the sea
sur la côte sud du Maine
● 9 milles de plages sablonneuses propres
● Natation sûre en eau douce et salée
● Pêche hauturière et sur les digues. Canotage
● Plusieurs parcours de golf. Colonie artistique
● Théâtre estival, cinéma
● Danse ● Boutiques de cadeaux et d'entiquités
● Endroit idéal pour vacances familiales
● Motels, hôtels, chalets, pensions de famille, parcs de camping et de roulottes à prix modiques. Ecrire pour recevoir livret descriptif. Mentionnez la date des vacances, le nombre de personnes et le genre de logement désiré.

CHAMBER OF COMMERCE, WELLS 6, MAINE

dans "La Suisse des Laurentides"
Voyage de Noces
VACANCES
HOTEL **"MOTEL"** CHALETS
LUXUEUX
situé sur une péninsule du lac Archambault
PISCINE

2 Plages sablonneuses, tennis, badminton, tir à l'arc, croquet, chaloupes, excursion en montagne, pique-nique, appareil de TV, pêche à la truite. GOLF, équitation, excursion en bateau à moteur, etc. Danse avec orchestre, mascarade, soirées d'amateurs et jeux de société. Service d'autobus express via P.T.C. directement à notre porte.
Ecrire pour dépliants en couleurs ou réservations
AAA
● Ouvert à l'année
● Renommé pour sa cuisine
● Membre du "Dinner Club"
Château du Lac
ST-DONAT-DE-MONTCALM, P.Q.
André Gagné, prop.
TEL.: (819) 424-2111

CARINTHIA · CARMANIA · FRANCONIA



Déprimé?
Faites la cure Cunard!

Une traversée par la Cunard, c'est une vraie cure de jouvence! Vous respirez à pleins poumons l'air tonifiant du large. Votre appétit se réveille devant la fine cuisine Cunard. Vous découvrez, sur la piste de danse, que tout votre entrain est revenu. Et quand vous rentrez dans votre luxueuse cabine, c'est pour dormir d'un sommeil d'enfant.

Pendant toute la saison, presque chaque semaine, un paquebot Cunard part de Montréal ou de Québec pour l'Europe. Et vous avez le choix entre six ports d'arrivée: Le Havre, Southampton, Rotterdam, Greenock, Liverpool ou Cobh. Vous pouvez aussi vous embarquer à New York sur le Queen Elizabeth ou le Queen Mary—les deux plus grands paquebots du monde. Facilités de paiement si vous le désirez. Consultez une agence de voyages.

VOYAGER PAR CUNARD, C'EST DOUBLER SON PLAISIR.

CUNARD

VOUS ARRIVEZ REPOSÉ. VOUS REVENEZ RAJEUNI!

67 rue St-Pierre, Québec — Tél.: 692-0110

Beau Rivage HOTEL
GENÈVE
De tout premier rang, situation unique au bord du lac, face au Mont-Blanc. Nouveaux appartements, bains ultra-modernes. Radio dans chaque chambre. Restaurant avec terrasse fleurie, réputé pour sa cuisine française.
Prop.: Famille Mayer, depuis 1865 - Directeur : Fred Mayer

DOMAINE MÉKINAC
Colonie de Vacances
Lac Roberge — St-Roch de Mékinac
Chalets de bois rond, eau courante, électricité, toilettes intérieures. Activités intéressantes organisées et dirigées par des moniteurs expérimentés. Pour garçons de 8 à 13 ans inclus.
Groupes de 3 semaines: 1er groupe du 26 juin au 17 juillet
2e groupe du 17 juillet au 7 août
3e groupe du 7 août au 28 août
Prix: inscription $5.00 $40.00 par semaine
Tout est inclus dans le prix, transport, assurance, lavage, nécessaire pour la nourriture, nécessaire pour le coucher, etc.
Cette colonie est organisée par l'Ecole Centrale du Canada
4205 St-Denis, Montréal, Qué.
Tél.: 844-4521 — Directeur: Roland Déry
Si vous désirez un prospectus, écrivez ou téléphonez à notre représentant L. Bélanger, 2270 Lahaye à Québec.
Tél.: 681-5111 Québec 8

Les Voyages d'été de la Liaison
Le Mexique: voyages de 17 jours au coût de $550.00. Départs les 1er juillet, 5 août, aussi 7 octobre et 4 novembre. Prolongation de 4 jours selon nouveau tarif avion.
Les Antilles par avion (agence Gingras): 9 - 24 juillet, cinq îles, $570.00. Aussi 8 - 23 octobre.
L'Ouest canadien: 6 voyages par train, 4 par avion en juillet et août. Places limitées. Avion: $560.00. Train: à partir de $450.00.
Les Maritimes incluant Terre-Neuve: train, bateau, avion, autobus, 6 - 21 août. A partir de $480.00.
Croisière à St-Pierre et aux Bermudes: 25 juillet - 6 août sur le Ryndam. A partir de $410.00.
La Californie par avion et autobus: 16 - 31 juillet et 20 août - 4 septembre: $645.00. Agence Gingras.
L'Europe avec l'agence Gingras: nombreux voyages. Aussi **Proche-Orient** et Terre Sainte du 5 au 26 mai: $1150.00.
Un spécial: Voyage culturel en Europe avec Etapes et Rencontres, du 20 juin au 26 juillet. Coût: $835.00 plus traversée transatlantique.
La Liaison française
75, rue D'Auteuil, Québec 4 — Téléphone: 522-2601
L'agence Taillon, 675 est, Henri-Bourassa, Montréal 12
L'agence Gingras, 1966, boulevard Graham, Montréal 16

DÉCOUVREZ L'AMÉRIQUE
Massachusetts
où tout a commencé
Foulez le sol sacré où s'est écrite notre histoire glorieuse... suivez les sentiers tranquilles de Longfellow, Hawthorne et Thoreau... déambulez sur les ponts imposants du Mayflower. Ecoutez les échos de l'histoire, qui retentissent dans le monde entier; le martellement des sabots sur le pavé des rues. Profitez des vastes étendues de plages au sable doux, des ruisseaux de montagne aux eaux pures, l'animation et l'éclat des chics théâtres d'été, les célèbres symphonies et la délicieuse et appétissante cuisine. Tout le Massachusetts est traversé par des autoroutes neuves, modernes, larges et sûres. C'est une expérience que vous chérirez toujours... savourez déjà le plaisir de vos vacances, en vous procurant gratuitement cette brochure de 40 pages entièrement en couleurs.

K-416
Massachusetts Dept. of Commerce and Development, State Office Building, 100 Cambridge St., Boston, Massachusetts 02202, U.S.A.
Veuillez m'envoyer gratuitement la brochure de 40 pages "Visit Mass."
Je suis surtout intéressé par ☐ Les Berkshires ☐ Cape Cod ☐ Le Massachusetts central ☐ Martha's Vineyard ☐ Nantucket ☐ L'historique comté d'Essex ☐ Pioneer Valley ☐ Mohawk Trail ☐ Plymouth ☐ Le Boston historique.
Genre de logement préféré: ☐ hôtel ☐ motel ☐ pension de famille ☐ chalet.
Nom .....
(en lettres moulées, s.v.p.)
Adresse .....
Ville ..... Zone ..... Prov. .....

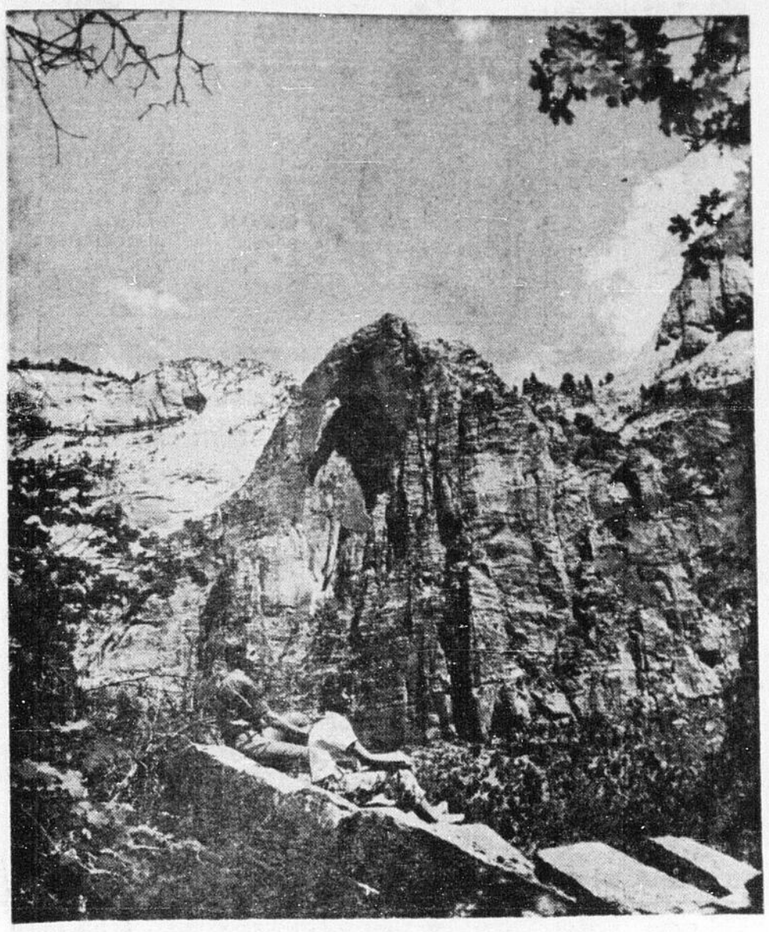
Marie-Chantal a raison, mais elle oublie de vous dire que, pendant la saison d'été, tout est beaucoup moins cher en **Martinique** et en **Guadeloupe.**

Elle aurait pu rajouter qu'on y offre aussi des conditions spéciales pour les voyages de noces. Et puis, il y a trois nouveaux hôtels cet été . . . la même délicieuse cuisine, française et créole, le soleil, la mer, l'ombre capiteuse des cocotiers. C'est un paradis qu'elle veut vite retrouver!

Votre agent de voyages connaît bien les Antilles françaises, il vous renseignera. Ou bien, procurez-vous gratuitement la brochure en couleurs sur les Antilles en vous adressant à:

SERVICES OFFICIELS FRANÇAIS DU TOURISME
1170, rue Drummond, Montréal, Qué.
Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Prov. .....
SE

VACANCES VOYAGES



CONTEMPLATION — Comme on est petit devant une telle immensité. Ce panorama grandiose s'offre aux touristes dans le parc national de Zion, dans l'Utah. Une dizaine de pistes serpentent à travers ces imposantes formations rocheuses et permettent aux excursionnistes d'explorer les lieux. Le parc de Zion se trouve près de la ville de Cedar, dans le même état américain.

La Hongrie, pays attachant, riche en souvenirs historiques

Les Hongrois, naturellement hospitaliers et communicatifs, aiment accueillir des visiteurs de l'Ouest et le gouvernement facilite aux touristes canadiens l'entrée de ce pays attachant, témoin de tant d'événements historiques.

Il ne faut pas plus d'une heure d'avion, quatre heures de train ou de bateau, huit heures d'autobus pour gagner Budapest, la capitale, à partir de Vienne, porte de l'Europe orientala.

Ibuz, le service officiel du tourisme hongrois, a décidé de réduire les restrictions relatives aux voyages dans le but d'augmenter le nombre des touristes occidentaux de 40 pour cent par rapport à 1964. On peut maintenant obtenir des visas à l'aéroport de Vienne ou à n'importe quel poste frontière. Il suffit de produire un passeport et de remplir un bref formulaire.

Budapest, qui compte 2,000,000 d'habitants, retrouve son âme d'avant-guerre, ce climat d'insouciance et de gaîté qui en faisait un des hauts-lieux aristocratiques du contient.

Les vieux restaurants, comme l'Erdei Lak, le Vasmacsica et la salle à manger de l'élégant hôtel Gellert conservent tout leur éclat. Au son des chansons tziganes, tantôt nostalgiques, tantôt endiablées, on fait honneur aux mets hongrois: bocracs gulyas (goulache), rozsetal (viande rôtie à la broche) et stiriai metelt (nouilles et fromage blanc), bien arrosés de csereszyne, de mecseki rizling ou de joproni kekfrankos.

Il vous en coûte moins de $7 par jour pour la chambre et quatre repas. Moins de $1 pour un bon repas accompagné de vin. Et vous pouvez traverser Budapest en autobus ou en tramway pour un forint — à peu près quatre cents.

Bien que le pays puisse sembler petit aux yeux d'un Canadien — il faut moins d'un jour pour le traverser en voiture — la Hongrie est riche en traditions. Elle a eu mille ans en 1896.

Les ruines des forteresses et colisées romains parsèment le pays. Vous pouvez visiter les bains turcs construits à Budapest par Sokil Mustafa, pacha de Buda à l'époque de l'occupation turque au milieu du XVIe siècle, ou vous arrêter dans quelques-unes des centaines d'églises dont l'architecture va du roman au byzantin, du baroque au gothique.

Sur le bord du lac Balaton, à 120 milles au sud-ouest de Budapest, le gouvernement s'emploie activement à construire de nouveaux hôtels comme on en trouve à Miami Beach, dotés de toutes les commodités modernes et d'installations sportives. Il transforme cette station thermale de l'aristocratie d'avant-guerre en une sorte du Côte d'Azur pour la famille à revenu modeste.

Le lac Balaton est le plus grand lac d'Europe centrale et occidentale. Long d'environ 50 milles et large de 15 milles, sa faible profondeur — 10 pieds en moyenne — assure à ses eaux une température des plus agréables pendant toute la belle saison. La péninsule de Tihany, située sur la côte nord du lac est le site d'un ancien camp militaire romain, particulièrement riche en ruines et vestiges de l'empire romain.

Ectergom, capitale de l'empire Magyar pendant 350 ans, est située à 40 milles seulement au nord de Budapest et les ruines du vieux palais royal, en voie d'excavation et de restauration, sont d'un grand intérêt pour les visiteurs. C'est dans cette ville également que se trouve la cathédrale dédiée à saint Etienne, patron de la Hongrie, qui est la plus vaste et la plus belle église du pays et qui fut pendant plusieurs années le siège épiscopal du cardinal Midzenty.

La Hongrie, pays riche en souvenirs historiques, offre des paysages d'une beauté saisissante aux touristes en quête de dépaysement. Ses habitants sont très accueillants et le coût de la vie y est fort avantageux.

Amsterdam a quatre . . .

(Suite de la page précédente)

yeux sur le mystérieux passé de la ville sur pilotis...

En l'an 1300 A.D., Amsterdam acquit la lierté civique qui entraînait à la fois des droits et des devoirs pour les habitants de la cité. Devenus bourgeois libres, les Amstellodamois entreprenants parcourent les mers au-delà du Zuiderzée et portèrent leur commerce jusqu'aux confins du monde, et plus particulièrement en Extrême-Orient, faisant de leur ville-patrie un centre mondial du commerce et de la finance, une puissance jouissant de ses propres droits.

Cette expansion économique ne se fit pas uniquement par libre choix; elle fut aussi le fruit de la nécessité.

En effet par suite de ce que l'on a appelé "la Guerre des quatre-vingt ans" (1568-1648), guerre de l'indépendance de la Hollande, les commerçants de la partie sécessionniste de l'empire espagnol n'eurent plus accès aux ports européens, placés sous la domination espagnole. Les marchands amstellodamois furent donc forcés de trouver de nouveaux marchés plus loin, derrière les horizons habituels. Ils découvrirent ces marchés à la fois en Orient et en Occident, établissant ainsi un commerce intercontinental florissant. L'Amsterdam du 17e siècle devint le centre administratif d'un vaste empire commercial outre-mer, et s'acquit une telle richesse et une telle puissance, qu'elle devint en fait indépendante du reste du pays.

La Russie, la voilà!

Т/Х „АЛЕКСАНДР ПУШКИН"

Enregistré en U.R.S.S.

L'Alexandre Pouchkine assure pour la première fois un service passagers direct entre l'Amérique du Nord et l'U.R.S.S. A bord du Pouchkine, vous goûterez aux cuisines de toutes les Russies, vous verrez des films russes, vous écouterez de la musique russe. De plus, vous pourrez assister à des leçons gratuites de langue russes et de ballet (russe naturellement). L'Alexandre Pouchkine effectuera cette année six voyages aller et retour entre Montréal et Leningrad, avec escales à Londres, Copenhague et Helsinki. Vous pouvez emprunter l'Alexandre Pouchkine sur une partie de son parcours. Renseignements:

MARCH SHIPPING AGENCY LTD.

400 ouest, rue Craig, Montréal

842-8841

ajoutez le charme du new hampshire à votre collection

Le New Hampshire a un attrait spécial pour ses voisins canadiens... c'est un agrément de plus que de visiter des amis. Ajoutez cette délicieuse expérience à votre collection de souvenirs de vacances estivales. Choisissez le New Hampshire et ses hauts pics des Montagnes blanches, les plages blanches où roulent les eaux de l'Atlantique, les eaux fraîches des lacs, les autoroutes rapides et les fascinantes routes secondaires. Détendez-vous dans les confortables hôtels et motels en bordure de la mer, flânez dans les accueillants magasins de campagne et boutiques d'antiquités, jouissez des sports nautiques à leur meilleur. C'est formidable!

Rendez-vous, téléphonez ou écrivez à: New Hampshire Information Center, Hôtel Laurentien, Montréal, tél.: 514-861-7723, pour obtenir vos renseignements de vacances, "The Charm of New Hampshire".

C'EST GRATUIT
C'EST NOUVEAU
VOUS DEVRIEZ DÉJÀ L'AVOIR!
LA BROCHURE
"NEW YORK STATE VACATION LANDS"

88 MAGNIFIQUES PAGES EN COULEUR SUR TOUT CE QU'IL FAUT VOIR ET VISITER DANS L'ÉTAT DE NEW YORK

Département du Commerce de l'État de New York. QLS-3
Casier postal 9900, Montréal 2, P.Q.

Nom:

Adresse:

Ville:

Province:

Postez ce coupon aujourd'hui même

VOUS ALLEZ en EUROPE en 66 ?

Bénéficiez du Plan le plus sensationnel jamais offert

Pour seulement :

$474.

(Tarif par personne basé 2 personnes dans la voiture - taux légèrement supérieur si une seule personne utilise la Renault.)

Vous recevrez

1 - Un billet d'avion, classe économique, jet, tarif excursion 21 jours, compagnie de votre choix, **au tarif officiel,** valable pour le trajet Montréal - Paris - Montréal -

2 - Une automobile Renault neuve, que vous pourrez utiliser durant votre séjour, **sans limitation de kilométrage,** incluant toutes les dépenses (sauf huile et essence).

3 - Le droit de participation au tirage d'une Renault 1966 au Canada -

PLUS DE 5000 TOURISTES ONT PARCOURU L'EUROPE en 1965 au volant d'une RENAULT neuve !

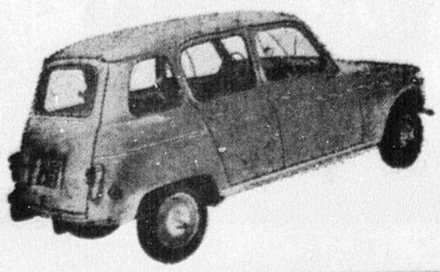
Pourquoi pas vous cette année ??

L'OFFRE SUIVANTE EXCEPTIONNELLE EST RESERVEE AUX 50 PREMIERS INSCRITS.

leurs noms seront déposés au fur et à mesure des inscriptions, avec la date, chez le notaire Jacques Taschereau de Québec. Les 50 participants seront avisés ultérieurement de la date du tirage qui aura lieu avant le 31 décembre 1966 devant le notaire - une seule personne éligible par voiture réservée en Europe.

LE GAGNANT RECEVRA GRATUITEMENT AU CANADA

UNE RENAULT R4 1966



Inscriptions et réservations EXCLUSIVEMENT chez:

VOYAGES CLAUDE MICHEL inc.

100 rue d'Youville - QUEBEC - Tél.: 529-8981
ou 400 est rue Racine - CHICOUTIMI - Tél.: 543-0844

Brigitte Bardot et Jeanne Moreau dans VIVA MARIA, film de Louis Malle en Eastmancolor et Panavision, distribué par les Artistes Associés. Présentation par Inflight Motion Pictures, Inc.

Vols quotidiens

vers Paris et Chicago

Nombreux vols supplémentaires vers Paris en juillet et août.

Baisse de tarifs sur le réseau Air France

$335 au lieu de $347, Paris aller-retour

(tarif de 21 jours en classe économique).

Festival en plein ciel

Pour la première fois au Canada, FILM en couleur, bandes sonores française et anglaise . . . et choix de sept programmes musicaux en stéréophonie.

Vacances Européennes à partir de $378 pour 14 jours

Nombreuses destinations. Prix réduits hors saison en avril-mai et septembre-octobre.

Consultez votre agent de voyage, téléphonez à Air France 861-9001 ou adressez-nous le coupon ci-dessous.

Bon voyage

AIR FRANCE

LE PLUS GRAND RESEAU DU MONDE

AIR FRANCE
Service PDS
1, Place Ville-Marie
Montréal.

Veuillez m'adresser gratuitement les brochures en couleur sur vos vacances européennes à prix réduits hors saison.

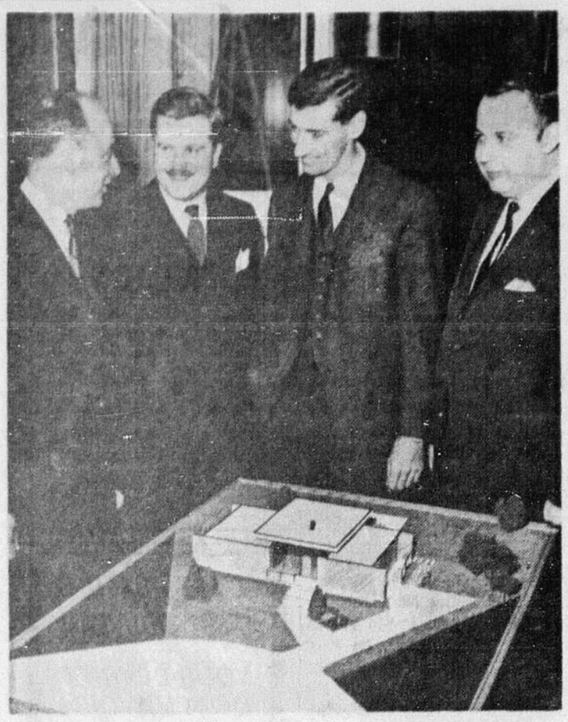
Nom_____

Adresse_____

Ville_____ Province_____

Mon agent de voyage est_____

Le club Kinsmen lance, ce soir, sa campagne de "La Maison familiale 1966"



CLUB KINSMEN DE QUEBEC — La campagne annuelle de "La Maison familiale 1966", dont les profits feront vivre les oeuvres de charité du club, sera lancée ce soir. On voit ici, de gauche à droite: MM. Anselme Blouin, responsable de la vente des billets de tirage; Me Robert Lesage, président élu du club; Roland Beaulieu, vice-président du club et président du comité de "La Maison familiale"; Jean Verreault, vice-président du même comité.

Pour la dixième année consécutive, le Club Kinsmen de Québec lancera ce soir sa campagne de "La Maison familiale 1966", dont les profits serviront à subventionner ses oeuvres de charité.

Pour la dixième fois depuis 1956, les Kinsmen érigeront en effet une maison de type unifamilial, d'une valeur de plus de $40,000, sur les terrains de l'Exposition provinciale où elle pourra être admirée par des dizaines de milliers de visiteurs, avant d'être tirée au sort le dimanche 11 septembre.

En plus de présenter une maison moderne de grande distinction, le club Kinsmen offre pour la première fois cette année au gagnant du grand prix, une piscine entièrement équipée qui sera construite sur le terrain définitif de la maison, à Sainte-Foy. Deux autres prix, dits de consolation, seront également attribués à deux détenteurs de billets gagnants, soit une automobile Mustang 1966 et un manteau de fourrure.

DESCRIPTION DE LA MAISON FAMILIALE

Les promoteurs et constructeurs du projet ont voulu que la maison soit conçue de façon à pouvoir être déménagée en un seul bloc et ils ont fixé ses dimensions extérieures à 32' par 56'. Cette résidence se divisera en deux parties nettement distinctes: la section sommeil et la section séjour. La première consiste en trois chambres à coucher de bonnes dimensions. Quant à la seconde section, elle comprend un hall d'entrée, un petit salon, une dinette-cuisine et une grande salle de famille. Un foyer de briques émaillées dont l'âtre est recouvert d'une hutte de cuivre martelé sépare le hall d'entrée d'une partie en contre-bas de la salle familiale formant un "îlot de conversation" autour du foyer.

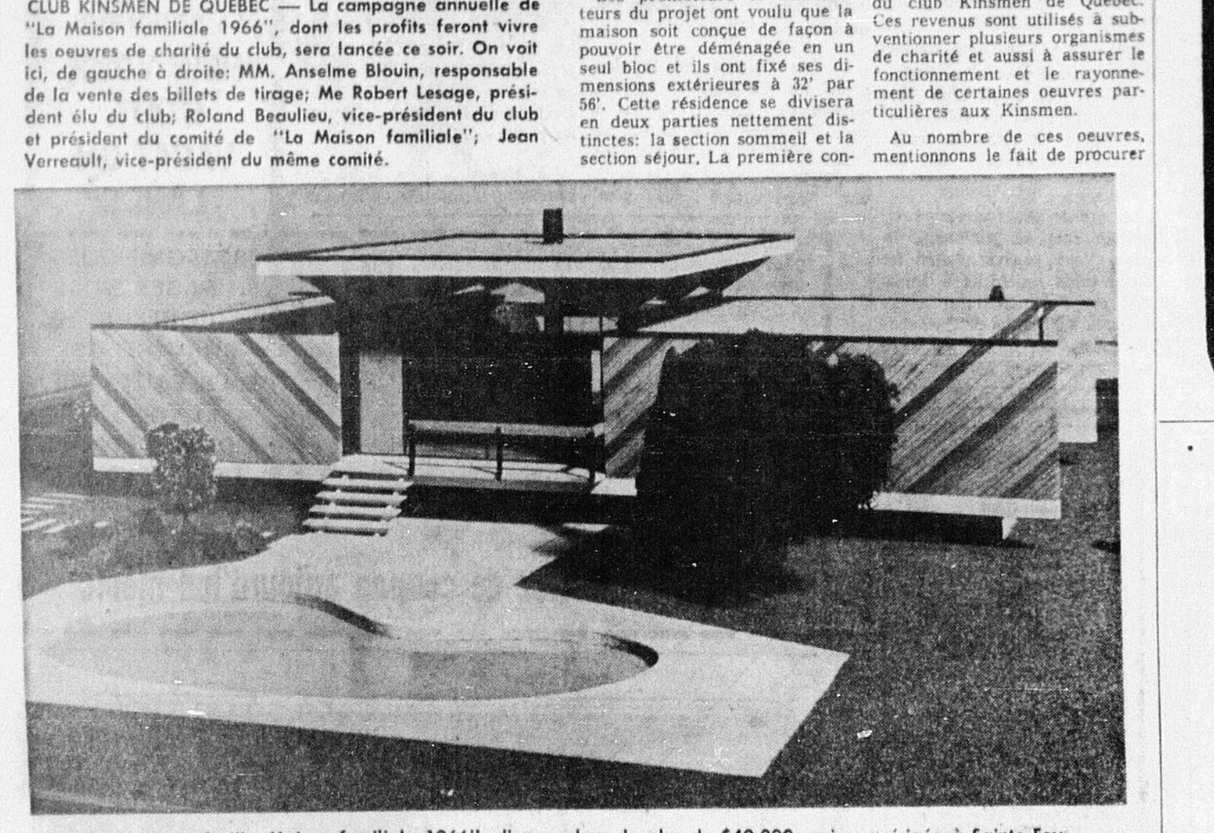
Le bois est largement employé dans la construction: la toiture consiste en un pont fait de fermes de cèdre apparentes; les murs extérieurs et quelques-uns des murs intérieurs sont lambrissés de planches de cèdre à déclin; les planchers sont revêtus de marquetterie de chêne, de tapis ou de céramique. La maison sera chauffée à l'électricité par un système prévoyant un contrôle individuel dans chacune des pièces.

LES OEUVRES DU CLUB KINSMEN

La vente des billets de tirage de la maison familiale, sur les terrains de l'Exposition, constitue, annuellement, la principale sources des revenus charitables du club Kinsmen de Québec. Ces revenus sont utilisés à subventionner plusieurs organismes de charité et aussi à assurer le fonctionnement et le rayonnement de certaines oeuvres particulières aux Kinsmen.

Au nombre de ces oeuvres, mentionnons le fait de procurer des loisirs éducatifs aux pensionnaires des orphelinats de la ville et de la région, et la distribution massive de quelque 350 paniers de provisions à autant de familles nécessiteuses à l'occasion de Noël.

L'oeuvre majeure du club demeure cependant, "La Maison d'accueil Kinsmen", sise au no 6 de la rue Couillard, à Québec. C'est un refuge où femmes et jeunes filles dans le dénuement sont hébergées et nourries gratuitement, durant un séjour moyen de six à sept jours. Y sont admises, toutes celles qui connaissent des difficultés d'ordre moral et plus souvent encore monétaire dans une ville où elles ne connaissent personne qui puisse leur venir en aide. Cette institution, dont l'entretien et l'administration sont entièrement défrayés par les Kinsmen, est cependant dirigée par des missionnaires laïques, les Compagnes de Saint-Vincent de Paul. Elle permet à des malheureuses désemparées, sans emploi et sans ressources financières, de trouver une oasis de calme et de sécurité où elles sont admises à séjourner en attendant d'être orientées, à nouveau, vers l'idéal d'une existence ordonnée, qui soit profitable à la société.



La maquette de "La Maison familiale 1966", d'une valeur de plus de $40,000, qui sera érigée à Sainte-Foy.

Discussion sur le renouveau de l'Eglise

OTTAWA (PC) — Des spécialistes de droit canonique venant de 33 diocèses catholiques romains du centre du Canada discuteront du renouveau de l'Eglise au cours d'une conférence à l'Université d'Ottawa, du 20 au 22 mai prochain. Cette manifestation rencontrera les voeux du Concile du Vatican qui souhaitait de tels échanges. M. Lucien Lamoureux, qui dirige les débats à la Chambre des Communes, fera de même en la circonstance. Plus de 500 délégués de ces diocèses anglophones assisteront aux discussions.

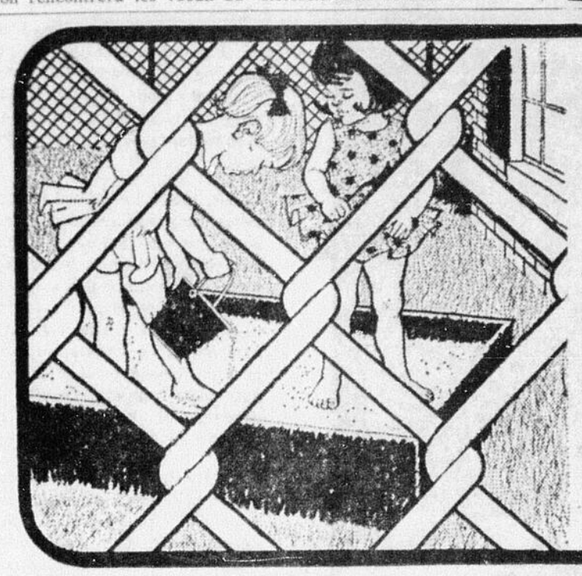
SEMIS d'ORME Chinois pour HAIES (Ulmus Pumila)

Pour une haie haute à croissance rapide, qui vous assure plus d'intimité et vous protège contre les nuisances et indiscrétions. Plantez en avril-mai ou en septembre, endroit ensoleillé, sol bien drainé, 12 à 15" de distance selon les grandeurs. Grandeurs: 9-10", le 100, $6.00; le 1000, $54.00. 12-15", le 100, $7.50; le 1000, $67.50. 15-18", le 100, $12.00; le 1000, $108.00. 18-24", le 100, $16.00; le 1000, $144.00. 24-36", le 100, $20.00; le 1000, $180.00. Découpez cette annonce pour avoir droit aux prix spéciaux. Commandez tôt pour vous en assurer la livraison. Transport payé dans tout l'est du Canada.

W. H. PERRON & Cie Ltée (75)

515 BOUL. LABELLE, CHOMEDEY, P.Q. TÉL. 681-1615

(PROPRIÉTAIRES DE DUPUY & FERGUSON LTÉE)



Vous ne pouvez surveiller les enfants constamment. Une clôture Frost en acier est la meilleure des gardiennes.

Les clôtures Frost pour résidences vous procurent beauté, sécurité et durée... à peu de frais. Si vous avez besoin d'une clôture, fiez-vous à la compagnie Frost — spécialisée en fabrication et installation de clôtures depuis 65 ans.

UNE CLÔTURE FROST EN ACIER EST TOUJOURS GARANTIE. PAIEMENT PAR VERSEMENTS, SI DÉSIRÉ

FROST — UNE FILIALE DE STELCO

Evaluation gratuite, sans obligation de votre part. Composez:

529-4798

Frost Steel & Wire Company Quebec Ltd.
580 Grande-Allée Est,
Québec, P.Q. 6513/2F

Etat satisfaisant de Gilles Boudreau blessé lors d'un vol à main armée

La balle que M. Gilles Boudreau, 21 ans, du 791, 4e avenue, Québec, avait reçue dans la hanche lors du hold-up de vendredi soir, à la Banque d'Economie de Québec, située au croisement de la 5e rue et de la 4e avenue, a été extraite à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, où le jeune homme repose dans un état satisfaisant.

Les enquêteurs ont constaté que le projectile était aplati d'un côté et qu'il avait probablement ricoché avant d'atteindre M. Boudreau. La jeune fille qui accompagnait ce dernier s'en est tiré indemne.

Ce vol à main armée s'est déroulé, un peu avant 8h vendredi soir. Trois "cagoulards" ont tenu en respect huit employés et une dizaine de clients. Ils ont raflé environ $550, dont $450 appartenaient à la banque et le reste, à des clients.

C'est d'ailleurs la sortie précipitée d'un client qui devait attirer l'attention de deux policiers de Brink's qui passaient sur les lieux avec leur camion blindé. Dans sa fuite précipitée pour échapper aux voleurs, ce client a culbuté dans l'escalier extérieur de la banque et il est tombé sur le trottoir.

Le camion blindé était immobilisé à la lumière rouge de circulation. L'attention de ses deux occupants a été attirée vers la porte de la banque. Les deux agents ont vu une jeune fille, à l'intérieur, qui se tenait les bras en l'air et ils ont réalisé qu'un vol se déroulait.

C'est à ce moment que les trois "cagoulards" sont sortis précipitamment de la banque et qu'ils ont sauté dans une auto qui les attendait tout près. Les agents de la Brink's leur ont donné la chasse, ainsi qu'un citoyen en auto. Les voleurs et les agents ont tiré plusieurs coups de feu. C'est ainsi que M. Boudreau a été atteint. Trois autos ont aussi été endommagées, l'une d'elles d'un projectile.

L'auto utilisée par les voleurs a été trouvée une heure plus tard au croisement des rues Saint-Eugène et de la Ronde, au sud de la paroisse Saint-Pascal de Maizerets. Il n'y avait aucune trace de sang à l'intérieur, ce qui laisse croire que les voleurs n'ont pas été blessés. La voiture avait été volée, jeudi, et elle appartient à M. Pierre Guillot, de Villeneuve. Aucune arrestation n'a été effectuée en rapport avec le hold-up.

MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES DU QUÉBEC

aide à la création et à la recherche

EXERCICE 1966-1967

Le Ministère des Affaires culturelles invite les artistes créateurs et les chercheurs à se porter candidats aux subventions du service d'aide à la création et à la recherche, en présentant à la Direction générale des arts et des lettres un dossier complet de leurs projets et de leurs réalisations.

Pour plus d'efficacité, le Ministère des Affaires culturelles a décidé de réduire l'échéance de ces concours à une seule date fixée au 1er octobre de chaque année. Les dossiers devront parvenir à la Direction générale d'ici le 1er OCTOBRE 1966.

Les candidats sont priés de noter que ces subventions sont destinées uniquement à la création et à la recherche, et que la Direction générale n'inscrira aucune demande de la part de personnes qui désirent poursuivre leurs études ou se perfectionner dans leur spécialité.

Les demandes pourront être présentées dans tous les secteurs suivants.

Recherches en sciences de l'homme et en sciences de la nature.

Création et recherche dans les domaines suivants: — Lettres —Musique—Théâtre et spectacles — Arts plastiques et arts appliqués — Cinéma et photographie.

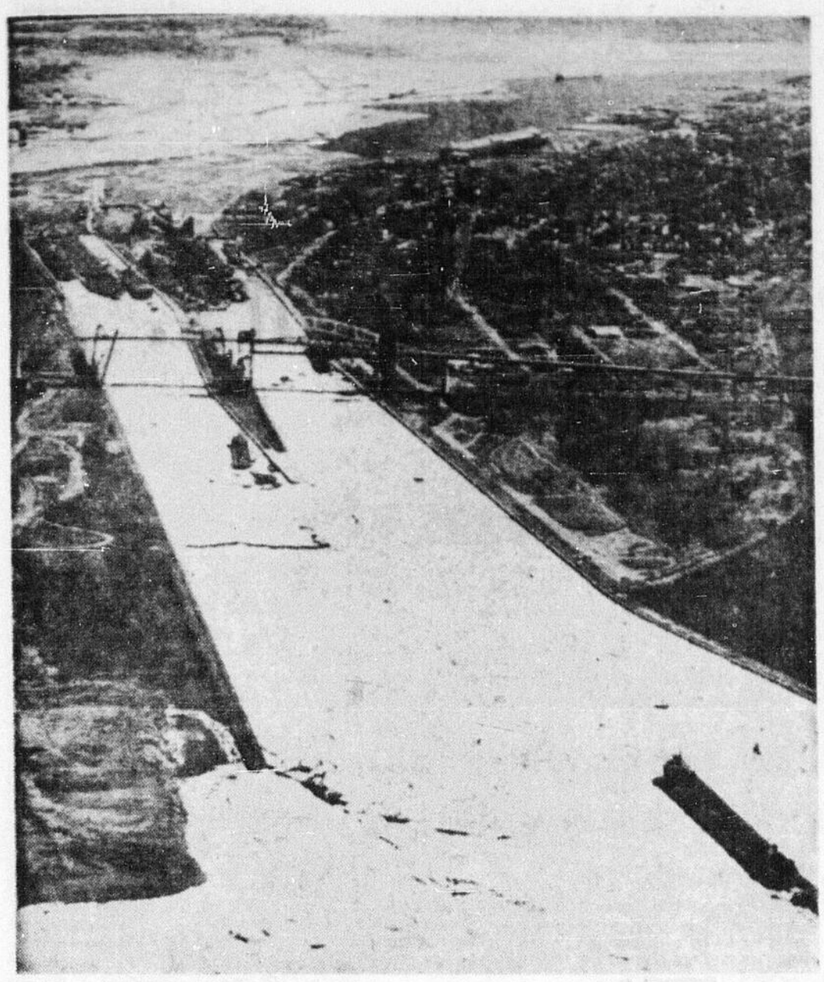
Les candidats obtiendront les formules nécessaires à l'adresse suivante: Service de l'aide à la création et à la recherche, direction générale des arts et des lettres, Ministère des Affaires culturelles du Québec.

Φ

Un vent de jeunesse et de renouveau souffle sur la Première Banque au Canada depuis la mise en vigueur du "Service Bancaire de Base". Le Service Bancaire de Base a supprimé les méthodes désuètes et mis l'accent sur l'essentiel: l'exécution rapide et efficace des trois services fondamentaux que vous utilisez pour vos opérations bancaires habituelles. En effet, quand vous entrez dans une banque, c'est neuf fois sur dix pour effectuer des opérations sur (1) un compte d'épargne, (2) un compte courant ou (3) un compte de chèques. En adoptant le Service Bancaire de Base, nous n'avons fait qu'organiser nos succursales de manière à vous offrir le meilleur service qui puisse exister dans ces trois domaines essentiels. Bien entendu, le Service Bancaire de Base ne nuit en rien à nos autres services . . . et vous continuerez à trouver à la Banque de Montréal un éventail de services financiers plus large que dans tout autre genre d'institution financière. Passez donc très bientôt à la plus proche succursale de la Banque de Montréal.

On est "dans le vent" à la Première Banque au Canada

BANQUE DE MONTRÉAL



PARALYSES PAR LES GLACES — Quarante-six navires ont fait la queue, hier, aux entrées des écluses de Sault Sainte-Marie, Ontario, sur la rivière Sainte-Marie, à cause d'une gigantesque embâcle de glaces provenant du lac Supérieur. Au premier plan, un navire se fraie difficilement un chemin vers les eaux libres au-delà des écluses. (Téléphoto PC)

Des élections générales, à l'Ile du Prince-Edouard

CHARLOTTETOWN (D'après la PC) — Le premier ministre de l'Ile - du - Prince - Edouard a annoncé, samedi soir, la tenue d'élections générales, le 30 mai. La nouvelle a été accueillie avec surprise par la majorité des habitants de cette province.

On spéculait déjà sur la possibilité que le premier ministre de 78 ans déclenche une élection, la première depuis 1962. Le 30 mai a été choisie comme la date la plus propice.

M. Shaw a déclaré à la télévision qu'il n'avait pas l'intention d'en appeler au peuple au printemps à moins que l'opposition libérale n'attaque le programme de développement industriel du gouvernement.

Dans une entrevue à sa demeure de New Haven, M. Shaw a déclaré, hier, qu'il ne prévoyait pas d'élections jusqu'à ce que "l'opposition n'attaque vigoureusement notre programme de développement de nos ressources naturelles". Les libéraux ont critiqué le gouvernement pour vouloir se porter caution de nouvelles industries principalement celles de la transformation du poisson et de la construction de navires dans la région de Georgetown, si ces industries venaient à rencontrer des difficultés financières.

"Ils insistent (les libéraux) sur le fait que nous sommes dans l'erreur en voulant soutenir ces industries", a dit M. Shaw. C'est pourquoi il en appelle au peuple en lui rappelant l'actif de son gouvernement: "prospérité et développement industriel".

"Je crois que nous allons gagner des sièges", a ajouté le premier ministre conservateur qui est d'avis que la décision du gouvernement fédéral de suspendre les travaux de construction de la jetée devant relier l'Ile du Prince - Edouard au Nouveau-Brunswick nuira aux libéraux de cette province.

Par ailleurs, le chef libéral, Alex Campbell, âgé de 33 ans, se montre optimiste. Le parti libéral a perdu le pouvoir en 1959, mais a remporté 11 nouveaux sièges lors de la dernière élection provinciale du 10 décembre 1962. La législature compte 30 sièges. Lors d'élections complémentaires en 65, les libéraux gagnaient deux autres sièges.

A la dissolution de la Chambre, les progressistes conservateurs comptaient 17 députés, les libéraux 13.

ANNONCE

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

La publicité, c'est le progrès

La publicité a contribué à répandre la richesse matérielle. Elle est également au service des arts et des sciences. On s'en sert pour diffuser les plus belles oeuvres des plus grands artistes. Elle contribue aux succès que remportent de grands spectacles artistiques. Elle est mise à contribution par des maisons d'enseignement et des entreprises d'édition. La publicité c'est le progrès.

J'ANNONCE

LE PUBLICITE-CLUB DE MONTREAL
LE CLUB VENTE-PUBLICITE DE QUEBEC

Le Canada tentera de développer ses relations bilatérales avec la France

TORONTO (PC)—Le ministre des Affaires extérieures, M. Paul Martin, a déclaré samedi que le Canada tentera de développer ses relations bilatérales avec la France et de limiter les dégâts qu'occasionnera à l'OTAN, la décision française de se retirer du système de défense.

Prenant la parole lors du banquet annuel du Grand Prix national du journalisme, M. Martin a ajouté que le gouvernement tenterait de laisser une porte ouverte à la France au cas où celle-ci voudrait reprendre sa place à l'intérieur des cadres de l'alliance atlantique.

"J'ose espérer, a dit le ministre, que même si le gouvernement français poursuit sa politique de retrait de l'organisme militaire, nous pourrons quand même trouver moyen d'établir un climat de coopération entre la France et l'organisation dans le domaine de la défense militaire, de façon à mitiger jusqu'à un certain point, les effets de ce retrait.

"Le corps diplomatique canadien aura donc comme mission de s'assurer que les termes de l'accord entre la France et ses alliés seront respectés.

On se rappelle que la France annonçait récemment le retrait de ses troupes de l'OTAN et qu'elle demandait que le quartier général des forces intégrées de même que les bases canadiennes et américaines se retirent de la France avant le 1er avril 1967.

M. Martin a précisé que le gouvernement canadien regrette cette prise de position et n'est nullement convaincu par les arguments utilisés par le gouvernement français pour justifier sa cause.

Journalistes au Panthéon de la renommée

TORONTO (PC)—Trois journalistes canadiens ont été accueillis samedi au Panthéon de la renommée du journalisme.

Le premier ministre de l'Ontario, M. John Robarts, a remis les parchemins qui rendent gloire au mérite de ces trois grands du journalisme.

M. Gérard Filion, ancien rédacteur en chef du journal "Le Devoir", était présent à la cérémonie. M. Filion, trois fois récipiendaire du Grand Prix national du journalisme, s'est retiré de la profession en 1962 et dirige maintenant la sidérurgie du Québec (Sidbec).

M. Arthur Ford, 85 ans, ancien vice-président et rédacteur-en-chef du London Free Press, était retenu par la maladie. C'est un ami de longue date, M. C. B. Edwards, qui a accepté le prix.

Le troisième homme du jour était M. John W. Dafoe, maintenant décédé, anciennement rédacteur en chef du Winnipeg Free Press. Il était entré au service du Montreal Star à l'âge de 17 ans et avait travaillé comme journaliste pendant 60 ans avant sa mort en 1944. Il avait détenu son poste de rédacteur-en-chef du journal de Winnipeg pendant 43 ans.

Réunions annuelles des administrateurs de quotidiens du pays

TORONTO (PC)—Des administrateurs de nombreux quotidiens canadiens arrivent à Toronto pour la série annuelle de réunions pendant lesquelles sont étudiés les problèmes des nouvelles et des affaires.

Les congrès annuels de la Presse Canadienne et de l'Association des propriétaires de quotidiens du Canada sont prévus pour cette semaine, de même que de nombreuses réunions de directeurs et de comités.

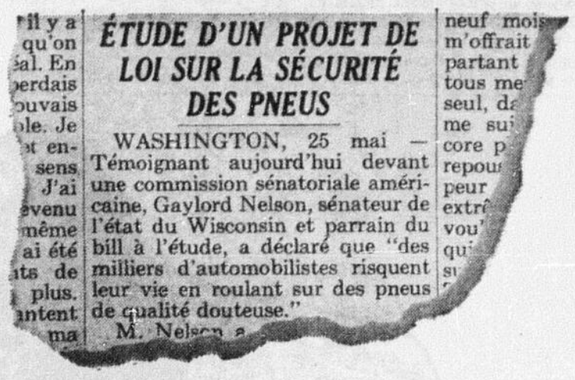
Les directeurs de la PC, une agence coopérative de nouvelles contrôlée par les quotidiens, se réunissent aujourd'hui. Le congrès annuel des sociétaires doit avoir lieu mardi.

Les directeurs de l'Association se rencontreront mercredi et vendredi tandis que le congrès annuel aura lieu jeudi et vendredi.

La section canadienne de l'institut de la presse internationale se réunira cet après-midi et celle de l'Union de la presse du Commonwealth, mercredi après-midi.

M. W. Avereil Harriman, ambassadeur itinérant des Etats-Unis, prendra la parole au banquet annuel de la Presse Canadienne, mardi soir.

Un pneu neuf n'est pas toujours un pneu sûr...



ÉTUDE D'UN PROJET DE LOI SUR LA SÉCURITÉ DES PNEUS

WASHINGTON, 25 mai — Témoignant aujourd'hui devant une commission sénatoriale américaine, Gaylord Nelson, sénateur de l'état du Wisconsin et parrain du bill à l'étude, a déclaré que "des milliers d'automobilistes risquent leur vie en roulant sur des pneus de qualité douteuse."

M. Nelson a

sauf si c'est un pneu Fina

A compter du 15 avril, la société Canadian Petrofina ne mettra sur le marché que trois catégories de pneus, tous aussi sûrs ou plus sûrs que les pneus d'origine de type standard (c.-à-d. les pneus dont les manufacturiers d'automobiles équipent les voitures neuves).

La société Petrofina deviendra donc la première compagnie au Canada à discontinuer la vente de pneus de seconde, troisième et quatrième catégories.

De plus, le public bénéficiera des économies permises par la simplification de la distribution. Les pneus Fina de première catégorie et de catégorie premium se vendront ainsi moins cher.

«Des manufacturiers et des revendeurs se faisant «une concurrence acharnée en sont arrivés à fabri- «quer des pneus peu dispendieux qui peuvent, «lorsqu'ils roulent à haute vitesse durant de longues «périodes, être une menace à la sécurité routière.» —Traduit de Advertising Age, numéro du 6 juillet 1965.

Pourquoi certains pneus neufs sont-ils de qualité douteuse?

Vous avez vu des pneus neufs dont le prix varie de $8.99 à $55.00. Vous avez lu toutes sortes de réclames où l'on parle à qui mieux mieux de semelles, de nappes (plis), de toiles et d'une foule d'autres facteurs plus ou moins clairs. Vous avez finalement constaté tant de contradictions dans ce verbiage incessant que vous êtes arrivé à n'y plus attacher aucune importance.

Cependant, vous n'avez probablement jamais entendu dire qu'un grand nombre de pneus mis sur le marché par les manufacturiers et les revendeurs sont de qualité inférieure à celle que les manufacturiers d'automobiles exigent pour les pneus dont ils équipent les voitures neuves. Pour tenter de justifier la vente de tels pneus inférieurs, on déclare «qu'ils sont sûrs quand ils sont utilisés suivant les intentions du fabricant». Cela revient tout simplement à dire qu'ils sont tout juste assez bons pour vous véhiculer de chez vous à votre travail! Le président d'une société manufacturière de pneus a déclaré à ce sujet: «Le problème réside dans le fait que les intentions du manufacturier et celles de l'usager sont souvent diamétralement opposées . . . et c'est pour ça que des gens meurent dans des accidents de la route.»

«Il ne fait maintenant aucun doute qu'on doit «établir des standards minima de sécurité pour les «pneus automobiles,» ont déclaré les autorités de la «Commission fédérale du commerce.»—Traduit du Toronto Daily Star, numéro du 21 février 1966.

Si les manufacturiers d'automobiles n'en veulent pas, pourquoi en acheteriez-vous?

Comme vous, les manufacturiers d'automobiles doivent tenir compte et du coût et de la qualité. Il en résulte que les pneus dont ils équipent leurs voitures neuves doivent satisfaire à certaines normes: ils doivent être les plus économiques possible tout en présentant un minimum de sécurité et de confort. Bien entendu, si ces manufacturiers pouvaient trouver des pneus moins chers qui présentent les mêmes garanties, ils les installeraient sur leurs voitures neuves. Comme tout le monde, ces manufacturiers ont intérêt à économiser. Il est donc tout à fait logique d'affirmer que l'acheteur même le plus économe ne devrait *jamais* se contenter de pneus inférieurs aux pneus d'origine de sa voiture. Si, par ailleurs, vous recherchez un pneu dont la semelle durera très longtemps, un pneu d'une résistance à toute épreuve qui vous offre robustesse et sécurité, c'est un pneu de catégorie premium ou un pneu intermédiaire dans la catégorie premium qu'il vous faut.

«L'acheteur de pneus se retrouve dans un monde «de confusion et de déception quand il essaie de «démêler le sens d'expressions comme «premium», «équivalences de nappes (plis)», «coefficient 100», «selon des représentants de la Commission fédérale «du commerce. Le pneu de première catégorie «fabriqué par une compagnie peut être de qualité «inférieure au pneu de troisième catégorie offert par «une autre maison.»—Traduit du Toronto Daily Star, numéro du 21 février 1966.

Comment voir la différence?

Le grand problème est de savoir comment reconnaître les pneus qui sont aussi bons ou meilleurs que les pneus d'origine. En général, les pneus de catégorie premium et de première catégorie sont aussi bons ou meilleurs que les pneus d'origine, alors que les pneus de seconde, troisième et quatrième catégories sont de qualité inférieure. C'est pourquoi, afin d'éliminer tout élément de doute ou de confusion, nous affirmons carrément et publiquement que, à partir de maintenant, tous les pneus Fina, quel qu'en soit le prix de vente, seront tous aussi sûrs ou plus sûrs que les pneus d'origine de type standard.

«Il existe de nos jours plus de 100 marques de «pneus connues ou moins connues, étiquetées de «toutes les manières possibles, mais il n'existe «aucune législation appropriée sur les standards «nécessaires à la qualité d'un pneu et au rendement «qu'on devrait en attendre. De cela, il faut que le «propriétaire d'automobile soit mis au courant car «sa vie peut en dépendre.»—La Patrie, numéro du 9 janvier 1966.

A l'aide d'une méthode de contrôle utilisée par le gouvernement, il est établi que les pneus Fina offrent plus de robustesse et de sécurité.

Nous voulions une *preuve concluante* que nos trois pneus sont de qualité égale ou supérieure à celle des pneus d'origine. On les a comparés à des pneus d'origine au moyen du test scientifique utilisé par le gouvernement pour déterminer la solidité de la carcasse—*le facteur le plus important dans la sécurité des pneus.*

Les résultats ont prouvé que notre pneu premium, *l'Executive de Fina, est 70 pour cent plus robuste* que la plupart des pneus d'origine. Notre pneu intermédiaire dans la catégorie premium, *le Flyer, est 50 pour cent plus robuste*, et notre pneu de première catégorie, *le Superline, est 20 pour cent plus robuste.*

Nous avons effectivement réussi à abaisser le coût des pneus sûrs.

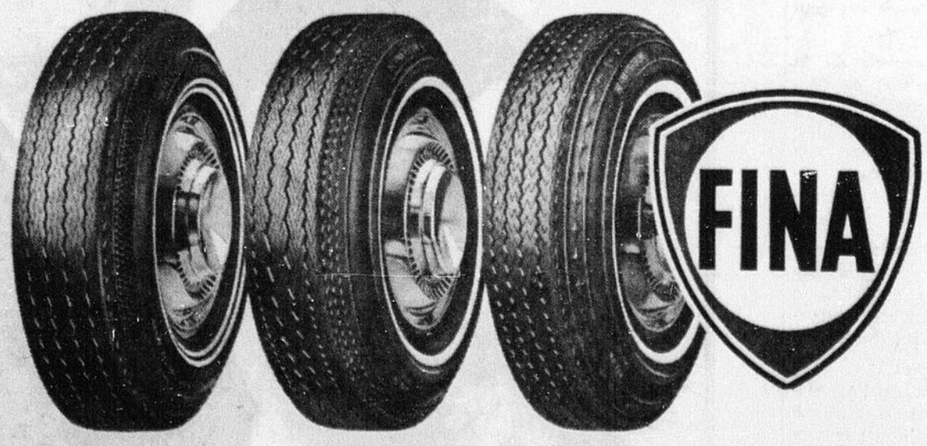
En effectuant la standardisation de notre inventaire avec trois catégories de pneus sûrs, nous avons pu réaliser des réductions substantielles dans notre prix de revient. Ce sont là des économies dont nous vous faisons profiter en vous offrant des pneus dont les bas prix vous surprendront. En plus, nous vous offrons des flancs blancs *gratuitement* et une garantie qui demeurera en vigueur durant toute la durée de la semelle originale.

Même si vous recherchez une aubaine pour l'achat de vos pneus, vous avez tout intérêt à passer chez votre marchand Fina. La différence, c'est que le pneu «d'aubaine» que vous achèterez chez lui sera aussi sûr ou plus sûr que les pneus d'origine de type standard. Votre vie et celle des vôtres seront toujours en sécurité lorsque vous roulerez sur nos pneus même les moins chers.

A. Campo

Président,
Canadian Petrofina Limited

Économisez en toute sécurité grâce à Fina



Executive

Le pneu de catégorie premium, fabriqué à la main. Le seul pneu au monde doté d'une bande blanche d'un côté et de deux bandes blanches de l'autre.

Flyer

Un pneu intermédiaire dans la catégorie premium. Il est 50 pour cent plus robuste que la plupart des pneus d'origine.

Superline

Voici notre pneu **le moins** cher, mais qui **est tout de** même 20 pour **cent plus** robuste que la **plupart des** pneus d'origine.

LANCEMENT DE LA REVUE "MOUVEMENT" — A l'ouverture du premier congrès provincial de la Fédération d'éducation physique et de récréation du Québec, les membres ont procédé, hier soir, au lancement d'une revue scientifique pour leur profession: la revue "Mouvement". De gauche à droite, sur la photo, on peut voir, M. Maurice Barbeau, doyen de la faculté des Sciences de l'Education de l'Université Laval; M. Louis-Joseph Pagé, sous-ministre associé de l'Education, M. Denys Larose, président du congrès et M. Roch Maynard, directeur de la revue "Mouvement".

Le livre blanc sur l'éducation physique devrait être rendu public prochainement (Denys Larose)

"Il faut faire accepter que les professeurs en éducation physique sont aussi des pédagogues, nous affirmait, lors d'une conférence de presse, M. Denys Larose, président du congrès de la Fédération d'éducation physique et de récréation du Québec."

"C'est un défi à relever, a-t-il ajouté, lors de cette entrevue qui clôturait le congrès, tenu à Québec, lors de la fin de semaine. Nous voulons le même statut professionnel que les professeurs des autres niveaux.

"Il est fini le temps de se définir et de définir nos objectifs, a-t-il poursuivi, et le but de ce premier congrès était d'étudier en commun des préparations méthodologiques et didactiques, correspondantes à la notion d'école active, ainsi que de repenser les anciennes méthodes."

M. Larose a ensuite souligné que, "trop souvent, on avait considéré le professeur en éducation physique comme un leveur de poids et d'haltères, lorsque les 375 membres de la fédération étaient diplômés des universités et jouaient un rôle actif dans l'éducation."

"Le professeur en éducation physique n'a qu'une raison d'être actuellement et c'est d'influencer sur la réalité biologique de l'être humain et il a mentionné, le thème de notre congrès "Créativité en éducation physique et chef de file en récréation" était essentiellement un thème cherchant à stimuler les professeurs dans ce but."

"Nous ne proposons pas de formules, a-t-il ajouté, et nos problèmes pratiques de tous les jours demeureront après le congrès, mais nous aurons fait un grand pas pour faire connaître notre rôle de pédagogues et d'éducateurs."

"Nous n'avons fait que nous éveiller, nous sensibiliser et réfléchir à certains aspects de notre travail, a-t-il conclu."

UN LIVRE BLANC

Le président du congrès a ensuite informé qu'un livre blanc sur l'éducation physique au niveau secondaire devrait être rendu public bientôt par le ministère de l'Education.

"L'éducation physique est aujourd'hui sur le même plan que les autres matières au programme scolaire, a souligné le président, et ce livre blanc sera notre champ d'action concret."

M. Larose a de plus exprimé le désir que s'étende, au niveau élémentaire, l'intégration de l'éducation physique au programme scolaire. "Des recherches sont actuellement en cours et il est fort possible que des professeurs "certifiés" enseignent cette matière dans la deuxième partie ou deuxième cycle de l'élémentaire pendant que les titulaires du premier cycle en seront les responsables à leur niveau.

"Près de cent diplômés en éducation physique sortent de nos universités, chaque année, a-t-il ajouté, et il est fort probable qu'un jour nous comblerons cette pénurie encore existante de professeurs en éducation physique."

Le "leadership" doit rester entre les mains de ceux qui ont une vue globale

Claude Ryan

"Il faut que le "leadership" général reste entre les mains de ceux qui ont une vue d'ensemble, qui ont la confiance des leurs et le don d'être simple" a déclaré M. Claude Ryan, éditorialiste montréalais, s'adressant aux membres de la Fédération provinciale d'éducation physique et de récréation, réunis en congrès à Québec, en fin de semaine.

"Le peuple québécois, a précisé le conférencier, demeure d'une résilience extraordinaire, d'une puissance d'énergie capable de mettre en oeuvre des projets intéressants. C'est dans cette perspective que l'idée de recherche peut accomplir de véritable progrès et nous permettre de comprendre le véritable sens de la démocratie."

Après avoir parlé de l'influence des organes d'information sur les chefs naturels d'une société, le journaliste a affirmé: "Nous assistons actuellement, à un éclatement d'initiatives à une période d'accélération qui, dans certains secteurs, tend à minimiser le "sens des étapes".

"Aujourd'hui, il faut chercher systématiquement la cause de tous les facteurs en envisageant le bien véritable du peuple et non en se basant sur des idéologies personnelles."

Aux 400 membres de l'assemblée, le conférencier a expliqué qu'il y avait présentement deux tendances dans notre société: celle du sur-équipement et celle du sous-équipement. La première est propre à beaucoup de gens dans le secteur des oeuvres, l'autre touche particulièrement les entreprises privées "trop souvent marginales".

"La réalité au Québec, est brutale, dit-il, elle tend à la décadence des entreprises privées. A un certain niveau, celles-ci se vendent à des étrangers parce qu'ils n'ont pas ce sens des moyens."

Traitant de compétence professionnelle et de travail en équipe, M. Ryan a soutenu qu'il fallait avant tout définir l'action à entreprendre, en rapport avec les courants historiques qui nous entraînent; avoir beaucoup de mobilité dans le leadership. "Il faut savoir tenir compte des forces nouvelles qui se développent sur le plan des idées et des hommes. Il faut savoir gouverner avec la science, mais non par la science tout en s'acheminant vers une plus grande coordination des échelons de travail".

LE DR HANS SELYE

Un autre conférencier, le Dr Hans Selye, directeur de l'Institut de médecine et de chirurgie expérimentales de l'université de Montréal, parlant de la question du repos et de l'exercice, a affirmé que ces deux phénomènes peuvent être observés sans aucune instrumentation. "Il est très approprié, dit-il, de reconsidérer les méthodes de recherches de base de ces problèmes".

La fédération d'éducation physique envisagerait d'étendre ses cadres

Lors du comité plénier, qui réunissait les 400 congressistes de la Fédération d'éducation physique et de récréation du Québec à l'Académie de Québec, au cours de la fin de semaine, les membres ont défini leurs projets et les perspectives pour l'année 1966.

Parmi les plus importants projets, ils signalent l'opportunité de créer un comité qui se pencherait sur les problèmes du vocabulaire en éducation physique et dans le domaine du sport.

La création d'un Bulletin de liaison figure aussi au nombre de leurs projets immédiats. Ce bulletin apporterait, de façon régulière, à tous les membres de la Fédération les nouvelles concernant tout projet ou toute action entreprise par ses dirigeants.

Vendredi dernier, ils lançaient une revue de caractère scientifique, la revue "Mouvement", qui sera répandue partout. A cette occasion, le directeur de la revue avait mentionné la création de ce bulletin de liaison, dont le principal objectif était de donner des nouvelles de la fédération, ce que la revue, d'ordre professionnel, ne pouvait leur fournir.

Conclusion d'une enquête: réorganiser tous les loisirs de la Rive-Sud

L'Association coopérative des loisirs de la Rive-Sud, dans une communication individuelle au congrès de la Fédération d'éducation physique et de récréation du Québec, qui s'est tenu à Québec, du 15 au 17 avril, exposait les résultats d'une enquête sur "le marché de la récréation" dans cette région.

Trois hypothèses se dégagent de cette étude, selon le directeur-général des loisirs, M. Maurice Boyer:

1—Le milieu familial semble vouloir se rapprocher dans les temps de loisirs;

2—L'activité et les sports individuels suscitent plus d'intérêt dans la population (On remarque d'ailleurs que cet intérêt ne touche plus exclusivement les enfants et les adolescents, mais également les adultes);

3—Que la popularité des sports d'équipes, tels que pratiqués dans le passé, a tendance à décliner (incidences du système scolaire actuel: professeurs et élèves ne sont plus à l'école après 4 heures).

Pas de mal de dos lancinant!

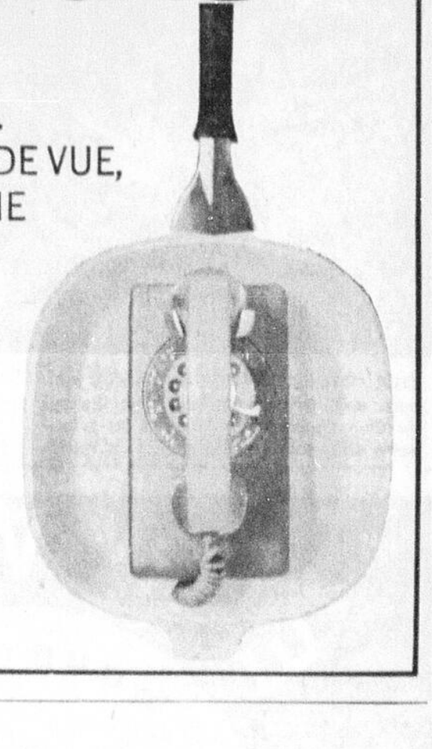
Autrefois, il souffrait de mal de dos et d'une sensation de fatigue. En apprenant que l'irritation de la vessie et des voies urinaires peut causer ces malaises, il prit des Pilules Dodd's pour les Reins. Avec raison, car les Pilules Dodd's stimulent les reins, ce qui aide à soulager la cause du mal de dos et la sensation de fatigue. Bientôt, il se sentit mieux et son repos s'améliora. Si vous souffrez de mal de dos, les Pilules Dodd's pour les Reins vous soulageront peut-être aussi. Vous pouvez compter sur Dodd's. Nouveau gros format économique.

ménagez vos plats!

UN METS QUI CUIT
A BESOIN DE SOINS.
NE LE PERDEZ PAS DE VUE,
AVEC UN TÉLÉPHONE
DE PLUS.

Deux téléphones coûtent à peine plus cher qu'un seul!

Bell Canada



Une autre adepte de

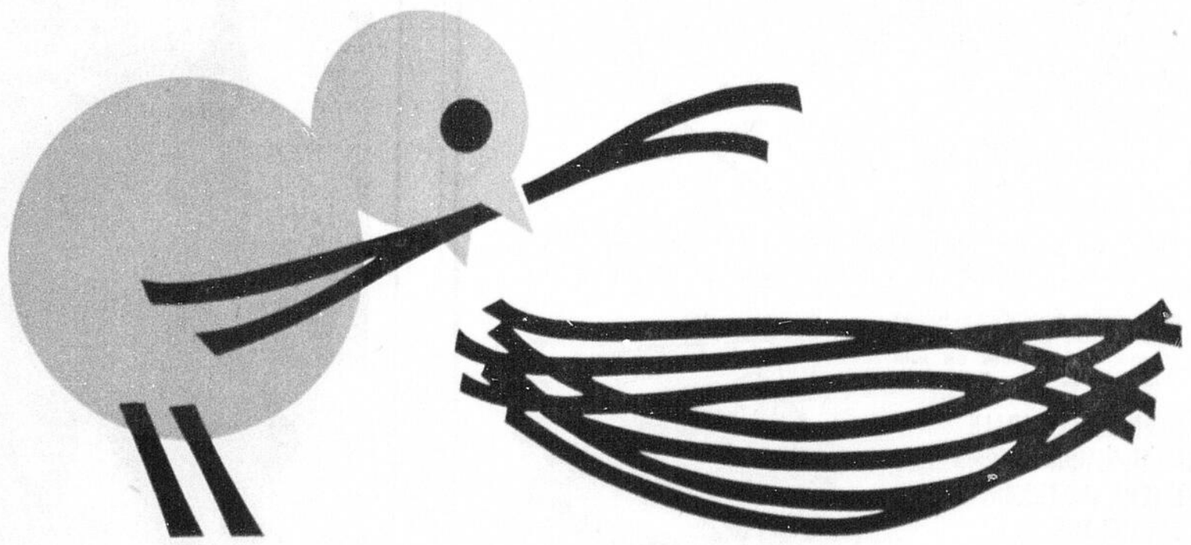
Peter Jackson

GAGNE $1000

Mlle Annie Santerre, 11483 est, rue Ontario, Pointe-aux-Trembles, P.Q., reçoit de M. Jean-Yves Beaudin, représentant de Peter Jackson, le prix Peter Jackson de $1,000 en argent. Des certificats de $1,000 sont insérés dans des paquets de cigarettes Peter Jackson. Achetez-en aujourd'hui. Vous aussi vous pouvez gagner $1,000. W-137

pour plaire à ceux qui ont du flair! **Peter Jackson**
KING SIZE

Aujourd'hui...pour demain



ACHETONS DES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC

AUJOURD'HUI... Les résidents du Québec — et eux seuls — disposent de ce mode de placement avantageux, sûr et à la portée de tous: les Obligations d'Épargne du Québec sont offertes en coupures de $50, $100, $500, $1,000 et $5,000 avec maximum de $15,000 par personne. Procurez-vous les vôtres par l'entremise des courtiers en valeurs mobilières, dans les banques, caisses populaires et sociétés de fiducie.

DEMAIN... Vous vous féliciterez d'avoir acheté des Obligations d'Épargne du Québec. Si vous les gardez jusqu'à l'échéance, elles vous auront rapporté plus de 50%. Par exemple:

VALEUR (nominale) au 1er mai 1966		VALEUR au 1er mai 1976 (avec intérêts perçus)		NOUVEAU BONI à l'échéance
$ 100.00	–	$ 152.25	+	$ 2.00
$ 500.00	–	$ 761.25	+	$ 10.00
$1,000.00	–	$1,522.25	+	$20.00

EN TOUT TEMPS... Si vous avez besoin d'argent, vous pouvez encaisser l'une ou plusieurs des Obligations d'Épargne du Québec, à leur pleine valeur, plus l'intérêt couru.

NOUVEAU
Cette année un BONI SPECIAL, non imposable à l'échéance: $2 de plus par $100 investis.

Les Obligations d'Épargne du Québec seront en vente au pair jusqu'au 16 mai 1966. Φ
N'attendez pas à demain. Achetez les vôtres aujourd'hui.

Le couple, point central dans la création

Par Gérald OUELLET

"Le couple doit trouver le rythme de lui-même." Voilà en bref ce que déclarait le Père Olivier Maillard, franciscain, à un auditoire de plus de soixante-quinze jeunes couples qui s'étaient réunis samedi soir à l'Académie de Québec. Le Père Maillard, qui avait intitulé sa conférence "Dialogue et engagement du couple dans le monde moderne", offrit à son auditoire attentif une image nouvelle de l'engagement chrétien.

Montrant le couple comme point central dans la création, le conférencier a fait ressortir devant ses auditeurs l'intérêt d'un engagement chrétien au niveau du couple: "L'image de Dieu n'est pas l'homme seul, ou la femme seule, mais l'humain, homme et femme, en un mot, le couple."

Le conférencier, qui fut aumônier de foyers pendant une période de douze ans, sut mettre en relief la valeur de l'engagement du couple, comme participation active à la construction du monde.

Mais si le Père Maillard parle d'un engagement du couple chrétien dans le monde, il s'agit plutôt de piste de travail et d'axe de recherche favorisant la discussion que de croisade: le système clos, c'est ce que l'on doit rejeter.

Et le Père Maillard de conclure: "Je me réalise en tant qu'homme: en m'engageant, je sais pourquoi je vis, pourquoi je lutte; il en est de même pour vous: si le couple prend conscience en tant que couple, le couple se réalise, se fortifie, en tant que couple, et bâtit le monde.

Père Maillard

Le souper-causerie fut suivi d'une période de questions, au cours de laquelle l'auditoire put se dérider et constater que l'attachant conférencier français était également bon humoriste.

Examen intéressant

BERLIN (AFP) — Le schéma des installations électroniques de l'appareil Yak-28 qui s'est abîmé à Berlin-Ouest le 6 avril, a été trouvé à bord de l'épave par les experts britanniques. Cette nouvelle a été annoncée à Berlin par le journal du soir "Der Kurier. Le schéma était aux trois quarts intact et a pu être photographié par les spécialistes qui ont examiné toutes les pièces de l'épave, affirme le journal.

Interrogé à ce sujet, un porte-parole britannique a déclaré que l'examen d'un appareil soviétique moderne présente naturellement un très grand intérêt. Il s'agit du premier Yak-28 qui soit tombé entre les mains des Occidentaux. Les caractéristiques de cet appareil sont connues. Toutefois, l'étude de cet avion, même en pièces, présente un intérêt incontestable.

EXTERNAT CLASSIQUE SAINT-YVES
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE ORLEANS, BEAUPORT
Examen d'admission
au cours classique (garçons et filles)
samedi, le 23 avril, à 9h. a.m.
à l'Académie Sainte-Marie, rue de l'Académie, Beauport.
POUR DROIT DE PRESENTATION, téléphoner à 663-3951
Frais d'examens $3.00

CLUB OPTIMISTE VANIER — Un club optimiste a été fondé à Québec-Ouest. Il s'agit du Club Optimiste Vanier dont les principaux dirigeants ont été choisis en fin de semaine. M. Roger Nolin, au centre, a été nommé président, et MM. Roger Gagné, à gauche, et Médard Normand, respectivement 1er et 2e vice-président.

En septembre prochain: cours collégial à Merici

Nous apprenons de source autorisée que dès le mois de septembre 1966, le cours collégial donné au monastère des Ursulines, rue du Parloir, sera dispensé à la maison Mérici, 755, Chemin St-Louis, à Québec.

Toutefois, le Vieux Monastère de la rue du Parloir offrira aux élèves désireuses de s'inscrire, le demi-pensionnat au cours primaire, le pensionnat et le demi-pensionnat au cours secondaire, ainsi que le cours de Musique.

D'autre part, l'Ecole Normale de Merici continuera à donner les cours de Baccalauréat en Pédagogie de l'Université Laval et ceux des Brevets d'enseignement des classes A et B.

Pour les candidates possédant le certificat ou le diplôme de 11e année et 12e CPES. de versification, de belles-lettres, de rhétorique, de philo 1 et 11, brevet B, High Schools etc. . . et qui désirent s'inscrire soit à l'Ecole Normale, soit au Collège, elles pourront le faire en téléphonant à la principale de l'E.N. à 527-6894 ou 527-6593 ou à la directrice du Collège, 529-9423 en n'omettant pas de se munir de leur dossier académique lorsqu'elles auront obtenu leur entrevue.

ANNONCE

Ne soyez plus gêné par UN DENTIER trop grand

Nombre d'usagers souffrent d'une gêne réelle parce que leurs dentiers bougent et parfois même tombent complètement. Ne vivez pas dans la crainte de voir ceci vous arriver. Saupoudrez simplement votre dentier d'une petite quantité de FASTEETH, poudre alcaline (non acide). Il tiendra mieux et son port sera plus confortable. Ne rancit jamais, assainit l'haleine. La poudre FASTEETH se vend à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

VISITEZ LES IMMEUBLES VINCENNES, RUE MONTPETIT, A SAINTE-FOY, PRES DU CENTRE COMMERCIAL DU PARC NELSON, LES 15, 16 ET 17 AVRIL.

Futurs mariés, jeunes époux, pères et mères de familles, trois types de logis pouvant répondre à vos exigences. Six des treize immeubles de trois logis chacun parachevés pour le premier mai.

DES LOGIS PROPRES, CONFORTABLES ET DE TOUTE SECURITE PARCE QUE ENTIEREMENT CHAUFFES A L'ELECTRICITE.

Pour information, demander Mme Forgues, 656-9070 ou s'adresser au 3335, rue Montpetit à Ste-Foy.

HYDRO-QUEBEC
région Montmorency

Québec, Donnacona, Haute-Rive, La Malbaie, Lévis, Montmagny, Saint-Agapit, Saint-Joseph, Sept-Iles.

SERVICE
COURTOISIE * INTÉGRITÉ * SERVICE

Au PAVILLON RAMBLER le mot "Service" prend toute sa signification! Vous y serez vraiment... bien servi!

Dans notre atelier muni d'un outillage ultra-moderne, un personnel compétent et spécialisé prendra un soin attentif de votre voiture.

- MECANIQUE GENERALE
- TRANSMISSION AUTOMATIQUE
- SYSTEME ELECTRIQUE
- DEBOSSELAGE
- PEINTURE CUITE AU FOUR

Tous ces travaux seront soigneusement effectués.

De plus tous les petits services simples et courants mais si nécessaires au bon fonctionnement de votre automobile seront effectués

...et toujours avec la même compétence!

- GRAISSAGE
- CHANGEMENT D'HUILE
- ALIGNEMENT ET BALANCEMENT DES ROUES
- VERIFICATIONS PERIODIQUES
- REMORQUAGE

UN SERVICE EFFICACE... TOUJOURS A VOTRE SERVICE!

Vous vous sentirez portés dans la main au *Pavillon Rambler*

2025 boul. CHAREST Ouest (pied de la côte Myrand) **Tél.: 681-4631**

En soi, il n'était pas *obligé* d'acheter de l'assurance-vie. Mais, comme il voulait garantir la sécurité de sa famille, il s'est assuré. Aujourd'hui, chaque fois qu'il y pense, il est fier de son geste. Il en éprouve une grande satisfaction personnelle.

assurance-vie, vie sans souci

LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA.

L-266F

LA MAISON DES INVITES — Le gouvernement fédéral a décidé d'acheter cette maison de pierre pour y recevoir les visiteurs de marque. Elle est située tout près de la résidence du gouverneur général.

(Téléphoto PC)

Ottawa achète une maison pour ses invités

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral se portera acquéreur d'une maison de pierre de deux étages et demi à l'intention des visiteurs de marque de passage à Ottawa.

La nouvelle a été annoncée par le ministre des Travaux publics, M. George McIlraith.

Située à 7 Rideau Gate, cette maison est à proximité de la résidence du gouverneur général et de celle du premier ministre. Le coût d'achat sera de $152,000 et l'on croit que la transaction sera terminée cette semaine.

La maison est achetée par le ministère des Travaux publics qui sera responsable de la rénovation et de l'entretien.

Jusqu'ici, les visiteurs de marque dans la capitale fédérale, sauf quand ils étaient accueillis à la résidence vice-royale, devaient loger dans les hôtels d'Ottawa. Le gouvernement croit que le moment est venu de leur assurer un gîte plus approprié, vu spécialement le plus grand nombre de chefs de gouvernements qui visiteront le Canada l'an prochain à l'occasion du centenaire du pays et de l'Exposition universelle de Montréal.

De la maison, on a une vue splendide sur la rivière Outaouais.

Le terrain appartenait d'abord à Henry Burritt, manufacturier de vêtement et marchand de bois, qui l'a acheté en 1862. Il semble que Burritt ait lui-même tracé les plans de la maison avec l'aide d'artisans qui seraient demeurés au Canada après la fin des travaux de construction du canal Rideau en 1834.

La pierre qui a servi à la construction est du même type que celle qui a servi à la construction du canal sous la direction du colonel John By.

Plus tard, l'édifice a été acheté par O. H. Lambert, employé du ministère de l'Intérieur, en 1884, puis est devenu propriété de l'amiral P. W. Nelles et de M. T. F. Ahearn.

La résidence a dix chambres à coucher, deux salons, une vaste salle à manger, une salle de séjour, une salle à déjeuner, une cuisine et un porche. Le premier étage est enjolivé de trois magnifiques foyers à devanture de marbre.

M. L.-A. Deschamps, directeur de la région du Québec aux Travaux publics

OTTAWA (DNC) — M. George McIlraith, ministre des Travaux publics, a annoncé la nomination de cinq directeurs régionaux pour les nouvelles divisions géographiques créées dernièrement au ministère fédéral des Travaux publics.

Les nominations de la Commission du service civil constituent une étape importante dans l'accomplissement de la décentralisation des fonctions du ministère qui coûtent annuellement $250,000,000.

Les directeurs régionaux nommés sont:

—M. Edgar Charles Martel, âgé de 46 ans, dans la région de la capitale nationale;

—M. John Eric Bright, âgé de 55 ans, dans la région de l'Atlantique;

—M. Louis-Albert Deschamps, âgé de 38 ans, dans la région du Québec;

—M. Edward D. Manchul, âgé de 39 ans, dans la région d'Ontario;

—M. William Koropatnick, âgé de 43 ans, dans la région de l'Ouest.

La nomination de M. R.C. McFarlane à la direction de la région des Prairies a été annoncée antérieurement.

Des six directeurs régionaux choisis à la suite de concours publics, M. Deschamps est le seul qui vienne de l'industrie privée. Il est né à Montréal.

M. Deschamps et les autres directeurs régionaux travailleront tout d'abord à Ottawa afin d'étudier les détails de leurs fonctions et de mettre en oeuvre les méthodes d'administration qui entreront en vigueur lorsque la décentralisation aura été faite.

Réunion des coopératives esquimaudes

OTTAWA (PC) — Une deuxième réunion des coopératives esquimaudes se tient, à Povungnituk, dans le nord du Québec, à partir d'aujourd'hui.

Les représentants de 22 coopératives et de huit groupes travaillant à la formation de coopératives présenteront des rapports sur les progrès qu'ils ont réalisés et échangeront des idées en vue d'améliorer leurs entreprises commerciales.

Ces coopératives ont atteint un chiffre d'affaires de $1,000,000 par leurs réalisations dans le domaine de l'art graphique et de la sculpture, et par des opérations touristiques et les pêcheries.

L'organisation est commanditée par la division industrielle du ministère du Nord canadien et des Ressources nationales, qui organisait il y a trois ans, la première réunion du genre à Forbisher Bay.

Permis de pêche livrés le 20 mars

Par suite d'un délai dans la livraison, par l'imprimeur, des permis de pêche, le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche regrette les inconvénients que cela peut causer aux pêcheurs, mais il croit pouvoir approvisionner tous les pêcheurs avant l'ouverture de la pêche, le 22 avril. La livraison de ces permis devait être faite pour le 20 mars, à la suite de l'entente entre le service général des achats et l'imprimeur.

Chiffre record des cargaisons dans les ports canadiens, l'an dernier

Pour la troisième année consécutive, le tonnage total des cargaisons manutentionnées dans les ports nationaux du Canada à atteint un chiffre record. Le trentième rapport annuel du Conseil des Ports nationaux déposé au Parlement par M. J.-W. Pickersgill, ministre fédéral des Transports, indique que tous les ports ont connu une grande activité qui a rapporté un bénéfice global net de plus de $680,000.

Selon le rapport, le volume global des cargaisons a dépassé de 3 pour cent le sommet précédent atteint en 1964. Le nombre des arrivées de navires et la jauge nette au régistre ont aussi augmenté.

Les recettes d'exploitation des installations portuaires du Conseil des Ports Nationaux se sont élevées à $34 millions soit 13.2 pour cent de plus que l'année précédente et les dépenses ont augmenté de 9.6 pour cent.

A la fin de l'année, le revenu net d'exploitation qui s'établissait à $12.9 millions excédait de plus de 2.1 millions de dollars celui de 1964. Le revenu provenant des investissements et de sources diverses a porté le revenu total de 15.7 millions de dollars.

Après déduction de $9.4 millions d'intérêts dus à l'Etat et de $5.1 millions pour le remplacement des capitaux fixes, le résultat de l'exploitation des ports en 1965 est un bénéfice net de $681,131. L'exploitation de 1964 s'était soldée par une perte nette de $980,857.

L'exploitation des deux ponts qui enjambent le fleuve Saint-Laurent à Montréal a entraîné un déficit de $2 millions. Si on inclut cette perte, le déficit d'exploitation de l'ensemble des unités a été de $1.3 millions en 1965 comparativement à $3.3 millions, l'année précédente.

Il y a eu augmentation du revenu net d'exploitation à Québec, à Chicoutimi, à Trois-Rivières, à Montréal, à Prescott et à Churchill. Il y a eu une diminution dans les ports d'Halifax, de Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick, de Port Colborne et de Vancouver.

Les chiffres définitifs révèlent une augmentation du bénéfice net à Chicoutimi, à Trois-Rivières et à Prescott et une baisse du bénéfice net à Port Colborne et à Vancouver par rapport à l'année 1964.

L'amélioration financière la plus importante a été enregistrée à Montréal où la perte nette de plus de $1 million, l'année précédente, est remplacée par un profit net de près de $930,000, pour 1965.

L'exploitation du nouveau port national de Saint-Jean, Terre-Neuve, s'est soldée par un revenu d'exploitation net de $141,366 et une perte nette de $45,131.

LES VOLUMES

Le volume des cargaisons est passé de 71,404,617 tonnes en 1964 à 73,313,834 tonnes, en 1965. Les principales marchandises dont le tonnage a augmenté sont l'huile combustible, l'essence, le gypse, le papier journal, les véhicules à moteurs et le bois d'oeuvre.

Le tonnage de l'amiante, de la farine de blé, du soufre, du bois à pâte et du charbon a diminué.

IMPORT-EXPORT

Les exportations ont baissé de 5.7 pour cent et les importations de 18.6 pour cent. Le trafic intérieur entrant a diminué de 1 pour cent et le trafic intérieur sortant a augmenté de près de 3 pour cent.

Il faut un permis pour circuler en forêt

Comme dans le passé, il sera nécessaire de se procurer un permis pour circuler en forêt sur les terres vacantes de la Couronne, dans les forêts affermées et dans les forêts privées d'au moins 2,000 acres. Ces permis doivent être exhibés sur demande d'un garde-feu, d'un constable ou de tout autre officier public, selon la loi. Ce permis sera exigible à compter du 1er mai, mais cette exigence est retardée au 15 mai pour l'Ungava, Mistassini et Ashuanipi.

AVIS

Le Restaurant Crown Smoked Meat avise sa distinguée clientèle que, pour cause d'incendie, il sera obligé de discontinuer la livraison pour quelques jours.

La direction.

LOCAUX A LOUER

dans Saint-Roch

DEUX MAGASINS

2 grands magasins avec vitrines sur rue - près des stationnements - divisions aux goûts des locataires - Appropriés pour magasins spécialisés.

SALLE D'ECHANTILLONS

Très convenable pour représentants de manufacturiers - près des grands magasins - espace raisonnable pour bon étalage.

BUREAU

Pour professionnel, avec salle d'attente adjacente - Location avantageuse et prix raisonnable.

S'adresser:
FERNAND BLAIS
3 Place Jean Talon
TEL.: 522-4771

Désirez-vous un enseignement solide pour votre enfant?
Renseignez-vous sur les programmes d'études à:

L'INSTITUT FELLER

Grande Ligne, Qué. — Tél. St-Jean 346-4143

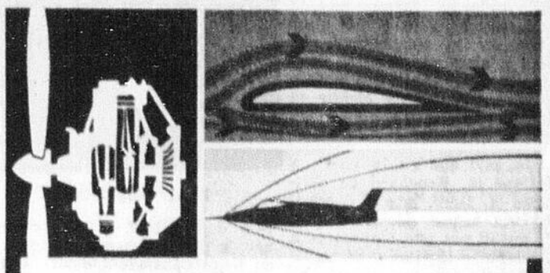
Classes primaires: 4e à 7e

Classes secondaires: 8e et 9e (latin-sciences)

Enseignement rapide et pratique de l'anglais.

Ecrire au directeur: JOHN S. GILMOUR, B.A.Ed.

FC-66-1F



Jeunes gens, le ministère de l'éducation vous offre gratuitement une carrière de choix dans le domaine de

L'AÉRONAUTIQUE

ENDROIT — Institut Aérotechnique du Québec.
LE COURS — Théorie et pratique couvrant presque tous les domaines de l'Aviation.
CONDITIONS — Avoir complété une 11ème année Sciences-Maths.
DÈS MAINTENANT — Informez-vous et inscrivez-vous en vous adressant à:
Institut Aérotechnique du Québec,
Aéroport de Montréal.
En téléphonant à: 631-5569
En écrivant à: Casier Postal 5,
Succursale Postale "Par Avion"
Dorval.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DU QUÉBEC

Alitalia annonce son "service complet" de vols vers l'Italie!

MONTRÉAL-ROME *SANS ESCALE*

MONTRÉAL-ROME *AVEC ESCALE* À MILAN

A compter du 4 avril
Vol Montréal-Rome sans escale, tous les lundis.
Vols Montréal-Rome avec escale à Milan, tous les mardis, jeudis et samedis.

A compter du 1er juin
Vols Montréal-Rome sans escale, tous les lundis et mercredis.
Vols Montréal-Rome avec escale à Milan, tous les mardis, jeudis, samedis et dimanches.

Seule Alitalia vous offre l'avantage d'un "SERVICE COMPLET" de vols Canada-Italie: jusqu'à six jets par semaine se rendant, sans escale, à Milan et à Rome. (Sans oublier, à compter d'avril, 27 vols – dont 16 sans escale – partant de New York toutes les semaines). Voyager par Alitalia, c'est voyager en grande classe. Constatez-le vous-même cette année!

Faites faire vos réservations par une agence de voyages: vous gagnez du temps et cela ne vous coûte rien. Renseignez-vous aussi sur le système de paiements différés "Creditaire" Alitalia.

ALITALIA AIRLINES

Brading – la qualité qui plaît à de nombreux connaisseurs du Québec

un signe distinctif
une bière distinctive

Georges Labrecque
agent

Réal Therrien est choisi candidat libéral du comté de Montmorency

Le président de la Commission politique de la Fédération libérale du Québec, M. Réal Therrien, de Québec, a été choisi comme candidat libéral officiel dans le comté de Montmorency aux prochaines élections provinciales, au cours du congrès de nomination qui eut lieu, hier, à Château-Richer.

M. Therrien, qui briguait les suffrages en même temps que six autres candidats, a remporté plus de la moitié des votes des délégués, au premier tour de scrutin. Les autres candidats étaient MM. Louis-Philippe Lemieux, Guy Boisvert, de Charlesbourg, L.-P.-A. Bélanger, maire de Beaupré, Jean-Marie Létourneau, G.-E. Tremblay et Médéric Bouchard.

Le président du congrès de nomination, M. Henri Dutil, est intervenu à au moins deux reprises pendant les discours des candidats pour faire des mises aux points et faire respecter les règlements. Il est intervenu une première fois pendant le discours de M. Médéric Bouchard qui déclarait qu'un homme avait parcouru le comté pour "paqueter la convention". M. Dutil a alors rappelé aux délégés que c'est à eux que revient la responsabilité de choisir le candidat officiel et non au président de l'Association du comté.

"Je sais que ça le vise", a répliqué M. Bouchard en désignant M. Dutil, puis il a continué son exposé déclarant qu'il n'y aurait pas tant d'absences à l'Assemblée législative si on ne permettait pas aux députés de cumuler plusieurs fonctions "au salaire qu'on les paie".

M. Dutil est intervenu à une autre reprise pour empêcher M. L.-P. Lemieux de se désister en faveur du candidat Létourneau parce que les règlements de la Fédération ne le permettent pas.

Une fois les résultats du scrutin connus, les candidats défaits ont critiqué la procédure employée pour le choix des délégués au congrès, mais ils ont accepté de se rallier au choix et de reconnaître M. Therrien comme candidat officiel du parti. M. Therrien est ingénieur-conseil en télécommunications. La Commission politique de la FLQ qu'il dirigeait, avait la responsabilité de préparer le programme du parti libéral pour la prochaine campagne électorale.

INDUSTRIALISATION

M. Albert Morissette, ministre dans le cabinet de M. Lesage, qui était l'orateur à ce congrès de nomination, a fait une rétrospective de l'administration libérale depuis 1960. Il a déclaré que le Québec de demain sera de toute nécessité industrialisé. "Cette industrialisation, dit-il, doit se préparer par la formation d'hommes compétents, d'où l'importance de l'éducation".

REAL THERRIEN

Les grandes voies modernes de communication sont aussi, a-t-il dit, des outils essentiels au progrès économique du Québec. Dans le domaine de l'emploi, a-t-il déclaré, au-delà de 3,500 nouvelles industries se sont installées dans la province, créant 289,000 emplois de plus. "Depuis 1960 le taux de chômage a été réduit, passant de 9.2 pour cent à 5.4 pour cent."

Critiques acerbes à l'endroit d'une décision de Radio-Canada

TORONTO (PC) — D'acerbes critiques se sont faites entendre durant la fin de semaine sur la décision qu'ont prise les dirigeants de la Société Radio-Canada de ne pas renouveller les contrats des hôtes du fameux programme "This Hour Has Seven Days" qui traitait de façon controversée des affaires publiques du pays.

Les réalisateurs de cette société de la Couronne laissent entrevoir la possibilité d'une grève en signe de protestation tandis que le secrétaire d'Etat, Mlle Judy LaMarsh a, pour sa part fait allusion à la confusion lorsqu'elle a déclaré à Ottawa samedi que le litige interne de Radio-Canada ressemblait à un iceberg "qui n'est que le symptôme d'un plus gros problème.

Le président de Radio-Canada, M. Alphonse Ouimet, a invité les membres du bureau de direction de l'Association des réalisateurs de Toronto de même que les directeurs du département des Affaires publiques à se rencontrer à Ottawa ce matin pour discuter du problème.

Les membres de l'Association des réalisateurs se sont réunis déjà à Toronto pour discuter le renvoi de MM. Patrick Watson et Laurier LaPierre. Ils ont décidé de tenir une réunion spéciale mardi pour discuter de la situation.

A Toronto également, le professeur William M. Kilborn, président du département des humanités à l'université York, a déclaré samedi qu'il a formé un comité qui protestera contre l'ingérence de la société dans les affaires du département concerné.

La crise a éclaté vendredi lorsque la société a annoncé que le programme en question reprendrait les ondes à l'automne prochain mais sans la collaboration de M. Watson.

M. LaPierre, professeur à l'université McGill, a pour sa part appris que son contrat ne serait pas renouvellé à l'automne.

Radio-Canada a déclaré qu'on pouvait s'attendre à ce que M. Watson joue un rôle important dans la préparation pour la société des célébrations de la Confédération.

M. Watson n'entérine cependant pas ces déclarations et affirme que la société lui a tenu un tout autre langage.

Dans un communiqué rendu public vendredi soir, M. Watson affirme que la direction, par son gérant général, M. H. S. Walker, lui a fait savoir qu'on met en doute sa loyauté à la direction de la société, à la radiodiffusion et même à son pays.

On lui aurait même précisé que s'il ne devait pas y avoir de participation de sa part aux différents projets de centenaire, il n'y aurait plus aucune relation entre lui et R.-C.

Bernard Lacroix sera le candidat libéral du comté de Bellechasse

SAINT-RAPHAEL — La convention libérale tenue, hier après-midi, à Saint-Raphaël, a confié l'investiture de ce parti, pour le comté de Bellechasse, à un marchand de Saint-Charles, M. Bernard Lacroix.

Le candidat élu est le frère du député provincial des Iles - de - la - Madeleine, M. Louis-Philippe Lacroix. Il l'a emporté sur M. Laurent Bouchard, agronome de Saint-Michel, par un vote secret auquel ont participé quelque 124 délégués officiels.

CHARBON de BOIS
BRIQUETTES, ETC.
BOISEC ENR.
1120, 2e Ave — 523-9522

AUBAINE DE LONDRES
Timbres classiques - 28¢ de l'Ile du Prince-Edouard

Les 2 derniers timbres, très rares, émis par cette ancienne colonie; timbres de 6¢ et 12¢ de 1872 à l'effigie de la reine Victoria, encore à l'état de neuf après 94 ans! Catalogue No 15-16, valant $1.60, offert à prix d'exportation de 28¢ pour lancer nos séries d'approbation d'outre-mer.
IMPORTEZ DIRECT — EPARGNEZ 20%-60%. Achetez à l'étranger, où les vendeurs s'approvisionnent! Timbres hors pair, prix d'aubaines — pratique plan d'approbation de 14 jours.
Envoyez 28¢ en timbres canadiens neufs (pas d'argent). Satisfaction garantie. Demandez le lot FB-6.
BROADWAY APPROVALS, LTD.
50 Denmark Hill, London S.E. 5, England

NE RESTEZ PAS SOURDS!
Découpez ceci!
En vous dépêchant, vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté, de Beltone destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.
CENTRE BELTONE
487 est, boul. Charest
Dépt 50

à la T.V.

encyclopédies Flash marabout guides du savoir pratique

LUNDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.15 Horaire commenté
12.20 Nouvelles
12.25 Editorial
12.26 Météo
12.30 De tout, de tous
1.00 Palmarès
1.30 TV Bingo
2.00 Féminité
2.30 La sieste :
"Patrouille de choc"
4.00 Capitaine Bonhomme
5.00 Télé-Popeye
5.30 Furie
5.55 Où ?
6.00 Télé-Québec
6.34 Nouvelles sportives
6.44 Nouvelles
6.58 Editorial
7.00 Ca bat 4 as
7.30 Des ombres sur le soleil
8.30 Ma sorcière Bien-Aimée
9.00 Grand Prix Musical
9.30 Alors raconte
10.00 Relevez les manchettes
10.30 Théâtre du mystère de George Sanders
11.00 Nouvelles
11.11 Editorial
11.20 Météo
11.14 Nouvelles sportives
11.20 Où ?
11.25 Heure exquise :
"Le bon dieu sans confession"
12.59 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5

9.00 Test patern and music
9.28 Opening
9.30 Quebec schools
10.00 Canadian schools
10.30 Friendly Giant
10.45 Chez Hélène
11.00 Butternut Square
11.20 Across Canada
11.50 CBC-TV News
2.30 Test patern and music
2.55 Opening
3.00 To tell the truth
3.25 Take 30
4.00 World in contrast
4.31 Razzle Dazzle
5.00 Cartoons
5.30 Music hop
6.00 Spring edition
6.35 F. Troop
7.00 Bewitched
7.30 Don Messer
8.00 The Fugitive
9.00 Show of the week
10.00 Academy awards
12.50 CBC-TV News
12.29 Late scores and editorial
12.35 Penthouse 5 :
"Cowboy"

CBVT-TV — Canal 11

9.00 Mire
10.00 Mire et musique
10.58 Aujourd'hui à CBVT
11.00 Cours scolaire :
"Univers des figures"
11.30 Long métrage :
"Série noire" avec Henri Vidal, Robert Hossein et Eric Von Stroheim
1.00 Téléjournal
1.05 Long métrage :
"Les fugitifs"
3.00 Femme d'aujourd'hui
4.00 Bobino
4.30 Boîte à surprises
5.00 Courrier du Roy
5.30 Atome et galaxies
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Téléjournal
6.45 Supplément régional
6.50 Rond Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Les belles histoires
8.30 Face à la musique
9.00 Bras dessus, bras dessous
9.30 Entre ciel et terre
10.30 Caméra '66
11.00 Téléjournal
11.19 Supplément régional
11.24 Bulletin de la météo
11.26 Nouvelles du sport
11.31 Cinéma :
"Lady Godiva"
1.00 FIN DES EMISSIONS

MARDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.15 Horaire commenté
12.20 Nouvelles
12.25 Editorial
12.26 Météo
12.28 Sports
12.30 De tout, de tous
1.00 Palmarès
1.25 Promotion Atlantique
1.30 TV Bingo
2.01 Féminité
2.30 La sieste :
"Danube bleu"
4.00 Capitaine Bonhomme
5.00 Télé-Popeye
5.30 Guignole et Barbarin
5.55 Où ?
6.00 Télé-Québec
6.34 Nouvelles sportives
6.44 Nouvelles
6.58 Editorial
7.00 Denis, la petite peste
7.30 Surbourn
8.30 Cré Basile
9.00 Tentez votre chance
9.30 Destination Danger
10.30 Théâtre des étoiles
11.00 Nouvelles
11.11 Editorial
11.12 Météo
11.14 Nouvelles sportives
11.20 Où ?
11.25 Heure exquise :
"Blanc comme neige" avec Bourvil et Mona Goys
12.48 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5

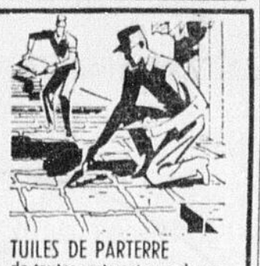
9.30 Mire et musique
9.58 Opening
10.00 Canadian schools
10.30 Friendly Giant
10.45 Chez Hélène
11.00 Butternut Square
11.20 Across Canada
11.50 CBC-TV News
2.30 Test patern and music
2.55 Opening
3.00 To tell the truth
3.25 Take 30
4.00 World in contrast
4.31 Razzle Dazzle
5.00 Cartoons
5.30 Music hop
6.00 Spring edition
6.35 After 6 :
"7th Voyage of Sinbad"
8.00 The Red Skelton hour
9.00 Front page chalenge
9.30 The Dick Van Dike show
10.01 News magazine
10.30 The public eye
11.00 CBC-TV News
11.14 Viewpoint
11.20 Late scores
11.25 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV — Canal 11

9.00 Mire
10.00 Mire et musique
10.58 Aujourd'hui à CBVT
11.00 Télévision scolaire :
"Géographie pour 8ième année"
11.30 Long métrage :
"Heure suprême" avec Simone Simon et James Stewart
1.00 Téléjournal
1.05 Long métrage :
"Demain est un autre jour" avec Anna Maria, Pier Angeli et Rossana Podesta
3.00 Femme d'aujourd'hui
4.00 Bobino
4.30 La boite à surprises
5.00 Robinson Crusoé
5.30 Ti-Jean Caribou
6.00 Hebdo-Sport
6.30 Téléjournal
6.43 Supplément régional
6.48 Rond Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Le Nord
8.30 Eliminatoires du hockey :
"Semi-finale"
(Chicago à Detroit)
10.30 A communiquer
11.00 Film
11.30 Téléjournal
11.49 Bulletin météorologique
11.56 Nouvelles sportives
2.01 Cinéma :
"L'affaire d'une nuit" avec Pascale Petit, Roger Hanin et Pierre Mondy
1.00 FIN DES EMISSIONS

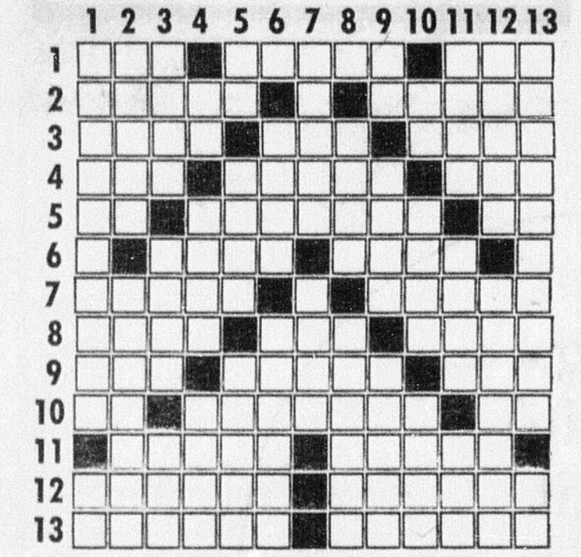
HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

ENTREPOSAGE DE FOURRURES
Réparation — Transformation
Echange
TEL.: 524-3747
VAILLANCOURT & FRERE
246 des Oblats
35 ans d'expérience



TUILES DE PARTERRE
de toutes sortes et grandeurs.
MARCHES EN CIMENT,
béton armé
CHAINES DE TROTTOIRS
en ciment.
ISIDORE GARON LIMITEE
BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
GROS ET DETAIL
2901 Chemin Ste-Foy
TEL.: 653-7258

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Démonstr. — Autrefois grande diligence dans laquelle on voyageait — Selle grossière d'une bête de somme.
2—Inflammation de l'oreille — Eau-de-vie.
3—Coup d'arme à feu qui n'est pas parti — Gros nez — Dieu de l'Amour.
4—Ch. l. d'arr. (Drôme) — Qui aime à rire — Ensemble des oeuvres artistiques d'un pays.
5—Préf. priv. — Substance grasse formée dans le conduit auditif — Poss.
6—Fruit des conifères — V. de Syrie.
7—Type d'amoureux dans la comédie italienne — Lieu d'arrêt d'une troupe en marche.
8—Titre des descendants de Mahomet — Roue à gorge d'une poulie — Boutique de boucher.
9—Masse de pierre très dure — Fl. d'Afrique — Riv. d'Alsace.
10—Pron. pers. — Chose de peu de valeur — Art. simpl.
11—Nom de deux rivières tributaires du Pô — Remarqual.
12—Oter le lustre — Petite plante nauséeuse.
13—Qui brûle — Qui a du savoir.

VERTICALEMENT

1—Chaine de montagnes — Poss.
2—Métal blanc — Couper les branches inutiles d'un arbre.
3—Paysage — Exprime un claquement sec — Prêt.
4—Pron. pers. — Ensemble des fibres contenues dans la noix de coco — Dit deux messes le même jour.
5—Démonstr. — V. des E.-U. d'Amérique — Famille de graveurs en médailles.
6—Plus mal — Prénom masc.
7—Bulbe secondaire formé chez certaines plantes sur le côté d'un bulbe — Juge et grand prêtre des Juifs.
8—Epreuve en noir d'une gravure — Ecrit suivant les règles de l'atonalité.
9—Phonétiquement: Egée — Prénom masc. — Poisson voisin de la sardine.
10—Nég. — Signe de musique — Manière d'être.
11—Epouse de Luther — Sacrifice des veuves de l'Inde — Manière de faire une chose selon les règles.
12—En ce temps-là — Déguiser une chose mauvaise.
13—Mollusque à aspect de limace vivant dans le sol — Pron. pers.

(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	E	C	H	I	M	E	■	P	O	U	P	O	N
2	T	H	A	L	E	R	■	A	W	E	R	T	E
3	A	A	R	■	F	I	L	O	U	■	I	S	O
4	I	U	L	E	■	C	O	N	■	H	E	I	N
5	■	T	E	T	E	■	S	■	O	E	U	F	■
6	C	■	M	O	N	T	■	B	R	A	V	■	M
7	A	C	■	C	O	U	T	U	M	E	■	P	O
8	B	H	C	■	S	T	O	R	E	■	V	A	N
9	A	W	A	S	■	U	R	E	■	B	A	L	I
10	N	O	U	V	E	R	■	V	■	N	O	R	T	A
11	O	T	E	R	■	S	E	L	■	C	I	E	L
12	N	■	A	P	I	S	■	A	R	A	L	■	E
13	■	S	U	E	D	E	■	G	A	L	E	R	■

Salut!
LE PORTO AUSTRALIEN
EMU 999
Quel délice que son goût, quel plaisir que son coût!
40 oz: $2.25
existe aussi en 26 oz et en gallon
A toute heure, c'est le vin de l'heure

NOS PORTES SONT MAINTENANT OUVERTES!
dépannage électronique inc.
Centre d'achat Place Laurier
Téléphone 656-9363

CARRIERES et PROFESSIONS

VOYAGEURS
Demandés
Avec clientèle établie obligatoire avec marchands généraux, meubles, bijoutiers. Territoires: Gaspé, Lac-St-Jean, Trois-Rivières. Ecrire:
Dépt 2207 Le Soleil

ASSISTANT PHARMACIEN
Demandé
Références et expérience exigées. Entrevues le soir seulement.
Pharmacie Jean-Louis East
369, 5e Rue, Limoilou.

VOTRE PROPRE PATRON
sans investir d'argent!
Ce que nous avons à offrir pour l'homme marié, 30 à 50 ans, auto; sommes prêt à investir $1,650. en plus d'un cours de formation et d'un entrainement intensif. Revenu illimité minimum de $5,000. Assurance groupe, vie, accident et maladie, fonds de pension.
C.P. 3312, St-Roch, Québec

OFFRE DE COMMERCE PRESTIGIEUX POUR VOUS ET VOTRE EPOUSE..
PLACEMENT MINIME DE $4,900
Cet estimable rôle de concessionnaires de notre compagnie canadienne convient exclusivement à une association mari&épouse. Appuyé par la plus importante et prospère organisation du genre, ce commerce n'exige pas d'expérience, de voyages de nuit, d'effort physique ni de frais généraux dispendieux.
Vous profitez des méthodes et des ressources d'une compagnie entreprenant sa 30e année en affaires et comptant plus de 300 concessionnaires à travers le Canada et les Etats-Unis. Votre mise de fonds n'est que de $4,900 et peut être entièrement récupérée grâce aux bonis de production mérités. Possibilités de revenus exceptionnellement élevés dès le début. Ecrivez, sans aucune obligation, au:
PRESIDENT
Dépt 2167, LE SOLEIL

SURVEILLANT DES VENTES
Demandé
Une branche située dans la ville de Québec et représentant une brasserie reconnue, est à la recherche d'un homme possédant l'expérience pratique dans le domaine de la vente et distribution. Le candidat devra être âgé de 30 à 35 ans, résidant dans la cité de Québec et ayant de l'expérience dans la distribution de produits chez les épiciers, hôtelleries, etc. Il devra posséder son diplôme d'école supérieure. Les réponses écrites devront être adressées à:
DEPT 2193, LE SOLEIL.

REPRESENTANT MEDICAL
Nous offrons à tout homme dynamique, âgé de 25 à 35 ans et ayant une éducation universitaire, une carrière intéressante.
Une certaine expérience dans la vente est un avantage mais n'est pas essentielle, car le candidat choisi recevra un entraînement complet.
Territoire: Les Cantons de l'Est
Salaire, boni, voiture, frais de déplacements payés et autres bénéfices marginaux.
Ecrire de façon détaillée à: O. Dewitte, Sandoz Pharmaceuticals, Dorval, P.Q.

TECHNICIENS DEMANDES
Québec-Téléphone requiert les services de techniciens en électricité ou électronique, diplômés d'un Institut de Technologie. Bon salaire, conditions de travail intéressantes, semaine de cinq jours. Les intéressés devront faire parvenir les applications à:
Service du personnel,
QUEBEC-TELEPHONE,
6 St-Jean, Rimouski, P.Q.

CONSEILLER EN MAIN-D'OEUVRE
Fonctions: participer à l'élaboration et à la mise en oeuvre de politiques de main-d'oeuvre pour le compte d'un organisme ayant un champ d'activités très étendu.
Qualités requises: diplôme universitaire en sciences humaines plus particulièrement en droit, relations industrielles ou discipline connexe ou plusieurs années d'expérience; connaissance du marché du travail; aptitude à l'animation sociale; bon jugement; objectivité, connaissance du français et de l'anglais et autres qualités personnelles appropriées.
Traitement annuel: $6,500.00 - $11,000.00 selon la compétence.
Adresser le curriculum vitae au:
Dépt 2183 Le Soleil
Toute demande d'emploi sera considérée comme strictement confidentielle.

COORDONNATEUR DE PROGRAMMES DE FORMATION ET DE GROUPES D'ETUDE
Important organisme canadien de formation industrielle demande un coordonnateur bilingue, dont la tâche sera:
● La préparation et la présentation des services de la compagnie à l'industrie.
● Responsabilité administrative de l'élaboration et de la coordination des groupes d'étude, des cours de formation et des réunions éducatives.
C'est une occasion idéale pour un diplômé d'université en Sciences administratives ou dans les Arts. Un minimum de deux années d'expérience dans les affaires ou l'industrie à un poste de direction ou de surveillance. Une année d'expérience dans l'enseignement soit conventionnel, auprès des adultes ou complementaire est souhaitable.
Echelle de salaires alléchante, plus boni. Age de 25 à 40 ans. Endroit: Montréal.
S'adresser en toute confiance, donnant des détails au sujet de l'âge, l'expérience, l'instruction et le salaire exigé à: Dépt 2192, Le Soleil.

CARRIERES et PROFESSIONS

SECRETAIRE DEMANDEE

Avec expérience pour bureau d'avocats. Salaire selon qualifications.

ECRIRE DEPT 2200 LE SOLEIL

STENODACTYLO

On demande une sténodactylo ayant expérience d'au moins 3 ans dans une étude légale. L'applicante devra comprendre et écrire convenablement l'anglais. Veuillez écrire à:

Dépt 2202, Le Soleil

et donner les détails de votre expérience.

FRANCHISE DE RESTAURANTS ET MOTELS

Chaine de Restaurants et Motels Canadiens. La seule du genre en Amérique du Nord. Concessionnaire demandé dans toutes les parties de la Province, franchise consistant en un Casse-Croûte simple de 25 places et en un double de luxe de 62 places, avec ou sans Motels. Pour information écrire ou téléphoner à:

PRODUITS AVEC RECHERCHE

Place Laurier, Suite 617,
2700 Boul. Laurier,
Ste-Foy, Québec 10.
Tél.: 656-0697

DEMANDÉ

Voyageur âgé de 20 à 25 ans, bilingue, avec expérience dans la vente, pour couvrir le territoire de la Ville de Québec et la Banlieue. Le candidat devra posséder une auto. Rémunération salaire et commission.

Ecrire à: DEPT 2194 LE SOLEIL

INGENIEUR en MECANIQUE

Usine de Québec avec lignes spécialisées de production demande ingénieur en mécanique avec 5 ans et plus d'expérience.

Faire demande par écrit incluant curriculum vitae à:

DEPT 2187, LE SOLEIL

ARTISTE DEMANDE

avec expérience dans la réalisation de dépliants, pages d'annonces publicitaires ou de boîtes d'emballage.

CONNAISSANCE DE LA LITHOGRAPHIE ESSENTIELLE
TRAVAIL DE CREATION - SALAIRE SELON EXPERIENCE

S'adresser à:
LAROCHELLE PUBLICITE - (819) 362-7065 - PLESSISVILLE, QUE.

REPRESENTANT MEDICAL

Pour visiter les médecins, hôpitaux et pharmacies de la ville de Québec et de la région du Bas du Fleuve et la Côte Nord.

Il s'agit d'un poste rétribué, comportant prestige, et le candidat choisi devra jouir d'une formation scientifique ou d'antécédents prospères dans la vente. Il lui faudra être bilingue et âgé de 24 à 38 ans.

Tous les avantages sociaux, incluant assurance-vie et maladie, caisse de retraite, etc. Auto fournie et dépenses payées.

Communiquer tous renseignements pertinents à:

M. Jacques Savaria, Gérant du district de Québec
G. D. SEARLE & CO. OF CANADA LTD.
676, rue Maurice, Repentigny, Qué.

DIRECTEUR DES ETUDES — BILINGUE

$9,688 — $11,342

Collège de la Garde côtière du Canada
ministère des Transports
SYDNEY (N.-E.)

Le Collège de la Garde côtière du Canada requiert immédiatement les services d'un Directeur des études pour coordonner les travaux du personnel enseignant, préparer les cours et les programmes, contrôler les cours d'études et établir des rapports avec d'autres maisons d'enseignement. Les cours donnés au Collège sont de nature professionnelle (menant à l'obtention d'un certificat à titre de capitaine au long cours ou de mécanicien de première classe) et scolaire environ jusqu'au niveau de l'immatriculation senior.

QUALITES — De préférence, une maîtrise et une expérience solide dans l'enseignement et l'administration. On recommande une connaissance de la navigation et de la formation des cadets; le titulaire devra posséder une bonne connaissance de la langue anglaise et de la langue française.

Pour obtenir de plus amples renseignements, écrivez IMMEDIATEMENT à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA, OTTAWA 4, en mentionnant le numéro de concours 66-4411.

UNIVERSITE DE MONTREAL

Service de Mécanographie

ANALYSTE-SURVEILLANT

Fonctions: Diriger une équipe d'analystes-programmeurs et assister le directeur du service dans l'exécution de ses tâches.

Qualifications: Cours secondaire, bilingue;
Expérience minimum de trois (3) ans dans l'utilisation des bandes magnétiques et dans l'élaboration et la mise en route de travaux comptables.

CHEF DES OPERATIONS

Fonctions: Assurer la coordination des divers travaux de perforation, contrôle et opérations-machines.

Qualifications: Cours secondaire, âgé de 28 à 30 ans, bilingue;
Expérience de plusieurs années en mécanographie, de préférence dans l'utilisation des bandes magnétiques et connaissance de base de la programmation.

Programme complet de bénéfices marginaux, y compris exonération de frais de scolarité.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au Service du Personnel de l'Université de Montréal, case postale 6128.

GERANTE DEMANDEE

CONFECTION POUR DAMES

Si vous possédez 10 années d'expérience et avez présentement un emploi.
Si vous êtes une vendeuse experte dans les manteaux, robes et costumes.
Si vous êtes en mesure de stimuler et d'obtenir le maximum de rendement de votre personnel.
Si vous êtes 100% au courant du fonctionnement d'un magasin de A à Z.
Si vous êtes intéressée à gagner jusqu'à $150 par semaine.
Cette occasion est pour vous.

Ecrire à Dépt 2196, Le Soleil.

REPRESENTANT DES VENTES

AGE 27 - 35 ans

Doit être résident bien connu de la ville de Québec, connaître le territoire de la Côte Nord.

Expérience de la vente nécessaire. Salaire satisfaisant plus les bénéfices de sécurité.

S.V.P. adresser résumé complet des situations antérieures et détails des aptitudes.

Toute demande d'emploi confidentielle.

Dépt 2120, Le Soleil

VENDEUR d'AUTOS DEMANDÉ

Importante compagnie européenne supportée par campagne de publicité nationale et en pleine expansion demande un vendeur avec expérience; salaire et commission, voiture fournie, plan d'hospitalisation, fonds de pension, etc.

Veuillez écrire en donnant détails à:

DEPT 2199, LE SOLEIL

LA CITE DE QUEBEC

OFFRE D'EMPLOI

TRESORIER MUNICIPAL

La Cité offre l'emploi de Trésorier municipal aux personnes possédant une formation comptable professionnelle et une bonne expérience des domaines de la comptabilité et de la finance. L'appartenance à une association reconnue de comptables professionnels est requise. Le traitement attaché à l'emploi est de nature à intéresser les personnes hautement qualifiées. La description de ce poste de chef de service sera fournie aux personnes intéressées, sur demande de leur part. Les demandes de renseignements et les offres de services seront tenues strictement confidentielles.

Communiquer directement avec le Directeur du personnel de la Cité, monsieur Paul Simard, à son bureau de l'Hôtel de Ville, téléphone 523-4610, ou à son domicile, 527-4619.

LA CITE DE QUEBEC

POMPIERS

La Cité de Québec recherche des candidats pour combler environ 36 emplois de pompier. Les candidats doivent être domiciliés dans la Cité; être âgés d'au moins 19 ans au 1er mai 1966, mais de moins de 26 ans; mesurer au moins 5'7", pieds nus; être en parfaite condition physique et médicale; posséder une formation scolaire non inférieure ou équivalente à neuf années d'études régulières. La formation acquise dans un institut de technologie, une école d'arts et métiers ou une école de l'automobile est considérée. Excellentes conditions de travail. Pour renseignements additionnels et inscription, s'adresser au secrétaire du service des incendies, monsieur Georges-E. Emond, suite 108, Hôtel de Ville, Québec 4, téléphone 522-7041, poste 125.

WABUSH MINES

a besoin

ELECTRICIENS LICENCIES

$3.05 à $3.33 l'heure
à Pointe Noire (près de Sept-Iles) Qué.

Wabush Mines est un important producteur de minerai de fer qui offre un emploi permanent, des chances de promotion et d'excellents bénéfices d'employé, y compris des vacances annuelles plus généreuses que la normale.

G. Boutet, représentant de Wabush Mines, serait au bureau de Service National de Placement, aux endroits, heures et dates indiquées ci-dessous.

CHICOUTIMI — 214 rue Racine est
20 AVRIL: 9 a.m. - 4 p.m.
QUEBEC — 155 Dorchester S.
21 AVRIL: 1 p.m. - 4 p.m.
22 AVRIL: 9 a.m. - 4 p.m.

G.E. Creighton
Directeur de l'emploi
WABUSH MINES
Pickands Mather & Co.
Agents d'administration
C.P. 878, Sept-Iles, Qué.

Avocat demandé

Etude légale de Québec désire avoir les services d'un avocat de quelques années d'expérience.

Pour application, transmettre curriculum vitae et conditions de travail désirées en écrivant à:

DEPT 2204, LE SOLEIL

REPRESENTANT MEDICAL

Pour Québec et Lac-St-Jean. Expérience dans la représentation médicale, bonne mais non essentielle. Connaissances médicales et pharmaceutiques nécessaires. Visites chez les médecins, hôpitaux et pharmaciens. Auto fournie, bon salaire, commission et avantages sociaux.

Toutes demandes seront considérées très confidentiellement.
Faire parvenir "CURRICULUM VITAE"

LABORATOIRE PENTAGONE LIMITEE

3,800 est, boul. Métropolitain, Montréal 38, P.Q.

VENDEUR

Excellente occasion de représenter, dans la ville de Québec, un important manufacturier canadien.
Salaire et commission assurant un revenu supérieur.
Bénéfices marginaux usuels et régime de partage des profits.
Le candidat devra être âgé de 25 à 40 ans, de préférence bilingue et avoir une réputation irréprochable.

Stricte discrétion assurée à tous les applicants.

ECRIRE DEPT 2198, LE SOLEIL

SPECIALISTE ET ANALYSTE EN RECHERCHE OPERATIONNELLE, PROGRAMMEUR, ECONOMISTE.

Carrières offertes au niveau senior et intermédiaire. Travail de consultation sur des projets interdisciplinaires à l'échelle nationale et internationale pour le compte de l'industrie et des gouvernements dans le domaine du transport, de la planification régionale et urbaine, de la gestion scientifique et de la recherche opérationnelle.

Le salaire à discuter en fonction des qualifications et de l'expérience. Bilinguisme un avantage.

Tout candidat intéressé devra présenter sa candidature et son curriculum vitae par écrit à:

sorès inc.

Société de Recherches Economiques et Scientifiques
1440 ouest, rue Ste-Catherine,
Montréal 25.

BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT

Préposé aux recherches 3
($7,340 - 8,540)

Fonctions: - Sous surveillance, effectuer des recherches dans des domaines auxquels les parlementaires s'intéressent particulièrement: économie politique, économie, questions sociales, droit, défense, affaires internationales, histoire, etc.; préparer des mémoires sur de tels sujets.

Qualités requises: - Une maîtrise ès arts ou licence, de préférence avec spécialisation dans une matière ci-haut mentionnée; ou une combinaison équivalente de formation, d'instruction et d'expérience. Dispositions personnelles et état de santé satisfaisant. Connaissance adéquate du français et de l'anglais.

Les candidats sont priés de présenter leur demande par écrit avant le 2 mai 1966, en indiquant clairement leurs études, les postes qu'ils ont occupés et leurs autres qualités; et de l'adresser au:

Bibliothécaire parlementaire
Bibliothèque du Parlement
Ottawa - Canada

SURVEILLANT des ACHATS et des MAGASINS

Diriger le service des achats et des magasins d'une usine moderne d'acier inoxydable à Tracy, Québec.

Surveiller un personnel de 7 à 9 personnes.

La position offerte immédiatement est de nature permanente et comporte en plus des chances d'avancement, un programme de bénéfices sociaux très intéressant.

Le salaire est proportionné à l'expérience et aux responsabilités.

Les candidats bilingues intéressés qui possèdent de 5 à 7 ans d'expérience au service des achats et quelques notions de l'organisation des magasins sont invités à faire parvenir un résumé de leur expérience en mentionnant leur âge, leur formation scolaire et leur salaire actuel au:

DIRECTEUR DES RELATIONS INDUSTRIELLES.
ATLAS STEELS COMPANY
a division of RIO ALGOM MINES LTD
Tracy, P. Québec.

FILLE DEMANDÉE

Compagnie d'assurance demande personne bilingue, sérieuse, âgée de 25 à 35 ans, pour service des réclamations. Connaissance de la dactylographie. Bénéfices marginaux. Bon salaire.

Tél.: 529-5344
Aetna Life & Casualty

DIRECTEUR GENERAL et DIRECTRICE DU NURSING

Les personnes avec les compétences requises sont invitées à poser leur candidature pour les postes de Directeur Général et Directrice du Nursing.

Hôpital psychiatrique à traitements actifs.

Salaires selon compétence et expérience.

Adresser curriculum vitae à:

J.-H. ST-LOUIS, consultant
20, rue Pharand, Hull, P.Q.

BELLE OCCASION EN ASSURANCE COLLECTIVE

Une grande compagnie canadienne d'assurance-vie cherche un Chef adjoint au service des réclamations d'assurance collective de sa succursale de Montréal. Ce poste conduit à celui de chef de service et à d'autres charges plus importantes.

Les candidats
- sont âgés de 21 à 30 ans
- sont parfaitement bilingues
- ont reçu une instruction secondaire
- et, de préférence, une formation universitaire
- ont de l'expérience en assurance collective
- et surtout dans le domaine des réclamations
- ont un esprit analytique.

Répondre en donnant les détails à

DEPT 2206 LE SOLEIL

CANADAIR LIMITED

MONTREAL

désire engager des

DESSINATEURS D'OUTILS

expérimentés, de préférence, pour dessiner d'après les tracés d'ingénieurs, et les feuilles de travail, des outils d'usinage et d'assemblage pour fabriquer des accessoires et pièces d'avions.

PLANIFICATEURS POUR L'USINAGE DES PIECES

capables de travailler sur tracés d'ingénieurs, pour décrire dans l'ordre sur feuilles de travail les différentes étapes de fabrication des pièces usinées en respectant les méthodes modernes de production.

PLANIFICATEURS POUR LE METAL EN FEUILLE

capables de travailler directement des tracés d'ingénieurs, pour planifier et composer les feuilles de travail en incluant la liste des outils nécessaires. Un certain degré d'expérience dans ce domaine est essentiel.

CANADAIR VOUS OFFRE:

* Un programme à long terme dans la fabrication d'avions.
* La fabrication de divers types d'avions et de produits, et instruments, tels que les avions de combat, V/STOL, appareils de surveillance, les véhicules à chenilles, les autobus, et des produits architecturaux.
* Taux de salaires, en fonction des qualifications et de l'expérience des candidats.
* Bénéfices marginaux intéressants, comprenant assurances, vie-groupe, médicale et hospitalisation. Plan de pension. Vacances, et revision régulière des salaires.
* Plan d'épargne et de placement pour les employés des plus avantageux, la compagnie contribuant 50¢ pour chaque dollar épargné.

Si vous possédez les connaissances techniques requises, ainsi que plusieurs années d'expérience dans un des champs d'action ci-haut mentionnés, envoyez un bref résumé à M. L. Grenier, Bureau d'emploi

CANADAIR LIMITED
C.P. 6087, Montréal, Québec.

Judy LaMarsh

Eventuellement, une "explosion" à Radio-Canada

OTTAWA (PC) — Une "explosion" pourrait bien survenir à Radio-Canada, d'ici peu, au sujet de problèmes beaucoup plus importants que celui de "This Hour Has Seven Days".

Le ministre responsable de la Société d'Etat, Mlle Judy LaMarsh, a fait cette révélation aux journalistes, après avoir donné des explications au congrès de la Fédération nationale des Jeunes libéraux.

Les délégués avaient protesté samedi, auprès de Mlle Judy LaMarsh, contre le renvoi des animateurs du programme télévisé "This Hour Has Seven Day", MM. Patrick Watson et Laurier LaPierre.

Les délégués ont été unanimes à recommander l'envoi d'un télégramme au ministre déplorant la décision de la Société Radio-Canada.

Dans ce télégramme, les délégués demandait à Mlle LaMarsh de venir expliquer devant le congrès la position de son ministère à ce sujet.

Selon MM. LaPierre et Watson, la société d'Etat les aurait remerciés de leurs services à cause d'un manque de loyauté à son égard.

Devant les délégués, le ministre a expliqué que la querelle intestine à Radio-Canada au sujet de programme pourrait bien être le symptôme d'un problème beaucoup plus vaste.

Mlle LaMarsh a déclaré qu'elle était au courant d'une querelle entre la direction qui croit au contrôle quelle doit exercer et le personnel qui croit devoir jouir d'une liberté accrue.

Le ministre a dit qu'en ce qui la concerne elle-même, elle se doit d'appuyer la direction de la société Radio-Canada.

Toutefois, Mlle LaMarsh croit que le personnel doit aussi jouir d'une liberté assez grande sans quoi il ne saurait y avoir de bons programmes.

SOCIETE DE DEVELOPPEMENT

Selon le ministre des Affaires extérieures, une société canadienne de développement pourrait s'avérer le moyen le plus efficace pour le Canada d'assurer son contrôle sur les compagnies faisant affaires au pays.

M. Paul Martin a dit qu'il ne s'inquiétait pas outre mesure de la venue de capitaux étrangers au Canada, mais il a ajouté que les Canadiens se devaient d'investir davantage.

Le ministre envisage donc avec plus d'optimisme la création de cette société que son collègue du Commerce, M. Robert Winters, qui a dit vendredi, à ce même congrès, que cette société ne saurait apporter la réponse à tous les problèmes économiques qui confrontent le Canada.

M. Martin n'envisage même pas un contrôle à 50 pour cent.

"Si vous possédez 10 pour cent de l'industrie étrangère, dit le ministre, c'est déjà un contrôle efficace".

Selon lui, la société canadienne de développement donnerait aux Canadiens le moyen d'assurer ce contrôle.

M. Maurice Lamontagne, député libéral de Montréal-Outremont et ancien secrétaire d'Etat, a déclaré de son côté qu'il doute que cette société permette aux Canadiens d'accroitre leurs épargnes, mais il croit qu'elle permettra une utilisation plus rationnelle de ces épargnes.

Les deux hommes parlaient à la Commission économique du congrès.

Tentative pour faire déclarer nul le congrès

OTTAWA (PC)—Quatre délégués du Québec ont tenté hier de faire déclarer nul le congrès de la Fédération Nationale des Jeunes Libéraux sous prétexte que la plupart des jeunes libéraux du Québec n'avaient pas été invités à y prendre part.

La session plénière a rejeté la demande des quatre.

Le président sortant, M. Michael Robert, de Montréal, a expliqué que les jeunes libéraux du Québec se sont officiellement séparés de la fédération en juin 1964.

Depuis ce temps, on a travaillé à former une section québécoise de la Fédération, comme une aile québécoise du parti fédéral.

Comme la nouvelle association n'a pas de statut légal au Québec, les dirigeants de la Fédération nationale ont fait parvenir des invitations à quelque 700 jeunes libéraux qu'ils connaissaient.

M. Bernard Lemaitre-Roger, de Montréal, qui a présenté la motion demandant de faire annuler le congrès, a dit que si 700 invitations ont été envoyées, il n'en a jamais entendu parler personnellement.

Michel Robert demande une réforme des structures du parti libéral

OTTAWA (PC)—Le président sortant de la fédération nationale des jeunes libéraux, M. Michel Robert, de Montréal, a demandé samedi une réforme en pofondeur de la structure du parti libéral afin de donner une influence accrue à la partie non parlementaire du parti.

Dans un discours aux délégués du congrès de la Fédération, M. Robert a dit que plusieurs anciens membres du parti s'opposent à l'utilisation du système démocratique à l'intérieur du parti de peur qu'elle ne mène à l'anarchie et au désordre.

Selon lui, la nomination de fonctionnaires du parti, de candidats et de personnes à d'autres postes devrait se faire par le parti et non par ces membres âgés.

M. Robert ajoute que les non-parlementaires devraient voir à tracer la politique du parti, à élire le chef alors que les parlementaires auraient pour mission de voir à l'application de la politique tracée.

Le président de la Fédération a également suggéré que le trésor public finance une partie du coût de la campagne électorale de tous les parties et que l'on fasse connaître les souscripteurs à la caisse des partis.

Entre les élections, avec l'aide de recherchistes, le parti devrait élaborer un programme qui serait prêt quand une élection est déclenchée par un comité formé du chef du parti, d'un représentant des députés et d'un représentant du parti lui-même.

30 ans, âge maximum pour faire partie de la Fédération

OTTAWA (PC) — Il a été décidé, au cours du congrès de la Fédération des jeunes libéraux du Canada, en fin de semaine, à Ottawa, de baisser de 35 ans à 30 ans l'âge maximum pour faire partie de la Fédération.

Samedi, au cours d'un premier scrutin, on avait décidé de maintenir l'âge maximum à 35 ans, avec une majorité de quatre voix seulement.

Hier, un second vote a été pris et le résultat a été de 125 voix contre 59, rencontrant ainsi la majorité absolue de 66 2-3 demandée par les règlements de la Fédération.

La délégation ontarienne, qui comptait 170 des 271 votants, a demandé le changement afin de lutter contre la tendance néo-démocrate des étudiants d'universités. Ces délégués croient que leur Fédération doit être plus jeune si l'on veut qu'elle soit aussi attirante que celle du NPD.

David Smith a été élu à la présidence

OTTAWA (PC) — M. David Smith de Toronto a été élu président de la Fédération nationale des jeunes libéraux lors du congrès qui s'est terminé hier à Ottawa.

Il l'a emporté par 138 voix contre 93 sur son adversaire, M. Frank Shunock, de Sault-Ste-Marie.

M. Smith est âgé de 24 ans et est étudiant en Droit. Agé de 28 ans, M. Shunock est avocat.

M. Smith remplace au poste de président, M. Michel Robert, de Montréal. C'est la coutume de voir un président francophone succéder à un président anglophone, et vice versa.

M. Guy Wilson, 23 ans, de Montréal, a défait M. Raymond Noël de Vancouver et a été élu à la vice-présidence de langue anglaise.

M. Pat Darrah, de Fredericton, est secrétaire anglophone et M. Jean Rinfret de Montréal secrétaire francophone.

M. Harvey Kotler de Toronto a été élu trésorier.

PEARSON A L'EXPO — Le premier ministre Pearson était accueilli samedi, sur l'emplacement de l'Expo 67 par le commissaire adjoint Robert Shaw. M. Pearson visitait pour la première fois les travaux en cours. (Téléphoto PC)

Pearson prédit un succès retentissant à l'Expo '67

MONTREAL (PC) — Le premier ministre Pearson a prédit un succès éclatant à l'Expo 67 lors de sa visite à Montréal dimanche.

C'était la première fois qu'il visitait l'île Ste-Hélène depuis l'inauguration des travaux, il y a deux ans.

M. Pearson a ensuite déclaré aux journalistes après sa visite d'une heure et demie qu'il ne pouvait qu'employer des superlatifs pour décrire ce qu'il avait vu.

Il a dit qu'il était certain que l'Expo 67 serait un succès retentissant, une réalisation importante dans l'histoire du Canada.

Il s'est dit ému de voir l'importance des travaux.

Le premier ministre était accompagné de son épouse, du ministre du Commerce M. Robert Winters et de son épouse, ainsi que de M. John Turner, ministre d'Etat.

Les visiteurs n'ont fait qu'un arrêt au pavillon canadien.

M. Pearson, après s'être fait rappeler par son épouse de mettre son manteau, a posé pour les photographes coiffé d'un casque de constructeur.

Le premier ministre a remercié M. Robert Shaw, commissaire général adjoint de l'Expo, ainsi que tous les autres hauts fonctionnaires de la compagnie de l'Expo, "qui travaillent avec tant d'ardeur pour faire de cette exposition universelle le succès éclatant que je prévois".

Le sud du pays

Middle Island, en Ontario, qui est le lieu le plus au sud du Canada, se trouve à la même latitude que Madrid, la capitale de l'Espagne.

ANNONCE

NOUVEL ESPOIR POUR LES ARTHRITIQUES

Montréal, Québec, le 16 avril. Afin de vaincre l'ARTHRITE et le RHUMATISME, ces ennemis redoutables, les hommes de science sont sans cesse à l'oeuvre pour découvrir de nouvelles méthodes.

Grâce aux recherches et aux milliers de tests faits, il a été établi que l'arthrite et les conditions associées au rhumatisme ne sont pas des maladies en elles-mêmes, mais bien plus les symptômes douloureux et déformants de désordres qui affectent tout notre système.

Afin de venir en aide aux personnes qui souffrent d'arthrite et de rhumatisme, la S.R.E. fera parvenir, GRATUITEMENT, à tous ceux qui en feront la demande, une intéressante brochure de 40 pages.

Faites un premier pas important vers la santé en demandant votre exemplaire gratuit dès aujourd'hui.

Société de Recherches Educatives, Dépt 210 Boite Postale 12, Station "Rosemont" Mtl.

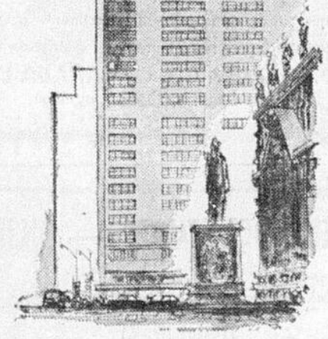
Votre compagnie envoie quelqu'un à Montréal? Faites en sorte que ce soit vous:

c'est la ville du REINE ELIZABETH!

Vous y serez vraiment bien reçu, on y aura pour vous mille attentions. Sans même avoir à lever le petit doigt, vous trouverez le journal du matin à votre porte; si vous désirez une machine à écrire, il suffit de la demander. Sans mettre le nez dehors, vous avez accès à 17 des meilleurs restaurants et bars de Montréal.

Venez en voiture et stationnez gratuitement à l'hôtel. En train, prenez notre ascenseur à la gare même. Et le premier arrêt de la limousine qui arrive de l'aéroport est à notre porte. Quand serez-vous notre hôte?

Pour une personne: à compter de $12.50; pour deux: à compter de $17.50. Appelez votre agent de voyages, ou un des bureaux de réservation Hilton.
Un hôtel du CN administré par Hilton of Canada. Autres hôtels administrés par Hilton au Canada: l'hôtel Vancouver (un hôtel du CN) et le Montréal Aéroport Hilton.



TRANSPORT ECONOMIQUE? CERTES!

Mais, il n'est point besoin de pousser les choses aussi loin!

Durant les "grands jours d'économie", faites un tour chez FOURNIER! Vous y trouverez toujours, à votre goût, un choix incomparable de

VOITURES NEUVES ET USAGEES...

Fournier AUTOMOBILES
ROND-POINT, LEVIS - TEL.: 837-2411

CHRYSLER
PLYMOUTH
SATELLITE
BARRACUDA
VALIANT

Un apéritif? S'il vous plaît.
Un apéro? Pourquoi pas?
Un Aperitivo Rossi? Avec grand plaisir!

APERITIVO ROSSI

L'apéritif par excellence . . . une boisson délicate que l'on sirote avant le repas, sur glace ou avec un zeste de citron.
En vente dans tous les magasins de la Régie des Alcools du Québec, $2.60 34.54 oz (un litre) ; no de code 541-H — R.A.Q.
Embouteillé à Turin, Italie

MARTINI & ROSSI

Une revanche de 5-2 pour les As

L'ÉVÉNEMENT
Québec, lundi 18 avril 1966

Les Sabourinades sportives

avec Roland Sabourin

SUTHERLAND CONFIRME SON UTILITE

Quand les As ont échangé Terry Gray aux Hornets de Pittsburgh, la direction de l'équipe n'a pas caché qu'elle posait ce geste par mesure de précaution contre l'absence éventuelle de Bill Sutherland dans les séries éliminatoires. Tout comme Gary Bauman, cet athlète était aux prises avec un vilain mal de dos et les rapports à son sujet n'étaient pas plus pessimistes que ceux sur le gardien de but.

Heureusement, Sutherland a pu revenir au jeu même s'il est certain qu'il est encore souffrant. Cependant, l'athlète de Winnipeg ne connait pas la signification du mot abandonner. Le seul temps qu'il est heureux est quand il est chaussé de ses patins et qu'il se retrouve sur une patinoire de hockey.

Mercredi dernier, un confrère de Rochester nous demandait quelques informations sur Sutherland, ayant l'intention de faire un article sur lui pour une revue internationale. "Il n'y a pas d'athlète plus courageux dans tout le hockey, peu importe la ligue que vous pouvez choisir", nous lui avons-nous dit.

Sutherland a été le meilleur joueur des As, mercredi dernier. Il l'a encore été, hier soir, ajoutant deux buts et deux aides. Comme résultat, il a déjà participé à cinq des huit buts des siens.

De plus, il est l'as no 1 quand on a besoin de quelqu'un pour "tuer" le temps durant les punitions. Et il n'y en a pas beaucoup qui lui sont supérieurs dans ce domaine.

"Suds" semble devoir être l'inspiration des siens dans cette lutte pour donner à Québec, sa première coupe Calder en sept ans.

UN MEILLEUR EFFORT A ETE LA REPONSE

Si les As sont égaux, ce matin, c'est parce qu'ils ont su patiner comme ils en sont capables, ont bousculé plus rondement et ont montré un plus grand esprit de vaincre que lors de la joute de mercredi. Leur instructeur, Bernard Geoffrion ne cache pas qu'ils ne pourront faire autrement qu'éliminer Rochester et gagner la coupe s'ils continuent à en faire autant dans les joutes à venir.

Les erreurs à la défensive ont coupé le souffle à plusieurs personnes, dans les premières minutes de jeu, mais l'important est qu'elles n'ont pas été coûteuses. Il est évident qu'on se

(Suite à la page 22, 1ère col.)

LE BUT DE LA VICTOIRE — Bill Sutherland, à gauche, vient de marquer ici son deuxième but de la soirée et le troisième des As à la première période du match disputé hier au Colisée contre les Americans de Rochester. En plus de Sutherland, on voit Keke Mortson (10) des As, ainsi que les joueurs de défense Duane Rupp (7) et Al Arbour des Americans et le gardien de but Gary Smith. L'arbitre est Art Skov.

Deux buts rapides par Bill Sutherland

par Léonce JACQUES

Bill Sutherland, un athlète qui ne manque jamais de donner tout son rendement, a réussi deux buts rapides vers la fin de la première période hier soir au Colisée pour lancer les As de Québec sur la voie d'une importante victoire de 5-2 aux dépens des Americans de Rochester devant une foule enthousiaste de 10,017 spectateurs.

Les chances de cette série semi-finale 4 de 7 sont maintenant égales 1-1 et les deux prochaines rencontres seront jouées à Toronto mercredi et samedi et les deux équipes s'affronteront une cinquième fois dimanche soir prochain au Colisée.

Les chances étaient de 1-1 vers la fin de la première période quand Sutherland profita d'un jeu de puissance pour son premier but de la soirée. Moins d'une minute plus tard, il augmentait l'avance des As à 3-1 et son deuxième but devait s'avérer celui de la victoire.

Ed Hoekstra, Jean-Guy Gendron et Keke Mortson marquèrent les autres buts des As tandis que Dick Gamble et Gerry Ehman réussirent les deux buts des Americans. La rencontre donna lieu à une bonne mise en échec et l'arbitre Art Skov imposa treize punitions mineures dont six contre les Americans. Les As comptèrent deux de leurs buts durant la présence d'un visiteur au banc des punitions.

Tout comme lors de la première joute de mercredi dernier, Gary Bauman afficha une excellente tenue dans les filets des As mais c'est dans les autres départements que l'amélioration se fit le plus sentir. Exception faite de quelques erreurs au tout début de la rencontre, on frappa plus durement à la ligne bleue tandis qu'on patina avec beaucoup plus d'entrain à l'attaque en plus de travailler avec plus de fougue. Dans les filets des Americans, le grand Gary Smith prouva une fois de plus qu'il possède une bonne mitaine mais il fut moins bien protégé.

AS EN AVANT

Rochester se lança à l'attaque dès le début du match et Bauman sauva avec brio aux dépens de Jim Pappin et de Dick Gamble. A la troisième minute de jeu, Don Cherry se fit enlever la rondelle dans sa propre zone et Hoekstra ouvrit le pointage au moyen d'un lancer de près à bout portant.

Ce fut ensuite au tour de Smith de briller contre deux durs lancers de Don Blackburn et un peu plus tard contre Sutherland qui arriva seul devant lui. A la huitième minute, Pappin trouva une ouverture et se dirigea seul vers Bauman qui bloqua mais Gamble prit le retour pour égaliser les chances.

Quand Gendron et Armstrong prirent ensemble le chemin du pénitencier pour chacun quatre minutes, on vit John Hanna frapper le poteau des buts. Gamble alla ensuite rejoindre Gendron et Armstrong au pénitencier mais ces deux derniers étaient de retour quand Sutherland y alla de son premier but. Il tenta une passe à Berenson qui fut interceptée mais il réussit à reprendre possession de la rondelle pour déjouer Smith avec un court revers.

Moins d'une minute plus tard, Sutherland porta l'avance des As à 3-1 sur un jeu semblable au précédent et c'est de nouveau au moyen d'un court revers qu'il surprit Smith.

LE BUT DE GENDRON

Les deux clubs écopèrent chacun de trois punitions dans la deuxième période et Gendron, qui connut une excellente soi-

(Suite à la page 22, 1ère col.)

"CHAINES"
"ROULEAUX"
"IDLERS"
"SPROCKETS"
pour tracteurs
ALLIS-CHALMERS
INTERNATIONAL
CATERPILLAR - JOHN DEERE
GARANTIE
Rendement égal à celui des pièces originales.
Ste-Foy Tracteur & Equipement LTEE
1560 AVE DU PARC - STE-FOY
TEL.: 653-7394

Crozier approuve la sortie de Gary Smith

Par Claude LAROCHELLE

Sans doute indigné devant le manque de cran de ses coéquipiers le géant gardien de but Gary Smith a décidé de les réveiller au milieu de la troisième période hier soir au Colisée et il a entrepris une course avec la rondelle qui s'est terminée par une culbute à la ligne rouge. Il a alors cédé le disque à Mike Walton qui a failli compter.

Est-ce que le pilote Joe Crozier des Americans approuve ces extravagantes sorties?

"Pourquoi pas? Il patinait plus vite que plusieurs de nos avants, de répondre Crozier. Il sort souvent de son filet. Je l'approuve. C'est un excellent patineur."

Quand un visiteur lui a dit qu'il surpassait largement Jacques Plante dans l'audace de ses courses sur la patinoire, Smith a répondu:

"Je suis peut-être plus audacieux mais lui il les arrêtait."

Il a ajouté: "Il m'arrive souvent de sortir ainsi. Je ne me suis jamais fait prendre dans cette exécution. Si jamais je me fais scorer un but, j'arrêterai de sortir."

Don Blackburn des As de Québec nous a raconté qu'il avait déjà assisté à une course beaucoup plus spectaculaire alors qu'il était spectateur à un match entre Hull-Ottawa et Sudburry.

Le cerbère Cesare Maniago qui ne pouvait pas rester en place avait failli enregistrer un but. Maniago avait parcouru toute la patinoire jusqu'à la ligne bleue adverse, avait donné la rondelle à un coéquipier qui la lui avait remise juste en face du filet. Maniago avait alors exécuté un lancer menaçant.

C'est à la suite de ça, soutient Blackburn, qu'un règlement a été établi interdisant au gardien de but de franchir le ligne rouge.

Joe Crozier a expliqué en ces termes le retour des As:

"Ils ont joué un match bien différent de l'autre soir. Les As n'ont jamais cessé de patiner et ils ont profité de nos erreurs. Tous les joueurs des As ont donné le maximum de rendement, leur défense a été sensationnelle et nous n'avons pas bien joué".

Joe a ajouté: "Et n'oubliez pas qu'ils nous ont passablement ralenti avec queiques solides coups d'épaule."

La mise en échec la plus rude et la plus violemment appliquée a été servie à Dick Gamble par Jean Gauthier à la première période. Gamble a eu de la difficulté à se relever et il est retourné au banc des siens blanc comme un drap.

Avec une satisfaction non dissimulée, Gauthier a dit: "Je ne l'ai pas revu souvent après."

Rino Robazza a fait sentir son poids sur Red Armstrong à la deuxième période et Jimmy Morrisson a été peu respectueux à l'endroit de Bronco Horvath au deuxième vingt. Jimmy a cependant pris une punition sur ce jeu.

De portester Morrisson: "Ce Horvath c'est un acteur. Il est venu se rammasser sur moi et il a pris un plongeon. Il est tout qualifié pour faire partie de l'équipe des plongeurs olympiques."

Dans ce match où les As ont raté plusieurs chances en frappant quatre poteaux, les Québécois ont fourni également plusieurs opportunités à l'adversaire principalement au début. Les Americans n'ont pas su en profiter. Pappin et Walton ont filé jusqu'au filet à la première période, et Ed Hoekstra qui a joué courageusement avec un dos endolori a fini par la donner à Ehman après plusieurs cercles autour du filet sur le deuxième but du Rochester.

"Nous avons fait de nombreuses erreurs, de dire Frank Carlin, mais nous avons tellement bien patiné que nous les avons surmontées."

L'homme le plus malchanceux chez les As a été Jean-Guy Gendron qui a ouvert un feu nourri de 10 violents projectiles sur Gary Smith. Avec toute cette artillerie le joueur des As n'a recueilli qu'un seul filet.

"Un coup elle s'en allait en plein dans le filet et c'est Labossière qui passait devant qui l'a arrêté avec son patin," de dire Gendron.

Les Americans de Rochester devront revenir à Québec. Pour l'instant ils ont regagné Toronto à la conclusion de la joute d'hier soir. Ils tenaient un exercice au Maple Leafs Gardens ce matin.

DES FELICITATIONS — L'instructeur Boom-Boom Geoffrion des As de Québec félicite Bill Sutherland qui a réussi hier soir à la première période les deux buts qui ont lancé les As vers la victoire contre les Americans de Rochester.

Une apparence ultra-chic dans des vêtements faits précisément pour vous...

Madame... Proposez-lui, mais...
laissez-lui le plaisir de disposer!

GUILLOT & DION LTEE
670 EST RUE ST-JOSEPH — QUE. — TEL.: 524-5621
"SPECIALISTES EN CONFECTION PARFAITE"

CE QUI FAIT QUE NOS COMPLETS "SHIFFER-HILLMAN" SONT TELLEMENT "MIEUX"!

Ils sont LES mieux coupés, LES mieux confectionnés et LES mieux finis... à la main!

QUI PENSE à SA VOITURE PENSE à WESTERN!
AUTO-CENTRE WESTERN
QUALITÉ DIGNE de CONFIANCE!
OFFRE SENSATIONNELLE!
BRIQUET
A CIGARETTE A L'ÉPREUVE DU VENT
SEULEMENT 25c
AVEC TOUT ACHAT DE $3 D'ESSENCE
Valeur de 89c
HATEZ-VOUS! QUANTITE LIMITEE
Voici une aubaine véritable que vous n'avez pas les moyens de manquer. Un des briquets les plus populaires au monde. Beau boitier chromé avec solide couvercle à charnière. Une valeur régulière de 89c, maintenant pour seulement 25c lorsque vous achetez pour $3 d'essence.
VOUS BENEFICIEZ AUSSI D'UN GROS ESCOMPTE SUR L'ESSENCE — Bons-primes gratuits que vous pouvez dépenser comme de l'argent n'importe où dans notre magasin ou notre département du service.
GAZ-BAR OUVERT 24 HEURES PAR JOUR . . . 7 JOURS PAR SEMAINE!
AUTO-CENTRE WESTERN
SATISFACTION GARANTIE
66-26F BOUL. DES CAPUCINS
PRES DE LA CANARDIERE — TEL.: 529-0528
MAGASIN ET GARAGE
OUVERTS JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9h.30 P.M.
WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE

Sabourinades sportives . . .

(Suite de la page 21)

sentirait plus à l'aise avec Noël Price et Don Johns. Cependant, il sera toujours possible de passer à travers quand les gars seront prêts à fournir un peu plus pour compenser pour ces lacunes.

John Hanna a donné sa meilleure performance depuis longtemps, et l'ovation qu'il a reçue à la deuxième période devrait être de nature à lui aider à retrouver confiance en lui-même. Conscient qu'il est devenu l'homme sur qui repose toute la défense, Jimmy Morrison est probablement plus nerveux qu'en temps normal. Nous avons l'impression cependant que ses meilleures performances sont à venir et que nous le verrons dans les moments critiques.

Chez les avants, il y en a encore quelques-uns qui sont capables de faire mieux. Jean-Guy Gendron en est tout de même un qui a montré des signes plus encourageants, hier, et son trio devrait réussir à apporter une meilleure contribution d'ici la fin de la série.

PARMI LES NOTES DU LUNDI MATIN . . .

Claude Laforge et Don Johns, les deux grands blessés des As, étaient de retour à Québec et il nous a fait plaisir de causer avec eux... Il est certain que Johns ne pourra revenir au jeu, cette saison, mais il y a un espoir dans le cas de Laforge... Claude, qui doit encore se nourrir au liquide, nous a dit qu'il recommencera à patiner aujourd'hui... Dans une semaine, on compte lui enlever les liens qui rattachent ses dents du haut et du bas... Si l'équipe atteint la finale, Laforge pourra tout probablement jouer...

Même si Sammy Pollock semble avoir très peu confiance dans le projet, les sportifs qui désirent former une nouvelle ligue Junior "A" du Québec semblent très confiants de réussir... Quelques-uns d'entre eux, dont Jean-Paul Martinier de Laval, étaient des visiteurs au Colisée, en fin de semaine, et nous ont répété leur ferme intention de mener à bien toute l'affaire... Ils ne semblent pas avoir aucune inquiétude pour recruter huit équipes...

Une excellente équipe que celle présentée par le Royal de Lac Mégantic dans la série pour le titre junior "B" provincial... Tout de même ironique que le Québec-Ouest ait été éliminé en portant le chandail du Canadian Tire & Repair, son plus grand rival de la Ligue Junior Québec-District... Les partisans du Lac Mégantic ne manquaient pas, et il a été surprenant de constater qu'ils étaient plus nombreux que ceux du Québec-Ouest...

A moins d'un réveil par les Black Hawks de Chicago, il semble bien que la série semi-finale "B" des éliminatoires de la coupe Stanley se terminera par une surprise... Les Red Wings de Detroit jouent du hockey de grand calibre et obtiennent une large contribution de Léo Boivin, Dean Prentice et Andy Bathgate, tout en n'oubliant pas que Bill Gadsby, Gordie Howe, Norm Ullman et Alex Delvecchio jouent le hockey qui a apporté plusieurs moments de gloire à la ville des Automobiles...

Cassius Clay défendra son titre mondial à Londres le 21 mai contre Henry Cooper

NEW YORK (UPI) — Cassius Clay a signé hier un contrat par lequel il s'engage à défendre son championnat mondial des poids-lourds contre Henry Cooper d'Angleterre le 21 mai prochain et il a ensuite remis le contrat à l'avocat de Cooper.

Ed Jacko, l'avocat de Clay, a remis le contrat à John Cronin, l'avocat de Cooper, au début de l'après midi et il a déclaré: "Tout sera envoyé à Londres en vue de la signature du contrat par Cooper".

Clay a accepté de défendre son titre contre le boxeur anglais de 31 ans au stade de football Highbury de Londres. Le combat, le premier en vue du titre mondial des poids-lourds en Grande-Bretagne depuis 1908, est organisé par le promoteur Harry Levene en collaboration avec Mickey Duff.

Clay recevra un montant de $280,000 plus les droits ancillaires américains. Cooper recevra une portion des droits ancillaires et sa bourse s'élévera probablement à $140,000.

Une revanche de 5-2 . . .

(Suite de la page 21)

rée, devait profiter de l'absence de Red Armstrong à la dix-septième minute pour donner une avance de 4-1 aux siens.

Gendron avait joué de malchance à deux ou trois reprises depuis le début de la période mais il ne fit aucune erreur après avoir accepté une passe de Jean Gauthier à une vingtaine de pieds des filets.

GAIN DANS LE SAC

Dans la troisième période, après que Hoekstra et Labossière eurent raté chacun une belle chance, Smith fut soumis à un véritable bombardement et c'est alors qu'on le vit quitter son poste pour transporter la rondelle jusqu'au centre de la glace. Sur ce jeu, Bauman dut faire vite pour bloquer contre Mike Walton.

Peu après, Hoekstra se fit enlever la rondelle par Ehman près des filets des As et ce dernier logea la rondelle dans le coin des filets pour réduire l'avance des As à 4-2. Cinq minutes plus tard, Mortson s'emparait du retour d'un lancer de Red Berenson et il n'eut aucune difficulté à compter puisque Smith était hors de position.

ENTRE LES PERIODES: La foule s'amusa dans la troisième période quand Jean Gauthier bouscula Larry Jeffrey par-dessus la clôture et que le joueur des Americans se retrouva au beau milieu des officiels au banc des punitions . . . Jim Morrison fut ébranlé au début de la deuxième période mais continua de jouer . . . Léon Rochefort joua régulièrement au début mais Geoffrion ne l'utilisa qu'à une reprise dans la troisième période, soit durant une punition à Labossière . . . André Lacroix et Raymond Larose accompagneront les As à Toronto . . . Gauthier ébranla durement Dick Gamble vers la fin du premier vingt et ce dernier ne joua plus avec le même entrain par la suite . . . John Hanna fut longuement applaudi pour son jeu durant l'absence de Gauthier à la deuxième période . . .

Première période

1—Québec, Hoekstra (Balckburn, Robazza) 2:29
2—Rochester, Gamble (Pappin) 7:50
3—Québec, Sutherland (Berenson, Mortson) 14:29
4—Québec, Sutherland (Berenson, Mortson) 15:01
Punitions: Gendron et Armstrong, double mineure, 12:10; Gamble, 13:37; Robazza, 17:18.

Deuxième période

5—Québec, Gendron (Gauthier) 16:22
Punitions: Sly, 1:21; Morrison, 13:36; Armstrong, 15:50; Gauthier, 16:47; Robazza, Walton, 19:04.

Troisième période

6—Rochester, Ehman 9:28
7—Québec Mortson (Berenson, Sutherland) 14:18
Punition: Labossière, 17:42
Arrêts:
Smith 7 14 14—35
Bauman 12 10 13—35
Assistance: 10,017.

Springfield élimine Hershey en 3 joutes

SPRINGFIELD (PA) — Les Indiens de Springfield ont vaincu les Bears de Hershey 7-4 hier soir en les éliminant dans une série quart-de-finale, 3 de 5, en vue de la coupe Calder, emblème du championnat de la ligue Américaie de hockey.

Les Indiens, qui avaient terminé à 14 points des Bears dans la saison régulière, avaient remporté les deux premières joutes par 3-2 et 2-1 à Hershey.

Par contre, la joute d'hier fut loin d'être contestée même si le pointage fut égalé à trois reprises.

Howie Ménard a réussi le point victorieux du match avec son deuxième filet dans la partie à 6:22 de la dernière période.

Gerry Foley a ensuite porté la marge des vainqueurs à 6-3 et Roger DeJordy l'a réduite subséquemment, mais Roger Côté a complété le total des vainqueurs en prenant Claude Dufour en défaut à 14:12 de la reprise.

DeJordy avait d'abord donné une avance de 1-0 aux visiteurs avec son premier but, mais Ménard avait égalé les chances avant que Brian Kilrea ne donne l'avantage aux visiteurs. Myron Stankiewicz a ensuite égalé les chances de nouveau, mais Bart Plager a finalement donné une avance de 3-2 aux locaux avant la fin du premier engagement.

Gene Ubriaco a égalé les chances pour la dernière fois dans le match au début de la deuxième reprise, peu avant que Gary Dornhoeffer et Dale mRolfe n'écopent de mineures, majeures et mauvaises conduites.

C'est alors que Kilrea et Ménard ont réussi leur deuxième but dans la partie.

Les Indiens affronteront maintenant les Barons de Cleveland, qui ont éliminé les Hornets de Pittsburgh samedi soir, dans une série de 3 de 5 eune de se mériter l'honneur de rencontrer les vainqueurs de la série Québec-Rochester.

SAMEDI SOIR

Lors de la joute de samedi, à Hershey, les Indiens ont pris une avance de 2-0 grâce à deux buts en l'espace de 40 secondes par Gerry Foley et Bill Sweeney. Les bears ont obtenu leur seul but dans les trois dernières minutes de jeu quand un long lancer de Gary Dornhoeffer a dévié sur un joueur du Springfield et a glissé dans le filet.

Springfield 2, Hershey 1

Première période

1—Springfield, Foley (Sweeney, Côté) 13:42
2—Springfield, Sweeney (Côté) 14:22
Punitions: Miller, 2:15; Ashbee, 13:36; Foley, 17:21.

Deuxième période

Aucun but.
Punitions: Ménard, 2:15; Amadio, 5:58; Ashbee, 11:11; Dornhoefer, 19:44.

Troisième période

3—Hershey, Dornhoefer (Hamilton, Leiter) 17:11
Punitions: Côté, 7:35; Foley et Yanosik 9:53; Foley, 15:34.
Arrêts:
Caron 6 5 9—20
Dufour 5 9 9—23
Assistance: 5,685.

SPRINGFIELD 7, HERSHEY 4

Première période

1—Hershey: Dejordy (Leiter, Dornhoefer) 3:26
2—Springfield: Ménard (Locas, Miller) 5:11
3—Springfield: Kilrea (Smith, Anderson) 9:13
4—Hershey: Stankiewicz (Cline, Nykoluk) 11:58
5—Springfield: Plager (Ménard, Amadio) 17:48
Punitions: Ashbee, 8:16; Miller, 11:15; Polano, 17:41.

Deuxième période

6—Hershey: Ubriaco (Polano, Gilbert) 3:21
7—Springfield: Kilrea (Amadio) 4:14
8—Springfield: Ménard 6:22
Punitions: Dornhoefer (mineure, majeure, mauvaise conduite) et Rolf (mineure majeure, mauvaise conduite), 3:30; Dufour, 7:08; Polano, 7:25; Young, 13:23; White, 15:25.

Troisième période

9—Springfield: Foley (White, Côté) 3:11
10—Hershey: Dejordy (Hamilton) 10:18
11—Springfield: Côté (Sweeney) 14:12
Punitions: Leiter et Ménard, 9:15.
Arrêts:
Caron 10 12 5—27
Dufour 10 11 8—29
Assistance: 5,353.

Un triomphe rapide pour le Cleveland

PITTSBURGH (PC) — Les Barons de Cleveland ont eu le meilleur par 4-2 contre les Hornets de Pittsburgh, samedi soir, pour mettre fin en trois joutes consécutives à leur série quart-de-finale des éliminatoires de la Coupe Claer dans la Ligue Américaine de hockey.

Les Barons ont compté deux buts en 36 secondes tôt dans la troisième période, brisant l'égalité de 1-1 qui existait après 40 minutes de jeu. Howie Glover a réussi le premier des deux buts et Cecil Hoekstra a suivi avec ce qui devait s'avérer le but de la victoire.

Terry Gray avait donné une avance de 1-0 au Pittsburgh à la deuxième période, puis Bob Ellett avait répliqué pour Cleveland.

Dans la troisime période, à la suite des buts rapides de Glover et Hoekstra, Duke Harris a compté pour Pitts burgh avec moins de deux minutes à jouer. Les Hornets ont retiré le gardien de but George Gardner pour un sixième joueur d'attaque et Tommy McCarthy a compté dans le filet désert.

Cleveland 4, Pittsburgh 2

Première période

Aucun but.
Punitions: Marcon, 4:33; Mattiussi, 11:24; Cardiff, 15:30; Lanyon, 15:57.

Deuxième période

1—Pittsburgh, Gray (Cardiff, Hall) 1:39
2—Cleveland, Ellett (Courcy, Needham) 14:53
Punitions: Marcon, 4:25, 16:55; F. Glover, double mineure, et Wall, 7:14; Hoekstra, 10:42.

Troisième période

3—Cleveland, H. Glover (Wilkie) 1:51
4—Cleveland, Hoekstra (McCreary, McCarthy) 2:25
5—Pittsburgh, D. Harris (Wall) 6:31
6—Cleveland, McCarthy (Mattiussi) 19:39
Punitions: Cleveland, punition de banc purgée par Courcy, 4:32; D. Harris, 12:53.
Arrêts:
Binkley 8 8 8—24
Gardner 7 9 5—21
Assistance: 4,860.

Coupe Davis

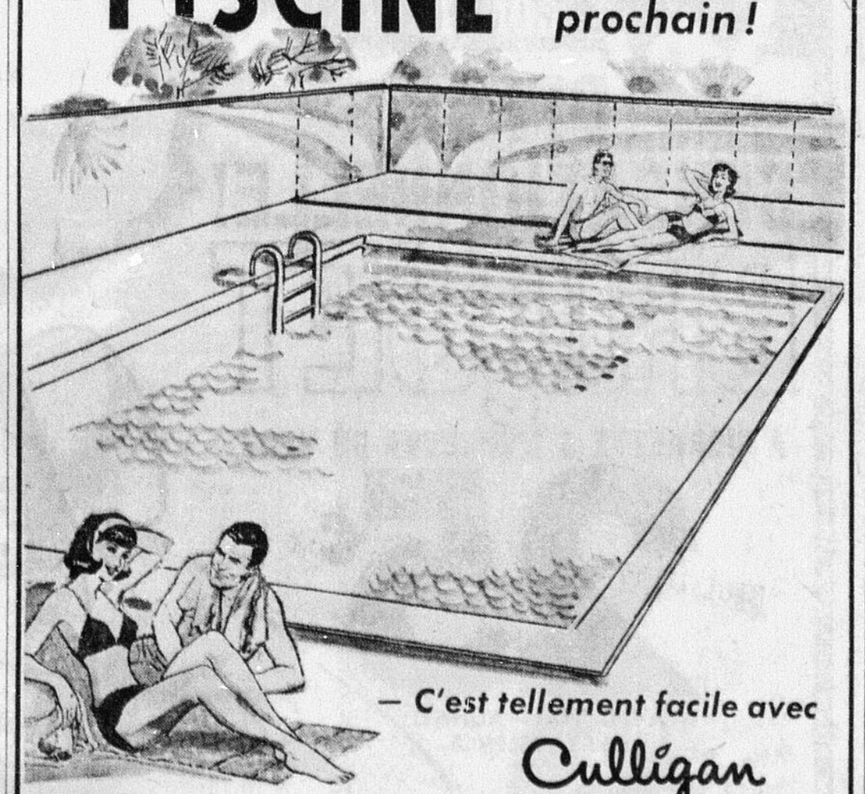
SEOUL (AFP)—A l'issue de la seconde journée du match éliminatoire de la zone asiatique de la coupe Davis, disputé à Seoul, les Philippines mènent devant la Corée du Sud par deux victoires à une. Les Philippins ont pris l'avantage grâce à leur équipe de double Auguste Villanueva et Samuel Ang, qui a battu Ying Chung Yang et Kim Tee Hwan 6-3, 5-7, 6-2, 4-6, 6-1.

Distributeur
'Jeep'
BEAULE AUTO
INC.
25, 3e Avenue, Québec
(Seul autorisé à Québec)

CLUB DE GOLF METROPOLITAIN
12, Route de la Promenade, Anc.-Lorette
ABONNEMENT 1966
Hommes $75 - Dames $50 - Etudiants $50
S'adresser au comptoir d'informations de Place Laurier
TEL.: 653-9301 ou au Club, 872-9292

protection + assurée
Téléphonez au représentant MÉRITE
CLAUDE BINETTE - JEAN-PIERRE GAUTIER - GEORGES McCANN
235 ouest, boul. Wilfrid-Hamel - Tél.: 524-4662
ASSURANCE MÉRITE
ENTIÈREMENT CANADIENNE - D'UN OCÉAN À L'AUTRE

Nous pouvons presque l'affirmer, vous aurez votre propre
PISCINE dès l'été prochain!



— C'est tellement facile avec Culligan
Incroyable mais vrai... une piscine de 15' x 30', profondeur de 3' à 7' dans le sol, ne vous coûtera seulement
2095.00 FILTRE COMPRIS
Conditions faciles
• Piscine à parois verticales de construction robuste en plastique "Plastimayd". Surface unie, jamais de fissure ni de peinture. Aucune perte d'espace, aucune blessure possible.
INFORMEZ-VOUS DES POSSIBILITES DE FINANCEMENT
Culligan peut vous construire entièrement votre piscine. Vend, installe et répare tout équipement de piscine. Livre à domicile tous les produits chimiques pour le traitement de l'eau.
Oui!... vous aurez probablement votre piscine cet été...
composez
681-4605
ou écrivez 330 rue Fortin, Québec-Ouest
Culligan

L'Austin 1100 en pleine action
L'Austin 1100 photographiée en train de traverser à toute vitesse un champ labouré, près de Barrie, Ontario.

Affronter des ornières de 8 pouces, sans presque s'en apercevoir. Par quel miracle l'Austin 1100 peut-elle rester ainsi de niveau?

La révolutionnaire suspension hydrolastique de l'Austin 1100 vous assure une tenue de route aussi douce et aussi confortable que celle de voitures coûtant trois fois plus cher.

Imaginez que vous traversiez à toute vitesse dans votre auto un champ fraîchement labouré. Vous sentiriez tous les cahots et tous les trous. Il se pourrait même que vous perdiez le contrôle de la voiture. Faites à nouveau cet essai avec l'Austin 1100, et ce même champ vous semblera tout différent. Plus de chocs désagréables, plus de cahots ni de secousses . . . plus de problèmes.

Ce résultat est dû entièrement à la révolutionnaire suspension hydrolastique de BMC. Elle vous fait littéralement flotter sur un coussin liquide par-dessus les ornières et les bosses. La traction avant, ajoutée à la suspension hydrolastique, permet à l'Austin 1100 d'affronter les pires terrains que vous puissiez imaginer dans les meilleures conditions de sécurité et de confort.

Et ce n'est pas tout! L'Austin 1100 n'a ni ressorts ni amortisseurs . . . rien qui puisse se casser ou se remplacer. Vous pouvez ainsi profiter indéfiniment et sans inquiétude de l'extraordinaire tenue de route de l'Austin 1100.

Demandez au concessionnaire BMC de vous faire une démonstration. Lorsque vous aurez essayé l'Austin 1100, vous reconnaîtrez que . . . nul autre fabricant n'offre autant de perfectionnements que BMC.

Essayez l'Austin 1100 . . elle est conçue pour l'action par BMC
Partout au Canada, vous trouverez à cette enseigne des pièces d'origine et le service BMC.
Le plus grand fabricant au monde de tractions avant
The British Motor Corporation of Canada Ltd.
AUSTIN • MG • AUSTIN-HEALEY
66-6F

Dépositaires
Recherchez cette enseigne! Elle identifie le véritable Service BMC
GARAGE O. GOSSELIN INC.
VENTE — PIECES — SERVICE
185 Avenue St-Sacrement — Tél.: 681-0525
GARAGE LAPOINTE INC.
251 rue La Salle, Arvida
Tél.: 548-4681
Recherchez cette enseigne! Elle identifie le véritable Service BMC

DETROIT prend les devants 3-2

L'AUTRE HULL EN ACTION — L'ailier Dennis Hull (10) des Black Hawks de Chicago, à gauche, et l'ailier droit Floyd Smith (17) des Red Wings de Detroit affichent des expressions déterminées alors qu'ils bataillent pour la possession de la rondelle dans la première période de la joute d'hier après-midi, à Chicago.
(Téléphoto Presse Associée)

Victoire des Wings à Chicago, par 5-3

CHICAGO (PC) — Les tenaces Red Wings de Detroit ont vaincu les Black Hawks de Chicago 5-3 hier et ont pris une avance de 3-2 dans leur série semi-finale en vue de la coupe Stanley.

Norm Ullman a dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux buts tandis que Andy Bathgate, Gordie Howe et Val Fonteyne complétaient leur total.

Bobby Hull, Doug Mohns et Pat Stapleton, qui a participé aux trois buts des vaincus, ont été les compteurs des Hawks.

Le sixième match de la série, 4 de 7, aura lieu à Detroit mardi soir et le septième, si nécessaire, à Chicago jeudi soir. Le vainqueur affrontera les Canadiens dans la finale à partir de dimanche prochain à Montréal.

WINGS

Les Wings, dont la mise en échec s'est avérée la grande différence, ont récolté une avance de deux buts dès la première période avant que les Hawks aient le temps de se ressaisir. Ces derniers ont répliqué avec deux buts dans le second engagement, mais les Wings ont affiché un avantage de 2-1 dans la dernière reprise.

La défense des Wings, notamment Bill Gadsby, a brillé devant son gardien Roger Crozier.

Les Wings ont également dominé à l'offensive avec Bathgate en tête, lequel a réussi le 9è but des siens pendant un jeu de puissance dans cette série.

Stapleton a été le pilier défensif des Hawks, tout en s'avérant une menace à l'offensive, avec un but et deux aides.

Cependant, les Wings, avec l'aide de Brian Watson et Alex Delvecchio, tenaient Hull partiellement en échec et ce dernier n'a compté que lorsque les Wings affichaient une avance de 5-2.

D'ailleurs, le pilote Billy Reay a utilisé Hull au centre dans un effort pour le soustraire à la surveillance de ses rivaux, mais Delvecchio l'a tenu en échec même s'il était sur la glace lors du but de l'ailier gauche des locaux.

BUTS

Ullman a ouvert le pointage en prenant Glenn Hall en défaut sur un lancer de revers après que le gardien eut brillé devant Bruce MacGregor, qui a d'ailleurs préparé le but des Wings.

Fonteyne, qui a brillé pour les Wings à la défensive depuis le début des séries, a intercepté une passe de Stapleton pour porter le compte à 2-0 alors que les visiteurs avaient un homme au cachot.

Les Hawks ont perdu une excellente opportunité de réduire la marge quand ils ont eu un avantage numérique de deux hommes vers la fin du premier engagement, et ce pendant 67 secondes, mais ils n'ont pas su en profiter en lançant seulement une fois sur Crozier pendant ce temps.

Bathgate a semblé brisé les reins des locaux avec son but au tout début de la 2è période, puis Ullman a raté ensuite une échappée. Sur le retour du jeu, Mohns a pris Crozier en défaut avec un puissant lancer de la ligne bleue.

Ce but a fortement encouragé

(Suite à la page 26, 1ère col.)

Billy Reay admet que son plan a échoué

CHICAGO (PC) — Le pilote Billy Reay, du Chicago, a admis que son plan de placer Bobby Hull au centre n'avait pas réussi contre les Red Wings de Detroit dans la 5e partie de la série semi-finale B en vue de la coupe Stanley.

"Nous pensions que, en mettant Hull au centre, les Wings retireraient Alex Delvecchio au centre du trio complété par Gordie Howe et Dean Prentice", a précisé Reay après le revers de 5-3 des siens, lequel a donné une avance de 3-2 aux Wings dans la série.

Brian Watson, qui s'est distingué en face de Hull depuis le début de la série, a admis que la stratégie avait quelque peu surpris les Wings au début, "car Alex devait jouer à l'aile droite lorsque j'étais au centre."

Quand ce plan a raté son but, le pilote Sid Abel, des Wings, a laissé son trio intact et Reay a retourné Hull à l'aile gauche et sur la pointe dans les jeux de puissances.

WINGS

Cependant, les Wings étaient fort jubilants dans leur vestiaire en répétant: "C'est celle qu'il nous fallait gagner".

Abel a ajouté:

"Ils devront maintenant faire le premier mouvement, mais j'ai bien pensé un moment que nous allions raté notre chance dans la deuxième période.

"Nous avions une avance de 3-0 et, lorsque Ullman a raté son échappée, les Hawks ont compté immédiatement. L'aspect du match aurait pu changer à ce point."

Pour sa part, Reay prétendait ceci: "Si Ken Hodge avait compté alors que nous tirions de l'arrière 2-0, nous aurions eu une chance de gagner."

"Maintenant, nous devons nous préparer pour la prochaine, a ajouté Reay. Il y a encore deux joutes à disputer. Ce fut un bon match de hockey, à l'exception du compte final."

Bill Gadsby etait d'avis que les Wings devraient triompher finalement, "car nous jouons mieux qu'eux, à preuve les buts ratés dans la deuxième période."

Gary Bergman opinait ceci: "C'était le match-clé. Au fait, nous nous sommes amenés à Chicago pleins de confiance, car ce gain de 7-0, le dimanche précédent, nous rendait très confiants."

Enfin, Reay refusait de reporter le blâme uniquement sur Hull pour le manque de punch des Hawks, "car il y a deux ou trois autres gars. . .", sans les nommer.

Quand on a demandé à Reay si la course aux honneurs par Hull pendant la saison avait ralenti son élan dans les éliminatoires, le pilote a rétorqué: "Je préférerai 54 buts et 97 points dans une saison à la coupe Stanley en tout temps, car c'est la raison du hockey. Quand les amateurs voient évoluer Hull, ils le voient à son meilleur."

Surprise au tournoi intérieur

Clary Poirier a causé une surprise en battant Marc Lortie au compte 10-5 au tournoi de tennis intérieur Québec-District. Poirier a joué un match de toute beauté, et s'il continu à jouer de cette façon, il sera un candidat à surveiller.

Aujourd'hui un bon match sera à surveiller soit celui opposant André Coté à Pierre Lachance.

CE SOIR

Voici la cédule pour lundi et mardi:

5h15 — Guy Martineau vs Paul Driscoll.

6h15 — André Côté vs Pierre Lachance.

7h00 — Paul Pouliot vs Guy Arseneault.

8h00 — Finale du double masculin.

9h30 — Y. Lavoie vs Y. Laflamme.

DEMAIN

5h30 — Clary Poirier vs Jacques Pouliot.

6h30 — G. Blais vs Jean-Yves Laurin.

7h30 — Gagnant Laflamme et Lavoie vs gagnant Martineau et Driscoll.

8h30 — Ali Bouaziz vs Marc Blondeau.

9h30 — H. DeCoster vs gagnant P. Pouliot et Guy Arseneault.

10h30 — Jack Hérisset vs Jack Robitaille.

Compteurs des séries Stanley

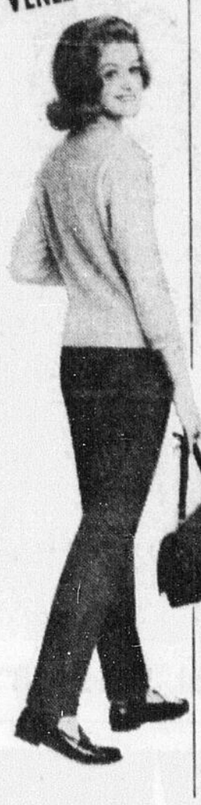
	B	A	Pts	à l'un.
Ullman, Detroit	2	6	8	6
Howe, Detroit	3	4	7	4
Delvecchio, Detroit	0	6	6	4
Rousseau, Montréal	3	2	5	2
G. Tremblay, Montr al	2	3	5	0
Prentice, Detroit	2	3	5	2
Béliveau, Montréal	2	3	5	6
J.-C. Tremblay, Montréal	1	4	5	2
Bathgate, Detroit	1	0	4	2
Stapleton, Chicago	1	3	4	1
Smith, Detroit	2	1	3	2
Hull, Chicago	2	1	3	4
Shack, Toronto	2	1	3	27
Provost, Montréal	1	2	3	0
Duff, Montréal	1	2	3	0
Backstrom, Montréal	1	2	3	2
Mikita, Chicago	1	2	3	2
MacGregor, Detroit	0	0	3	0
Henderson, Detroit	2	0	2	4
Watson, Detroit	2	0	2	10
Ferguson, Montréal	2	0	2	30
Maki, Chicago	1	1	2	0
Hillman, Toronto	1	1	2	6
Marshall, Detroit	1	1	2	8
Pulford, Toronto	1	1	2	12
Harper, Montréal	1	1	2	14
A. MacDonald, Detroit	0	2	2	0
Kelly, Toronto	0	2	2	0
Cournoyer, Montréal	0	2	2	0
Hay, Chicago	0	2	2	2
Bergman, Detroit	0	2	2	8
Roberts, Montréal	1	0	1	0
Wharram, Chicago	1	0	1	2
Nesterenko, Chicago	1	0	1	4
Mohns, Chicago	1	0	1	4
Fonteyne, Detroit	1	0	1	4
Mahovlich, Toronto	1	0	1	12
Balon, Montréal	0	1	1	0
Talbot, Montréal	0	1	1	0
Boyer, Toronto	0	1	1	0
Ravlich Chicago	0	1	1	0
Esposito, Chicago	0	1	1	2
Gadsby, Detroit	0	1	1	8
Pilote, Chicago	0	1	1	8
Jarrett, Chicago	0	1	1	9
Boivin, Detroit	0	1	1	10
Douglas, Toronto	0	1	1	12
Larose, Montréal	0	1	1	31
Ellis, Toronto	0	0	0	2
Angotti, Chicago	0	0	0	2
Hodge, Chicago	0	0	0	1
Miszuk, Chicago	0	0	0	4
Vasko, Chicago	0	0	0	4
Pronovost, Toronto	0	0	0	6
Kurtenbach, Toronto	0	0	0	14
Stemkowski, Toronto	0	0	0	20
Harris, Montréal	0	0	0	36

LUC DION AUTOMOBILES INC.

M. YVAN GENDREAU

La direction de Luc Dion Automobiles Inc. concessionnaire des voitures Pontiac-Buick, Acadian - Vauxhall et G.M.C. est heureuse de présenter son premier vendeur de voitures pour le mois de mars en la personne de M. YVAN GENDREAU. Les personnes qui apprécient les bonnes voitures et en envisagent l'achat, sont invitées à venir consulter un expert en la matière, LUC DION AUTOMOBILES INC. Rte Trans-Canada - Louzon 837-0291.

J'Y VAIS... VENEZ AUSSI!

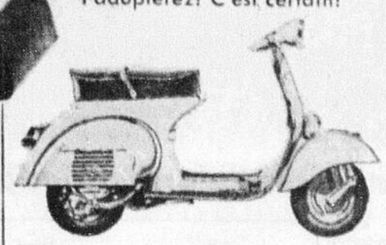


Faites comme cette jeune fille "à la page". Profitez de notre exposition 1966 de motocyclettes et scooters pour venir admirer notre

SCOOTER Vespa

J'AI VU! ET VOUS?

Vous l'admirerez et... l'adopterez! C'est certain!



"VESPA" $325. à $625.

TRANSMISSION GARANTIE A VIE

- Garantie de 12 mois ou de 4,000 milles.
- Cours de conduite gratuit.
- Assurance fournie sur demande.

"Les seuls spécialistes de la moto et du scooter"

MOTOS "YAMAHA" $325. à $885.

Plus de 40 MOTOS USAGEES

- Atelier de réparations
- 8 mécaniciens experts
- Service de 24 heures

Aussi HONDA-BSA TRIUMPH

L.-E. CANTIN Demandez nos dépliants

688 RUE ST-VALLIER OUEST — TEL.: 681-6386

Moteurs hors-bord Chrysler et bateaux Princecraft

MOTEUR SPORT LTEE

295 est Racine — Chicoutimi — Tél.: 543-1877

ENTREPOSAGE DE SKI-DOO

TEL.: 623-7089

ROGER THERRIEN

3, rue Duchesnay

BEAUPORT

outrefois maître-tailleur chez E.T. Coulombe, met à votre service ses 30 ans d'expérience pour la confection de complets sur mesures ainsi que la vente de mercerie en général.

— Modèles de tous genres.
— Spécialité: Coupes européennes.

OUVERT TOUS LES SOIRS jusqu'à 9h.30

LOCATION D'HABITS DE GALA et CEREMONIE

— Réparation générale de vêtements de tous genres.

TEL.: 663-9506

Si vous avez le choix... choisissez MARTELL

Le COGNAC MARTELL ★★★ est le plus célèbre en France... le plus recherché au monde.

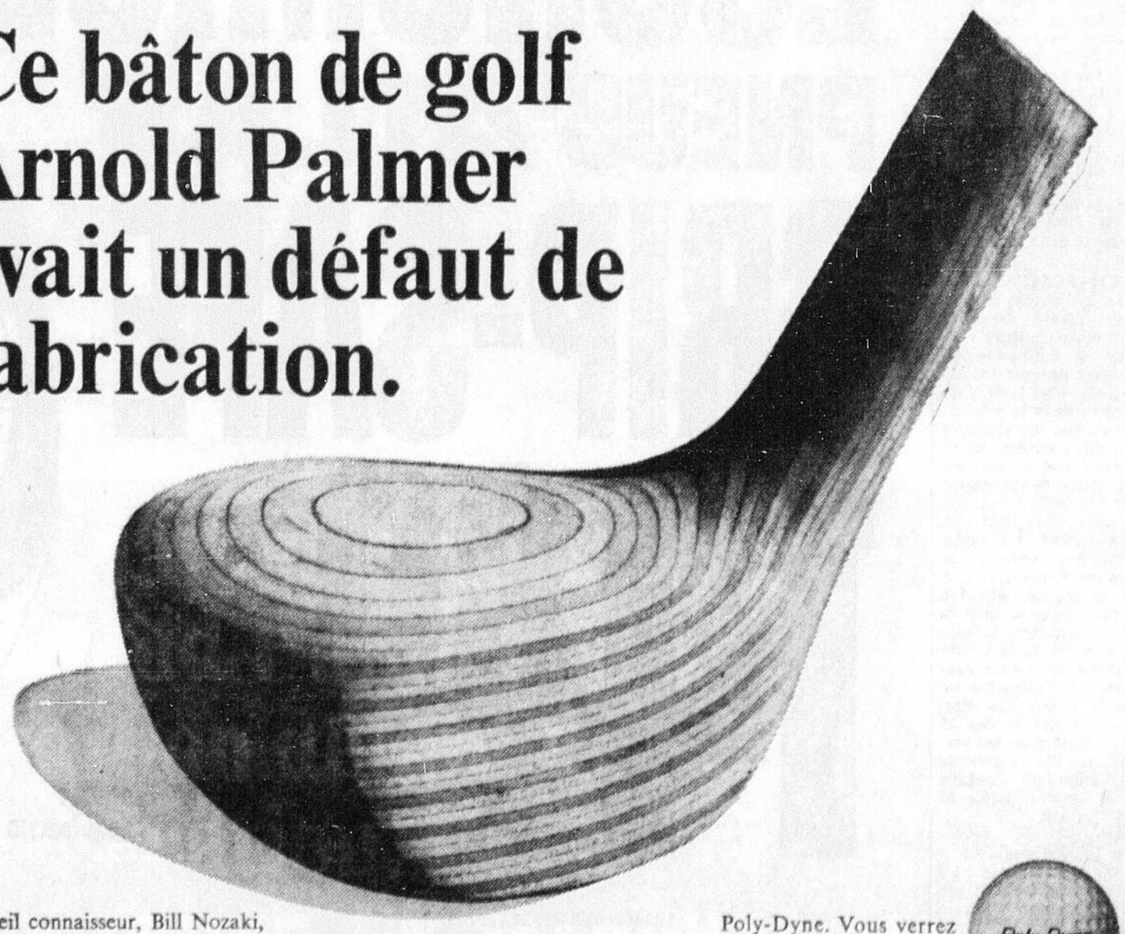
Dégustez aussi

le COGNAC "FINE CHAMPAGNE" MÉDAILLON V.S.O.P.

la quintessence du cognac

RM-64-SP

Ce bâton de golf Arnold Palmer avait un défaut de fabrication.



De son oeil connaisseur, Bill Nozaki, contrôleur de la qualité, a décelé une imperfection.

Résultat, le bâton est éliminé sans pitié.

Le moindre défaut n'est pas permis à ceux qui fabriquent des bâtons de golf dessinés par Arnold Palmer. Car ils sont conçus pour être impeccables.

Jouez quelques trous avec ces bâtons, et vous en serez convaincu.

Par exemple, il n'est pas nécessaire de calculer l'élan de votre coup avec chacun des bâtons, parce qu'ils offrent tous le même ballant.

Tout le poids du bâton porte sur l'arrière de la balle, ce qui augmente l'efficacité du coup.

Chaque bâton de golf, du "driver" au "wedge," bénéficie de l'expérience acquise au cours de dix années par Arnold Palmer.

Ajoutez à cela les examens minutieux des contrôleurs de Campbell.

Trente années consacrées à la fabrication des bâtons de golf nous ont enseigné à rechercher tout ce qui peut compromettre la perfection.

Le "pro" de votre club possède sûrement un jeu de bâtons Arnold Palmer. Demandez-lui la permission de l'essayer.

En essayant les bâtons, profitez de l'occasion pour lancer quelques balles Poly-Dyne. Vous verrez qu'elles iront plus loin que toute autre balle.

Après tout, il se peut fort bien que cela marque le début de progrès remarquables dans votre jeu.

CAMPBELL of CANADA

Nous fabriquons les bâtons d'Arnold Palmer.

Lac-Mégantic gagne la finale Junior "B"

Par Jacques ARTEAU

Plus de 250 amateurs venus du Lac-Mégantic pour encourager leurs porte-couleurs, sont revenus en klaxonnant et brandissant fièrement une banderole "Lac-Mégantic champion provincial Junior "B" 1965-66", après que leur équipe eut décroché le championnat aux dépens du Québec-Ouest, hier après-midi, au Colisée.

Lac-Mégantic champion provincial Junior "B"

VICTOIRE-CLE

Le Royal du Lac-Mégantic a gagné la série de deux joutes au total des points par 11-7 contre les Ailes Rouges de Québec-Ouest qui ont joué avec l'uniforme du C.T.R. Faisant match nul hier après-midi dans la deuxième joute de la série finale, 4-4, le Royal a conservé l'avance de quatre points qu'il avait accumulée samedi après-midi en l'emportant 7-3. Les champions, qui avaient explosé avec une poussée de quatre buts en deuxième période pour gagner la première joute, ont suivi le rythme d'un scénario en répliquant à chaque but de l'équipe québécoise dans la deuxième joute, pour s'assurer de décrocher le championnat et le trophée Paquet. Le Beauport avait été la dernière équipe québécoise à gagner ce titre en 1964.

UNE RUDE SERIE

Vingt-punitions furent distribuées dans chacune des deux joutes, au cours desquelles les visiteurs ont nettement supplanté les champions de la ligue Junior Québec-district. Ce fut une rude série pour les deux équipes, leurs cerbères masqués surtout, et aussi pour les arbitres qui ont subi l'ire des spectateurs dans les deux joutes. De nombreux accrochages ont donné lieu à un défilé interminable au banc du pénitencier, depuis le début de la série jusqu'à la dernière minute. Quelques joueurs furent durement secoués, dont Claude Rondeau des visiteurs qui dut être transporté hors de la patinoire sur une civière hier après avoir été mis en échec pa James Mulligan du Québec-Ouest dans la deuxième période.

TOUR DU CHAPEAU

Le joueur de centre André Boisvert s'est révélé joueur-vedette des porte-couleurs du Lac-Mégantic à l'offensive en participant à six des onze points des siens. Il a réalisé le tour du chapeau samedi dans la première joute, alors que les visiteurs sont venus de l'arrière après que le Québec-Ouest eut pris les devants 2-1 dans l'engagement initial pour triompher 7-3, devant 1,215 spectateurs.

Boisvert a compté le premier but du Royal pour réduire l'avance des Ailes Rouges, et il a participé à la poussée décisive de quatre buts dans la deuxième période pour aider son équipe à s'acheminer vers la victoire. Pierre Deslauriers s'est également signalé à l'offensive en récoltant trois aides. Les visiteurs, qui ont écopé 13 des 25 punitions, ont montré un jeu nettement supérieur dès la première joute, bombardant Jacques Plante de 49 lancers contre 24 sur Gaétan Couture.

MATCH NUL

Bien que le Québec-Ouest a capitalisé sur l'avantage numérique pour compter trois de ses quatre buts hier après-midi, le Lac-Mégantic a aussitôt répliqué à chaque fois, pour empêcher l'équipe québécoise de réduire le déficit de quatre points dans la série, et l'obliger à faire match nul 4-4, devant une assistance de 1,230 amateurs.

Encore là, les rudes mises en échec et les accrochages n'ont pas manqué. L'arbitre Jim Gre-

vedette en comptant un but et contribuant à deux autres du Royal. Pour le Québec-Ouest, Jean Rioux fut le meilleur à l'offensive en participant aux quatre points des siens. Le cerbère masqué du Lac-Mégantic a continué d'épater l'assistance par ses arrêts fort spectaculaires. Il a reçu 29 lancers comparativement à 34 sur Plante.

Après s'être défié continuellement dans les deux joutes et s'être échangé coups de bâtons et coups de poings, les joueurs des deux équipes ont fait preuve d'un bel esprit sportif en s'échangeant des poignées de mains au terme de la série.

6 PTS A VENIR

PREMIERE JOUTE

LAC-MEGANTIC 7, QUEBEC-OUEST 3

Première période

1—Québec-Ouest: Rioux (Robitaille) 2:08
2—Québec-Ouest: Genois (Blais) 3:49
3—Lac-Mégantic: Boisvert (B. Perron) 11:11
Punitions: Renaud, Marion 3:35, Lachance 9:18, Lapointe 14:18, Genois, B. Perron 16:08, Rondeau 17:53, J.-C. Hamel 18:50.

Deuxième période

4—Lac-Mégantic: Talbot (Bollard, D'Hostie) 3:14
5—Lac-Mégantic: Boisvert (Deslauriers) 8:32
6—Lac-Mégantic: Lapointe (Deslauriers) 12:22
7—Lac-Mégantic: B. Perron (Boisvert) 15:05
Punitions: Lacroix 3:47, Renaud 4:21, D. Hamel 9:12, Mulligan 10:27, J.-C. Hamel, Talbot 12:34, Bollard 16:17, Talbot 19:50.

Troisième période

8—Québec-Ouest: Pelchat (J.-C. Hamel, Rioux) 1:07
9—Lac-Mégantic: Boisvert (Deslauriers) 9:09
10—Lac-Mégantic: D'Hostie 19:53
Punitions: Lapointe 0:56, 10:20, Lacroix, J.-C. Hamel 2:07, J.-C. Hamel 4:52, Genois 11:36, J.-C. Hamel, maj. Bollard, maj., mauv. cond., 14:59.

Lancers sur:

Couture:	7	9	8	—24
Plante:	14	20	15	—49

DEUXIEME JOUTE
QUEBEC-OUEST 4, LAC-MEGANTIC 4

Première période

1—Québec-Ouest: J.-C. Hamel (Rioux, Genois) 2:07
2—Lac-Mégantic: M. Perron (Boisvert) 14:02
Punitions: Boisvert 0:40, Blais 3:49, Mulligan, Lacroix 6:30, Mulligan 10:20, Renaud 11:55, Genois 18:56.

Deuxième période

3—Québec-Ouest: Rioux (Pelchat, Mulligan) 16:10
4—Lac-Mégantic: B. Perron (Boisvert) 16:33
Punitions: Lapointe 2:25, D'Hostie 3:14, Blais 6:27, Mulligan, maj., 6:59, Genois, min., mauv. cond., 7:58, Renaud 13:27, Verret, Talbot 14:10, B. Perron 15:30, M. Perron 19:33.

Troisième période

5—Québec-Ouest: Pelchat (Robitaille, Rioux) 8:11
6—Lac-Mégantic: Boisvert (Lapointe, Deslauriers) 8:36
7—Québec-Ouest: Rioux (Mulligan, Pelchat) 11:33
8—Lac-Mégantic: Lapointe 11:43
Punitions: Lapointe 1:25, 14:02, Genois, Marion 1:56, B. Perron 9:56, Deslauriers 15:13, Couture purgée par Boisvert 19:49.

Lancers sur:

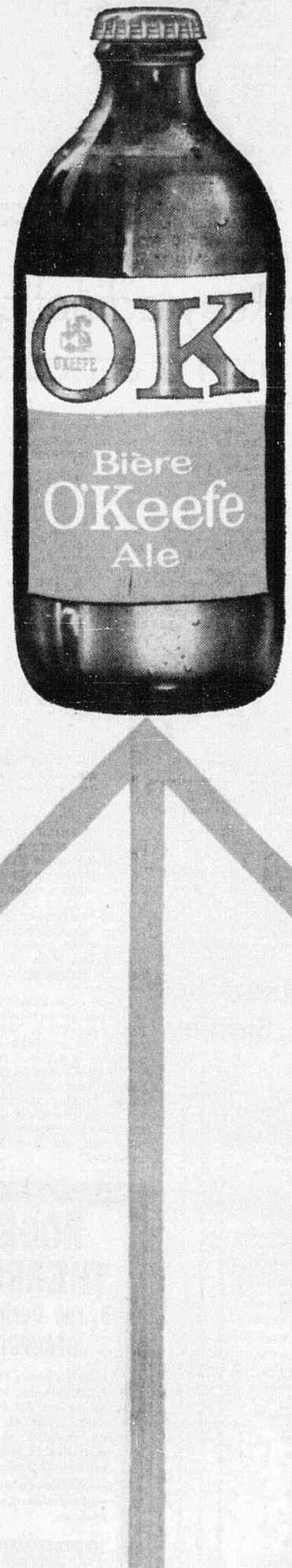
Couture:	10	6	13	—29
Plante:	12	15	7	—34

A VENDRE

RESTAURANT préfabriqué de fabrication "L'ISLET" - 58' x 20' — Excellente condition — Tout équipée avec cuisine, frigidaire, poêle, vaisselle, table chaude — Avec cabines et chaises — 2 portes d'aluminium. Venez faire votre offre.

LAHOUD AUTO INC.
Demandez Marc Giroux.
2145 Boul. Charest Ouest, Ste-Foy
681-6311 - Rés.: 626-1907

LES VENTES O'KEEFE MONTENT



De plus en plus de gens exigent O'Keefe!
ESSAYEZ-LA...AUJOURD'HUI

VENTE DE SOLDE!
ÉCONOMISEZ $4.30
PNEUS ATLAS GRIP-SAFE
14.80*

PRIX COURANT 19.10
*Prix de détail suggéré

CRÉDIT ESSO-MATIC — Renseignez-vous au sujet de nos conditions de paiement à crédit—Pas d'acompte...jusqu'à six mois pour payer. Sur achat de $100 ou plus—jusqu'à 12 mois pour payer.

SANS CHAMBRE FLANC NOIR 5.20 x 13

- Gamme discontinuée pour faire place aux nouveaux et sensationnels pneus Grip-Safe au nouvel épaulement enveloppant Speed-Grip.
- Parce qu'il nous faut solder ces pneus, ils vous sont offerts à prix plus bas que le prix courant au vendeur, ce qui vous permet de réaliser des économies exceptionnelles.
- Achetez-les maintenant—cette aubaine durera tant qu'il y en aura.

ATLAS S'Y CONNAÎT IMPERIAL LE GARANTIT
Le Grip-Safe est un des pneus de première qualité fabriqués par ATLAS — robuste carcasse de nylon 4 plis—garanti pour la durée du pneu.

ÉCONOMIES SEMBLABLES SUR DES PNEUS DE DIMENSIONS AUTRES			
	ÉCONOMISEZ	P.COUR.	MAINTENANT
Sans chambre, flanc noir 6.50 x 13	$4.78	$21.25	$16.47
Sans chambre, flanc noir 7.50 x 14	5.28	23.45	18.17
Sans chambre, flanc noir 6.70 x 15	5.28	23.45	18.17
Sans chambre, flanc noir 7.10 x 15	5.84	25.95	20.11

EN VENTE AUX STATION-SERVICE ESSO SEULEMENT — Esso

66-61F

Tavant conserve son championnat

LYON, France (PA) — Maurice Tavant a retenu son championnat de boxe poids léger d'Europe en l'emportant aux poings sur Ado Pravisani d'Italie dans une bataille disputée dans sa ville de Lyon samedi soir.

Premier gain des Senators par 10-4

Contre les Tigers; Segui est en vedette

Par la PRESSE ASSOCIEE

Les Tigers de Detroit ont perdu leur première partie après cinq gains successifs dimanche quand Dean Chance a cogné un circuit de quatre points comme frappeur d'urgence dans une septième manche, marqué d'une poussée de six points, laquelle a procuré un gain de 10-4 aux Sénateurs de Washington.

Ken McMullen a suivi Chance avec un autre circuit qui a chassé Julio Navarro du monticule. Diego Segui a remporté cette première victoire des Senateurs après trois revers consécutifs.

Dans la ligue Nationale, les Mets de New York ont atteint une moyenne supérieure à .500 pour la première fois dans leur histoire quand un but sur balles avec les buts remplis leur a procuré un gain de 5-4 sur les Braves d'Atlanta dans la 9e manche.

C'était le deuxième gain des Mets en trois matches avec les Braves, ce qui a porté leur fiche à 2-1. Ken Boyer a dirigé leur offensive en produisant trois points avec trois doubles.

Rocky Colavito et Duke Simms ont cogné des circuits et Luis Tiant a affiché une tenue de sept coups sûrs alors que les Indiens de Cleveland ont blanchi les Red Sox de Boston 6-0, récoltant ainsi leur 4e gain contre cinq revers des Sox.

AUTRES RESULTATS

Bill Mazeroski a procuré un gain de 6-5 aux Pirates de Pittsburgh sur les Cards de St.Louis avec un ballon-sacrifice à la 9e manche, où une erreur avait ouvert la porte aux Pirates.

Les Yankees de New York ont commis quatre erreurs, dont deux par la recrue Bobby Mercer, et les Orioles de Baltimore ont compté à deux reprises dans la 8e manche en l'emportant 5-4. Paul Blair a bouclé le circuit au profit des vainqueurs.

Chris Short a profité d'un circuit de deux points par Rich Allen dès la première manche pour conduire les Phillies de Philadelphie à une victoire de 3-1 sur les Reds de Cincinnati. Joe Nuxhall a été la victime de l'exploit d'Allen, subissant son premier revers en huit ans aux mains des Phillies.

Un simple du lanceur Bob Bolin a brisé l'égalité dans la 7e reprise, lors d'un gain de 3-1 des Giants de San Francisco aux dépens des Astros de Houston. C'était le 5e triomphe des Giants en six matches.

Sandy Koufax et Bob Miller ont blanchi les Cubs de Chicago 5-0 au profit des Dodgers de Los Angeles, dont le voltigeur Lou Johnson a cogné un circuit de trois points. Koufax a lancé pendant six manches.

Enfin, John Buzhardt a affiché une tenue de trois coups en conduisant les White Sox de Chicago à un triomphe de 5-0 sur les As de Kansas City dans la première partie d'un programme double, retardée pendant 1:42 heure dans la 5e manche. Floyd Robinson a produit deux points, dont l'un avec un circuit.

La deuxième joute a été contremandée par la pluie, de même que celle de la Californie à Minnesota.

LIGUE AMERICAINE

New York	000 101 200	4	12 5
Baltimore	000 021 02x	5	9 2

Ford, Ramos (8) et Howard; Barber, Hall (7), S. Miller (9) et Etchebarren. Gagnant: Hall (1-0). Perdant: Ramos (0-2). Circuit: Blair (2e).

Washington	020 000 602	10	12 0
Detroit	010 02 1000	4	10 0

McCormick, Segui (5), Kline (7) et Camilli; Aguirre, Navarro (7), Gladding (7), Hiller (8) et Freehan. Gagnant: Segui (1-0). Perdant: Aguirre (0-1). Circuits: Kaline (3e), Chance (1er), McMullen (2e).

Kansas City	000 000 000	0	3 3
Chicago	102 010 01x	5	11 1

Sheldon, Monteagudo (6), Aker (8) et Bryan; Buzhardt (1-0) et Martin. Perdant: Sheldon (0-1). Circuit: Robinson (1er).

Boston	000 000 000	0	7 4
Cleveland	000 220 02x	6	10 1

Wilson, Grilli (5), Sadowski (7) et BRYAN: Tiant (1-0) et Sims. Perdant: Wilson (0-1). Circuits: Colavito (1er), Sims (1er).

LIGUE NATIONALE

Atlanta	000 211 000	4	6 3
New York	101 000 021	5	10 3

Cloninger, Olivo (6), Niekro (8), O'Dell (8) et Torre; Selma, Richardson (5), Sutherland (6), McGraw (7), Bearnarth (8) et Coleman. Gagnant: Bearnarth (1-0). Perdant: O'Dell (0-1). Circuits: Thomas (1er), Alou (1er).

Saint-Louis	000 000 500	5	10 3
Pittsburgh	102 000 021	6	13 0

Briles, Woodeshick (5), Sadecki (6), Stallard (7), Jackson (8), Aust (9) et Corrales, McCarver (8); Veale, Face (7), Fryman (9) et Pagliaroni May (9). Gagnant: Ryman (1-0). Perdant: Jackson (0-1). Circuits: Alley (1er), Alou (1eer).

Houtson	000 100 000	1	3 2
San Francisco	100 000 11?	3	7 1

Latman, Raymond (7) et Bateman; Bolin, Henry (8), Linzy (9) et Haller. Gagnant: Bolin (2-0). Perdant: Latman (0-1). Circuit: Davenport (1er).

Chicago	000 000 000	0	7 0
Los Angeles	101 000 00x	5	7 1

Jackson, Holtzman (3), Hands (5), Abernathy (7) et Hundley; Koufax, Miller (7) et Roseboro. Gagnant: Koufax (1-0). Perdant: Jackson (0-2). Circuit: Johnson (1er).

Cincinnati	100 000 000	1	10 0
Philadelphie	200 100 00x	3	5 1

Nuxhall, Nottebart (8) et Pavletich; Short (1-0) et Uecker. Perdant: Nuxhall (0-1). Circuit: Allen (2e).

Red Kelly dit qu'il a probablement joué sa dernière partie dans le grand circuit

TORONTO (PC) — Leonard Red Kelly a dit jeudi soir qu'il avait probablement joué sa dernière partie dans la ligue Nationale de hockey.

Kelly a fait la déclaration suivante après l'élimination de son club par les Canadiens de Montréal, jeudi soir: "Je pense bien que ce fut ma dernière partie. Je ne dis pas ça parce que nous avons perdu, je pense à ça depuis un certain temps."

Il a participé à 1,407 joutes dans la NHL dont 152 dans les éliminatoires au cours des 19 saisons qu'il a passées dans le circuit. Il a participé aux éliminatoires en 18 occasions. S'il prend sa retraite, il laissera derrière lui Gordie Howe, le vétéran des éliminatoires du circuit.

Howe un ancien coéquipier de Kelly à Detroit participe aux séries éliminatoires pour la 18e fois en 20 ans. Howe a joué sa 142e joute éliminatoire jeudi soir.

Riessen brille en Italie

MESSINA (UPI) — Marty Riessen, d'Evanston, Illinois, a défait l'as roumain Ion Tiriac, 6-4, 6-8, 6-2, 6-4, hier, pour gagner un tournoi international au tennis.

Helga Niessen, de l'Allemagne, a défait Ulla Sandulf, de Suède, 6-1, 6-1, pour remporter le titre du simple féminin.

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Notre cave est ouverte. Ambiance
Tél.: 522-0006, 26 Ste-Anne Que.

Baseball

VENDREDI

Ligue Américaine
New York 3, Baltimore 2
Washington 3, Detroit 8
Californie 9, Minnesota 4
Boston 7, Cleveland 5

Ligue Nationale
St-Louis 9, Pittsburgh 2
Atlanta 3, New York 2
Cincinnati 3 Philadelphie 4
Houston 2, San Francisco 6
Chicago 2, Los Angeles 4

SAMEDI

Ligue Américaine
Boston 2, Cleveland 3
Kansas City 1, Chicago 2
Californie 3, Minnesota 2
Washington 5, Detroit 7
New York 2, Baltimore 7

Ligue Nationale
Cincinnati 4, Philadelphie 0
Houston 1, San Francisco 7
Saint-Louis 3, Pittsburgh 5
Atlanta 1, New York 3
Chicago 2, Los Angeles 4

HIER

Ligue Américaine
Californie 4, Minnesota (pluie)
Kansas City 6, Chicago 5
Kansas City à Chicago (2e, pluie)
Boston 0, Cleveland 6
Washington 10, Detroit 4
New York 4, Baltimore 5

Ligue Nationale
Atlanta 4, New York 5
Saint-Louis 5, Pittsburgh 6
Cincinnati 1, Philadelphie 3
Chicago 0, Los Angeles 5
Houston 1, San Francisco 3

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Aucune joute.

Ligue Nationale
Atlanta à Philadelphie
Cincinnati à Pittsburgh (soir)
Los Angeles à Houston (soir)

LIGUE AMERICAINE

	PJ	G	P	2Moy.	Diff.
Cleveland	4	4	0	1.000	—
Detroit	6	5	1	.833	—
Baltimore	5	4	1	.800	5
Chicago	4	3	1	.750	1
Minnesota	5	3	2	.600	15
Washington	4	1	3	.250	3
New York	6	1	5	.16	4
Boston	5	0	5	.000	45
Kansas City	5	0	5	.000	4.5

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
San Francisco	6	5	1	.833	—
Philadelphie	5	4	1	.800	.5
Pittsburgh	5	4	1	.800	.5
Los Angeles	6	4	2	.667	1
New York	3	2	1	.667	1.5
Cincinnati	3	1	2	.333	2.5
Houston	6	2	4	.333	3
Saint-Louis	5	1	4	.200	3.5
Atlanta	5	1	4	.200	3.5
Chicago	6	1	5	.167	4

Calendrier sportif

BALLE-MOLLE

Ligue Métropolitaine: Réunion chez M. olson Ltée, boulevard Saint-Sacrement, 8 heures.

CURLING

Club Québec: Continuation du tournoi mixte "Omega", 7h30 et 9h30.

Club Jacques-Cartier: Autres joutes dans le tournoi de la "Construction", 7h15.

TENNIS

Quebec Winter Club: Finales des doubles du tournoi intérieur Québec-District, 8 heures.

Vendredi au baseball

LIGUE AMERICAINE

Californie	010 204 020	9	11 0
Minnesota	000 100 201	4	8 3

Sanford, Lee (7), Sukla (9) et Rodgers; Boswell, Siebler (6), Cimino (7), Klippstein (9) et Battey. Gagnant: Sanford (1-0). Perdant: Boswell (0-1). Circuits: Siebern (1er), Oliva (3e), Reichardt (1er).

(12 manches)

Boston	010 003 300 000	7	7 5
Cleveland	000 006 010 001	8	10 1

Stephenson, Grilli (6), Lonborg (6), Osinski (7), Radatz (9), Sanders (10) et Ryan; McDowell, McMahon (6), Siebert (7), Stange (9), Allen (9), Hargan (10), Krallch (12) et Grendall, Sims (7). Gagnant: Krallck (1-0). Perdant: Sanders (0-1).

New York	000 210 100	3	6 0
Baltimore	100 000 001	2	6 0

Peterson (1-0) et Howard; Bunker, Drabowsky (9) et Etchebarren, Roznovsky (9). Perdant: Bunker (0-1). Circuits: Pepitone (2e), F. Robinson (3e).

Washington	002 001 000	3	5 1
Detroit	010 421 00x	8	11 1

Duckworth, McCormick (4), Narum (5), Cox (7) et Brumley; Wickersham, Pena (5) et Freehan. Gagnant: Pena (1-0). Perdant: Duckworth (0-1). Circuits: McMullen (1er), McAuliffe (1er), Kaline (1er).

LIGUE NATIONALE

Atlanta	000 001 002	3	7 2
New York	100 000 010	2	6 1

Lemaster, O'Dell (9) et Torre; Fisher (0-1) et Grote. Gagnant: Lemaster (1-0). Circuit: Jones (1er).

Saint-Louis	001 232 100	9	13 1
Pittsburgh	000 001 100	2	6 3

Gibson (1-0) et McCarver; Cardwell, Fryman (5), McBean (6), Purkey (8) et Pagliaroni, Gonder (8). Perdant: Cardwell (0-1). Circuits: Johnson (1er), Brock (1er).

Cincinnati	100 000 101	3	9 1
Philadelphie	000 001 012	4	7 0

Ellis, Baldschum (9) et Pavletich; Bunning, Craig (8) et Dalrymple. Gagnant: Craig (2-0). Perdant: Baldschum (0-1). Circuit: Cardenas (1er).

Houston	100 001 000	2	7 2
San Francisco	303 000 00x	6	7 2

Farrell, Raymond (4), Lee (6), et Bateman; Shaw, Linzy (6) et Haller. Gagnant: Shaw (1-0). Perdant: Farrell (0-1). Circuit: Haller 1er).

Chicago	020 000 000	2	9 2
Los Angeles	000 000 13x	4	7 0

Ellsworth, Abernathy (7), Hoeft (8) et Hundley; Drysdale, Miller (7), Willhite (8), Regan (8) et Torborg, Rosegnant: Regan (1-0). Perdant: Abernathy (0-1). Circuit: Lefebvre (4e).

Lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE NATIONALE

Atlanta à Philadelphie (soir) — Ballingame (0-0) vs Boozer (0-0).

Cincinnati à Pittsburgh (soir) — Jay (0-0) vs Lwa (1-0).

Los Angeles à Houston (soir) — Suttom (0-1) vs Roberts (0-1).

LIGUE AMERICAINE

Aucune joute.

AVIS
La direction de...
DORE EQUIPEMENT LTEE
avise sa distinguée clientèle que M. PATRICK RAMSAY n'est plus à l'emploi de notre maison.
DORE EQUIPEMENT LTEE - 1720 Rue St-Vallier Ouest
Québec 8

UNE TENUE SOIGNEE, C'EST LE CHARME ASSURE!
Maurice Turcotte
CONFECTION ET MERCERIE
875 rue ST-JEAN — Tél.: 523-0472

LE PALETOT "DE VILLE" EN GABARDINE DE COTON.
Ce paletot "grand tailleur" est l'expression idéale de la haute mode londonienne, réputée dans le monde entier, et de la bienfacture traditionnelle des vêtements Aquascutum. Technique minutieuse de la coupe et finition particulièrement soignée donnent à ce manteau Aquascutum un air d'élégance discrète et racée qui le distinguent bien des imperméables d'autrefois. Se fait en gabardine de coton anglaise surfine, imperméabilisée de façon permanente à l'Aqua 5, l'exclusif procédé miracle d'Aquascutum. Environ $69.95 . . . aux meilleurs magasins. Pour l'adresse du plus proche, écrivez ou téléphonez-nous.
Aquascutum
LTD. OF LONDON, ENGLAND
4217, RUE IBERVILLE, MONTRÉAL 34, QUÉ., 526-7795

Nouvelle puissance V-6 pour le sport!
Maintenant deux beaux moteurs: le nouveau V-6 sensationnel de 160 ch ou le "Hurricane" 4 de renommée mondiale. La 'Jeep' file le long des routes comme si elle avait des ailes . . . c'est pour cette raison que nous l'appelons la 'Jeep' Universal volante. Et naturellement, le tous-terrains est le territoire de la 'Jeep'! Empattement de 81" ou de 101", toit rigide ou capote, nouveaux coloris et garnitures, sièges baquets. Ci-contre: le modèle Tuxedo Park Mark IV.
La 'Jeep' Universal volante à 4 roues motrices.
KAISER Jeep OF CANADA LIMITED

Vous devez la conduire pour y croire! Voyez votre concessionnaire 'Jeep'.
PAVILLON RAMBLER INC.
2025, boulevard Charest ouest,
Tél. : 681-4631
BEAULE AUTOMOBILES ENR.
25, 3e Avenue,
Tél. : 529-8476
J.-A. BEGIN AUTOMOBILES LTEE
Rond-Point, Lévis,
Tél. : 837-9363

STE-FOY du 15 au 23
J. M. CLÉMENT
STE-FOY du 15 au 23
2795 - 2797 - 2799 BOUL. LAURIER, Ste-Foy
Spéciaux d'après Pâques!
20% à 50% SUR TOUTE LA MARCHANDISE AVEC ETIQUETTE ROUGE
10% SUR TOUTE LA MARCHANDISE REGULIERE
Ouvert trois soirs: MARDI - JEUDI - VENDREDI
TEL.: 653-9363

Résultats à Richelieu

TROT — $1,000

Sumter Ed, angers, Qué., Yvon Plouffe, $10.60, 5.50, 4.20; Marty's Last B., Malone, N.Y., Pem Caldwell, $6.40, 4.80; Julian Nathan, Montréal, Melvin Turcotte, $7.30.
Temps: 2:12 4-5.
Ont aussi couru: M. J. Volo, Gold Axworthy, Gus The Great, Tag Girl, Poplar Perk, Empiretta.

AMBLE — $1,000

Lady Enchantress, Hemmingford, Qué., Albert Hanna, $5.90, 3.70, 2.50; Vount New Port, Saint-Augustin, Qué., Gilles Lachance, $6.30, 4.70; Forgetful, Greenfield Park, Qué., Gaetan Baillargeon, $8.50.
Temps: 2:08 3-5.
Ont aussi couru: Remus Abe, Step Beyond, Mister Saint, Go Hanover, Allen Creed.
Pari double: $823.30

AMBLE — $1,000

Pixellen, Montréal, Gilles Filion, $4.90, 3.10, 2.40; Drummond King, Montréal, Gilles Lachance, $4.30, 3.70; Mac's Painter, Sainte-Béatrice, Qué., Camille Dupré, $3.10.
Temps: 2:08 4-5.
Ont aussi couru: Mrs. J. B., Hester Byrd, Lea Dale, Senator Mir, Timely Story Jr.

AMBLE $1,000

Success Mark, Mascouche, Qué., Laurier, $6.70, 3.40, 2.70; Van Brewer, Qué., Gilles Lachance, $4.00, 3.00; Bordarview Rosair, Montréal, Gaetan Baillargeon, $2.80.
Temps: 2:10 4-5.
Shy Counsel, Tease Me, Bozo Elkington, Cap Direct, Norman's Gun.
Quinella: $11.50.

AMBLE — $1,860

Two Lumps, Drummondville, Qué., Keith Waples, $21.50, 7.40, 3.50; Drummond Widower, Shawinigan, Qué., Rogatien Savignac, $5.70, 3.20; Play Bill, Montréal, Lesly Turcotte, $2.50.
Temps: 2:05 4-5.
Ont aussi couru: Dandy Scott, Active Van, Esquire Queen, Miss Ima disqualifié et placé quatrième.

AMBLE — $1,300

Keen's Jay, London, Ont., Claude Miville, $9.60, 4.60, 4.10; Envy, Chambly, Qué., Jean-Paul Morel, $5.60, 3.70; More Scotch, Ottawa, Angré Deguise, $7.40.
Temps: 2:08.
Ont aussi couru: Auction Time, Marie Pointer, Freedom Pal, Queen's Magistrate, Hickory.

TROT — $1,500

Kilter, Daveluyville, Qué., Albert Hanna, $27.00, 10.90, 6.50; Avalon Celia, Brownsburg, Qué., Duncan Mactavish, $7.00, 4.30; Worthy Me, Victoria Harbor, Ont., Keith Waples, $3.20.
Temps: 2:09 2-5.
Ont aussi couru: Rodney Forst, Sing Along, Coronado Hanover, Ede Express, The Capon.
Quinella: $62.50.

AMBLE — $1,400

Jimmy Count, Montréal, Duncan Mactavish, $9.80, 5.50, 3.10; Milts Esquire, Anjou, Qué., Marcel Heroux, $4.80g 6.20; Invoke, Québec, Claude St-Lacques, $2.70.
Temps: 2:07 4-5.
Ont aussi couru: His Royal Highness, Billie Blue G., Stormy M., Little Dandyv Bonanza Pick.

TROT — $4,500

Night Shift, Ottawa, Gilles Filion, $9.90, 5.50, 3.20; Ava Song, Terrebonne, Qué., Rogatien Savignac, $5.90, 3.40; Van Counsel, Saint-Mathias, Qué., André Boucher, $2.60.
Temps: 2:07 4-5.
Ont aussi couru: Mr. C. Lee, Prince Cope, Adrien Mir, Paris Demon.

AMBLE — $1,200

Melody Smoky, Saint-Agathe des MONTS, Qué., André Boucher, $9.50, 4.60, 3.10; Calling Key, Montréal, Réal Coutu, $7.60, 4.80; Intrusion C., Hemmingford, Qué., Jean-Guy Brosseau, $2.70.
Temps: 2:08 2-5.
Ont aussi couru: Ben's Gift, Jos Brooe, Barbara's Value, Phantom Hanover, Diamond Pence.
Exacta: $58.20.

HIER

TROT — 1,200

Speedy Man, Longueil, Qué., Jean Jodoin, $4.90, 3.20, 2.90; Mr. Matilda, Drummondville, Qué., Keith Waples, $4.10, 3.50; Chapman, Saint-ETUSTAVHE, Qué., René Grandmaison, $4.40.
Temps: 2:10 3-5.
billion, Bevy Spirit, Henville Lad, Castle Ward, Mild Hanover.

AMBLE — $1,000

Spindletop Joan, Québec, Claude Paradis, $13.70, 6.00, 4.50; Capetown Boy, Morrisburg, Ont., Keith Waples, $5.20, 2.60; Sir Jaxsper, Montréal, Melvin Turcotte, $6.10.
Temps: 2:09 2-5.
Ont aussi couru: Braida, Benny Schuev Diplomat Rotan, Gait Way Express, Steady Flash.
Pari double: $49.80.

AMBLE — $1,200

Edgewood Faye, Montréal, Melvin Turcotte, $18.70, 6.90, 2.70; Senator Duke, Malartic, Qué., Yvon Plouffe, $7.10, 3.00; Ensing Frost, Montréal, Keith Waples, $2.20.
Temps: 2:07 4-5.
Ont aussi couru: Wonderfull Girl, Debutante Bri, Crush Stone Mir, Treasured Pick.

TROT — $1,200

Emlen Hanover, Sorel, Qué., André Deguise, $5.50, 3.60, 3.00; Evergreen Pat, Cohoes, N.H., Percy Robillard, $6.00, 4.40; Bynalia Dean, Oshawa, Ont., Jack Gordon, $3.00.
Temps: 2:06 4-5.
Ont aussi couru: Judy's Parlay, Twinkle Comet, Helen Song, Stoney Dares, Scotch Glory.
Quinella: $31.10.

AMBLE — $1,400

Michelle C., Montréal, Claude Pelletier, $8.30, 5.30, 3.70; Valiant Pick, Angers, Qué., Gilles Filion, $6.30, 3.80; Gypsy Baron, Saint-Hyacinthe, Jules Lahaie, $3.20.
Temps: 2:09 1-5.
Ont aussi couru: Gary Johnston, Gaipant Adios, Hickory Meadow, Will Travel, Leo M. Wann.

AMBLE — $1,400

Swing Harmony, Manotick, Ont., Russell Caldwell, $10.50, 4.60, 3.10; Fidier's Green, Pointe aux Trembles, Qué., Clément Bélanger, $4.10, 3.00; Joseph B, Lafrd, Mascouche, Qué., Laurier Bourgon, $2.70.
Temps: 2:05 3-5.
Ont aussi couru: Ida Purdue, Cherry Gold, Shafter Diamond, Letta Worthy, Miss Flame.

AMBLE — $1,000

Miss Madelina, Saint-Eustache, Qué., Adrien Bédard, $12.40, 4.50, 3.20; Marquise Richelieu, Montréal, André Boucher, $3.10, 2.60; Scotty B. Goose, Saint-Philippe de Laprairie, Qué., Claude Rocheleau, $4.60.
Temps: 2:11 2-5.
Ont aussi couru: Anthony's Dream, Sleepy Hollow Girl, Eddie's Mike, Donny Brooke, Exact Time.
Quinella: $11.10.

AMBLE — $1,700

Brave Wil, Trois-Rivières, Qué., Gilles Lachance, $5.10, 3.80, 2.60; Key Pebble, Montréal, Jean Jodoin, $8.90, 1.60; Panama Hanover, Montréal, Keith Waples, $3.50.
Temps:07.
Ont aussi couru: Bolo Hal, Marabelle, Senator Pick, Bucky North, Odlos.

TROT — $2,000

Absand Jr., Saint-Mathias, Qué., André Boucher, $5.30, 3.10, 2.80; Count Yates, Oshawa, Ont., Jack Gordon, $2.90g à 60; Hi Jet, Québec, Claude St-Jacques, $3.60.
Temps: 2:07.
Ont aussi couru: Bunny Mir, Argo Bay, Prospector, Armbro Earl, Belle Hudson.

AMBLE — $1,200

Doc Page, Regina, Sask., Brent Davies, $5.00, 3.30, 2.70; Money Bags, Trois-Rivières, Qué., André Boucher, $6.10, 4.20; Milton Hanover, Montréal, Réal Bardier, $7.10.
Temps: 2:08 3-5.
Stronghold, Ives Hope, Honey Reed, Harry Johnston, Burton Hi Le Lee.on Exacta: $27.50.

Sherbrooke égale la série

SHERBROOKE (PC) — Les Castors de Sherbrooke ont égalé les chances à 3-3 dans leur série semi-finale de l'est en vue de la coupe Allan avec les Combines de Morrisburgh en l'emportant 6-2 hier soir.

René Pépin a dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux buts tandis que Claude Cardin, Bill Dupré, Georges Guilbault et Cartier complétaient leur pointage.

Doug Casselman et Harold White ont répliqué pour les visiteurs.

La partie décisive aura lieu à Sherbrooke ce soir.

MORRISBURG 2 SHERBROOKE 6

Première période

1—Sherbrooke: Pépin (Cardin) 3:14
2—Sherbrooke: Cardin (Lévesque) 3:55
3—Morrisburg: Casselman (White) 4:02
Punitions: Ricker 6:15, McCloskey 6:40, 9:22, Lévesque 8:58, 12:38, 20:00.

Deuxième période

4—Sherbrooke: Dupré (Pépin, Cardin) 4:06
5—Sherbrooke: Guilbault (Drouin, Richer) 6:37
6—Sherbrooke: Pépin (Cardin, Fortin) 13:59
7—Sherbrooke: Cartier (Roy, Black) 19:54
Punitions: Forrest 7:50, Robidas 16:23, Cardin, double mineure 17:05.

Troisième période

8—Morrisburg: White 16:40
Punitions: Cardin 2:14, Cartier 3:56, Robidas 7:32, Dupré 16:11, Gillard, mauvaise conduite match 16:11, Miller, Richer, double mineures, Roy, Black, Majlette, Cardin, majeure, match 18:30, Lévesque 19:03.
Lancers:

Morrisburg	9	7	9—25
Sherbrooke	11	20	9—43

Detroit prend les devants . . .

(Suite de la page 23)

les Hawks qui ont dominé pendant quelque temps dans cet engagement, mais Crozier et Gasby présentaient un mur infranchissable.

Stapleton a profité d'un jeu de puissance pour réduire l'avantage des visiteurs à 3-2 avec un lancer de la pointe.

Howe est sorti du pénitencier pour assurer la victoire aux visiteurs en acceptant une passe d'Ullman. Ce dernier devait compléter le total des siens quelques minutes plus tard sur un jeu individuel.

Chaque équipe avait un homme au pénitencier lorsque Hull a réussi le dernier but des locaux.

Même avec un retard de deux buts, Reay a remplacé son gardien par un ailier pendant la dernière minute de jeu Dean Prentice a alors raté le filet désert.

Les Wings ont écopé de sept des 11 punitions imposées dans ce match rude et rapide, télédiffusé par NBC en couleurs et Radio-Canada.

Detroit 5, Chicago 3

Première période

1—Detroit, Ullman (MacGregor, Bergman) 8:14
2—Detroit, Pontyne 15:08
Punitions: Bergman, 14:39, Gadsby, 15:52.

Deuxième période

3—Detroit, Bathgate (Prentice, Howe) 1:19
4—Chicago, Mohns (Stapleton) 3:05
5—Chicago, Stapleton (Esposito) 14:51
Punitions: Hay, 6:36; Marshall 6:50; Henderson, 13:43.

Troisième période

6—Detroit, Howe (Ullman, MacGregor) 11:41
7—Detroit, Ullman 15:43
8—Chicago, Hull (Stapleton, Hay) 16:28
Punitions: Mizuk, 0:50; Gadsby Wharram, 7:47; Howe, 9:11; Marshall, Hodge, 14:36.
Lancers:

Detroit	12	9	6—27
Chicago	10	13	8—31

Assistance: 16,666.

UN SKIP VICTORIEUX — Gaston Asselin, du Club de Curling Jacques-Cartier, se prépare à démontrer le style qui lui a permis de remporter le Tournoi des Maîtres (mixte) au Club Cambrai, samedi. Il jouait avec Gerry Beaudet, Carmel McCann et Léonne Couture, que l'on voit debout.

Le cycliste Yves Landry supplante Jean Garon

Yves Landry a vaincu Jean Garon par la faible marge d'un boyau lors de la course Québec - Sainte-Catherine et retour d'une distance de 42 milles, hier. Le Club Britannia, de Saint - Romuald, commence déjà à montrer les dents en plaçant deux hommes dans les trois premières positions. Cependant, Jean Garon, malgré cette deuxième position, demeure l'homme à battre. Constamment attaqué par ses adversaires, Garon a dû fournir de nombreux efforts, qui lui ont coûté peut - être la victoire.

Dès le départ, Yves Garon et Michel Masson ont pris les devants et ont distancé leurs adversaires. Ils seront rejoints à plusieurs reprises mais dès que la jonction est effectuée par le peloton, nos deux larrons repartent de plus belle et tentent crânement leur chance. Roulant de concert pendant environ 20 milles, et possédant jusqu'à 50 secondes d'avance, Yves Garon sera lâche par Michel Masson à Valcartier.

Cependant, l'effort solitaire de Masson sera anéanti à 5 milles de l'arrivée, soit à Ville les Saules, par les Landry, Jean Garon et Racine. Nullement découragé, Masson lancera le sprint, mais la fatigue aidant, ses adversaires le distanceront irrémédiablement. Ici, il faut souligner la magnifique performance de Michel Masson. Il y a deux ans, il fut victime d'un terrible accident lors d'une course cycliste disputée à Montréal. Immobilisé pendant six mois dans un plâtre, il ne croyait plus refaire du cyclisme de compétition. Mais à force de ténacité et d'un entraînement progressif, il tente un retour cette année.

Chez les Juniors, la victoire est allée à André Ouellet, de Loretteville, en disposant au sprint sur Serge Langlois de Lauzon. Ce s juniors qui bénéficiaient d'une réduction de parcours, soit 25 milles se sont livrés une chaude lutte, et plusieurs d'entre eux, sinon la majorité, promettent beaucoup pour l'avenir.

SENIOR
(42 milles)

Rang	Nom	Club	Temps
1	Yves Landry,	Club Britannia	2:00.05
2	Jean Garon,	Indépendant	2:00.05
3	Denis Racine,	Club Britannia	2:00.10
4	Michel Masson,		2:00.13
5	Jacques Poullot,	Indépendant	2:00.16
6	Guy Lacroix,	Indépendant	2:03.01
7	Yves Garon,	Indépendan	2:06.10
8	Jean-Guy Drapeau,	Club Salon Guy	2:06.17

JUNIOR
(25 milles)

Rang	Nom	Endroit	Temps
1	André Ouellet,	Loretteville	1:20.20
2	Serge Langlois,	Lauzon	1:20.21
3	Pierre Richard,	Québec	1:21.25
4	Claude Lalancette,	Québec	1:21.26
5	Jean-Guy Croteau,	Québec	1:22.00
6	Richard Naud,	Québec	1:22.01
7	Denis Leblond,	Ste-Foy	1:22.02
8	Marc Fugère,	Québec	1:24.00
9	François Déry,	Québec	1:25.02
10	Carol Parent,	Limoilou	1:25.25
11	N. Deschambault,	St-Romuald	1:25.40
12	Jocelyn Lussier,	Québec	1:26.00
13	Alain Hardy,	St-Romuald	1:26.03
14	Jacques Lafrance,	Québec	1:27.40
15	Alain Parent,	Limoilou	1:27.41
16	Gilles Voyer,	Québec	1:30.41
17	André Gosselin,	Château d'Eau	1:30.42
18	J. Bernonard,	Québec	1:32.55
19	Jacques Mainguy,	Québec	1:35.05

Cerar blessé dans un accident

LJUBLJANA, Yougoslavie (PA) — Miroslav Cerar, champion de gymnastique de Yougoslavie et détenteur d'une médaille d'or aux Olympiques de 1964 a été blessé samedi dans une collision entre son bicycle et une auto.

MAINTENANT EN MONTRE

La formidable nouvelle HONDA AUTO-SPORT

Voyez-la aujourd'hui. Conduisez-la. En la conduisant vous éprouverez une sensation nouvelle. Voyez son style de grand luxe. Ses caractéristiques sont de celles qu'on ne trouve que dans les autos de course et les voitures sport de grande classe (et de grand prix). Vous les trouverez toutes dans la fantastique Honda S800. La nouvelle Honda sport est maintenant arrivée.

LEMIEUX & CHENE AUTO LTEE
et
EUROP' AUTO ENR.
269 est, Arago, Québec — Tél.: 523-2479

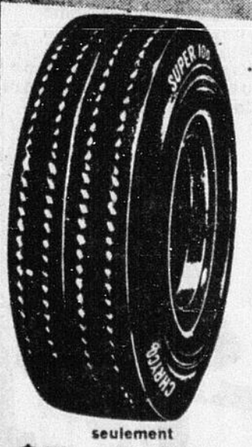
Robol
Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin
CONSTIPATION

DEMANDE
Jeune homme ou jeune fille
demandé avec expérience sur machine comptable Burrough's. Bonnes conditions de travail, bénéfices sociaux, bon salaire. Ecrire à:
DEPT 2203 LE SOLEIL

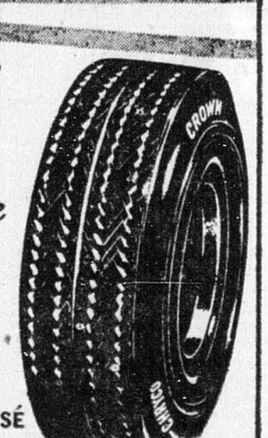
les radios d'autos on connaît ça ! VENTE et SERVICE
DROLET RADIO D'AUTO
495 RUE CARON, QUEBEC 2, P.Q. - 529-0301

Accueillez le printemps!
avec un SPÉCIAL DE MISE AU POINT
Toutes ces mises au point se font au seul bas prix de
$17.75 autos à 6 cylindres
$19.75 autos à 8 cylindres
• Enlèvement des vieilles bougies
• Vérification de la compression du moteur
• Installation des bougies neuves
• Enlèvement du distributeur pour le service
• Installation des nouvelles pointes et du condensateur
• Vérification du démarreur
• Vérification de la batterie (recharge si nécessaire)
• Vérification de la pompe à essence
• Vérification et réglage des courroies de ventilateur
• Réglage du régulateur de voltage
• Réglage du temps d'allumage
• Inspection du radiateur et des raccords de boyaux
• Essai de l'auto sur la route
• Tout le travail est effectué par des techniciens qualifiés. Le prix comprend les bougies, les pointes et le condensateur neufs, et la main-d'oeuvre.

ROULEZ EN TOUTE SÉCURITÉ SUR DES
PNEUS CHRYCO
GARANTIS À VIE



"Super 100" CHRYCO un Achat Pratique
PROFIL SURBAISSÉ
Robuste à semelle épaisse qui dure plus longtemps et donne plus de sécurité. Entoilage 100% en nylon (600/13)
seulement $16.95 (sans chambre à air, flanc noir)
INSTALLATION GRATUITE



CHRYCO PROFIL SURBAISSÉ Prestige "Crown"
La première qualité, la sécurité et la longue durée à prix moindre que le prix de la haute qualité. Plus souple, plus sûr, plus silencieux. Entoilage 100% en nylon. (650/13)
$19.95 (sans chambre à air, flanc noir)
INSTALLATION GRATUITE

GARANTIE À VIE
Tous les pneus Chryco sont garantis à vie contre tous les hazards normaux de la route (à l'exception des crevaisons réparables) sans égard à l'âge, au temps, à la vitesse et aux routes. Les ajustements sont basés sur l'épaisseur de la semelle et le prix courant au moment de l'ajustement. Les pneus Chryco portent aussi une garantie contre tous défauts de main-d'oeuvre et de matériau. Cette garantie est honorée par tous les dépositaires de pneus de Chrysler Canada Ltd.

RÉGLAGE DES FREINS ET ROTATION DES ROUES
SEULEMENT $2.50

SPÉCIAL DE SILENCIEUX!
CHEV.-PONTIAC 1954-62 $10.58
FORD-METEOR 1955-62 $11.99
PLY.-DODGE 1954-62 $10.99

CHAQUE PIÈCE "TOUTES MARQUES" CHRYCO EST APPUYÉE PAR LA GARANTIE NATIONALE CHRYSLER
ARRÊTEZ-VOUS À CETTE ENSEIGNE POUR UN SERVICE RAPIDE, DE QUALITÉ ET À UN PRIX MODIQUE.
CHEZ CE VENDEUR CHRYSLER MAINTENANT!
TOUTE-MARQUE WHILE-U-WAIT SERVICE

Dépositaire
UNIVERSEL ua AUTO LTEE.
777 - 1re Avenue
Tél.: 525-5172 - 525-5116

Pourquoi Bernard Deslandes a-t-il adopté la bière Black Horse avec la nouvelle étiquette dorée?

M. Bernard Deslandes de Ville St-Michel

Bernard Deslandes sait que l'or est un signe de supériorité et aussi de qualité*. Voilà pourquoi il a essayé la bière Black Horse pour ensuite l'adopter comme sa bière préférée.

*Lors d'une récente épreuve de dégustation auprès des consommateurs du Québec, 3 sur 5 ont préféré, sans voir les étiquettes, la bière Black Horse à une autre marque de bière populaire et compétitive.

(Sondage effectué par une compagnie indépendante)

Faites cette épreuve vous-même! Versez un verre de bière Black Horse. Examinez la mousse. Humez l'arôme agréable. Mieux encore, dégustez sa saveur exceptionnelle. Vous saurez pourquoi la bière Black Horse est supérieure, pourquoi elle satisfait vraiment celui qui a soif de bière.

Black Horse
Maintenant avec étiquette dorée

Curling

CLUB QUEBEC

Voici les résultats des matches joués en fin de semaine dans le tournoi pour le trophée "Omega". Résultats de samedi T. Daigle 3, B. Weyland 9; C. Rosenyak 3, J. Moreau 9; R. Weyland 9, S. Coughlin 7; B. Girard 12, B. French 6; A. Stevens 3. R. Brousseau 6; R. Mainguy 10, J. Lavoie 7. Les résultats d'hier: R. Roy 8, H. Dugal 5; B. Martel 9, B. Deschêne 3; G. McClure 3, G. Boucher 7; H. Plamondon 8, J. Wynn 4; A. Malone 10, R. Grimes 0; C. Michaud 7, D. Nichols 6; D. Brimble 8, A. Mainguy 9.

CE SOIR

7.30 P.M.: R. DeBilly vs P. Beaudry; H. Morrud vs C. T. Fordham; G. Dempsey vs L. Tessier.

9.30 P.M.: G. Roberge vs P. Greco; G. Jobin vs S. Riverin; J. Beaudin vs M. Brousseau.

Ici et là

TENNIS INTERIEUR

L'équipe du Limoilou dirigée par Jacques Giguère a remporté pour une cinquième année consécutive le championnat des éliminatoires de la ligue de Tennis intérieur de Québec. Après avoir battu en semi-finale l'équipe de Jackie Hérisset, le Limoilou a disposé du Winter Club dirigé par Marc Lortie dans une finale fertile en émotions. Les joueurs qui composaient les trois équipes de double du Limoilou, étaient: Jacques Giguère et Robert Langlois, Jean-Yves Laurin et Gaston Blais, Guy Demers et Guy Martineau.

Record chez les aviateurs

L'aviateur-chef J.N.M. (Michel) Deschênes, un aviateur à l'entraînement, jouant pour l'équipe de hockey des Techniciens Electronique (Air) au camp d'aviation de Borden a complété un record de buts et d'assistances. Durant les 24 parties de la ligue de hockey des étudiants, il a compté 41 buts et en a assisté 21 pour un total de 67 points.

Nous croyons que Michel, grâce à son habilité a contribué grandement au succès de son équipe qui a fini en première place.

L'aviateur-chef Deschênes est dans l'ARC depuis juillet 1964 et à la fin d'avril, il aura complété un cours qui le fera graduer comme Technicien en Electronique (Air) dans l'ARC.

Ses parents, M. et Mme Joseph Deschênes résident au 604, 8ième rue, ville de Québec. Michel est diplomée de 12ième année de l'Ecole Supérieur St-Jean de Brébeuf de Québec avant son entrée dans l'Aviation Royal Canadienne.

En finale au Winter Club

La finale des doubles du tournoi de tennis intérieur Québec-District sera disputée ce soir à huit heures au Québec Winter Club.

Jack Hérisset et Clary Poirier sont passés en finale en battant Marc Lortie et Henri Dutil au compte de 10-6. Ces derniers, malgré leur grande expérience, n'ont pu avoir raison de la jeunesse des finalistes. Dans l'autre match, Jean-Yves Laurin et Gaston Blais ont eu raison de Jacques Giguère et Robert Langlois au compte de 10-4. Les gagnants de ce tournoi se verront décerner le trophée offert par Henri Dutil.

Avance de 2-0 pour le Ceylan

KUALA LUMPUR (AFP) — Ceylan mène par deux victoires à zéro à l'issue de la première journée du match éliminatoire de la coupe Davis, zone asiatique qui l'oppose à la Malaisie. Résultats: P. S. Kumara, Ceylan, bat S. A. Azman, Malaisie, 6-2, 6-2, 6-2. B. L. Pinto, Ceylan, bat Billy Yap, Malaisie, 6-3, 6-3, 6-4.

Nombreux délégués à la session du C.O.I.

ROME (UPI) — Des délégués de plus de 100 pays convergeaient vers Rome hier pour entreprendre les discussions à la 64e session du Comité Olympique International au cours de laquelle on déterminera entre autres choses les emplacements des jeux olympiques de 1972.

Parmi les visiteurs l'on trouve 65 membres qui ont droit de vote et qui prendront une décision sur les emplacements dans l'après-midi du 26 avril. Le Comité olympique International comprend 72 membres mais les autres sont dans l'impossibilité de faire le voyage. Se rendent également à Rome les délégués de 122 Comités Olympiques Nationaux reconnus par le Comité Olympique International et les patrons de la Fédération Internationale.

Les 21 et 22 avril seront consacrés aux rencontres de l'exécutif travaillant en présence de Avery Brundage. Le 23, l'exécutif recevra les représentations de fédérations qui tentent d'obtenir plus de pouvoir dans les affaires olympiques et qui entendent obtenir une plus large part des revenus de la télévision

La cérémonie d'ouverture aura lieu à l'Opéra de Rome le 24 avril. Les candidats pour les emplacements commenceront à faire valoir leurs arguments dans l'après-midi et poursuivront dans cette voie jusque dans l'avant-midi du 26.

LE COI en reviendra aux discussions normales les 27, 28 et 29.

Avec l'intention de Madrid de retirer sa candidature, il ne reste plus sur les rangs comme candidat européen que Munich qui a les meilleures chances d'obtenir les jeux d'été. Detroit qui tente sa chance pour la huitième fois et Montréal sont les autres candidats. Par tradition les jeux reviennent en Europe après un ou deux arrêts à l'étranger et si la tradition est respectée, après avoir été tenus à Tokyo et à Mexico, les jeux devraient revenir en Europe et Munich devrait être ainsi choisie.

Les Russes ont cependant affirmé que la candidature de Munich est inacceptable à cause du pseudo mauvais traitement accordé aux athlètes de l'Allemagne de l'est et les nations de l'est devraient accorder leurs votes à une autre ville que Munich. Le scrutin chez les nations latines est également divisé. Les officiels de Munich pensent cependant qu'ils obtiendront de nombreux votes des nations de l'est. Ils espèrent également obtenir plusieurs votes des nations latines et la plupart des votes de l'Europe de l'ouest.

Si Munich obtient les jeux d'été, Banff, Canada, devrait obtenir les jeux d'hiver. Sapporo, Japon, Lahti, Finlande, et Salt Lake City, Utah, sont les autres candidats. Sapporo devrait offrir à Banff la plus forte opposition.

Pendant les prochains jours, les délégués des nations feront du travail en coulisses. Tous les candidats ont préparé des documents impressionnants pour faire valoir leurs plans.

Nageuses québécoises en vedette à Toronto

HOCKEY

VENDREDI

Coupe Allan
(Semi-finale de l'Est 4 de 7)
Guelph 4, Collingwood 1
(Guelph gagne 4-0)

Coupe Memorial
(Semi-finales de l'Est 4 de 7)
Shawinigan 6, Halifax 3
(Shawinigan en avant 3-0)
North Bay 4, Oshawa 11
(Oshawa en avant 1-0)

Ligue de l'Ouest
(Semi-finale 4 de 7)
Portland 4, Vancouver 2
(Chances égales 1-1)
Sherbrooke 11, Morrisburg 5
(Morrisburg en avant 3-2)
(Semi-finale de l'Ouest 3 de 5)
Drumheller 3, Kimberley 2
(Drumheller gagne la série 3-0)
(Semi-finale de l'Ouest 4 de 7)
Fort William 5, Selkirk 2
(Selkirk en avant 2-1)
(Semi-finale de l'Ouest 4 de 7)
Fort William 1, Estevan 3
(Chances égales à 3-3)

Ligue Internationale
(Finale 4 de 7)
Port Huron 7, Dayton 4
(Port Huron en avant 3-1)

SAMEDI

Coupe Calder
(Quarts de finale 3 de 5)
Springfield 2, Hershey 1
(Springfield en avant 2-0)
Cleveland 4, Pittsburgh 2
(Cleveland gagne 3-0)

Coupe Memorial
(Semi-finale de l'Est 4 de 7)
North Bay 2, Oshawa 11
(Oshawa en avant 2-0)
(Semi-finale de l'Ouest 4 de 7)
Fort William 4, Estevan 5
(Estevan gagne 4-3)

Ligue Centrale
(Finale 4 de 7)
Tulsa en avant 1-0)

Ligue de l'Ouest
(Semi-finale 4 de 7)
San francisco 1, Victoria 3
(Victoria en avant 2-0)

Série Junior "B" provinciale
(Finale 2 joutes
au total des points)
Lac-Mégantic 7, Québec-Ouest 3

HIER

Coupe Stanley
(Semi-finale "H" 4 de 7)
Detroit 5, Chicago 3
(Detroit en avant 3-2)

Coupe Calder
(Semi-finale 4 de 7)
Rochester 2, Québec 5
(Chances égales 1-1)
(Quart de finale 3 de 5)
Hershey 4, Springfield 7
(Springfield gagne 3-0)

Coupe Allan
(Semi-finale de l'Est 4 de 7)
Morrisburg 2, Sherbrooke 6
(Chances égales 3-3)
(Semi-finale de l'Ouest 3 de 5)
Fort William 1, Selkirk 2
(Selkirk gagne 3-1)

Coupe Memorial
(Semi-finales de l'Est 4 de 7)
Halifax 2, Shawinigan 7
(Shawinigan gagne 4-0)

Ligue Centrale
(Finale 4 de 7)
Oklahoma City 5, Tulsa 2
(Oklahoma City en avant 2-0)

Ligue Internationale
(Finale 4 de 7)
Fort Huron 5, Dayton 4
(Port Huron gagne 4-1)

Série Junior "B" provinciale
(Finale, 2 joutes
au total des point)
Lac-Mégantic 4, Québec-Ouest 4
(Lac-Mégantic gagne 11-7)

AUJOURD'HUI

Coupe Allan
(Semi-finale de l'Est 4 de 7)
Morrisburg à Sherbrooke
(Chances égales 3-3)

Shawinigan gagne 7-2 et élimine Halifax, 4-0

SHAWINIGAN (PC)—Grâce à une poussée de quatre buts dans la seconde période hier soir, les Bruins de Shawinigan ont écrasé les Canadiens juniors de Halifax en remportant leur série semi-finale de l'Est en vue de la coupe Memorial par 4-0.

Les Bruins affronteront les vainqueurs de la série North Bay-Oshawa, que celui-ci domine par 2-0.

Jacques Michel a réussi le truc du chapeau au profit des Bruins, dont les autres compteurs ont été Clément Tremblay, avec deux buts, Alain Beaulé et Normand Pépin. Jean-Claude Marcotte a récolté six aides.

Mike Hornby et John Cruickshank ont riposté pour Halifax.

Première période
1—Shawinigan: Beaulé (Sarra-Bournet, Clayton) 2:18
2—Shawinigan: Tremblay (Pépin, Marcotte) 6:15
Punitions: Marcotte, double mineure 0:35, MacWilliams 4:54, MacDonald 7:18, DesCastries, O'Bryne 8:33, Pépin, Shannon 9:00, Clayton 19:54.

Deuxième période
3—Shawinigan: Michel (Clayton, Marcotte) 2:20
4—Shawinigan: Michel (Pépin, Marcotte) 5:55
5—Shawinigan: Pépin (Marcotte, Beaulé) 7:55
6—Halifax: Hornby (O'Bryne, MacWilliams) 16:16
7—Halifax: Cruickshank (Blythe) 17:58
8—Shawinigan: Michel (Farnham, Marcotte) 19:32
Punitions: Tremblay, majeure, MacDonald, double mineure, Cruikshank 5:11, O'Bryne 6:56, Iceton 8:35, Lepage 9:47, Beaulé 14:30, O'Bryne, mineure, mauvaise conduite 19:23.

Troisième période
9—Shawinigan: Tremblay (Marcotte) 9:28
Punitions: Lafrenière 3:07 Cruickshank 6:45.

SINCERES FELICITATIONS

M. Allen Allison

M. Marcel Jobin, président et gérant général de Automobiles inc., est heureux d'annoncer que M. Allen Allison a obtenu tous les titres d'admission au "Parts and accessoiries" et est admis au "Master Managers' Club" de General Motors. Cet honneur constitue un témoignage de reconnaissance bien mérité pour les directeurs qui, par leur diligence et leur détermination, ont gagné l'honneur de porter le titre de "Master Manager".

Automobiles inc.
1240 ouest, Boul. Charest, Québec
Tél.: 681-0671

LES PRETS P.M. DU QUEBEC LTEE
1439, Ch. Ste-Foy, Québec 8, 683-4394 - 683-3793 - Soir: 626-1513
PRETS 1ère et 2e Hypothèques DANS TOUTE LA PROVINCE
SUR COMMERCES, PROPRIETES, TERRAINS, ETC.

1ère Hypothèque — Aussi bas que 7% — 25 ans						
Deuxième hypothèque	Montant	5 ans	7 ans	10 ans	12 ans	15 ans
	1,500.	33.15	26.25	21.28	19.44	17.73
	3,000.	66.30	52.50	42.55	38.88	35.45
	7,000.	154.69	122.49	99.27	90.72	82.72

Consolidez tous vos prêts de finance, d'achats à tempérament et autres dettes en un seul versement par une 2e hypothèque, diminuez votre versement. Donnons 10 ans pour rembourser.

Aucune limite - Service rapide - Discrétion absolue.
BUREAU A TROIS-RIVIERES
550 Bonaventure — Tél.: 375-4969
AGENT BAIE-COMEAU — TEL.: 584-5566
AGENT CHICOUTIMI: TEL.: 549-1037
AGENT RIMOUSKI: TEL.: 723-6285

PIÈCES d'AUTOS USAGÉES
• SPECIAL: RECENTS MODELES •
(Assortiment complet)
Charlesbourg Pièces & Accessoires Ltée
265, 91e RUE est, CHARLESBOURG — MA 3-9843

SKF
COUSSINETS A BILLES OU A ROULEAUX
EN MAGASIN A QUEBEC CHEZ
CAPITAL BEARING & TOOL SALES LTEE
175 Prince Edouard — Tél.: 529-9080

Profitez de la vie avec Old Spice Lime...
C'est Irrésistible!

Eau de Cologne Old Spice Lime $2.50; Lotion Après Rasage $2.00; Assortiments pour cadeaux de $3.00.
On n'y résiste pas.
Old Spice Lime
Le jour finit bien qui commence bien—avec les produits SHULTON

CE QU'IL Y A DE MIEUX POUR UNE PÊCHE FRUCTUEUSE...
Mitchell
LES MOULINETS
de fabrication française
et de renommée mondiale
présentant
le nouveau modèle
400 "HIGH-SPEED"

- Fini en belle teinte bleu-nuit.
- Rapport du rappel 5 pour 1
- Frein en Teflon.
- Guide du fil en carbure de Tungstène, inusable.
- Manivelle extra-longue se fixant par vis.
- Poignée de manivelle genre torpille.

Les meilleurs LEURRES FRANÇAIS!

aussi: EIRA, PLUCKY et VOBLEX

EXIGEZ LES CANNES À PÊCHE "GOLD BOND" de HURON

EMPLOYEZ TOUJOURS LES MOUCHES DE LA MEILLEURE QUALITÉ "HURON"

Demandez-les à votre marchand. S'il n'en a pas, écrivez-nous.

HURON FISHING TACKLE INC.
103, RUE ST-PIERRE, QUEBEC, P.Q.
Représentant et distributeur exclusif au Canada de la Maison Mitchell.

CANADAIR LIMITED
MONTREAL
désire embaucher
DES OUTILLEURS
capables de fabriquer des outils servant à des opérations d'usinage et de montage, d'après les plans et devis.
FAISEURS DE GABARITS
(JIG MAKERS)
capables de fabriquer des gabarits d'assemblage (moyen et gros) en partant de plans et devis.
Les candidats devront avoir une formation d'école technique, ainsi que plusieurs années d'expérience dans le domaine de l'outillage.
CANADAIR VOUS OFFRE:
* Un programme de recherche et d'expansion industrielle de plusieurs millions de dollars, qui vous permettra, tout en faisant un travail intéressant, d'acquérir une expérience générale dans des domaines aussi différents que: l'architecture, les avions de combats, les véhicules montés sur chenilles et sur coussin d'air, et autres projets.
* Salaires intéressants.
* Assurance-groupe, maladie, hospitalisation, vie.
* Excellent plan de pension.
* Vacances.
AUX APPLICANTS DE L'EXTERIEUR:
Pour recevoir une formule d'application, envoyez ce coupon.
CANADAIR LTEE, C.P. 6087, Montréal, P.Q.
Att.: M. J. Thompson (Bureau du personnel)
Veuillez s'il vous plaît me faire parvenir des formules de demande d'emploi sans aucune obligation de ma part.
NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... TEL .....
VILLE ..... CTE .....
CANADAIR LIMITED
C.P. 6087, Montréal, Québec.

COLLEGE des JESUITES
1150 Ouest St-Cyrille
EXAMEN D'ADMISSION
AUX ELEMENTS LATIN (Secondaire 1)
Samedi le 30 avril de 8h.30 à 12h.30
Frais de l'examen $4.00
Il n'y a pas d'inscription préalable, les candidats n'ont qu'à se présenter pour l'examen.
On leur demande d'apporter crayon et stylo.
LE DIRECTEUR DES ETUDES

AVEZ-VOUS UN PLAN POUR L'AVENIR?

LES FORCES CANADIENNES
vous offrent des opportunités incomparables.
Pensez-y bien!
Si vous êtes âgé de 17 à 29 ans et possédez au moins votre certificat de 7e année.
Visitez - Ecrivez ou téléphonez au Centre de recrutement le plus rapproché.

Québec	1048 rue St-Jean	Tél.:529-4191
Trois-Rivières	1432 rue Royale	Tél.: 374-3510
Rimouski	168 boul. St-Germain	Tél.: 723-5271
Chicoutimi	200 rue Racine est	Tél.: 543-1880

Veuillez m'envoyer sans obligation de ma part, des renseignements sur les diverses carrières offertes par les Forces Canadiennes.
Nom ..... Age .....
Adresse .....
Ville ..... Tél.: .....
Dernière année d'étude réussie .....
LES FORCES CANADIENNES

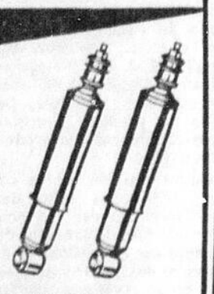
NE SOYEZ PAS CHAUVE
POURQUOI CETTE APPARENCE PLUTOT QUE CELLE-CI

TAYLOR TOPPER rend le choix possible
ECRIVEZ-NOUS POUR BROCHURE GRATUITE
Taylor Topper
Tél.: 842-8894
1409, rue CRESCENT
(près STE-CATHERINE)
MONTREAL, Qué.
Veuillez m'envoyer, sans obligation et sous pli secret, tous les renseignements sur le Taylor Topper.
Nom .....
ADRESSE ..... TEL.: .....
VILLE ..... PROV. .....

Firestone
SPÉCIAUX D'ENTRETIEN du Printemps

RÉGLAGE DES FREINS
Ce réglage assure le contact maximum des garnitures sur les tambours. Nous faisons le plein de liquide si c'est nécessaire. Nous vérifions les garnitures et les tambours.
$1.19
LA PLUPART DES VOITURES

AMORTISSEURS Firestone
Les amortisseurs Firestone télescopiques, à double action, améliorent le confort, rendent la direction plus douce et réduisent le déportement de la voiture à vitesse élevée. Payez les amortisseurs avant au prix normal (pose comprise) et les amortisseurs arrière seront posés à



½ PRIX

REMPLACEMENT DES PNEUS D'HIVER
Nous enlevons vos deux pneus d'hiver et les remplaçons par vos pneus ordinaires pour seulement —
99¢

Lundi - mercredi - samedi 9h.30 a.m. 5h.30 p.m.
Mardi - jeudi - vendredi 8h.30 a.m. 9h.30 p.m.
MAGASIN Firestone
550 BOUL. HAMEL — TEL.: 529-4111

JEAN-LOUIS COLLIN GERANT

Mine d'or ontarienne contrainte de fermer

TORONTO (PC) — Une autre mine canadienne est venue à court d'alluvion exploitable et vient de fermer pour cette raison.

J. C. J. Allen, président de McKenzie Red Lake Mines Ltd., a dit que la production a été arrêtée il y a quelque deux semaines à la mine de cette compagnie dans la région de Red Lake, dans le nord-ouest de l'Ontario, après des opérations d'une durée de 31 ans.

"Nous avons tout simplement manqué de minerai", a déclaré M. Allen.

La mine, contrôlée par le groupe minier Little Long Lac, n'a transformé que 125 tonnes environ de minerai, par jour, durant les derniers mois, au cours d'une période que M. Allen a appelé une "opération de sauvetage".

Des rapports préliminaires indiquent que la compagnie a enregistré un profit d'opération de $74,398 en 1965 en comparaison d'une perte d'opération de $260,667 au cours de l'année précédente.

NOMINATION

ROBERT LECLERC

Monsieur L.-P. PLAMONDON, président, annonce la nomination de M. Robert Leclerc au poste de Gérant du Manoir St-Castin, au Lac-Beauport.

Durant les quinze dernières années, M. Robert Leclerc était directeur-gérant du restaurant "A la PORTE ST-JEAN", à Québec. —

Cours des titres à revenu fixe

Cours fournis par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (IDAC); ils ne sont donnés qu'à titre indicatif.

FONDS D'ETAT CANADIENS				Off.	Dem.
Can. da perp	3	1966	73	74
Canada 15 déc.	4½	1966	99¼	99¾
Canada 1er avril	4	1967	98¾	99¼
Canada 15 juin	2¾	1968	94¼	95
Canada 1er juil.	5	1970	98	99
Canada 1er sept.	4¼	1972	92	92¾
Canada 1er oct.	5½	1969	99¾	100½
Canada 1er oct.	5½	1975	99¾	100½
Canada 1er juin	3¼	1976	82¼	83¼
Canada 1r août	5½	1980	98¼	99¼
Canada 1er sept.	4½	1983	86½	87½
Canada 1er mai	5¼	1990	94	95
C.N.R. 1r avril	4	1967	98¾	99¼
C.N.R. 1r avril	4½	1967	99	93¾
C.N.R. 15 déc.	5½	1971	99½	100½
C.N.R. 1er fév.	4	1981	82½	83½
C.N.R. 1er janv.	5¾	1985	100	101
C.N.R. 1er oct.	5	1987	91¼	92¼
EMPRUNTS MUNICIPAUX				
Cité Tor.	5½	15 juin 1985	93¼	94¼
Cité Vanc.	5½	15 déc. 1980	93¼	94¼
Cité Ham.	5¾	15 juin 1977	92½	83½
EMPRUNTS PROVINCIAUX				
Al. M. F.	15 juin 5¼	1987	92	93
B.C. El.	1 janv. 3¼	1967	98¼	98¾
B.C. El.	1er av. 5¾	1977	98	99
B.C. El.	1r mars 5½	1989	94	95
Man. H	1r mars 5¼	1988	91	92
N.B.	15 juil. 5½	1989	90¼	91¼
N.E.	1er mai 5¼	1983	92	93
Ont.	15 déc. 3	1979	90	91
Ont.	15 août 5½	1985	95½	96½
Ont. Hyd.	1er oct. 2¾	1968	94	95
Ont. Hy.	1er fév. 5¼	1985	92	93
Terre-N.	1er juin 5¼	1985	90	91
Quebec	1er juin 3	1969	91½	92½
Québec	15 déc. 5¼	1987	89¼	90¼
Québec	1er avril 5½	1990	97½	92½
Qué. H	1er mai 3¼	1974	81¼	82¼
Qué. H	1er juin 5½	1988	91½	92½
Qué. H.	15 fév. 5	1966	84¾	85¼
Sask.	15 déc. 5½	1985	94½	95½
OBLIGATIONS INDUSTRIELLES				
Abitibi P & P	6¼	1977	100	102
Algoma Steel	5¼	1978	92	94
Alum of Canada	4½	1975	90½	91½
BA Oil	5½	1977	91	92
BP Canada	6¼	1982	99	100
CB Alum	5¾	1980	95	96
Can. Cement	3¾	1975	84	86
C-I-L	5¾	1977	96½	97½
C.P.R.	5	1983	88	89
Credit Foncier	5½	1983	92	94
Dom. Steel	6	1985	93	95
Dom. Stores	5½	1976	96	97
Dom. Tar.	5¾	1990	91	92
Eaton Acc.	5¾	1985	94½	95½
Imperial Oil	2	1969	91	93
Indust. Accept.	6½	1983	99	100
Roy T Mtge	6	1975	97½	99
Roy Nat.	6¼	1981	98½	99
Shell Oil	5¾	1977	98	100
St Law Corp.	5	1978	92	93
Tr.pson's	4¾	1973	94	96
Trad Fin.	5¾	1985	85	87
Weston Geo	5½	1983	91	93
Woodwards	5¾	1985	95	96
EMPRUNTS CONVERTIBLES				
Abitibi P x P	4½	1966	100	104
Bra Trac	4½	1971	88	—
Can. Petrofina		1972	88	90
Can. Utilities	5¾	1977	135	—
Loblaw	4¾	1976	172	—
Lob Lease Pro.	5½	1973	99½	100
Inland Cement	4½	1976	90	—
Pac Pete	5	1977	96	—
Simpsons	5	1976	210	—
Simpsons	5½	1979	134	—
Triad	4¾	1971	90	92
Tr Can Pipe	5	1988	130	135
Tr Can Pipe	5	1989	102	105
Utd Town El.	6¼	1981	115	—
SERVICES PUBLICS				
Alta Gas Truck	5¾	1985	95	97
Ang. Can. Telep	6	1983	96	98
Bell Telephone	6¼	1978	100	101
Bell Telephone	3¾	1979	80	82
Bell Telephone	5½	1982	94	96
Bell Telephone	5¾	1984	96	98
Brazilian	4¾	1970	93	95
Inland Nat. Gas	5	1977	92	94
Bowater Power	3¾	1980	79	81
B.C. Telephone	5¾	1986	95	97
Calgary Power	5¾	1982	96¼	—
Can Elect.	5	1968	93	—
Can West N.G.	5¾	1982	95	97
Consumer's Gas	5	1978	89	91
Consumer's Gas	5¾	1984	95	97
Gt Lakes Pwr	5¾	1977	96	98
Lake Nat. Gas	6	1982	94	96
Maritime Elec.	5¾	1983	94	—
Nfld Lt and Pwr	5½	1978	94	—
North Ont. N.G.	5¾	1982	93	96
Northwestern Ut.	5¾	1988	95	97
Northern Tel.	5¼	1983	95½	—
Quebec Nat. Gas	6	1988	94	96
Quebec Nat. Gas	5¾	1985	89	91
Que. Telephone	5¼	1983	94	—
T.C. Pipeline	5.85	1987	93	96
Union Gas	5¼	1977	93½	95½
West Coast	5½ x-coup	1988	108	111
IMMEUBLES				
Eaton's Realty	3½	1968	94½	96½
Brian. C. Real.	6	1978	94	—
Eaton's Realty	5	1978	89½	91½
Loblaw's Prop	5½	1983	94¼	—
Steinberg's Prop	6	1984	96	98

Prix mixtes sur le marché des obligations la semaine dernière

TORONTO (PC) — Les prix variaient d'inchangés à légèrement à la hausse sur le marché canadien des obligations la semaine dernière.

Les fonds d'Etat canadiens à court terme étaient un peu plus fermes, alors que l'émission portant intérêt à 3 3-4 pour cent et venant à maturité le 1er septembre 1966 a terminé la semaine à $99.45 à l'offre et $99.55 à la demande.

Les fonds d'Etat à long terme étaient inchangés alors que l'émission portant intérêt à 5 1-4 pour cent et échéant le 1er mai 1990 a terminé à $94 3-8 à l'offre $94 5-8 à la demande.

Les bons du trésor ont marqué des hausses fractionnaires, les bons d'une durée de 91 jours terminant la semaine à 5.10 pour cent et ceux d'une durée de 182 jours à 5.32 pour cent.

Les obligations des provinces étaient généralement inchangées sur un marché calme.

Le marché des émissions industrielles et celui des émissions municipales ont montré peu d'activité.

NEW YORK (PA) — Le marché des obligations a continué sa tendance à la baisse au milieu d'une activité modérée la semaine dernière.

Les observateurs ont dit que le marché ne s'affaiblissait pas véritablement mais ne faisait que se rétablir à la suite d'une hausse très prolongée au début du mois d'avril.

Les facteurs immédiats de la baisse de la semaine dernière ont été une surabondance de nouvelles émissions sur le marché, l'attitude réservée de certains courtiers et la situation de resserrement du crédit.

Les bons du gouvernement, aussi bien ceux à brève échéance qu'à long terme, ont cédé environ 3-8 et ont maintenant baissé en moyenne de 3-4 de point par rapport à leurs plus hauts niveaux d'avril.

Gain de cause pour Dyno Mies Ltd

OTTAWA (PC) — La Commission d'Appel de l'impôt sur le revenu fédéraie a accordé une requête de Canadian Dyno Mines Ltd contre les estimations du ministère du Revenu pour les années de taxation de 1961 et 1963, lesquelles remettaient en question l'accord conclu en 1960 entre Dyno et Gunnar Mining Ltd sur les livraisons de minerai d'uranium.

Le jugement de la Commission rendu par l'assistant-président R.S.W. Fordham, a affirmé que d'importantes sommes d'argent étaient impliquées dans l'appel, mais M. Fordham ne les a pas révélées. La cause portait sur des questions de loi plutôt que sur une discussion au sujet des montants impliqués.

M. Fordham a décidé que la compagnie Dyno devrait être considéré du point de vue de l'impôt comme une compagnie d'exploration minérale et minière. Dyno produisait de l'oxide d'uranium à partir d'une mine à Bancroft, en Ontario, et le vendait à des compagnies de la Couronne, Eldorado Mining et Refinig Ltd., pour la livraison aux Etats-Unis.

M. Fordham a décidé que les dépenses d'exploration que Dyno avait inscrites en contrepoids de son revenu devaient être accordées comme étant réclamées pour fins de taxation, et qu'il devait être permis à la compagnie de réclamer des allocations d'épuisement de ressources comme une dépense.

GEOFFRION, ROBERT & GÉLINAS, INC.
Membres de
L'ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIERS EN VALEURS MOBILIÈRES
QUÉBEC
105 Côte de la Montagne
MONTRÉAL
CORNWALL

ATELIER OUVERT
JOUR et NUIT
Pour un meilleur service à la clientèle
ATELIER DE MÉCANIQUE
S. HUOT INC.
MACHINE SHOP
990 RUE STE-THERESE
Centre Industriel No 5 — Tél.: 681-4614

Tél. Bureau: 681-6194
Georges La Rue
A.P.A., A.C.I., N.S.P.A.
Auditeur Public Accrédité
● IMPOT SUR LE REVENU
● COMPTABILITE
● VERIFICATION
● PRIX DE REVIENT
Tél. Bureau: 681-6194
Québec, 1341 Oak, Sillery
Succursales: Québec-Donnacona, La Malbaie, Sept-Iles

AUDITEURS PUBLICS ACCREDITES
ACCREDITED ACCOUNTANTS
Membres de L'INSTITUT DES AUDITEURS PUBLICS ACCREDITES
Chapitre de Québec
Robert MARCEAU M.Sc. C.
secrétaire
C.P. 65, Haute-Ville
Québec 4, P.Q.
J.-R.-U. BEDARD — A. P. A. — 714 St-Joseph Est, Québec — Tél.: 522-8239
LUCIEN BOULET — A. P. A. — 1660 Hélène Boulé — Tél.: 681-4841
J.-GERARD LETARTE — A. P. A. — Tél.: 529-0216 — 374 EST, de la Salle, Québec
C.-H. Lavertue & Cie — A.P.A., F.A. P.A. — 256 Saunders, Québec — Tél.: 523-3956
JOS.-A. LAVERTUE — A. P. A. — Tél.: 527-9680 — 1470, Maréchal Foch, Qué 6
C.-W.-L. Carrier — A. P. A. — Tél.: Bureau 692-1925 — 111 Côte Montagne, Qué. (ch. 24)

LA CORPORATION DE PRÊTS DE QUÉBEC
(FONDÉE EN 1934)
MEMBRES DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIERS EN VALEURS MOBILIERES
132, RUE ST-PIERRE, QUÉBEC 2, P.Q.,
C.P. 68, STA. B.
(418) 692-1380
valeurs de placement

Nos municipalités sur le marché des obligations

La cité de Loretteville, comté de Québec, a vendu récemment à un syndicat formé de J.-E. Laflamme Ltée, La Corporation de Prêts de Québec, Grenier, Ruel & Cie Inc., Oscar Dubé & Cie Inc., à un prix de 95.18, $264,000 de titres à 6 p.c., remboursables en séries en 10 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.7928 p.c. L'emprunt comporte un solde de $146,500 à renouveler en 1976 pour un terme additionnel de 10 ans.

C'est en octobre 1965 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $329,00 de titres à 5 3-4-6 p.c. séries 15 ans, au prix de 98.55. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.1297 p.c.

EMISSION VENDUE PAR RIVIERE-MALBAIE

La municipalité de Rivière-Malbaie, comté de Charlevoix-Est, a vendu récemment à René T. Leclerc Inc., à un prix de 93.052, $250,000 de titres à 6 p.c., remboursables en séries en 10 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 7.0070 p.c. L'emprunt comporte un solde de $229,000 à renouveler en 1976 pour un terme additionnel de 30 ans.

Cette corporation vient sur le marché des obligations pour la première fois.

GATINEAU VEND UNE EMISSION

La ville de Gatineau, comté de Papineau, a vendu récemment à J.F. Simard & Cie Ltée, à un prix de 95.17, $334,000 de titres à 6 p.c., remboursables en séries en 20 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.5230 p.c. L'emprunt comporte un solde de $138,500 à renouveler en 1986 pour un terme additionnel de 10 ans.

C'est en février 1965 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $807,000 de titres à 5 1-4-5 1-2 p.c. séries 20 ans, au prix de 97.50. Le coût moyen net de la finance avait été de 5.7280 p.c.

EMPRUNT FAIT PAR ST-CHARLES-DE-LA-CHENAIE

La paroisse de St-Charles-de-Lachenaie, comté de l'Assomption, a vendu récemment à Crédit-Québec Inc., à un prix de 95.52, $58,000 de titres à 6 p.c. remboursables en séries en 10 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.6930 p.c. L'emprunt comporte un solde de $43,000 à renouveler en 1966 pour un terme additionnel de 20 ans.

C'est en septembre 1963 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $200,000 de titres à 5 3-4-6 p.c. séries 10 ans, au prix de 98.09. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.2538 p.c.

CANDIAC ADJUGE UNE EMISSION

La ville de Candiac, comté de Napierville-Laprairie, a adjugé récemment à un syndicat formé de Geoffrion, Robert & Gélinas Inc., Bélanger Inc., Morgan, Ostiguy & Hudon Ltée, Brault, Guy, Chaput & Cie., à un prix de 94.58, $676,000 de titres à 6 p.c. remboursables en séries en 10 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.8495 p.c. L'emprunt comporte un solde de $468,000 à renouveler en 1976 pour un terme additionnel de 15 ans.

C'est en avril 1965 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $218,009 de titres à 5 11-2-5 3-4 p.c. séries 15 ans, au pair. Le coût moyen net de la finance avait été de 5.6568 p.c., et $617,000 de titres à 5 1-2-5 3-4 p.c. séries 15 ans, au prix de 98.05. Le coût moyen net de la finance avait été de 5.9432 p.c.

Veuillez noter que concernant le communiqué daté du 16 mars 1966, relatif à la vente d'une émission de $334,500 d'obligations de la Ville de Beaupré, le montant de l'émission a été réduit à $332,500 et que le solde renouvelable à la dixième année sera de $263,000 et non pas $265,000.

La hausse du cuivre jugée exorbitante

TORONTO (PC) — Des porte-parole de l'industrie du cuivre trouvent exorbitante et illogique la hausse de 50 p.c. dans le prix du cuivre vendu par le Chili à l'étranger. Le nouveau prix est de 62 cents la livre en monnaie américaine.

Les principaux producteurs de cuivre au Canada, Noranda Mines Ltd., l'International Nickel Co. of Canada Ltd et Falconbridge Nickel Mines Ltd se sont abstenus de commenter la situation. Les milieux industriels ne croient pas que les producteurs canadiens relèvent leurs prix à la suite du geste posé par le Chili.

Progrès prévu de l'économie mexicaine

Avec un budget prévu de 52 milliards de pesos, au Mexique, en 1966, le taux de croissance économique du pays dépasserait, selon certains hommes d'affaires, de quelque 10 pour cent le record moderne de 1964.

J. E. Laflamme Limitée
Fondée en 1928
ACHATS ET VENTES
OBLIGATIONS ET ACTIONS
116, Côte de la Montagne, Qué. C.P. 67. Tél.: 692-1626
Membre de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières

J.-G. Delagrave — Olivier Samson
Barry & McManamy
Courtiers en valeurs
Membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 RUE ST-PIERRE, QUEBEC — TEL.:692-1262

Garneau, Boulanger
Limitée
VALEURS DE PLACEMENT
Membres de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières
105, Côte de la Montagne,
QUEBEC 2 — Tél.: 692-1840

OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC
OFFERTES AUX PERSONNES DOMICILIÉES DANS LE QUÉBEC SEULEMENT
En date du 1er mai 1966 — Échéance: 1er mai 1976
Rendement en intérêts:
5 % les trois premières années
5¼ % les cinq années suivantes
5½ % les deux dernières années
Moyenne de 5.3575 % jusqu'à l'échéance, en 1976
Rachetable en tout temps au gré du détenteur
Donnons une prime de 2% non-taxable si les titres sont retenues jusqu'à échéance
COUPURES
$50, $100, $500, $1,000 et $5,000
Prix: $100
Nos représentants vous aideront à faire votre achat
NESBITT, THOMSON
ET COMPAGNIE LIMITÉE
355, rue St-Jacques O., MONTREAL 845-9221
710 Place d'Youville, QUÉBEC 4, 522-1588
234, rue Dufferin, SHERBROOKE, 567-8455

Nous recommendons — Nouvelle émission
VILLE DE LA POCATIERE
(Comté de Kamouraska)
$239,000. d'obligations
6%
Date d'émission: 1er avril 1966 — Echéance: 1er avril 1976
PRIX: sur demande
Jacques Légaré & Cie
LIMITÉE
Valeurs de placement
93, rue St-Pierre, Québec 2. — Téléphone: 692-1250

NOUVELLE EMISSION — AVRIL 1966
$500,000.00
LA SOCIETE FINANCIERE DU QUEBEC LTEE
Débentures subordonnées 7%
Série "A"
Avec échéance en séries
Daté du 1er avril 1966
Ces débentures sont offertes par la compagnie par l'intermédiaire de ses officiers sous les réserves d'usage quant à leur émission et à leur livraison, ainsi que sous réserve de l'attestation de leur validité juridique par MM. Martel, Brassard, Deschamps et Paiement, nos avocats.
FIDUCIAIRE: Trust Général du Canada
PRIX: 100 et l'intérêt couru.
(Prospectus sur demande)
LA SOCIETE FINANCIERE DU QUEBEC LTEE,
312 rue St-Jacques, L'Assomption, P.Q.

Nouvelles brèves des sociétés

Hausse de 47 pour cent du revenu net de Sogena Inc.

Le rapport annuel de Sogena montre que cette compagnie a connu une année de succès. Dans la présentation du rapport aux actionnaires, M. Marc Carrière, président de cette société, précise que le présent état financier reflète également la situation de la compagnie à la suite de l'acquisition au cours de l'exercice financier, au coût de $91,000.00, des 503 actions ordinaires émises et en cours de Canada Drug Limitée, laboratoire de produits pharmaceutiques et fabricant de produits de parfumerie.

Le revenu net de la compagnie, déduction faite de l'amortissement des immobilisations, de l'amortissement de l'escompte sur obligations et débentures et des provisions pour impôt sur le revenu, se chiffre par $193,814.00 en comparaison de $132,452.00 au cours de l'exercice financier précédent. Ceci représente une augmentation de 47 pour cent.

Le profit net sur les actions ordinaires a atteint le chiffre record de $1.14 par action, après qu'on eut tenu compte d'un dividende de $12,000.00, soit $0.60 l'action payé sur les actions privilégiées.

Les résultats extraordinaires obtenus pour l'année financière terminée le 28 février 1966 ont permis aux administrateurs, à leur assemblée du 10 mars 1966, de déclarer un dividende de $0.50 par action ordinaire payable par versements trimestriels.

A cette même assemblée, les administrateurs ont approuvé l'achat des 285,500 actions ordinaires de la classe "B", soit 95.2 pour cent des actions de contrôle de Dupuis Frères Limitée, pour un prix de $1,500,000.

Nombreux projets de Les Pétroles Laduboro Ltée

Les Pétroles Laduboro Ltée rapportent que la compagnie a conclu des arrangements en vue d'acquérir toutes les réserves de gaz naturel dans la région de Pointe - du - Lac et qu'elle négocie présentement des contrats de ventes de gaz naturel sur le marché de Trois-Rivières.

Des contrats de ventes sont négociés avec les plus importants consommateurs de Trois-Rivières. On prévoit que ces contrats seront signés d'ici peu de temps, déclare le président de la firme, M. Henri Dubord. La construction d'un réseau d'approvisionnement entre la région de Pointe - du - Lac et la ville de Trois-Rivières débutera en juin cette année.

La compagnie détient également 25 pour cent des intérêts d'exploitation de trois puits de pétrole dans la région de Coleville-Smiley, en Saskatchewan, et elle retire un bénéfice de la production qui s'établit maintenant à 2,250 barils par mois.

Laduboro a fait son entrée dans l'exploration minière dans les régions de Matagami et de Gaspé.

Une inspection préliminaire du sol, terminée récemment sur la propriété de Laduboro, à Mount Sterling, en Gaspésie, a révélé que l'anomalie géophysique, constatée auparavant par un relevé aérien, est plus considérable qu'indiquée précédemment Une étude suivie, géophysique, géochimique et géologique du sol, préparatoire au forage au diamant, était sensée débuter le 1er avril.

Au gisement de nickel d'Isabelle Creek, également dans la région de Gaspé, l'examen du sol préparatoire au forage au diamant doit débuter au milieu de mai. Le travail sera concentré sur une anomalie géochimique de nickel précédemment remarquée par Terra Nova Explorations Ltd. Le groupe de vingt concessions minières d'Isabelle a été mis sous option par Laduboro par une entente avec Terra Nova et Patino Mining Corporation.

Nouvelle direction chez Simpsons-Sears

A l'assemblée annuelle des actionnaires tenue à Toronto avant-hier, le conseil d'administration de Simpsons-Sears Limited a annoncé l'élection de M. J. C. Barrow comme président du conseil et chef de l'Exécutif ainsi que la nomination de M. Douglas J. Peacher comme président de la compagnie. MM. Barrow et Peacher feront également partie du conseil d'administration de la compagnie.

M. Barrow, qui était vice-président de l'Exécutif depuis 1962, succède à M. Gordon M. Graham qui a pris sa retraite conformément à la politique de la compagnie, après 38 ans de service. M. Peacher, qui occupait d'importantes fonctions chez Sears, Roebuck & Co., de Chicago, remplace M. James W. Button qui retourne à Chicago à la suite de son élection comme vice-président en charge du service des marchandises chez Sears. Incidemment, MM. Graham et Buttor demeureront administrateurs de Simpsons-Sears Limited.

Nouvelle filiale de Domtar Limited

MONTREAL — Domtar Limited annonce la formation d'une nouvelle filiale par l'acquisition des intérêts de la Samuel Jones and Co. dans la Samuel Jones-Howard Smith Limited. A compter du 1er avril, la nouvelle filiale de Domtar, Domtar-Howard Smith Limited, s'occupera de la mise en marché des papiers kraft et des papiers fins au Royaume-Uni.

Depuis quelques années, Domtar était associée à la Samuel Jones and Company pour la mise en marché des produits de la Samuel Jones-Howard Smith Limited.

Domtar-Howard Smith Limited s'occupera de la mise en marché des papiers kraft et des

(Suite à la page 29, 1ère col.)

Fluctuations de la semaine sur les marchés de Montréal

Bourse de Montréal

—1966 Haut	Bas	Taux du div.	Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang. net
13⅝	11⅞	.36	Abitibi	8,275	11⅞	11½	11⅝	— ¼
71¾	63½	2.00	Algoma Steel	1,630	65	64⅛	64⅝	
7.00	2.00	.20	Alliance 'A'	13,215	2.70	2.35	2.65	+ .25
44¼	33⅝	.90	Aluminium	48,507	44¼	42⅜	43⅝	
47	40¾	1.70	Al 4¼% pfd	12,675	47	46	46¾	
22	21	1.00	Alcan 4% pfd	300	21	21	21	— ⅛
47¾	42½	2.25	Do 4½% pfd	1,425	43	42½	42½	+ ½
10	8⅛	.50	Ang C P & P	125	9⅛	9⅛	9⅛	
25	22¾	(a)	A C P 4¼% pf	150	22¾	22¾	22¾	— ¼
24	23½	(a)	Anglo-Sca. pfd	200	23⅛	23⅛	23⅛	— ⅛
33	29½	2.80	Ang C Tel pfd	150	30	30	30	
14⅜	12	.18	Argus 'C' pfd	200	12	12¼	—	¼
45	43	2.50	Do pfd.	350	45⅛	45	*43	— ¼
25¼	21½	1.00	Asbestos	3,925	22⅛	22⅛	22⅛	+ ⅛
29⅝	24⅜	1.20	Atlantic Sugar	225	29¾	29⅛	29¼	
17¾	15 (b)	.44	Banque C & D	1,252	15¾	15⅝	15⅝	— ⅛
68½	60 (b)	2.20	Bk of Mont	5,330	62¼	62	62	
77½	68	2.60	Bk of Nova S	793	71¾	70	70¼	— 1¼
72	63 (b)	2.50	Banque C Nat	805	65	65	65	
52¾	43½ (b)	1.40	Banque Prov	545	47	46⅛	*46½	— 1¼
26	22	.50	Bathurst Com	1,075	26	24	26	— 1¼
86	56	2.50	Bathurst 'A'	100	55¼	54½	54¾	— 1
12	9.00	——	Do. wts	1,600	12	10½	12	— 1¼
61	55¼	2.20	Bell Telephone	14,272	56¾	55⅝	56⅛	— ⅝
8⅝	6¾	(a)	Bowater Paper	240	8¼	8¼	8¼	— ⅛
51	49¾	2.75	Bow Mers pfd	3,125	50	49¾	50	
11¾	9¼	(a)	Brazilian	10,225	10½	9¾	10¾	— ⅛
29¼	29½	1.00	BA Oil	7,198	33¼	32⅛	33¼	+ 1⅛
24½	26½	1.00	B.C. Forest	4,290	21½	26½	25	— ⅛
77¼	66¾	2.40	B.C. Telephone	50	75	74¾	75	
6⅝	5	——	Brinco	18,527	5⅞	5¾	5¾	
14⅜	11½	——	Bruck Mills 'B'	1,000	11½	11½	11½	
33	9¼	.20	CAE Ind.	2,282	10¼	*10¼	—	
30	29¼	.70	Calgary Pow	18,090	27¾	27	27¾	+ ¼
50½	40	1.60	Canada Cem	1,406	44	43½	43	
27½	25	1.50	Do. pfd.	150	25½	25½	25½	+ ½
24½	23	1.20	C & D Sugar	1,180	24	23	24	+ ¼
24½	21½ (b)	1.00	Can Iron	14,425	24½	24	24¼	+ ¼
91½	91¼	4.25	Do. pfd.	165	91¼	91¼	91¼	
40	36 (b)	1.00	Can Steamships	3,280	38½	36	36	— ½
6¾	6¾	.31½	Do. pfd.	320	6¾	6¾	6¾	
8¾	7	.40	Cdn Breweries	11,365	7¾	7¾	7¾	
51½	45½	2.65	Do. pfd.	115	45½	45½	45½	— ⅜
15½	13½	(a)	C Br Al 'A'	775	15¼	15¼	15¼	
6.13	4.85	——	Do 'A' (wts)	450	6.15	5.95	6.15	+ .45
6.15	4.85	——	Do 'B' (wts)	800	6.15	5.95	6.15	+ .35
8.70	6.10	——	C Chem wts	4,950	6.60	6.25	6.40	+ .10
25¾	25	——	C Convert 'B'	100	25	25	25	— ¼
70⅜	62¾ (b)	2.20	C Imp Com Bk	2,673	66⅝	65¾	66½	+ ⅜
20½	18 (b)	.60	C - I - L	1,883	18¾	18⅜	18¾	
32¼	23	1.40	Cdn Int Power	1,845	26⅛	26	26¼	— ⅛
19⅜	18¾	(a)	Do pfd	545	19	19	19	
8½	6½	(a)	Cdn Marconi	3,300	7¼	7¼	7¼	
68½	59¾	(a)	C Pac Rly	20,076	60⅜	59¾	60	+ ¼
9½	8½	.60	Do pfd	520	8¾	8¾	8¾	
12¾	11¾	.60	C Petrofina	5,042	12	11⅞	12	
20	18	.55	C P & P Sec	105	18	18	18	— ½
21	19	1.00	Cdn Vickers	150	19	19	19	— ½
14½	11 (b)	.10	Cent-Del Rio	1,075	11⅝	11½	11⅝	
16⅛	13½	.40	Cheme (1963)	5,305	14⅝	13⅝	14⅜	+ ⅝
20	20	1.00	Chemcell pfd	100	20	20	20	.....
34⅜	32	1.75	Do pfd	50	33½	33½	33½	+ ½
7⅞	7	.20	Columbia Cell	250	7¾	7¾	7¾	+ ⅛
50½	42¾	1.80	C Smelters	4,710	44⅝	43	43	— ½
41¾	38 (b)	2.00	Cons Paper	2,196	39	38½	39	+ ⅛
23	21½ (b)	.50	Cons Textile	700	21⅜	21⅛	21⅜	
13¼	12 (b)	.28	Consum Glass	350	12	12	12	
.34	28½	.60	Crain R.L.	1,110	30½	30½	30½	— ⅛
6¾	5½	(a)	Couvrette 'A'	800	6	5½	5½	— ⅛
136	115	3.00	Crown Cork	127	123	122	*123	— 8¾
29½	24½	1.20	Crown Zell 'A'	975	26⅜	26¼	26¼	+ ¼
15⅞	14	.90	Crush Int	1,800	15⅜	13¼	15¼	— ¼
49	36¾	(a)	Denison	5,313	49	45¼	48½	— 3½
39½	35¾	1.00	Dist-Seag.	3,980	36⅞	35¾	35⅝	— ⅛
28¾	24 (b)	.50	Dom Bridge	902	25	24	*24	— ⅛
12½	10	.60	Dom Corset	3,425	10	10	10	— 1¾
29½	26¼	.60	Dom Foundries	15,275	27½	26¾	27¼	+ ⅛
16¼	14½	.80	Dom Glass	10,655	15⅞	15	15	— ⅝
16⅜	12¼	——	Dom Steel	365	12⅝	12¼	12⅜	— ⅛
25½	22½	.72	Dom Stores	1,525	25½	25	25	— 1¼
38½	32 (b)	1.00	Dom Textile	6,166	38	36	36¼	— ⅛
21	18½	1.00	Domtar	12,433	19⅝	19	19	— ⅛
9¼	7¾	.40	Donohue Bros	250	8¼	8¼	8¼	+ ⅛
46¼	41	1.00	Du Pont	965	44⅞	43	43	— 1¾
9¾	7½	.55	Dupuis Fr 'A'	4,635	7¾	7¾	7¾	— ⅛
7½	6¼	.50	En & Heat 'A'	350	6⅝	6⅝	6⅝	— ⅛
112½	99¼ (b)	3.00	Falconbridge	1,698	101½	100	100	— 1
28	25¼	1.10	Fam Players	650	27½	27	27¼	+ ¼
31½	26	.65	Fleetwood	275	28	27½	28	+ ¼
32	28 (b)	1.20	Fraser Co's	555	29	28¾	28¾	— ⅛
4.75	3.80	——	French Pete	500	4.25	4.25	4.25	+ .40
66¼	60	(a)	Gen Dynamics	100	66¼	66	66¼	+ 1⅝
96	95	5.00	G Stl Wares pf	75	95	95	95	
16½	15	(a)	Gt Br & C Inv	200	15¾	15½	15½	
49	43½	2.50	Do. pfd.	50	43½	43½	43½	— 1
26½	22	1.00	G.L. Paper	7,295	26½	26	26½	+ ⅛
6⅞	5¼	——	Hawker Sid	2,050	5⅝	5¼	5¼	— ⅛
25	23⅝ (b)	1.00	Hollinger	6,290	25¼	25	25¼	
20¾	18 (b)	.35	Home Oil 'A'	866	19	18¾	18¾	
21¼	18¼ (b)	.35	Do. 'B'	858	19½	18½	19	— ⅛
40½	39¾	2.00	How Smith pfd	100	39¾	39¾	39¾	— ¼
86	77½ (b)	3.40	Hud Bay Min	2,250	86	83¾	86	+ 1½
16½	14⅝	(a)	Hud Bay Co.	6,850	15⅞	15¼	*15½	— ⅜
15⅜	12¾	——	Husky Oil	3,540	13½	12⅝	12⅝	— ⅛
58⅜	52¼ (b)	1.80	Imperial Oil	4,623	56⅜	53¼	55⅝	+ 1½
18⅜	14¼ (b)	.70	Imp Tobacco	3,060	15	14¾	14⅞	— ⅛
6¾	5¾	6%	Do $4.87 pfd	300	6	6	6	+ ⅛
22⅜	20¼	1.20	Ind Accept	5,650	21½	21	21	
11⅝	8¾	——	Inglis	200	9½	9¼	9¼	— ⅝
23	22	.80	Int Bronze	200	23	22	23	.....
108½	96½	2.80	Int. Nickel	5,500	105½	103¾	105½	+ 1
37¼	32 (b)	1.20	Int Paper	308	32½	32	32½	+ ⅛
33	30	1.00	Int Utilities	3,570	32¼	31¾	32½	+ ⅛
34⅜	32	1.32	Int Util pfd	2,100	33	32⅝	33	
88	82½ (b)	3.40	Inter Pipe L	4,700	83½	82½	83	+ ⅜
16⅛	14	.40	Inv Group 'A'	151	14⅝	14⅝	14⅝	— ⅛
14⅞	13	.60	Jamaica P.S.	3,950	13	13	13	— 1
18½	16½ (b)	.60	Labatt	1,150	16⅝	16½	16½	+ ⅛
13⅜	8	.40	Laur Pin	520	8¼	8	8	— ⅛
7⅛	7¼	(a)	Lewis Bros	200	7¼	7¼	7¼	— ⅛
11⅜	10⅛	.38	Loblaw 'A'	1,178	10⅝	10¼	10⅜	— ⅛
11⅜	10⅜	.38	Loblaw 'B'	700	10⅝	10¼	10⅜	— ⅛
18½	14¼	.10	Loeb M	2,860	14⅝	14¼	*14¾	— ⅛
19	16	.60	MacKin Steel	425	18	17	19	+ ½
25	23½ (b)	1.20	Maclaren 'A'	1,200	23½	23½	23½	
29¾	26	1.00	MacM-Powell	6,340	28½	27	27	— ⅝
24	21½	.80	Maritime Elec	1,465	23½	23	23	— ⅛
23	21	.95	Maritime Tel	1,965	21½	21	21¼	— ⅛
33¾	29½	1.00	Massey	15,355	34¼	32½	32¾	— 1
9¾	7½	(a)	McAllister Tow	2,050	9	8½	8¾	— ⅛
10⅝	10½ (b)	.40	Miron pfd	200	10¼	10¼	10¼	— ⅛
14	12	1.00	Mitchell R 'A'	1,175	13	12½	12¾	— ⅛
34	30 (b)	1.00	Molson 'A'	1,270	32	31¾	31¾	+ ⅛
34¼	32 (b)	1.00	Do 'B'	230	33	33	33	— ⅛
14½	14	.60	Mtl Locomot	1,075	14½	14	14¼	+ ⅛
23½	18¾ (b)	.52	Mtl Trust	1,400	19½	19	19¼	+ ⅛
84⅜	78	1.50	Moore Corp.	1,075	84	83½	83¾	
20⅜	16½	.80	Morse 'A'	1,200	19½	19	19	— ⅝
21	14¾	.70	Do 'B'	100	18	18	18	— ⅝
5¼	5¼	.22	MPG Inv	100	5¼	5¼	5¼	.....
11	8	.30	Mussens Ltd	220	8½	8	*8¼	— 1¼
12¼	10	.40	Nfld Lt & Pwr	325	10¼	10¼	10¼	— ⅛
85¾	50¼ (b)	1.60	Noranda	11,381	83½	81½	83	— ⅞
33¾	30	.66	North & C Gas	350	33¾	33¼	33¼	+ ⅛
12½	12¼	.40	NS Lt & P (n)	52,300	12½	12¼	12¼	.....
38	33½	1.00	Do (o)	242	37	36½	36⅝	— ¼
13½	11¾ (b)	.30	Ocean Fisher	1,125	12¼	11⅝	12¼	+ ⅛
15⅛	14½ (b)	.60	Ogilvie Flour	2,820	15	14½	14½	— ⅝
35	31⅞	1.75	Do pfd	1,000	31⅞	31⅞	31⅞	— 3¼
75	11¼	——	Pacific Pete	45,172	15	12½	15	+ 2½
119¼	119¼	6.00	Penmans pfd	40	119¼	119¼	119¼	.....
35	30 (b)	.80	Phillips Cables	619	33¼	32¾	33	+ ¼
14⅜	12	.40	Power Corp	9,990	13	12¾	12¾	— ⅛
2.00	1.60	——	Do. rts	2,428	1.80	1.70	1.70	— .30
47¼	43	2.37½	Power pfd	75	43	43	43	— ⅝
46⅝	40½ (b)	2.00	Price Bros	3,537	45¼	45⅛	45⅜	— ⅛
85¾	83½	4.00	Price pfd	25	83¾	83¼	83¼	— ⅛
15½	12½	——	Que Nat Gas	17,363	14⅜	13⅝	13⅝	— ⅛
26¾	24	.70	Que-Tele	3,075	25¼	24½	24⅝	— 1
13½	11 (b)	.40	Reitman's	500	12½	12	*12	— ⅜
10½	9 (b)	.40	Do 'A'	150	9	9	*9	— ⅜
23	19¼	(a)	Rio Algom	9,886	23	20⅜	23	+ 2⅜
42	38½	1.50	Rockwell-Std	30	42	42	42	+ 3½
12½	10¾	.40	Rolland A	2,500	12	11¾	12	— ⅛
14¼	12	.35	Do 'B'	200	14¼	14¼	14¼	— 1
29	24	——	Rothmans	4,095	29	28½	28¾	— ⅛
81	72½	3.00	Royal Bank	2,427	77¼	75¾	77	+ 1
20¾	19	——	R Tr Mort Pfd	100	19	19	19	— ⅛
35¾	30	1.00	St. Law Cem A	925	31½	30	30½	— 1⅛
11⅞	9¼	.40	Salada Foods	3,325	10	9¾	9¾	+ ⅛
23½	19¾	.40	Shell Can A	2,725	22¼	21¾	22¼	+ 1⅛
28½	23¾	1.10	Shell Inv Pfd	1,360	26⅜	26½	26½	
37½	35	1.80	Sher-Williams	50	36	35½	35½	— ⅝
29	28¾	.60	Simpsons	3,075	28¼	27¾	28¼	+ ⅝
12¾	11⅝	(a)	Sogemines	1,200	12¾	12¾	12¾	— ⅛
42	39¼	1.20	Southam Press	525	40	40	40	+ ¼
25⅝	24⅜ (b)	.80	Steel of Can	7,140	25¼	24⅝	24⅝	— ⅛
27¼	22½	.36	Steinberg's 'A'	5,213	24¾	24	24¾	+ ⅜
58⅝	54½	1.80	Texaco Can	1,050	58	57⅝	58	— ⅜
69	61 (b)	2.20	Toronto-Dom	280	63⅛	63½	63½	
11¾	10¼	.80	Trans Fin A	2,225	11⅝	11½	11½	
10¼	8½	.40	Trans-Can Fnd	1,030	8¾	8¾	8¾	— ⅛
39⅜	34⅜	1.00	Tr-Can Pipe	2,840	36	34⅝	35¼	— ⅛
19	17	1.00	Trans Mount	2,093	17½	17⅛	17⅛	— ⅛
7⅛	5¾	——	Turnbull	500	5¾	5¾	5¾	— ⅛
29½	25	.60	Union Carbide	1,780	26	25¾	25¾	— ⅛
15	12¼ (b)	.40	Wajax	320	13	13	*13	— ⅛
36⅛	32½	1.20	Walker	7,420	33⅝	32¼	33¼	+ ⅛
10¼	9⅜	.50	Weldwood	100	9⅞	9⅝	9⅞	— ⅛
29¼	21¼	——	Westcoast	13,575	28¼	27	28½	+ 1⅛
23⅝	20½	.55	Weston A	1,725	21	20½	20½	— ⅛
25	21½	.35	Do 'B'	100	22¾	22¾	22¾	+ ⅛
14½	11¾	——	Do 'A' Wts	496	12	11¾	12	— ⅛
29	23¼	.60	Zeller's	800	25	24	24½	— ⅛

Remarques :
(*) Ex-dividende
(a) Taux variable ou sur une base provisoire
(b) Plus les bonis.

Bourse Canadienne

—1966 Haut	Bas	Taux du div.	Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang. net
.42	.28	——	Agassiz	24,300	.33	.30½	.31	— .02
.12½	.09½	——	Ajax Min.	50,500	.11¾	.10	.11½	+ .00½
2.43	1.51	——	Alscope Cons.	25,347	2.24	2.06	2.13	— .02
.12½	.08	——	Alsof	8,000	.10	.08	.08	— .01
.28	.18	——	Am. Sea. Belle	8,366	.25½	.22	.25½	+ .00½
.06	.04	——	Ameranium	8,500	.04½	.04	.04	
.19	.07½	——	Anthonian	53,500	.17½	.16	.17	+ .01
.09	.06	——	Arno	4,800	.05	.05	.05	— .00½
.83	.40	——	Augustus	4,423	.47	.45	.46	— .01
.07	.06½	——	Baker Talc	1,500	.07	.07	.07	
.26	.16	——	Band-Ore	14,500	.19	.17	.17	— .01
.07	.04	——	Barvallee	2,000	.04	.04	.04	
.13	.06	——	Bateman	52,100	.08	.07	.07	
.13	12½	.80	Beld.-Cord.	400	.13	.13	.13	
3.05	2.50	——	do. Wts.	400	3.05	3.00	3.05	+ .05
3.10	1.00	——	Black Hawk	8,900	1.27	1.13	1.13	— .07
.28	.17	——	Black River	31,900	.22	.20	.20	— .02
3.50	3.25	.16	Blue Bonnets	1,730	3.30	3.40	*3.45	+ .04
.35	.18	——	Bluewater	7,000	.25	.22	.22	— .04
.07½	.05	——	Bornite Mines	7,500	.06½	.06	.06½	
.41	.35	.80	Brint. Carpets	75	.35	.35	.35	— 1
.15½	.10½	——	Bruce-Presto	16,500	.14	.12½	.14	+ .00½
.27	.20	——	Bruneau	78,065	.27	.22	.27	+ .05
.47	.25	——	Burnt Hill	13,000	.41	.39	.40	— .01
.13	8.00	——	Camp. Chib.	12,300	.13	.13	.13	+ .5
4.70	4.70	——	Cdn. Dredge	400	4.70	4.70	4.70	.....
.31½	.30½	(b) 1.20	Cdn. Int. Inv.	30	.30½	.30½	.30½	— ⅛
3.10	2.75	.10	Cdn. Inturban	400	3.00	2.85	3.00	+ .15
1.00	.65	——	Cdn. Magnesite	200	.67	.67	.67	— .05
3.55	2.75	——	Cdn. Security	2,300	2.90	2.75	2.75	— .10
.17	.10	——	Carbec	61,000	.17	.14	.16	+ .05
.11	.05	——	Cart. Quebec	4,250	.10	.10	.10	+ .01
4.50	4.00	(b) .30	Cassavant Frere	500	4.40	4.40	4.40	+ .40
.18	14¼	(a)	Cassiar Ash.	200	13⅝	13⅝	13⅝	— ⅛
4.65	3.95	(a)	Cassidy's Ltd.	100	4.00	4.00	4.00	+ .10
7.75	4.90	(a)	Ceasland Corp.	3,866	6.15	5.50	5.95	+ .35
1.39	1.05	——	Chemalloy	20,680	1.24	1.05	1.15	— .01
.07½	.06	——	Chib. Copper	1,000	.08	.06	.06	
.24	.13	——	Chipman Lake	414,500	.22	.17	.20½	+ .03½
.35	.18½	——	Coastal Min.	19,800	.25	.23	.23	
.80	.50	——	Commi. Hold	1,000	.32	.32	.32	
.46	.29	——	Com. Oil&Gas	11,800	.37	.33	.37	
2.45	1.00	(a)	Commodore Bs.	16,234	1.70	1.30	1.30	— .10
.72	.20	——	do. Wts.	8,900	.47	.40	.40	+ .07
.17	.12	——	Co. Ungava	6,500	.16	.15	.16	+ .01
.27	.22	——	Con. Canorama	2,875	.24	.22	.22	— .01½
.50	.35	——	Con. Manitoba	7,000	.40	.35	.40	+ .03
.37	.29	——	Con. Mogador	1,500	.31	.21	.21	— .01½
.82	.31	——	Con. N. Pacific	20,600	.79	.65	.74	+ .14
.74	.67	——	Con. Quo. Simel	9,200	.76	.67	.76	+ .10
.67	.04½	——	Con. Que. Yell.	1,000	.06	.05	.06	+ .01½
.49	.30	——	Con. Virginia.	3,000	.49	.46	.48½	— .00½
.13	.08	——	Copperstream	3,200	.10	.09	.09	+ .01
8¼	7¼	(b) .60	Credit St. Lau.	100	8	8	8	— ¼
.37	.29	——	Crowsbridge	10,600	.35½	.33½	.35½	+ .00½
.38	.28	——	Crusade Pete.	1,600	.30	.29	.29	— .01
.28	.25	——	Dauphin	6,000	.15½	.15	.15	— .01
47½	46½	3.00	David. & Fr. A	355	46½	46½	46½	
2.55	1.95	——	Delta Elec.	800	2.25	1.95	2.15	+ .20
.18	.11	——	Delta Min.	8,000	.14	.12	.12	— .03
1¼	1	.16	Denault A.	7,975	1¼	1	1	
.34	.22	——	Devil's Elbow	373,500	.34	.34	.49½	+ .16½
.74	.35	——	Dolsan	200,650	.53	.37	.52	+ .16
.22	.13½	——	D. Explorers	256,500	.22	.20	.21	— .00½
.39	.18	——	D. Leaseholds	29,200	.35½	.29	.33	— .04
.28	23½	(a)	D. Olicloth	1,550	23½	23½	23½	— ⅛
.57	.49	——	Dumagami	500	.53	.53	.53	
.47	.32	——	Dumont Nickel	16,100	.35	.32	.32	— .01½
4.70	1.40	——	Dynamic Pete.	1,615	4.60	4.40	4.40	— .20
9.60	8.50	(a)	East Sullivan	3,400	9.20	9.05	9.15	+ .15
24	22	(b) 180	East. Bakeries	100	24	24	24	+ 2
.30	.22	——	East. Ventures	3,000	.25	.24	.24	+ .01
.28	.20	——	Empire Miner	45,167	.24	.20	.20	— .02
.95	.72	——	Equity Exp.	169,700	.75	.72	.72	— .04
.20	.18	——	Fab Metal	46,000	.21	.18½	.21	— .01
6	4.75	(a)	Fabi Ltd.	1,050	5.00	4.75	5.00	+ .05
.10	.06½	——	Fano Mining	19,000	.07	.06½	.06½	— .00½
.25½	.18½	——	Flint Rock	4,600	.21	.20	.21	
.11	.05	——	Fontana	5,500	.07	.06	.06	
13¼	9¾	——	For. Pow. Sec.	100	13½	13⅛	12¾	+ 1⅛
.81	.49	——	Fort Reliance	45,500	.75	.72	.72	— .04
.26	.19	——	Fox Lake	62,000	.21	.19	.19½	— .02½
.9½	9¼	.40	Freedman	100	9¼	9¼	9¼	
.70	.30	——	Frigistors Ltd.	5,300	.55	.48	.55	— .04
.06	.04	——	Fundy Bay	1,000	.05	.05	.05	
1.30	1.25	——	Furlong	100	4.85	4.85	4.85	— .15
1.25	.05	——	do. Wts.	100	1.30	1.30	1.30	
.79	.64	——	Futurity	81,815	1.25	1.15	1.23	+ .08
.70	.10	——	Garney	19,700	.77	.73	.77	— .02
.24	.18	——	Ge. Autotronics	3,200	.15	.10	.10	— .01
4.50	3.60	——	Ghislau	13,500	.19	.18	.19	
1.85	1.25	.10	Gilchrist Vend.	200	4.00	3.95	3.95	+ .15
2.15	1.25	——	Glen Lake	2,500	1.40	1.50	1.35	— .05
5½	5	.22	Gt. West Min.	20,700	1.89	1.72	1.79	— .08
2.50	2.20	(a)	Greenberg	825	5½	5½	5½	+ .05
.35	.22	——	Grissol Foods	1,000	2.20	2.20	2.20	— .05
4.25	3.50	——	Gul-Por. Uran	2,000	.25	.25	.25	
8¼	7¾	——	Imbrex Ltee.	100	4.00	4.00	4.00	
2.20	1.65	——	Int. Chemical	200	8¼	8¼	8¼	+ ¼
1.00	.80	——	Inspiration Ltd.	36,210	2.20	1.95	2.05	— .05
.10	.06	——	Int. Atlas	2,400	1.00	.95	.95	— .05
.30	.25	——	Int. Ceramic	17,000	.07	.06½	.07	+ .01
.21	.14	——	Int. Norvalie	2,089	.26	.26	.26	
1.00	.80	——	Int. Dredging	17,300	.15	.14	.14	— .01½
24	22	(b) 180	James Bay	31,000	.27	.23½	.25	
3.25	1.65	——	Jubilee Iron	16,876	2.70	2.35	2.40	— .15
.75	.48	——	Kelly Desmond	19,533	.75	.66	.66	— .06
.49½	.22	——	Keltic Min.	13,100	.24	.22	.23	— .01½
7½	6	.15	Kenting	200	6	6	6	
1.36	.40	——	Kiena	21,400	.64	.49½	.64	+ .16
3.40	2.65	——	Kodiak Pete.	3,900	2.95	2.75	2.85	
.12	.07	——	Kontiki	13,500	.10	.07	.10	+ .01
.73	.40	——	Lab. Accept. A	100	6¾	6¾	6¾	+ ¼
.19	18	(b) 1.00	Laduboro Oil	23,000	.73	.67	.73	+ .03
17½	15½	.40	Lambert A	650	18	18	18	— ½
.10	.04½	——	Lamontagne A	100	15½	15½	15½	— ¼
.13	.05	——	Lingside	27,500	.05½	.05	.05	
.29	.16	——	Lithium Corp.	2,200	.07	.07	.07	+ .02
1.70	.48	——	Louanna Gold	83,500	.23	.20	.21	— .01
.22	.13	——	Matache van	2,100	.50

ECRAN DE FUMEE — Le chancelier Ludwig Erhard s'enveloppait d'un écran de fumée au moment où il accueillait M. John J. McCloy, assistant spécial du gouvernement américain pour les Affaires de l'Otan, à Bonn hier. Ils se sont entretenus à la résidence de M. Erhard.

(Téléphoto PA)

M. Wladyslaw Gomulka et le cardinal Wyszynski ont présidé les cérémonies du millénaire de la Pologne

POZNAN (AFP)—Les cérémonies laïques et religieuses du millénaire de la Pologne se sont déroulées hier à Poznan, les premiers sous la présidence de M. Wladyslaw Gomulka, premier secrétaire du parti communiste, et de M. Jozef Cyrankiewicz, président du conseil, les secondes en présence du cardinal Stefan Wyszynski et de l'épiscopat au grand complet.

Les unes comme les autres ont mobilisé des foules énormes, défiant toute évaluation. Des centaines de milliers de personnes constituées ici en délégations plus ou moins disciplinées, portant drapeaux, effigie des plus hautes personnalités du régime, pancartes où étaient inscrits des mots d'ordre politiques, formant là un énorme rassemblement de fidèles, simplement endimanchés, chantant des cantiques ou saluant d'interminables vivats le primat et sa suite.

Les fêtes de l'Etat avaient pour cadre la place de l'université, au centre de la ville nouvelle, sur laquelle se dressait une tribune que dominait, frappé sur un voile rouge, l'aigle blanc de la Pologne.

Les fêtes de l'Eglise se déroulaient à l'autre bout de la ville, devant la cathédrale, au bord de la "Warta", sur les lieux mêmes où s'érigeait la vieille cité des "Polanes" et ou sont enterrés Miezko 1er et Boleslaw Chroby.

LA VIERGE NOIRE

Les deux célébrations eurent lieu exactement à la même heure. M. Gomulka commençait à parler au moment précis où la voiture du cardinal Wyzynski et celle qui transportait l'effigie de la Vierge noire, venant de la collégiale, débouchaient sur la place de la cathédrale.

Place de l'université, la foule était si dense, qu'une bonne partie des délégations enroulèrent drapeaux et emblèmes après avoir défilé en ville et se dispersèrent. L'ambiance était celle des manifestations du 1er mai: manifestations d'enthousiasme des uns, indifférence des autres.

Dans son discours, applaudi à maintes reprises, le premier secrétaire du parti s'attacha d'abord à tirer les leçons du millénaire de l'Etat et a exalté le patriotisme de la province de Poznan. M. Gomulka a réaffirmé les principes de base de la politique étrangère polonaise et en particulier le caractère définitif de la frontière Oder-Neisse.

Au même moment, de l'autre côté de la ville, la foule qui se pressait sur la place de la cathédrale ne cessait de grossir. A midi, le flot des nouveaux arrivants, dont il est difficile de dire s'ils venaient de la dispersion des délégations assistant à la manifestation officielle, n'était pas encore tari.

Célébrés devant l'autel érigé en plein air, les cérémonies avaient commencé une heure plus tôt, au moment de l'arrivée de l'effigie de la vierge noire.

LE ROLE DE L'EGLISE

A la sortie de la collégiale, l'effigie de la Vierge fut placée dans la camionnette-reposoir qui l'avait amenée, dimanche soir, de Gniezno, précédée de la limousine noire du primat, la camionnette démarra en direction de la cathédrale. La foule aussitôt se groupa en escorte autour des deux véhicules. Il n'y avait pas un seul agent de police dans tout le quartier. Un peu avant le pont sur la "Warta", la camionnette fut soulevée et portée à bras sur plusieurs centaines de pieds.

Acclamé à son arrivée, le cardinal fut, comme samedi soir à la collégiale, interrompu à plusieurs reprises par les ovations au cours de son sermon. Le primat souligna à nouveau le "rôle de l'Eglise dans l'histoire de la Pologne". Des applaudissements nourris et prolongés suivirent sa phrase "la liberté de l'Eglise dans le pays est la liberté de la nation".

L'office était fini, la foule lentement repassa la "Warta" et regagna la ville.

Tout l'après-midi, des fidèles ont prié à la cathédrale. Une conférence épiscopale se tiendra à 16 heures. Le cardinal Wyszynski a quitté Poznan à 8 heures après avoir prononcé la clôture des cérémonies.

Le pétrole ne passera pas; M. I. Smith a cédé

SALISBURY (AFP)—M. Ian Smith, premier ministre de Rhodésie, a cédé. Le premier ministre britannique, M. Harold Wilson, ainsi que le Conseil de sécurité, marquent des points: le pétrole ne passera pas.

Dans un discours radiodiffusé, dont l'agressivité masquait mal l'amertume, M. Smith a annoncé samedi que son gouvernement renonçait à utiliser la cargaison du pétrolier grec "Ioanna V," ancré depuis une semaine à Beira, port de la colonie portugaise du Mozambique, relié par oléoduc à la raffinerie rhodésienne de Feruka.

En contrepartie, le premier ministre rhodésien a signifié à la Grande-Bretagne qu'elle ait à rappeler sa mission à Salisbury cependant que serait fermée la mission de la Rhodésie à Londres. Ainsi, M. Smith brise-t-il le dernier lien entre les deux pays, seule voie officieuse par laquelle pouvaient être menées des négociations discrètes.

Le personnel de la mission britannique à Salisbury aura un "temps raisonnable" pour quitter la Rhodésie, a déclaré hier un porte-parole du gouvernement.

Le porte-parole a précisé que le délai serait de "quelques semaines".

La fermeture de la mission britannique annoncée par M. Smith affectera une trentaine de personnes, dont la plupart sont des Rhodésiens. La Maison de la Rhodésie à Londres emploie 38 personnes, dont huit Rhodésiens.

SUCCES DE WILSON

Dans son discours, où il s'en est pris avec violence à la Grande-Bretagne et à l'ONU, M. Smith a justifié sa capitulation au sujet du pétrole par le souci de ne pas mettre les autorités portugaises dans l'embarras.

Ainsi se révèle fructueuse la tactique de M. Harold Wilson dont les représentations auprès des autorités de Lisbonne — comme auprès de celles de Salisbury — produisent leur plein effet.

Le gouvernement d'Afrique du Sud a, en effet, renoncé de son côté, à faire décharger le pétrole du "Manuela" dans le port de Durban, à destination de la Rhodésie. C'est là une première satisfaction donnée à Londres puisque l'Afrique du Sud demeurait l'unique pourvoyeur de carburant de la Rhodésie.

Par ailleurs, à Johannesburg, on laisse à comprendre que l'Afrique du Sud continuera à permettre l'envoi de pétrole raffiné par voie de terre à la Rhodésie. Il ne faudrait donc pas s'attendre à un effondrement de ce pays sous l'effet de l'embargo pétrolier décidé par l'ONU. Il vaudrait aussi mieux que Londres accepte de renouer le dialogue avec Salisbury; telle serait la teneur du message remis samedi par M. Carel de Wet, ambassadeur d'Afrique du Sud à Londres, à M. Wilson, indique-t-on dans certains milieux sud-africains proches du gouvernement.

PETROLE DE CHARBON

Pour revenir à la question du pétrole, l'approvisionnement régulier de la Rhodésie semble à ce point compromis que M. Smith, dans son discours de fin de semaine, a annoncé que les techniciens rhodésiens sont à mettre au point la fabrication de carburant à partir du charbon.

L'efficacité de la tactique du premier britannique ne manquera pas, estime-t-on, d'avoir une heureuse répercussion — et de rehausser son prestige — auprès des pays d'Afrique noire, dont certains le soupçonnaient de ménager la Rhodésie.

A Londres, on déplore, évidemment, que, pour sauver la face au regard de l'opinion publique, M. Smith ait pris la décision de rompre toutes relations diplomatiques avec la Grande-Bretagne, et de rendre ainsi plus malaisée la reprise de négociations, qui, à court ou long terme, de toute manière, s'imposeront.

Troubles mineurs à Belfast

BELFAST (UPI, Reuter) — Une bombe de fabrication domestique a fait explosion dans un quartier où habitent, en majorité, des catholiques, hier soir, quelques heures après les combats de rues qui se sont déroulés entre catholiques et protestants durant un ralliement qui marquait le 50e anniversaire du Soulèvement de Dublin contre la domination anglaise.

La bombe qui a explosé près d'un cimetière n'a blessé personne et n'a presque pas causé de dégâts.

La bagarre avait éclaté lorsque deux groupes rivaux, protestants et catholiques, se sont rencontrés dans les rues de Belfast. Plusieurs policiers et manifestants ont été légèrement blessés. Quelques arrestations ont été effectuées.

PRETS HYPOTHÉCAIRES
POSSIBILITÉ DE FINANCEMENT MAXIMUM GRÂCE À UNE ÉVALUATION FAITE PAR UN SPÉCIALISTE
Vous pouvez rembourser avant l'échéance sans encourir de sanction
NIAGARA
LA COMPAGNIE DE PRÊTS ET D'HYPOTHÈQUES NIAGARA LTÉE
795 Des Glacis
Carré d'Youville - 529-6168
Membre du Groupe de compagnies IAC

OTAN

Bonn et Washington s'entendent sur la façon de traiter de la crise

BONN (Reuter, AFP) — Le chancelier de l'Allemagne occidentale, M. Ludwig Erhard, et l'envoyé spécial du président Johnson pour les problèmes touchant à l'OTAN, M. John McCloy, ont annoncé dimanche qu'ils en sont venus à une entente sur la façon de traiter la crise au sein de l'Alliance atlantique.

Un bref communiqué soulignant la complète identité des vues des interlocuteurs tant sur l'appréciation des problèmes soulevés par l'intention de la France de se retirer de l'OTAN que sur la manière de les aborder a été publié à l'issue de l'entretien qui a porté sur les consultations germano-anglo-américaines de vendredi et samedi.

M. McCloy est reparti pour Washington par avion quelques heures à peine avant l'arrivée à Bonn de M. Maurice Couve de Murville, ministre français des Affaires étrangères. Ce dernier doit rencontrer aujourd'hui même son homologue allemand, M. Gerhard Schroeder pour les consultations régulières prévues par le Traité d'amitié et de coopération germano - français de 1963.

On s'attend que M. Schroeder, au cours de ces consultations, demandera à M. Couve de Murville quelle sera l'attitude de la France advenant une crise internationale ou une guerre.

SOUCI ALLEMAND

Le grand souci de l'Allemagne occidentale est de savoir ce qu'il adviendra des troupes françaises en Allemagne une fois qu'elles cesseront d'être sous le commandement de l'OTAN, le 1er juillet prochain.

L'idée essentielle qui se dégage des pourparlers germano-anglo-américains serait la suivante: le maintien de troupes françaises en Allemagne fédérale en marge du dispositif intégré de l'OTAN est possible, mais il reste à trouver une solution assurant le respect et de la souveraineté allemande et du principe d'une participation de la France, en temps de paix comme en cas de conflit, à la politique de défense atlantique.

Les pourparlers ont permis, semble-t-il, de délimiter le terrain politico-militaire et juridique sur lequel le gouvernement fédéral allemand entend opérer pour ses pourparlers avec Paris, avec l'approbation anglo-américaine et celle des "onze".

"ASSURANCE FORMELLE"

Il ressort des informations qui ont pu être recueillies à Bonn que les trois ont été unanimes à convenir que "l'efficacité de la dissuasion devait être sauvegardée".

Les interlocuteurs ont été d'avis qu'il conviendrait de demander à la France l'assurance formelle que ses contingents d'Allemagne seront "préparés" dès le temps de paix à une intervention coordonnée dans une action commune en cas de conflit éventuel. Il semble qu'à cet égard les récentes déclarations de MM. Georges Pompidou et Maurice Couve de Murville à l'Assemblée nationale sur "une guerre qui ne serait pas française", aient suscité quelque méfiance, surtout à Bonn, et que de plus amples précisions soient souhaitées.

Aux yeux des trois, "assurance formelle" signifierait certitude d'un appui français dans une situation considérée comme une crise par l'OTAN, sans que Paris puisse décider seul de l'importance de ladite crise.

S'il en était autrement, comment justifier la présence de troupes françaises en Allemagne, Etat souverain, qui ne songe pas à un retour au statut d'occupation abrogé en 1954, se demande-t-on dans les milieux informés de la capitale fédérale.

Découverte d'un chronomètre qui ne se trompe que d'une seconde par centaines de milliers d'années

MOSCOU (AFP) — Les savants soviétiques ont mis au point un chronomètre dont la précision est telle qu'il ne peut se tromper que d'une seconde sur plusieurs centaines de milliers d'années, révèle M. Sifirov, membre correspondant de l'Académie des sciences d'URSS dans le journal "La Gazette Economique".

La dernière montre créée par les Soviétiques indiquait l'heure avec une marge d'erreur d'une seconde également mais sur trois mille ans. Le nouveau chronomètre soviétique fonctionne à l'aide de générateurs électroniques à quanta dont l'élément moteur est l'hydrogène.

Soulignant le rôle de l'électronique dans la science cosmique, le savant soviétique affirme que l'URSS possède actuellement des appareils capables de déterminer la longueur de l'étalon-mètre en platine avec une précision d'un cent milliardième de centimètre à un millième près de son atome terminal.

M. Sifirov indique par ailleurs que grâce à l'électronique et à la radio-astronomie, les résultats obtenus jusqu'à présent permettent "sans aucun doute d'affirmer que nous ne sommes pas les seuls habitants de l'univers. Je pense que dans quelques années nous serons en mesure de recevoir des signaux venant de 500 mille années-lumière et que nous échangerons des informations avec les êtres des autres mondes et que nous nous rendrons mutuellement visite".

Evoquant enfin l'envoi d'un engin sur la lune, le savant souligne que "la conquête de notre satellite sera d'un apport considérable pour la science cosmique. La lune sera un tremplin idéal pour poursuivre les recherches spatiales et terrestres".

Crédits triplés pour la limitation des naissances aux Indes

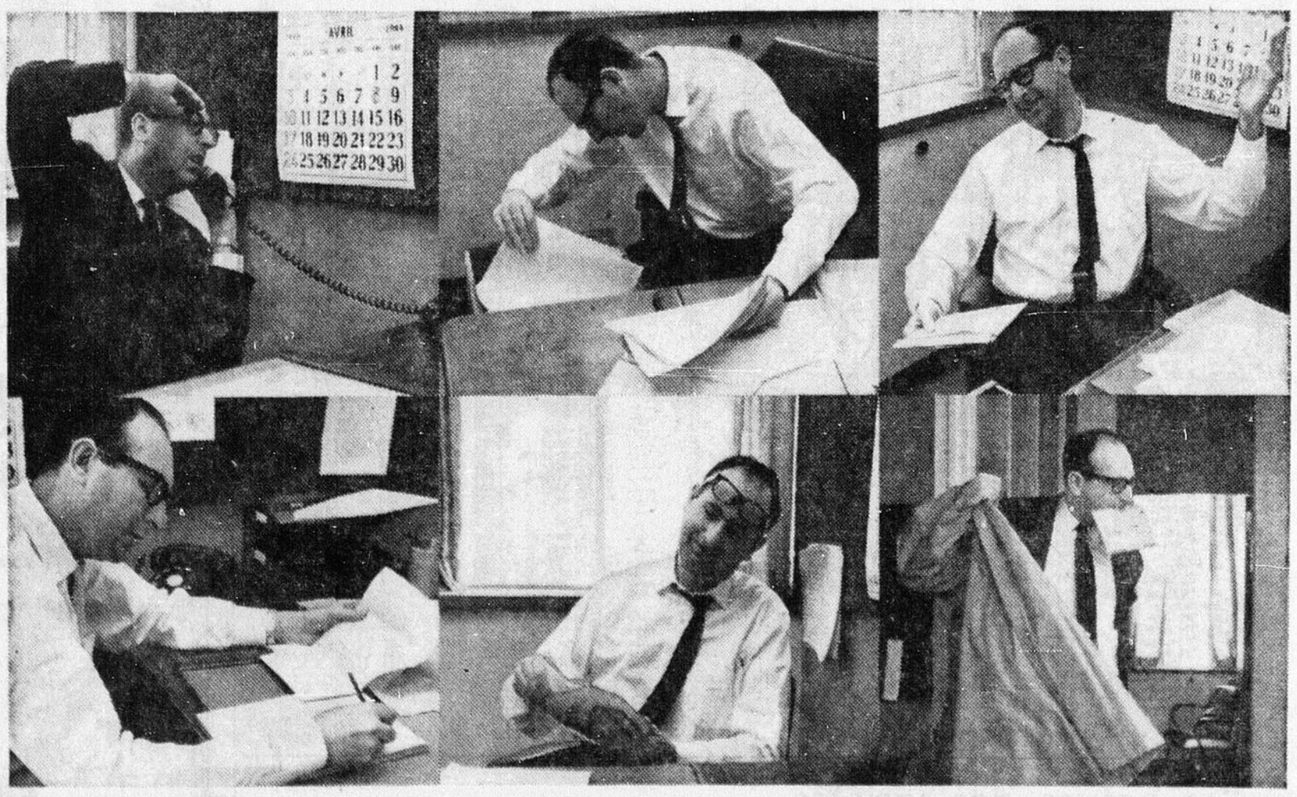
LA NOUVELLE-DELHI (AFP) — Le gouvernement indien a décidé de tripler les crédits alloués au programme de limitation des naissances, les fixant à près de 200 millions de dollars pour les cinq prochaines années contre 60 millions au cours du dernier plan quinquennal, a annoncé hier devant l'institut national des sciences médicales M. Asoka Mahta, ministre de la Planification et des questions sociales.

La population de l'Inde, estimée aujourd'hui à 480 millions d'âmes, s'accroît au rythme annuel de 12 millions. Le ministre a fait remarquer que les progrès accomplis sur le plan social avaient contribué à réduire sensiblement la mortalité, mais que les progrès économiques demeuraient insuffisants pour favoriser une réduction des naissances.

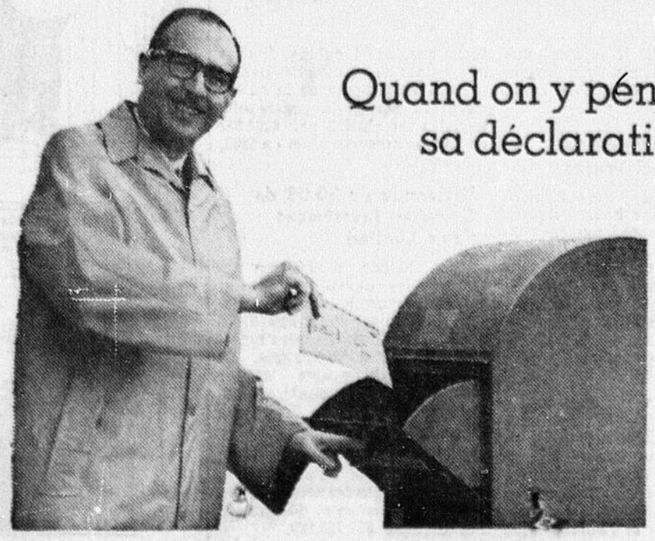
Le ministre a ajouté que deux principaux problèmes restaient à régler: — la pénurie de médecins — l'obstacle représenté par les traditions et les croyances populaires.

avis important
du 24 avril au 29 octobre, les horaires des trains du CN seront à l'heure avancée,
sauf en Alberta et en Saskatchewan.
CN

30 avril:



Quand on y pénse, il est facile de remplir sa déclaration d'impôt correctement!



MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL
Ministre: l'Hon. E. J. Benson

Date limite: le 30 avril

Automobilistes de Québec!

Economisez sur la Chevrolet ou l'Oldsmobile dont vous rêvez, pendant la

Grande Saison des belles occasions

qui bat son plein en ce moment!

Voici le moment d'aller voir les Chevrolet, Oldsmobile, Epic, et les voitures d'occasion OK de qualité. LE CHOIX EST PLUS VASTE QUE JAMAIS. C'est le moment aussi de discuter de l'échange de votre voiture actuelle, NOUS SOMMES PERSUADÉS QUE VOUS NE TROUVEREZ PAS DE MEILLEURE VALEUR DE REPRISE, OÙ QUE CE SOIT! De plus, nous pouvons vous promettre LA LIVRAISON IMMÉDIATE DE PRESQUE TOUS LES MODÈLES. Et nous voulons, bien sûr, vous faire bénéficier d'un service hors pair. Venez et faites l'affaire de votre vie. Nous avons préparé la Grande Saison des belles occasions tout exprès pour vous.

Sedan Delta 88 Holiday

Coupé Custom Caprice

CHEVROLET
CHEVELLE
CHEVY II
CORVAIR
CORVETTE
OLDSMOBILE
F-85
EPIC
VOITURES D'OCCASION OK

GM

Concessionnaires de votre localité

DENIS PEPIN AUTOS Ltée
2500 Quatre-Bourgeois — Ste-Foy — Tél.: 653-2861

LAPORTE AUTOMOBILES Ltée
250 est Boul. Charest — Québec — Tél.: 529-4561

ROGER BARRE AUTOMOBILES Ltée
1095 de la Canardière — Québec — Tél.: 529-3331

Ne manquez pas de regarder "Cinéma International" tous les vendredis soir à 8h.30 et "Tous pour un" tous les jeudis soir à 8h. sur le réseau complet de Radio-Canada.

A Québec aujourd'hui

Arts

EXPOSITIONS — Bijoux de Braque, l'album La naissance du Soleil, peintures de l'Ecole de Paris, exposition florale au Musée du Québec.

LUNDIS DE L'INSTITUT CANADIEN — "La religion traditionnelle à Madagascar" par Louis Molet, professeur d'anthropologie à l'Université de Montréal.

CHEZ LES DAMES

Ligue Catholique féminine: Thé - causerie à 2h.30, à la salle Cambrai. Conférencier: M. Jacques-Yvan Morin. Sujet: "L'Eglise et la paix".

Catholic Women's League (Conseil de la paroisse St-Patrice): Assemblée générale annuelle à 2h.45, cet après-midi, à la salle de la ligue sur la Grande-Allée.

Convocations

La Société Historique de Québec: Conférence de M. André Lachance à 8hres p.m. 6 rue de l'Université, à l'Amphithéâtre du Séminaire de Québec. Sujet: "La vie du bourreau à Québec, sous le Régime français".

Club de Trafic du Québec, Inc.: Souper mensuel à 7hres au Holiday Inn. Conférencier: M. Georges Samson. Sujet: "La fabrication du papier".

Congrès des relations industrielles: XXIe congrès annuel aujourd'hui et demain au Château Frontenac. Sujet: "Une politique globale de main d'oeuvre".

American Society of Heating, Refrigerating and Air - Conditioning Engineers, Inc.: Diner - causerie à 6h.00 au restaurant Marino. Conférencier: M. Paul Béliveau. Sujet: "La centralisation dans les bâtiments".

Optimiste Ste-Foy: Diner à 6h.30 au restaurant Grand Boulevard. Il y aura élections pour 1965-67.

Les lundis de l'Institut Canadien de Québec: Conférence de M. Louis Molet, à 8h.30, 42 rue St-Stanislas. Sujet: "La religion traditionnelle à Madagascar" (Diapositives).

Club Progrès du Canada: Assemblée générale et élections annuelles à 6h.30 p.m., au restaurant à la Porte St-Jean.

Club Kinsmen de Québec: Diner - causerie, à 6h.30, au Congress Inn.

Assemblée des paroissiens à Sacré - Coeur de Jésus: Sous les auspices de la Ligue du Sacré - Coeur, salle de la Caisse populaire, 115, avenue Renaud, à 8h. p.m. Sujets: "La nouvelle loi des fabriques" et "La nouvelle liturgie".

Débat oratoire de la Jeune Chambre Lévis - Lauzon: A l'Institut Desjardins, à 8h. p.m. Sujet: "Le concept de l'achat chez nous est - il dépassé?"

Cabarets

A la Porte Saint - Jean: Les Folies de Paris présentent: "Vive l'amour", 16 artistes — Marius — Bill McGrath. Ce soir: 10h., 12h.30.

A l'Italia: Groupe de chanteurs et musiciens italiens. Ce soir: 8h. à 2 heures.

Au Bal Tabarin: Dolly Dare — Pattie Starr — Sylvia Paris. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Au Baril d'Huitres: Edmond Taillet — Pascale — Gloria Marcon. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Au Club Shamrock: Fritz Pereira et son ensemble. Ce soir de 9h. à la fermeture. Aussi: L'heure exquise 8h.15 à 9h.15.

Au Coronet: Les Jérolas — Mirna France — Marcel Tardif. Ce soir: 10h. et minuit.

Cabaret Panorama: Spectacle 4h.30, 6h., 10h.30, 12h. a.m. avec 3 danseuses.

Cabaret Victoria: Gerry Tousignant, ce soir à partir de 9h.30.

Château Frontenac: Salle Terrasse: Johnny Thiboutot, 9h.30 à la fermeture.

Chez Gérard: La revue "Toy's Oriental Playgirl" — Bob Vocelle. Ce soir: 10h., 12h.30.

Congress Inn - Auberge des Gouverneurs: Pierre Roche au piano. Bar, 10h. à la fermeture.

Hôtel-Motel Bois-Joli: A partir de 9h.: Les Havanaires.

Le Chalet (L'Escapade): Mimi Mars — Kim Kovak — Gaston Boileau, ce soir.

Lafayette: Sergio — Diane Gardner — Line Robert — Cécile Coulombe — Paul Touzin. Ce soir: 10h.15, 12h.30.

Motel Admiral: Marc Legrand à l'orgue, ce soir à partir de 9 heures.

Motel Le Voyageur: A la salle Rendez - vous. Les Belvédères. Ce soir: de 9h.30 à la fermeture.

Nouvelle-Orléans: Ti-Gus et Ti-Mousse — Trio Roger Lachance. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Sirène Tropicale— Hôtel Motel Neptune: Les Soeurs Lopez — Elvirita & Mary — Diane Martin — Ruby Sidor — Los Comparos. C e soir: 10h.30, 12h.

Au "Barillet Danse": Jean Brousseau, ce soir de 9h. à 2h.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme, si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

T — Films qui peuvent être vus par tout le monde.

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Bienville: — "Bikini Beach" (A) 9h.00. "F.B.I. Enquête à Los Angeles" (—) 7h.30.

Capitol: — Représentation continue de 1h.00 à 11h.00: "Ces Merveilleux Fous Volants dans leurs Drôles de Machines" (T) (128 min.) Cinéma-Scope, Couleurs, par De Luxe à 1h.20, 3h.50, 6h.20, 8h.50; Courts métrages à 1h.00, 3h.30, 6h.06, 8h.25; Enfants de 10 à 15 ans admis avant 3h.30, sortie à 6h.00.

Cartier: — Fermeture du théâtre du 18 au 22 avril inclusivement. Réouverture samedi le 23 avril à 6 hres.

Cinéac: — "Rosemary" (D) 1h.00, 3h.00, 5h.00, 7h.00, 9h.20. Fin: 11h.00. Dimanche: "Le Grand Caruso" (—) 1h.00, 3h.00, 5h.00, 7h.00, 9h.15. Fin: 11h.00.

Cinéma Canardière: — "Je ne suis qu'une femme" (AR) 1h.30, 4h.20, 7h.55. "Angélique Marquise des Anges" (D) 2h.40, 6h., 9h.10. Continuel de 1h.30 à 11h.10.

Cinéma de Paris: — "Pousse-toi chérie" (A) 12h.05, 3h.25, 6h.25, 9h.55. "L'appartement des filles" (AR) 1h.40, 5h., 8h.25.

Classic: — "Ces folles filles d'Eve (—) couleurs 1h., 4h.20, 7h.40. "Girl Happy" (AR) Panavision, couleurs, 2h.45, 6h., "9h.25. Continuel de 1h. à 11h.

Empire: — "Zorba le Grec" (AR) 1h., 3h.30, 6h., 8h.30.

Impérial: — "Les séducteurs" (A) 1h.03, 4h.26, 7h.49. "Les bateliers de la Volga" 2h.43, 6h.03, 9h.26. Sujets: 1h., 4h.23, 7h.43. Fin: 11h.06

Lairet: — "Zulu" (AR) 1h., 4h.59, 8h.58. Nouvelles et annonces: 3h.15, 7h.14. "Le mari de la femme à barbe" (D) 3h.22, 7h.21. Programmes à venir: 4h.53, 8h.52. Fin: 11h.13.

Comédie Québécoise: — "Terreur à Silver City" (A): 6h.20, 9h.35. "Jumbo la sensation du cirque" (—): 7h.45. Fin: 11h.00.

Lévis: — "Le ciel et la boue (A) Couleurs: 7h.30. "Divorce à l'Italienne" (AR): 9h.00.

Lido: — "Mission 633" (AA): 7h.30. "La panthère rose" (AR): 9h.10.

Ste-Foy — Salle Alouette: — "The Sound of Music" (T) à 2h.15 et 8h.15; mercredi samedi et dimanche. En soirée seulement les autres soirs.

Ste-Foy — Salle Champlain — "Zulu" (AR) 1h., 4h.59, 8h.58. Nouvelles et annonces: 3h.15, 7h.14. "Le mari de la femme à barbe" (D) 3h.22, 7h.21. Programmes à venir: 4h.53, 8h.52. Fin: 11h.13. Lundi, mardi et jeudi, fermé en matinée, ouvert en soirée seulement.

St-Romuald: — "Opération Jupons" (—): 7h.30. "Mirage de la vie (A): 9h.30.

Princesse: — "La nuit de loup-garou" (— 1h.17, 6h.16. "Les téméraires" (AA) 2h.52, 7h.51. "Charade" (A) 4h.06, 9h.05. Sujets: 1h., 5h.59. Fin: 10h.58.

Pigalle: "Pousse-toi, chérie" (A) 12 h. 05, 3 h. 25, 6 h. 25; 9 h. 55; "L'appartement des filles" (AR) 1 h. 40, 5 h. 00, 8 h. 25.

Rialto: — Nouvelles et annonces: 2h.30, 8h.06. "Maciste contre les monstres" (A) 2h.42, 5h.24, 8h.18. "Le monstre des temps perdus" (AA) 1h.10, 4h.04, 6h.46, 9h.40. Fin: 11h.

Sillery: "L'ombre du passé (A): 7h.30, Couleurs et CinémaScope, "James Bond 007 contre Dr. No" (—): 9h.22. Fin: 11h.10.

Victoria: — "Le dernier rendez-vous" (D) 12h.30, 3h.35, 6h.30, 9h.40. "Le pont des soupirs" (A) Couleurs 2h.05, 5h., 8h. Continuel de 12h.30 à 11h.10.

Studio 9: — Samedi: "Les Godelureaux" (D) 7h.30, 9h.45. Dimanche: "Paris veut par . . ." (—) 7h.30, 9h.45.

"Deux chats, une souris" spectacle très divertissant

Par Christiane BRUNELLE

Un récital de vaudeville en 1966, on ee demande si la chose est réalisable. Oui, les 3 Ménestrels l'ont prouvé en fin de semaine au Palais Montcalm. Ils ont réussi avec brio à présenter un veaudeville poétique, "Deux chats, une souris".

La formule récital leur convient parfaitement et je dirais même qu'elle leur va mieux que le spectacle de cabaret où ils doivent présenter chanter et divertir pendant trois quarts d'heure en essayant d'y mettre tout de leur fantaisie et de leur poésie. C'est trop chargé. En récital, les 3 Ménestrels servent deux heures de poésie et de fantaisie et tout est aéré, naturel, sans charge. On ne pourrait pas goûter au cabaret un sketch comme "Un enfant au clair de lune", une parodie d'une demi-heure sur les téléromans de la télévision française et sur les commerciaux.

Il était temps que les 3 Ménestrels se produisent devant un vaste public, car les habitués des cabarets qui les ont vus à Québec pendant quatre ans ne se doutaient pas qu'ils puissent donner un récital de plus de deux heures avec autant de succès. Ils ont donc eu l'occasion de les apprécier davantage en fin de semaine, et ceux qui les voyaient pour la première fois ont été surpris de leur talent et leur versatilité.

Un spectacle de vaudeville, puisqu'il y a une grande part de comédie et de mime dans leur récital, une grande part de poésie également qui est présentée de façon détendue et lorsque le public est prêt à la recevoir.

Les 3 Ménestrels ont plus d'un tour dans leur sac: ils savent faire rire au bon moment pour ensuite lancer une chanson poétique arrangée à leur façon. Ceux qui les connaissent déjà conviendront que les 3 Ménestrels ont une façon bien spéciale de chanter une chanson en trio. D'abord la voix limpide et claire de Maria qui est contrastée par la voix de baryton de Raymond. Jean-Louis ajoute la note du récitant à quelques-unes des chansons, et, dans les chansons humoristiques il y va de sa composition pour faire de la chanson une petite comédie.

La mise en scène compte beaucoup dans un spectacle comme celui-là, et je me dois de préciser que la leur est on ne peut plus au point, même si les imprévus interviennent. Tout est orchestré, chaque geste a sa signification, chaque pas a son rôle bien défini. Les 3 Ménestrels possèdent l'art du divertissement sain et naturel. Ils communiquent de la bonne manière avec un public qui ne peut que répondre spontanément.

Un spectacle plein de trouvailles et de présence, plein de voix et de mimique, un spectacle personnel et naturel qui témoigne de la vérité de leur talent.

Des nouvelles chansons qui frappent: "Quand il est mort le poète", "Quand Maria chantait", "La hollandaise", "Tu la reverras", "Tiens v'la un marin"... Les chanteurs-comédiens n'ont pas négligé de présenter à leur public, leurs quatre grands succès: "La guerre de Troie", "Le mois des maris", "La Ballade des Balladins, et "Le mur".

Nouvelle acquisition de la National Gallery de Washington

WASHINGTON (AFP) — La National Gallery de Washington aurait acheté une peinture du XVIème siècle représentant St-Georges terrassant le dragon et attribuée au flamand Hubert van Eyck, annonce le Washington Post.

Cette peinture, qui ne mesure que 6 pouces sur 4, avait été adjugée le 16 mars dernier pour $616,000 à un revendeur londonien lors d'une vente aux enchères à la gallerie Sothebyds de Londres.

Le bruit avait alors couru qu'elle avait été achetée pour le compte de M. Paul Mellon, directeur de la National Gallery. Cette peinture est considérée comme l'une des plus importantes du XVIème siècle.

Yehudi Menuhin dirigera

LONDRES — Yehudi Menuhin dirigera deux représentations de La Flûte Enchantée de Mozart au Festival de Bath au mois de juin. Ce sera la première fois qu'il prendra part à un opéra.

Barrer spectacle complet 8h.

La Bête Des Temps Perdus

Paul Christian - Paula Raymond
Cecil Kellaway - Kenneth Tobey

aussi Maciste contre les monstres

CINEMA RIALTO
198, 4e Rue - 524-2510

Festival de Musique,
les meilleurs films chantés qu'on a pu faire.

pour deux jours seulement

M-G-M présente "Le Grand Caruso" TECHNICOLOR

avec MARIO LANZA · ANN BLYTH · DOROTHY KIRSTEN · NOVOTNA · JARMILA · BLANCHE THEBOM

Lanza vous émerveillera en interprétant 27 ravissantes mélodies, dans le rôle du célèbre Caruso!

CINEAC

10 PRIX DE L'ACADEMIE, INCLUANT LE MEILLEUR FILM ET LA MEILLEURE ACTRICE

10e SEMAINE

RODGERS and HAMMERSTEIN'S THE SOUND OF MUSIC

production Robert Wise

avec JULIE ANDREWS gagnante d'un OSCAR · Christopher Plummer

TODD-AO COLOR

Guichet ouvert de 1h. à 9h. p.m.

Mercredi - Samedi, 2.15h. $1.50
Dimanche, 2.15h. $2.00
Tous les soirs, 8.15h. $2.00
Pour vente en groupe, contacter le gérant 656-0593

CINEMA Ste-FOY
SALLE ALOUETTE 656-0593
Centre d'Achat Place Ste-Foy

CINEMA LIDO
Centre d'Achats, Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2272

DAVID NIVEN ET PETER SELLERS DANS LA PANTHERE ROSE (PINK PANTHER) TECHNICOLOR TECHNIRAMA
avec ROBERT WAGNER CAPUCINE

MISSION 633 CLIFF ROBERTSON GEORGE CHAKIRIS
SQADRON 633 — COLOR by DE LUXE PANAVISION

IMPERIAL
DEUX FILMS EN COULEURS
'LES BATELIERS DE LA VOLGA'
JOHN DERECK & DAWN ADDAMS
"LES SEDUCTEURS"
MARLON BRANDO, SHIRLEY JONES, DAVID NIVEN

Commençant Samedi soir le 23 avril
SYLVIE VARTAN — JEAN MARAIS
PATATE
Cinéma fermé jusqu'à vendredi pour réparations.
Cinéma CARTIER

Comédie Québécoise
296 ouest, rue St-Vallier - 523-4135
A l'affiche cette semaine:
JUMBO LA SENSATION DU CIRQUE
CinemaScope et couleurs
Jimmy Durante - Doris Day
TERREUR A SILVER CITY
Yvonne De Carlo Edmond O'Brian Hypnotiseur
Commençant le 24 avril: LE GRAND ROMEO
Cinéma renové - Service d'ordre

PRINCESSE
TROIS FILMS EN COULEURS:
"CHARADE"
CARY GRANT & AUDREY HEPBURN
"LES TEMERAIRES"
BRIAN KEITH & ROBERT CULP
"LA NUIT DU LOUP-GAROU"
YVONNE ROMAIN & CLIFFORD EVANS

classic
"J'aime les garçons"
Une explosion de jeunesse et de joie sous le ciel de la Floride
DOLORES HART, GEORGE HAMILTON
Yvette Mimieux, Connie Francis
"CES FOLLES FILLES D'EVE"
CinémaScope - Couleurs
aussi
ELVIS PRESLEY
"GIRL HAPPY"
Panavision Couleurs

theatre de l'estoc STUDIO 9 529-9947
PARIS ooo VU PAR
Tous les soirs à 7h.30 et 9h.45

Sean Connery et URSULA ANDRESS dans JAMES BOND "007" Contre "Dr.No"
En technicolor
L'OMBRE DU PASSE avec JUDY GARLAND DIRK BOGARDE
Technicolor et Panavision
CINEMA SILLERY

Cinéma ST-ROMUALD
3 milles du Pont de Québec
839-7553
MIRAGE DE LA VIE
Lana Turner - John Gavin - Sandra Dee
Mahalia Jackson - En couleurs
OPERATION JUPONS
Cary Grant - Tony Curtis En couleurs

CINEMA PARIS & PIGALLE
2e GRANDE SEMAINE
DORIS DAY
JAMES GARNER
CHUCK CONNORS
"POUSSE-TOI CHERIE"
en couleurs
Aussi:
MYLENE DEMONGEOT
SAMY FREY
"L'APPARTEMENT DES FILLES"

AVIS CE FILM QUITTERA BIENTOT L'AFFICHE ET NE SERA PRESENTE NULLE PART AILLEURS A QUEBEC!
TOUS LES RECORDS BATTUS!
17e Semaine RECORD!
IL N'Y A PAS UNE FEMME AU MONDE QUI N'AIT RÊVE D'ÊTRE ANGÉLIQUE
IL N'Y A PAS UN HOMME AU MONDE QUI N'AIT REVÉ D'ANGÉLIQUE
EN COULEURS
"Je vous attends aujourd'hui!"
ANGÉLIQUE
Marquise des Anges
Aussi:
MARIA SHELL (en couleurs) JE NE SUIS QU'UNE FEMME...
Salle climatisée — stationnement gratuit
CINÉMA CANARDIÈRE
Tél.: 661-8575 — Situé au centre d'achats de La Canardière

JOSELITO
En grande primeur à Québec,
AU THEATRE CAPITOL les 25 et 26 avril
Joselito
EN PERSONNE
accompagné d'un orchestre de renom.
Billets en vente au guichet du Théâtre Capitol, les 19 - 20 et 21 avril.

"ZORBA LE GREC"
A l'affiche depuis 1 an à Montréal
ANTHONY QUINN
ALAN BATES · IRENE PAPAS
MICHAEL CACOYANNIS PRODUCTION
"ZORBA LE GREC"
1H. 3H.30 6H. 8H.30
Cinema Empire
24, de la Fabrique 524-2880
"ZORBA LE GREC"

POUVAIT-ELLE PREVOIR QUE SON MARI LA RETROUVE DANS TEL ABIME?
LE DERNIER RENDEZ-VOUS
ALIDA VALLI
AMEDEO NAZZARI
JEAN-PIERRE AUMONT
2e FILM Le PONT des SOUPIRS
BRETT HALSEY
GIANNA MARIA CANALE
en COULEURS
Le dernier: 12.30 - 3.35 - 6.35 - 9.40
Le Pont des... 2.05 - 5.00 - 8.00
Victoria
27 Côte du Palais - 522-8465

LES EMBUCHES ET LES MYSTÈRES DU CONTINENT NOIR..!
2e GRAND film
ZULU
TECHNICOLOR TECHNIRAMA
JEANNIE GIRARDOT
UGO TOGNAZZI
LE MARI DE LA femme A BARBE
Il la trouve... l'épouse... et découvrit qu'elle était Femme
Stanley Baker · Jack Hawkins · Ulla Jacobsson
Au Champlain
Matinée: Mercredi
Samedi Dimanche
SALLE CHAMPLAIN Cinéma STE-FOY
Cinéma LAIRET
PLACE STE-FOY - 656-0593 1044, 3e AVE. 523-5050

RECEPTIONS et BANQUETS
Quels que soient les besoins de votre association ou de l'événement familial dont vous êtes responsable, le premier acte à poser, est de composer 849-4425
Site enchanteur - cuisine française - salons-bars - chambres luxueuses - sports extérieurs - etc.
MANOIR DU LAC DELAGE

2e week-end
ADM.: $2.00
(Collège des Jésuites) 950, rue JOFFRE, QUEBEC
Salle Marquette ciné-week-end
SAMEDI ET DIMANCHE — A 8h. P.M. PRECISES
KWAIDAN
DE MASAKI KOBAYASHI (S.T. - FRANCAIS)
CINEMASCOPE ET COULEURS
3 HEURES DE SPECTACLE INOUBLIABLE
Chaque fois que vous verrez Kwaidan, vous aurez une chance de gagner un voyage au prochain Festival de Cannes (toutes dépenses payées) au mille dollars en argent.
centre de culture cinematographique

3e semaine de succès
LE FILM QUI FAIT PROGRESSER LA COMEDIE DE 100 ANS
avec
RED SKELTON - IRINA DEMICK
Enfants de 10 à 15 ans admis en matinée avant 3h.30
Sortie à 6h. 50c
20th Century-Fox presents
CES MERVEILLEUX FOUS VOLANTS DANS LEURS DROLES DE MACHINES
(Those magnificent Men in their flying Machines)
Continu de 1h. à 11h.
CES MERVEILLEUX FOUS...
à 1h.20 - 3h.50 - 6h.20 - 8h.50
Courts métrages 1h. - 3h.30
6h. - 8h.25
CINEMASCOPE COLOR BY DE LUXE
CAPITOL UN THEATRE FAMOUS PLAYERS

Le succès de "Croque monsieur" est dû en grande partie à Janine Sutto

Il serait injuste de ne pas souligner que le succès remporté par "Croque monsieur" que présentait le Théâtre du Rideau Vert, au Capitol samedi, est dû en majeure partie au jeu flamboyant d'une excellente comédienne, Janine Sutto.

Et c'est d'ailleurs un phénomène qui s'est répété chaque fois que le Théâtre du Rideau Vert a joué une pièce à Québec cette saison. Est - ce attribuable au choix de la pièce ou à la personnalité d'un comédien en particulier, toujours est - il que pour "Fleur de Cactus" ou "Chat en poche", et maintenant "Croque monsieur" on assiste au triomphe d'un comédien qui mène le bal durant toute la durée de la pièce, d'un comédien qui entraine les autres à sa suite par son jeu puissant.

D'ailleurs ce n'est pas entièrement désagréable, si l'on excepte le fait qu'une telle situation risque de mettre trop en lumière les défauts d'interprétation de comédiens en moins talentueux.

"Croque monsieur" c'est l'aventure d'une femme délicieusement survoltée qui en est à son cinquième mari. Ce dernier se suicide parce qu'il vient d'apprendre sa ruine. Habituée à une vie luxueuse, Coco Baisos (Janine Sutto) ne désire pas moins que se remarier dans les quarante - huit heures avant que ne soit connu le suicide du mari et sa ruine pour être en mesure de poursuivre son existence sur le rythme affolant qu'elle lui a imposé. Un si pâle résumé ne transcrit pas avec justesse le ton de cette pièce d'un comique assez subtil, qui par moments a déclenché une véritable hilarité dans la salle et a suscité des applaudissements nourris.

Je disais plus haut que Janine Sutto avait été en quelque sorte le moteur qui faisait agir les autres comédiens. En scène durant toute la durée du spectacle, il lui a fallu fournir un effort soutenu et ce serait déjà louable si elle n'avait pas en plus démontré des talents d'invention remarquables. Je pense en particulier au deuxième acte (le meilleur) où elle tente de séduire un Robert Rivard niais. Elle virevolte, va et vient sur la scène comme une guêpe affolée et ne lâche pas d'une semelle ce pauvre banquier qui ni comprend goutte. La grande force de Janine Sutto c'est de s'adapter à merveille à son personnage; on a pu la voir dans des rôles tragiques à la télévision et l'on se rapelle sans doute avec quelle maîtrise elle jouait. Janine Sutto est vraiment l'une de nos excellentes comédiennes, que l'on revoit toujours avec beaucoup de plaisir.

Au deuxième rang, je place Robert Rivard. Son rôle n'est pas très long mais il sait le rendre avec tellement de brio qu'il s'impose. Son attitude sèche contrastait avec bonheur avec les envolées d'une Janine Sutto emportée.

Ulric Guttinguer, Michelle Moris et Jean Dalmain ont largement contribué à intensifier le comique de la pièce. Jean Dalmain surtout qui a donné une bonne interprétation d'un policier "populo", fanfaron et un peu pied-plat. Françoise Lemieux et Jean Ganamet secondaient bien les comédiens de premier plan, mais on oubliait parfois leur présence sur scène. Jean Perraud était un peu décevant; il avait adapté une attitude "récitative" qui tranchait avec le ton enjoué des autres comédiens. Sa tenue sur scène manquait de naturel. Arlette Sanders était plaisante à entendre et à voir.

Jean Dalmain a réussi une mise en scene passable, si l'on tient compte que la pièce n'était pas d'une qualité exceptionnelle. L'oeuvre comporte des longueurs et on remarque parfois que l'auteur a raté de belles occasions de retirer des scènes inutiles qui ne faisaient qu'alourdir un texte pas toujours drôle. Les costumes de Janine Sutto en particulier étaient affriolants à souhait. Le décor d'Aras ne manquait pas de charme mais ne donnait pas une idée très juste de la richesse de la famille. Un bon spectacle, une comédie qui détend, en somme une soirée agréable au théâtre.

Claude DAIGNEAULT

Deux groupes torontois ont charmé avec des airs et des danses du folklore irlandais et écossais

L'Irish Choral Society, de Toronto, accompagnée des danseurs du Butler Academy of Traditional Irish Dancing, également de Toronto, deux excellents groupes folkloriques implantés depuis quelques années au Canada, après avoir remporté des premiers prix à divers concours à Dublin, étaient samedi soir les invités du Choeur V'La L'Bon Vent, de Québec. Ces trois groupes ont donné avec un éclatant succès un spectacle en commun, samedi soir, à l'auditorium de l'Ecole Normale Laval.

Les deux groupes torontois, comprenant quelque 65 participants, ont passé deux jours à Québec. Leur visite complétait un échange culturel entre les villes de Toronto et de Québec, organisé par le Conseil canadien des Arts populaires avec l'appui de la Commission du Centenaire de la Confédération, qui accorde des subventions à cet effet.

En effet, le Choeur V'La L'Bon Vent s'est rendu à Toronto en septembre dernier, participer au grand spectacle "Nationbuilders 1965" donné devant une foule de 18,000 personnes.

Devant un auditoire très réceptif composé en majeure partie de jeunes, l'Irish Choral Society a interprété, sous la direction d'un jeune religieux, de beaux airs des folklores irlandais et écossais, qui ont charmé l'assistance. Ce choeur possède une grande maîtrise, fruit d'années de travail opiniâtre.

De leur côté, les danseurs du Butler Academy of Traditional Irish Dancing, les uns costumés aux couleurs de l'Irlande, les autres aux couleurs de l'Ecosse au temps de Jacques 1er Stuart, avec souliers à boucles d'argent, ont dansé admirablement des gigues, des rondes écossaises, aux accents d'une musique aigre et envoûtante. Les quadrilles et autres figures étaient parfaits. Aussi l'assistance a-t-elle fait à ces jeunes artistes une ovation du tonnerre.

La première partie du spectacle a été tenue par le Choeur V'La L'Bon Vent, dirigé par François Provencher. Comme on le sait, cette chorale a remporté de grands succès, tant au Canada qu'en France, il y a deux ans, entre autre au Festival international de la Chanson folklorique à Vaison-la-Romaine, en Provence.

Le folklore canadien était largement représenté dans le programme, avec des compositions de Félix Leclerc, de Gilles Vigneault, de Claude Léveillée. Rythme, chaleur, enthousiasme, sont les caractéristiques de ce choeur québécois chevronné, qui répand autour de lui une joie communicative.

Les airs des folklores américain, provençal, sicilien, russe, espagnol, portugais, ont été interprétés avec un égal succès.

Pour clore cette agréable soirée, les choeurs torontois et québécois réunis ont chanté le "Regina Caeli", aux accents si émouvants.

Raymond Brançon

Chorales qui participeront au Choralie 1966

N.D.L.R. Le 12 juin prochain, Québec connaîtra un choralie qui réunira 2,000 choristes faisant partie d'une cinquantaine de chorales au Colisée. Pour préparer nos lecteurs à cet événement, nous vous donnons ici un bref historique des principaux groupes de Québec qui y participeront.

LA CHORALE BLEUBLANBLON

En septembre 1963, un appel était lancé aux paroissiens et paroissiennes de l'Ange-Gardien qui aimaient le chant, dans le but de fonder une chorale mixte. La réponse à cet appel ayant été très généreuse, il fut possible de commencer bientôt après les répétitions.

Jusqu'en décembre 1964, le groupe fut sous la direction de Mlle Céline Gariépy, au moment où il fut confié à M. Jean Genest qui en est aujourd'hui le directeur. La chorale Bleublanblon, avec ses trois saisons d'existence, est encore une chorale toute jeune qui a eu peu l'occasion de se produire en public. Jusqu'à date, elle n'a donné que quelques concerts dans sa paroisse. En outre, elle a prêté son concours pour l'exécution du chant à l'église en plus de se produire dans des soirées organisées au profit d'oeuvres paroissiales.

LES CHANTEURS DE LA NOUVELLE-FRANCE

En 1955, le nouveau Collège des Jésuites de Québec fêtait son 25ième anniversaire. A cette occasion, le père Gingras fut invité à former un groupe de chantres qui se produiraient lors d'une grand'messe solennelle. En dépit du nombre restreint des participants, la chorale fut invitée à trois reprises à s'exécuter à la télévision locale. Ce n'est que l'année dernière que le groupe qui s'appelait "Chorale du Collège des Jésuites de Québec" décida de reprendre le nom de "Chanteurs de la Nouvelle-France" que portait la chorale du vieux Collège des Jésuites.

En 1960, la chorale participa au Festival de musique du Québec et une nouvelle participation en 1961 lui valut un premier prix dans la section des chorales de collèges secondaires. En 1963, les Chanteurs de la Nouvelle-France participaient à un concert conjoint au Palais Montcalm, en compagnie d'autres membres de la Fédération des Chorales de Québec.

Le choeur interprétait de la musique de la Renaissance jusqu'en 1963 où il se lança dans l'interprétation du folklore. La chorale a participé à la formation d'un ensemble de flûtes à bec, il y a quelques années.

LE CHOEUR V'LA L'BON VENT

C'est en juillet 1958 que cet ensemble fut formé par François Provencher (directeur musical) et Gilles Julien (président). De mai à octobre de 1959, l'ensemble participa à trois émissions télévisées. En novembre de la même année, il se classe le premier au Festival des chorales de Radio-Canada. Durant toute l'année de 1960, les activités furent nombreuses et le choeur continua de participer à des émissions télévisées et à des festivals. C'est au cours de cette année, d'ailleurs que le choeur alla chanter en dehors de Québec pour la première fois, soit à la salle Gésu de Montréal.

En 1961, six chorales fondées au cours des derniers mois selon la formule "V'là l'Bon Vent" s'unissent à cette dernière dans un premier choralie à St-Joseph de Beauce et fondent "l'Alliance Chorale canadienne". C'est également au cours de cette année que le choeur effectue sa première sortie en dehors de la province: il donne un concert à St-Basile au Nouveau-Brunswick.

La chorale a connu une année remplie en 1962 si l'on songe à tous les engagements qu'elle a contractés. Au printemps, elle effectue une tournée dans quelques villes de la province et participe à des émissions de télévision.

Un grand événement en juillet et août 1962: La chorale fait une tournée en France et participe aux quatrièmes "Choralies Internationale" du mouvement "A Coeur-Joie". A son retour d'Europe, le choeur et les danseurs réapparaissent au réseau français de télévision canadienne. En octobre, la chorale reçoit une première subvention de $1,000 du ministère des Affaires Culturelles du Québec. En novembre, l'enregistrement d'un premier microsillon. En décembre, le 5e récital de Noël.

Après une année aussi bien remplie, le Service international de Radio-Canada choisit cette chorale pour l'enregistrement de son microsillon destiné à toutes les stations radiophoniques du monde pour la fête de la Confédération.

V'la l'Bon Vent fête donc son cinquième anniversaire en juillet 1963 par des manifestations qui durent six jours. A l'automne, une autre tournée en province.

La chorale en 1964 participe à l'enregistrement d'un microsillon de Félix Leclerc, en y faisant l'accompagnement vocal de la chanson "Douleur" que le poète avait composée pour V'la l'Bon Vent.

En 1965, la chorale retourne aux Choralies internationals qui se tiennent à Vaison - la - Romaine et remporte un immense succès. Elle est invitée à donner des concerts dans quelques pays de l'Europe; elle donne aussi un concert devant la reine-mère de Belgique. A son retour, elle chante à Toronto à l'occasion d'un échange culturel organisé par la commission du centenaire et le Conseil canadien des Arts populaires. Puis un autre concert de Noël. Et elle continue à se produire avec autant de succès.

LES FARANDOLES

Les Farandoles, chorale de l'école des Infirmières de l'hôpital Saint-Michel Archange, a pris naissance en février 1965. Elle groupe une trentaine d'étudiantes dirigées par M. Marcel Plante.

Elles se sont manifestées pour la première fois en mai, à l'occasion du centenaire de l'école. Elles ont participé à diverses activités depuis ce temps: concert des infirmières de Québec, Choralie, différentes fêtes de l'école...

Comme l'expriment les paroles de la chanson-thème "Farandoles du Soleil", c'est en chantant le bonheur, l'amour et la joie de vivre que les infirmières apportent aux autres un rayon de soleil dans leur vie.

LES AMIS DE LA MELODIE

Le 21 mars 1954, M. Roland Bergeron de Chicoutimi invitait quelques amis à conjuguer leurs efforts pour propager la belle musique tout en cultivant chez eux le sens du beau et du goût musical. C'est de cette façon que prit forme la chorale "Les Amis de la Mélodie."

Elle a acquis sa réputation lors de ses quelques voyages en dehors du Saguenay. En 1959, elle participe aux célébrations du centenaire de la ville de Granby. Deux ans plus tard, elle chante à Sainte-Anne de Beaupré, invitée par les autorités du Séminaire Saint-Alphonse.

Entre-temps, la chorale fait de nombreuses apparitions sur les scènes régionales et à la télévision saguenéenne. A l'occasion elle accepte de patronner des concerts présentés par d'autres artistes.

Le 11 avril 1964, la chorale célébrait son dixième anniversaire de fondation. Le lendemain, "Les Amis de la Mélodie" présentaient un concert public au Séminaire de Chicoutimi, ce qui a permis aux mélomanes d'entendre des pièces puisées dans les répertoires classique, semi-classique et moderne.

Durant 12 ans, la chorale a touché à tous les genres de la musique chorale, et on sait qu'après trois ans d'existence, elle possédait déjà un répertoire suffisamment varié pour enregistrer une série de quinze émissions destinées à une chaine de stations radiophoniques.

La ville de Chicoutimi verse annuellement un octroi substantiel à cette chorale.

SAFARI DIAMANTS — Le réalisateur français Michel Drach tourne, en ce moment, un film qui met en vedette Marie-Josée Nat et Horst Frank: "Safari Diamants", une aventure policière d'après un scénario d'Albert Kantof. Ci-dessus, Marie-Josée Nat et Jean-Louis Trintignant.

DANSE AVEC ORCHESTRE
Tous les samedis soir de 9 hres P.M. à 1 h. A.M. au
MANOIR DU LAC DELAGE
Pour s'y rendre, suivre la Route 54 jusqu'au premier feu jaune après N.-D. des Laurentides et suivre la direction de la Roche Plate. Nos enseignes vous guideront.
Pour informations, composez 849-4425

Le Barillet (2e PLANCHER) DANSE
333 BOUL. CHAREST EST — TEL.: 523-4054
BAR ET DANSE TOUS LES SOIRS
de 9h. p.m. à 2h. a.m. — orchestre réputé
Dimanche soir: Danse à compter de 8 hres à minuit.
(Port du veston obligatoire)

FUTURS MARIES
Nous désirons vous informer qu'il nous reste quelques bonnes dates (les samedis pour vos réceptions de noces).
Pas plus d'une noce à la fois.
HOTEL-MOTEL NEPTUNE Inc.
Rond-Point, pont de Québec
Rés.: 653-4941

DANSE
Tous les soirs avec un ORCHESTRE ITALIEN et des attractions Italiennes
Valse Rumba Tango Charleston
CLUB Italia
Fox-Trot Mambo Paso-Doble
A notre "Club Italia" passez une soirée italienne ...musique, décors, ambiance, service, en un mot toute la chaleur et le rythme de l'Italie.
460 DE LA COURONNE

THEATRE CAPITOL
Jeudi 28 avril
L'Association des Employés Civils et le Comité Culturel présente
COLETTE BOKY
soprano de renommée mondiale
Location, Orch. 1 à 20, $4. 21 à 26, $3.50, 27 à 29, $3., Balc. A à G, $3.50, H à O, $2.50, P. à U, $1.50; Loges $4.50, taxe incl.
Commandes postales acceptées, si accompagnées d'un mandat-poste et une enveloppe retour affranchie.

Aujourd'hui et demain
THEATRE CAPITOL
vente des billets pour le concert que donnera le pianiste de renommée internationale, mercredi le 27 avril.
Ronald Turini
"Le récital Turini est étonnant par la révélation d'une virtuosité absolument électrisante. En plus de la technique, il y a une part du coloris et du lyrisme de son maître Horowitz. Le contrôle de la pédale est immaculé." Igor Kipnis, New York Times
"Un grand artiste". Emil Gilels
"Une technique éblouissante." Le Figaro, Paris
Location: $1.50 à $4. taxe incl.

PALAIS MONTCALM
samedi soir 23 avril
LE THEATRE DU NOUVEAU MONDE
présentera
LA DALLE DES MORTS
de Félix-Antoine Savard
"Une pièce près du chef-d'oeuvre." Le Devoir
"Une très bonne interprétation." Le Journal
"Les décors et costumes sont très beaux." Photo-Journal
"Un spectacle très intéressant." Métro-Express
"Rossignol, une actrice splendide." The Star
"Un événement important." La presse
Location: $1.50, $2.50, $3., $3.50
Commandes postales acceptées, si accompagnées d'un mandat-poste et une enveloppe retour affranchie.

DERNIERE SEMAINE
LA NOUVELLE FINALE SUR QUEBEC!!!
qui soulève l'enthousiasme général !!!
Chez Gérard
355, RUE ST-PAUL
UN TRIOMPHE
LA TROUPE EXOTIQUE JAPONAISE
NE MANQUEZ PAS CE SOIR VOTRE RENDEZ-VOUS AVEC LES PLUS BELLES FEMMES AU MONDE
"TOY'S-ORIENTAL-PLAYGIRL"
Dames admises gratuitement, les lundis, mardis et mercredis
STATIONNEMENT FACILE Pour réserver 524-0549
credico

DANSE
TOUS LES SOIRS AVEC ORCHESTRE
Nouvelle administration
LE CHALET
(ESCAPADE)
478, Mgr Gauvreau, tél.: 522-7630
Ouvert de 11h. a.m. à 2h. a.m.
(Entrée libre, sauf le samedi)
● MIMI MARS chanteuse ● KIM KOVAK danseuse
● GASTON BOILEAU animateur
CE SOIR et tous les LUNDIS SOIR à 8h.30 L'HEURE AMATEUR

EN 2e SEMAINE
Ti-Gus & Ti-Mousse
Hilarants comédiens présentent leur nouveau et désopilant spectacle au chic restaurant "La Nouvelle Orléans"
RESERVATIONS:
M. Charles Chouinard, maître d'hôtel, 656-1632
La Nouvelle Orléans
BOUL. LAURIER
MUSIQUE: ROGER LACHANCE
HEURES DE SPECTACLES: Sur semaine: 10h.30, 12h.30. Samedi: 9h.30, 11h., 12h.30 Dimanche: 9h., 11h.

MOTEL ADMIRAL
Route-Trans-Canada - St-Romuald
à mille du Pont de Québec
Vous invite à venir entendre
Marc Vegrand à l'orgue
"GULBRANSEN"
VEDETTE DU DISQUE ET DE LA TV - TEL.: 839-8801

DANSE TOUS LES SOIRS DIMANCHE INCLUS
Une agréable soirée avec l'incomparable
FRITZ PEREIRA ET SON ENSEMBLE
AU CLUB SHAMROCK
2950 boul. Laurier - Ste-Foy
'L'HEURE EXQUISE' de 8h.15 à 9h.15
Tenue de ville requise

Pour une semaine seulement
LA VEDETTE INTERNATIONALE
BARIL D'HUITRES Salle Marine
"EDMOND" TAILLET
artiste des grands succès
"LE TANGO DE L'ASSASSIN"
"QUE C'EST LOIN"
"ESPERICOLOSO SPORGHERSI"
"CHACHACHAGRIN D'AMOUR"
En plus: PASCALE charmante chanteuse
Gloria Maison et son orchestre
AMERICAN EXPRESS CARDS
STATIONNEMENT A L'ARRIERE - TEL.: 525-7101
Nous acceptons la carte de crédit "American Express"

En Primeur "LES FOLLIES DE PARIS" présentent
à la porte ST-JEAN
1063, ST-JEAN
16 artistes EN SCENE
VIVE L'AMOUR
Le dîner pris avant 8h. vous convie au spectacle sans frais de couvert.
● Costumes somptueux ● Jolies danseuses et mannequins Parisiens
credico
STATIONNEMENT GRATUIT - Pour réserver 529-4144

L'Evénement, fondé en 1867, est imprimé au No 500, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans l'Evénement.

En plus de ses nombreux correspondants, l'Evénement est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

L'Evénement est membre de plusieurs associations et groupements professionnels, dont les principaux sont :

L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controller and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal l'Evénement ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal l'Evénement n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

ANNONCES CLASSEES

L'EVENEMENT

RESULTATS
LA JOURNEE MEME

Une petite annonce
publiée dans
les annonces classées de

L'EVENEMENT

le matin produira des résultats le jour de sa publication

Signalez: 529-9231

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots .25
Coût minimum .65
2 ins. consécutives, la ligne comptée .23
6 ins consécutives, la ligne comptée .21
Minimum 2 lignes comptées, par ins.
Titre individuel, par insertion .35
Avis de naissance, mariage, fiançailles $1.50
Avis de décès, remerciements, service anniversaire $1.00

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation frais additionnels de 0.25

ABONNEMENT A L'EVENEMENT

Prix de l'abonnement à "L'Evénement" : Lévis, Québec, Québec-Ouest, Saint-Romuald, Sainte-Foy, Saint-Rodrigue, Beauport, Giffard, Villeneuve, Charlesbourg, Breakeyville, Charny, Lorettville, Village Huron, Château d'Eau, Courville, Ville Montmorency, livraison à domicile, 35c par semaine (5 jours) de publication, ou $17.50 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

PAR LA POSTE :

PROVINCE DE QUEBEC : 1 an, $9.00; 6 mois, $4.75; 3 mois, $2.50; 1 mois, $1.00.
AILLEURS AU CANADA : 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.50; 1 mois, $1.50.
ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS : 1 an, $25.00; 6 mois, $13.00; 3 mois, 7.00; 1 mois, $2.50.

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

Aubaines du printemps

1965	CITROEN, ID 19	$3,000
1964	CITROEN, DSM	$2,600
1964	CITROEN, ID 19	$2,300
1964	CITROEN, Station wagon	$2,900
1963	CITROEN, ID 19	$1,700
1964	RENAULT, Caravelle	$1,400
1964	BUICK, Hard-Top	$2,300
1963	OLDSMOBILE	$1,900
1962	CHRYSLER, Windsor	$1,400
1962	FORD Econoline	$ 700
1962	MERCEDES, 220S	$1,600
1062	RENAULT, Estafette	$ 450

GARANTIE TOTALE DE 3 MOIS
PIECES ET MAIN-D'OEUVRE SUR CITROEN
VENEZ LES VOIR A LA SUCCURSALE

CITROEN CANADA LTEE

1792 boul. HAMEL, ROUTE 2, 681-7393

VENTE DE PERIODE DE DEGEL

Ayez un bon camion en parfaite condition lorsque finira le dégel.

62	INTER, Travelall 4 portes	950.	62 INTER, Panel V8, 4 portes 900.
63	INTER, F1800, dompeuse, 5 tonnes, 10 roues	6,500.	62 FORD 700, Boite et dompeuse, 5 tonnes 1,650.
64	INTER, 3 tonnes, châssis et cabines	2,500.	62 INTER, 4 tonnes, châssis et cabine 2,000.

Choix de camions ¼ tonne à 7 tonnes en parfaite condition.
Aussi plusieurs 5 tonnes avec dompeuse à bons prix.
CHEZ NOUS ——— LA QUALITE D'ABORD!
Pièces et service JOUR ET NUIT Livraison

INTERNATIONAL HARVESTER
CIE DU CANADA LIMITEE
1300 ouest, boul. Charest – 527-2543

quo-16

Vous avez besoin d'une bonne
VOITURE
USAGEE?
Vous aurez ce que vous cherchez
au rendez-vous de la qualité
CHEZ HUDON
1299 RUE DORCHESTER
(coin Julien)
Tél.: 525-4769

quo-16

BAS PRIX ET QUALITE

1963 Buick, H.-T. $1,895
1962 Ford, pick-up $1,150
1963 Pontiac, aut. $1,495
1963 Ford, 8 $1,595
1964 Parisienne sedan $2,150
1964 Volkswagen 1500, st. w. $1,450
1965 Buick Wildcat $3,490

Jos. Bouchard Automobiles Ltée
Pontiac — Buick — Acadian — Vauxhall — G.M.C.
Boul. Ste-Anne — Château-Richer
Tél.: 822-0571, 524-7417

quo-16

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

"CHEZ LAURENTIDE"

Grand choix de "voitures compactes" – – – – –

* 1965 FAIRLANE
6 cylindres, automatique. Garantie de voiture neuve. $1,990

* 1964 FALCON
sedan, automatique, radio. Moteur neuf, garantie 90 jours à 100%. $1,750

* 1964 FALCON
sedan, automatique, très propre, couleur "beige". $1,690

* 1963 VALIANT
coach, très recommandable, couleur "bleu" $1,250

* 1964 FALCON
V-8, automatique, radio. Propre comme un sou neuf $1,750

* 1964 RAMBLER
Classic, coach, en très bonne condition. Seulement $1,350

* 1964 TRIUMPH
Spitfire, seulement 14,000 milles. Une belle voiture sport $1,350

* 1963 FAIRLANE
sedan, 6 cylindres, avec radio. Une aubaine à ne pas manquer. $995

* 1963 M.G.
magnifique petite voiture sport $1,250

* 1962 VALIANT
sedan. Couleur "rouge" $950

* 1961 LARK
sedan, automatique, radio $450

* 1960 CORVAIR
coach, automatique, radio. Bonne mécanique. $375

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
JEAN CHAMPOUX, prés.
25 sud, rue Dorchester — 525-8181

quo-16

Spéciaux avant l'été chez
LAHOUD STE-FOY INC.

1965 Meteor
Rideau, V8, aut., "vert"
$2,495.00

1960 (2) Volks,
de luxe, "bleu", "vert"
$195.00 ch.

1963 Chevrolet,
Bel Air, sedan, 6 cyls, aut., radio, "noire"
$1,395.00

1963 Caravelle,
2 toits (acier et toile) couleur "lilas"
$1,095.00

1965 Acadian,
Beaumont, sedan, 4 portes, V8, radio "GOLD"
$2,250.00

1965 Renault R4
très bas millage, comme neuf "GOLD"
$695.00

1964 Pontiac,
Parisienne, h.t., 4 portes, "rouge"
$2,495.00

2145 ouest, boul. Charest — 681-6311

quo-16

NOUS VOUS OFFRONS PLUS

SUR TOUS NOS CHARS USAGES
NOS PRIX
ONT ETE REVISES ET PORTENT TOUJOURS
LA MEME GARANTIE

1965 IMPALA, H.-T., V-8, très propre. $2,995.

1964 CHEVELLE, Hard-Top, 2 portes. Automatique, radio. $1,895.

1963 CORVAIR Sedan $775.

LAPORTE AUTOMOBILES LTEE
NOTEZ BIEN L'ADRESSE
565 Boul. Hamel Tél.: 529-4561
"OUVERT TOUS LES SOIRS"

quo-16

Aubaines Epargnez de $200. à $700.00

1965 PONTIAC Laurentien tout équipé, 4,000 milles
1964 RAMBLER Station Wagon Classic tout équipé
1962 CADILLAC sedan de ville tout équipé. Prix d'aubaine.
1961 VAUXHALL Station Wagon $350.00
1961 VOLKSWAGEN $350.00
1961 FORD, CHEVROLET, PONTIAC, METEOR, etc. A Prix d'Aubaine

AUCUN COMPTANT 60 MOIS POUR PAYER
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 P.M.

AUTO MODERNE
570, Boul. Hamel Tél.: 681-0538

quo-16

FAITES 20 MILLES ET ECONOMISEZ PLUS!
65 FORD Fairlane 500, h.t., 2 portes, V8, aut., équipée.
60 MERCURY, décapotable, entièrement équipée.
60 GALAXIE 500, équipée au grand complet.
62 CHEVROLET Impala, 4 portes, hard-top.
60 OLDSMOBILE, Super 88, tout équipée.
62 BUICK, hard-top, 2 portes, équipée.

DORCHESTER AUTOS LTEE
Dépositaire: PONTIAC-BUICK-ACADIAN-VAUXHALL
VENDEUR AUTORISE DES ROULOTTES L'ISLET
Tél.: 645-3344 (Ste-Claire)

quo-16

RAMBLER 1964, V-8, automatique, radio, 656-6191. quo-21

CONSUL, 315, 1962, 4 portes, très bon ordre. Tél. 623-1375. quo-18

1964 VOLKSWAGEN Station-Wagon 1500, très propre. Bas millage. 661-4894 quo-22

DEMONSTRATEURS RENAULT

BENIFICIANT DE LA GARANTIE USINE

4 RENAULT, R10 Major 1966, à partir de $1,750.00
2 RENAULT, R8 Major, aut., 1966, à partir de $1,825.00
2 RENAULT, R8, automatique 1965, à partir de $1,645.00

NOUS AVONS AUSSI UN CHOIX DE
VOITURES USAGEES AU MEILLEUR PRIX
FORD, V-8, aut. 1964, tout équipée
CHEVROLET 1961 – MERCEDES 1959
GORDINI, 1962-1963 — V-W, 1961-1962, etc.

Voyez ST-PASCAL AUTOS Ltée
VOTRE VENDEUR RENAULT
1265 CANARDIERE — QUEBEC
Tél.: 529-0628

quo-16

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

L'UNIQUE POSTE D'ECHANGE

GRANDE VENTE PRINTANIERE

1964 PONTIAC Sedan $1,495.

1960 BUICK, Sabre H.-T., 2 portes. $850.

1961 CADILLAC, Sedan, H.-T. $1,595.

1964 OLDSMOBILE 88 hard-top $2,295.

1964 MERCURY sedan, radio $1,595.

1962 CHEVROLET Impala hard-top automatique, radio $1,450.

1965 PARISIENNE décapotable, 8 $3,050.

1962 FORD décapotable, 8 cyl., équipé $1,495.

1961 CHRYSLER Saratoga, sedan $1,295.

CHEZ L'AMI GIGUERE
BUICK — PONTIAC — VAUXHALL — ACADIAN
CARREFOUR LAURENTIEN ET BOUL. HAMEL
Tél.: Jour: 529-1351 — Soir: 529-1354

quo-16

FESTIVAL D'AUBAINES

de voitures usagées européennes

DES PRIX DE LIQUIDATION
à partir de
150.00
financement et assurance sur place

CHOIX DE
RENAULT — VOLKS — AUSTIN — ANGLIA
VAUXHALL — CONSUL — SUNBEAM
RENAULT

VOITURES TOUTES PRETES A PRENDRE LA ROUTE
IL FAUT TOUT LIQUIDER
premiers arrivés — — — premiers servis

CARETTE AUTOMOBILES LIMITEE
2060 ouest, boul. Charest
681-7398 – – – – – – – – – – – – 681-7371

quo-16

1,000 TIMBRES POUR CHAQUE DEBOURSE DE $100.00

sur tout achat d'une voiture usagée "OK" du 15 mars au 25 mai

"OK" Profitez de 3 garanties

"PINKY" "PINKY" "PINKY" "PINKY"
"PINKY" "PINKY" "PINKY" "PINKY"
"PINKY" "PINKY" "PINKY" "PINKY"
"PINKY" "PINKY"
"PINKY" "PINKY"
"PINKY" "PINKY"
"PINKY" "PINKY" "PINKY" "PINKY"
"PINKY" "PINKY" "PINKY" "PINKY"
"PINKY" "PINKY" "PINKY" "PINKY"

"OK" Gagnez un barbecue portatif

DECOUPEZ CETTE ANNONCE, FAITES-NOUS-LA PARVENIR ET RECEVEZ
GRATUITEMENT 500 TIMBRES "PINKY"

"GM" "OK" LEVIS AUTOS
ROND POINT LEVIS — 837-3661

quo-16

AUSTIN-HEALY, Morris, MG, représentant vente et service. Garage O. Gosselin Inc., 185 avenue St-sacrement, Québec. 681-0525. quo-21

THUNDERBIRD, 1960, bon ordre, tout équipé. Custom sport. $1,200. 522-2163. quo-19

PONTIAC 1957, Vauxhall 1959, Station wagon. Tél. 683-7318. quo-21

KARMAN Ghia, état neuf, condition, $950. Tél. 656-0771, ou 656-3507. quo-18

Location d'Automobiles et Camions neufs
TOUTES MARQUES ET MODELES
A LONG TERME (1 AN OU PLUS)
— "PRIX AVANTAGEUX" —
INFORMEZ-VOUS CHEZ
JOS LAHOUD AUTOS LTEE
34 DORCHESTER, 529-9051

quo-18

Chez "RAMBLER"

1964 FORD, Fairlane, 4 portes, automatique, radio.
1964 RAMBLER, Classic, 4 portes, équipement complet.
1963 RENAULT, Gordini. Valeur $1,020.00 pour 695.
1963 VOLKSWAGEN. Valeur $1,080 pour – – – 650.
1962 RAMBLER, Ambassador, 4 portes, V8, équipée.
1962 ANGLIA, station-wagon, excessivement propre.

PAVILLON "RAMBLER" INC.
Dépositaire : RAMBLER — JEEP
2025 ouest, boul. Charest – 681-4631
(au pied côte Myrand)

Jos. Lahoud Autos Ltée
"DECAPOTABLES"
TOUTES NOS "DECAPOTABLES" SONT EN SPECIAL CETTE SEMAINE
TOUTES LES MARQUES ET MODELES aussi
"VOLKSWAGEN"
TOUTES TRES PROPRES ET EN EXCELLENTE CONDITION
à partir de
$400.00
LES JEUNES! Cette semaine est pour vous...
34 DORCHESTER – 529-9051

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

Profitez des
* "GRANDS *
* JOURS *
* D'ECONOMIES!" *

65 MUSTANG, V-8, équipé au grand complet
65 DODGE, Polara, sedan, 6 cylindres, équipé
65 PONTIAC, Laurentien, bas millage, comme neuf
65 PLYMOUTH, Fury, V-8, aut. tout équipé
65 VALIANT, V-200, sedan, aut. à l'état neuf
64 OLDSMOBILE 88, H.-T., complètement équipé
64 PLYMOUTH, sedan, aut., bonne condition
64 DODGE, sedan, et. excellente condition
63 Ford, Galaxie 500, V-8, aut. équipé
63 PONTIAC custom sport, en très bon état
63 CHRYSLER 300, hard-top, tout équipé
63 TRIUMPH, sport, excellente condition.

CHAMPOUX
AUTOS INC.
Distributeur : CHRYSLER — PLYMOUTH — VALIANT
2015 ouest, boul. Charest – 681-6076
quo-16

BONNE QUALITE — BAS PRIX

1958 Buick, équipée	$350.	1959 Rambler, radio	$295.
1960 Studebaker, radio	$425.	1960 Vauxhall, radio	$395.
1960 Falcon, radio	$275.	1961 Studebaker, aut.	$550.
1962 Anglia, radio	$750.	1962 Studebaker	$850.
1962 Pontiac, St. W.	$1,295.	1963 Dodge, décapotable	$2,195.
1963 Studebaker	$995.	1963 Renault	$150.

AUSSI PLUSIEURS AUTRES MODELES 1956 à 1964
AVEC TRES GRANDE REDUCTION
IL FAUT FAIRE PLACE POUR NOTRE
NOUVELLE AGENCE
CHARLESBOURG AUTO LIMITEE
Dépositaire
STUDEBAKER — FIAT — MOTOSKI
7925 Boul. Henri-Bourassa, Tél. : 623-9843
quo-16

Chez "BEGIN", au "ROND-POINT"

64 JEEP, Wagonneer, 4 x 4, 6 cyls., aut. équipé
64 CHEVROLET, Bel Air, V-8, aut., comme neuf
64 RAMBLER, Classic, 6 cyls, aut., garantie 6,000 m.
64 RAMBLER, American, 6 cyls, aut. équipé
63 CORVAIR. Spyder, 4 vitesses, gros moteur
63 CHEVROLET, station wagon, V-8, équipé
62 PONTIAC, 6 cylindres, radio, très propre
61 FORD, station-wagon, V-8, équipé
59 JEEP Universel 4 x 4, bon état

J.-A. BEGIN AUTOS LTEE
Dépositaire : RAMBLER — JEEP
Rond-Point – Lévis – 837-9363
quo-16

Chez Turmel Auto

1963 PONTIAC Parisienne, Décapotable $2,095.
1964 OLDSMOBILE Jetstar, H.-T., 2 portes $2,125.
1964 CHEVROLET Sedan $1,350.
1965 VOLVO sedan, automatique, radio $2,250.
1964 BUICK Spécial, 2 portes $1,950.
1962 STARFIRE décapotable $1,750.

TURMEL AUTO
1385 rue Dorchester — Tél. : 522-2793
quo-16

AUBAINES DU PRINTEMPS

65 CHEVROLET Impala, V-8,	$3150.
65 MUSTANG, 4 vitesses, V-8	$2700.
61 CADILLAC, Fleetwood, 4,H.T.	$2300.
64 OLDS 98, tout équipée	$3300.
64 EPIC, $1050, avec garantie 100%	
65 EPIC, $1250, garantie 100%	
65 VOLKS 1200,	$1150.
63 VOLKS 1200,	$850.

DENIS PEPIN AUTOS LTEE
2475 CHEMIN SAINTE-FOY — TEL. : 653-2861
quo-16

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

TRAVERSEZ...
ÇA VAUT LA PEINE!
* TOUS LES MODELES!
* TOUTES LES MARQUES!
* TOUS LES PRIX!
LUC DION
AUTOS LTEE
Dépositaire :
PONTIAC — BUICK — ACADIAN — VAUXHALL G.M.C.
RTE TRANS-CANADA
Lauzon
837-0291
quo-16

MEILLEUR PRIX...
MEILLEURE QUALITE...
Champlain Auto
"FORD" Inc.
SECTION LES VOITURES USAGEES
777 ouest
BOUL. CHAREST
681-0611
quo-16

ARGENT A PRETER

QUEBEC FINANCE
Prêts 1re, 2e hypothèques et achats de créance

Prêts	1re hypothèque — 20 ans Cap. Int.	2e hypothèque — 15 ans Cap. Int.
$ 2,000.	— $ 15.68 —	$ 21.25
$ 5,000.	— $ 39.20 —	$ 53.12
$10,000.	— $ 78.40 —	$106.30
$25,000.	— $196.00 —	$265.60

Consentis dans 48 heures
Tél. : 529-9759
quo-16

ARGENT DEMANDE

2e HYPOTHEQUE demandé montant $7,000. Prêt à payer 10 p.c. sur construction neuve, bloc appartements. 653-4275. quo-19

BICYCLETTES — MOTOCYCLETTES

SCOOTER en parfait ordre, 175 c.c., Sezeta 1964, valeur $500 pour $300. Tél. 683-0198. quo-21

BUREAUX A LOUER

BUREAUX ultra-modernes, différentes grandeurs, ménage journalier, vaste stationnement privé, située Place d'Youville, Grande-Allée, 175 St-Jean, centre d'Achats, Lévis. 529-9077. quo-29

1036 DES Erables, bureau à louer, 600 pieds plancher, chauffé, $130 mois. 527-3695. quo-9

1365 RUE Dorchester, coin Daniel, 4 bureaux modernes, formant étage complet, eau chaude, tenture, stationnement, etc. (Bureau de Hudon Automobiles). $175 par mois, pouvant accommoder un ou deux locataires. Tél.: 525-4769. quo-23

CHALETS A LOUER

LAC Beauport, meublé, saison été ou l'année. 522-6429, Soir, 527-7164. quo-18

CHALETS A VENDRE

PRES Ste-Marie Beauce, construction récente, endroit retiré, confortable, $3,200, prix pour vendre, écrire à département 421 Le Soleil. quo-16

CHAMBRES ET PENSIONS

PENSION Blais, chambres, pension, près Côte Palais. 1125 St-Jean. 524-0419. quo-10

CHAMBRE et pension, pour monsieur, 377, 9e Rue. 525-5811. quo-18

ST-PASCAL, pension un, ou deux monsieurs, bon chez-soi, 661-6048. quo-18

CHAMBRE et pension, 468 rue Richelieu. Tél. : 523-3276. quo-19

CHAMBRES ET PENSIONS DEMANDEES

CHAMBRE et pension, pour 2 soeurs, après 6 heures. Tél. 623-7626. quo-18

CHAMBRES A LOUER

GRANDE chambre, propre, permis cuisine, réfrigérateur, eau chaude, libre. 524-0502. quo-18

CHAMBRE-BOUDOIR, meublée, lavabo, douche, télévision, permis cuisine, entrée privée, $70 Moreau, Tél. 653-8583. quo-18

CHAMBRE ensoleillée, située en avant, meublée. St-Cyrille Est. 522-5888. quo-20

CHAMBRES meublées, propres, permis cuisine. Tél. 527-2246 ou 525-7519. quo-21

1, 2 PERSONNES, meublée, réfrigérateur, 9 des Remparts, 522-7891. quo-21

CHAMBRE avec ou sans pension, homme seulement, 746 Richelieu, 2e. quo-18

12 ST-STANISLAS, libre immédiatement, chambre et flat, 2 pièces. 529-4717. quo-22

CHAMBRE ensoleillée, non permis cuisine. Tél. 527-1782, Avenue des Erables. quo-19

PRES Château, permis cuisine, réfrigérateur, poêle, lavabo, libre. Tél.: 523-8364. quo-22

1, 2 PERSONNES, meublée, réfrigérateur. 9, des Remparts. Tél.: 522-7891. quo-18

COMMERCES A LOUER

MAGASIN libre, 1800 pieds, stationnement, $160 mois, centre d'achats, Villeneuve, Monsieur Chabot, 661-9512. quo-10

COMMERCES A VENDRE

MAGASIN général dans le comté de Lotbinière, bonne construction, bon chiffre d'affaires, retire des affaires, accepterais en échange maison à logements ou une ferme. Ecrire Dépt. 341 Le Soleil. quo-21

EPICERIE, avec logement, 4 pièces, arrière, gros chiffre d'affaires. S'adresser 427 Victoria, Québec. 525-6672. quo-18

PLAN de nettoyage à sec, direct du propriétaire, clientèle établie, terrain 72 x 180, plus résidence. Tél.: 466-2174. Albert Lemelin, propriétaire, rue Principale, Armagh, comté Bellechasse. 15-22

A VENDRE, hôtel, licence, bar-salon, salle à manger, 16 chambres, situé dans le plus beau site de la ville de Portneuf. S'adresser à Mme Marcel Giroux, Hôtel Portneuf, Portneuf, Cté Portneuf. Tél. 286-6007. 6-23

HOTEL-MOTEL La Malbaie, route no 15, construction récente, équipement moderne, 8 chambres, 7 motels, licencié, ouvert à l'année, salle à manger bar salon. Pour renseignements écrire C.P. 884 La Malbaie ou Tél.: 665-3784. quo-20

RESTAURANT

SITUE centre de la ville, bon chiffre d'affaires, prix $8,000. Trust Royal, courtiers, demander: Paul-Eugène Couet, 529-0171, soir: 681-4607. quo-19

Chance exceptionnelle

POUR qui désire commerce solidement établi. Super marché Métro, licencié depuis 17 ans dans un beau quartier zone Montréal. Aucune compétition de chaine dans alentours. Chiffre affaires $15,500 semaine. Profits nets $35,000 an. Ameublements et équipements modernes au complet, stock bien assorti, beau magasin moderne, bons employés expérimentés. Faut voir. Prix $115,000. Raison vente - me retire des affaires. Confidentiel, aucun agent. Si intéressé écrire Dépt. 347 Le Soleil. 6-16

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

1963 FORD, sedan, automatique, très propre, finance si désiré. 881-4307. quo-22

DODGE 1956, custom Royal, 4 portes, 8, automatique, $175. 861-8823. quo-18

BUICK 1958, Spécial, $175. Tél. 523-1513, en parfaite condition. quo-19

AGENTS

COMMERCE, commencez le votre à crédit. Soyez votre propre patron. $78 ont gagné $3,000 à $5,000 en 1965. Nous vous fournissons le stock à crédit. Plaisant, profitable, endossé d'un bout à l'autre du Canada. Renseignements gratuits. Ecrivez à Produits Paula, 21 St-Paul Est, Montréal ou téléphoner Roméo Fiset à Québec, 523-9006. 248-30

ANIMAUX A VENDRE

CHEVAL de selle, 3 ans, poney, voiture, attelage, selle, 683-4523. quo-12

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

ARGENT A PRETER

FINANCEMENT
HYPOTHECAIRE MAXIMUM
Niagara prête sur hypothèque pour payer des dettes, refinancer une hypothèque actuelle, améliorer votre demeure, acheter une maison ou un chalet.
L'évaluation, assurée par un spécialiste, vous offre une possibilité de financement maximum. (Vous pouvez rembourser avant l'échéance sans encourir de sanction).
LA COMPAGNIE DE PRETS ET D'HYPOTHEQUES NIAGARA LTEE
(Suite 701), 795, des Glacis, CARRE YOUVILLE — 529-6168
Membre du Groupe de compagnies IAC

HYPOTHEQUES
Vous désirez ce qu'il y a de mieux en première ou deuxième hypothèque ? Vous avez tout intérêt à nous consulter.
Thibeault & Associés Inc.
285, St-Joseph est, Québec
522-6464
quo-22

DIVERS

UNE bible gratuite, écrivez à 2387 Clifton St., Halifax, N.S. 6-16

DIVERS — A LOUER

REMISAGE de ski-doo, pour l'été, $25.00. 822-0571. quo-29

N'hésitez pas a employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

DIVERS — A VENDRE

MACHINES à coudre de toute marque, plusieurs modèles, pleinement garanti, avec cours couture gratis, offerte à demi-prix, payable $8 par mois. 663-7243. quo-19

TOILE garage, 35 pds, avec monture, jour, 522-6429, Soir, 527-7164. quo-18

SERIES d'anglais sur disques, neuves, à sacrifier. Soir, 522-6291. quo-16

PELEUSE et coupeuse patates, friteuse double, poêle hot-dog, tranche viande, aliex, réfrigérateur liqueur, distributrice cigarettes, "milk shake", caisse enregistreuse. Tél. 661-5480. quo-12

SET salle à dîner chêne, 5 morceaux, chaises recouvertes en tissu, réfrigérateur manuel "Frigidaire", 9 pds, lessiveuse automatique, Westinghouse, bureau double en noyer, le tout très propre. 683-3977. quo-18

TELEVISION Westinghouse, noyer, 21 pouces, lit double noyer, comprenant matelas ressort, sommier, bon ordre. 626-2159. quo-18

SET de cuisine, 6 chaises, lit double, bureau-secrétaire. 524-4189. quo-18

PETIT piano, parfaite condition. 529-2678, après 3hres p.m. quo-19

LOT de stock neuf, à prix d'occasion, vérifié, lit continental $29.93, set de chambre complet $78., set de cuisine $38., réfrigérateur 11 pieds cubes $147., poêle 4 ronds $114.32, laveuse $98., machine à coudre $53., set de salon lit $63.80, stéréo A.M.-F.M., noyer, $154. Aussi réfrigérateur usagé $50., laveuses $25., TV $40. Prenons vos échanges. Ouvert le soir, 529-9645. Foyer du Meuble Inc., 229 St-Vallier Ouest. quo-13

RUPTURE, ménage complet avec moulin à coudre automatique, vendrait en bloc ou séparément. Visible à l'entrepôt. Termes à sacrifier avant départ. M. Grégoire, 523-3789 ou 529-9648. quo-13

AUBAINE, cause mortalité, réfrigérateur 12 pi. cu. G. E., poêle 39 pouces, G.E. 220, automatique, lits simples, métal avec sommiers, set chambre double, bureaux, commodes, sommier-caisse, vaisselle, rasoirs électriques, homme, complets, paletots, homme, 38, petits 523-3817 ou 293 Est de la Salle, 6 à 9 p.m., lundi, mardi, mercredi soir, seulement. quo-18

COMMERCES A VENDRE

SNACK BAR déménageable à vendre, tout ou non équipé. 661-5480. quo-12

COMMERCE de couvre-plancher à vendre, gros chiffre d'affaires, vendrait à bon prix. Cause départ. Prix à discuter, jour, 522-5115, Soir 683-7634. quo-29

ACCORDEONS
Nous avons un très beau choix d'accordéons à BOUTONS une et 2 rangées. Attention SPECIALE aux commandes venant de la campagne. Demandez liste de prix.
Conditions faciles
Aussi réparations d'accordéons
ST-CYR & FRERES
754 Est, rue St-Joseph
Tél.: 522-1233
quo-16

Grande Réduction
ACHETEZ MAINTENANT
Chansons — Instruments de Musique — Comptant ou mise de côté — Crédit Populaire
Accordage et réparation de pianos
FRED TREMBLAY
448, 1ère Avenue — Tél.: 524-1090
quo-16

ENSEIGNEMENT

INSTITUT Technique Aviron (Québec) Inc. 216, rue Lee. Méthode accélérée. 529-9566 1234S-29

I-B-M
Cours de programmation
Cours de poinçonneuse - vérificatrice
Spécialités les plus demandées
INSTITUT DE DATA PROCESSING DE QUEBEC INC.
20 St-Jean - 525-7463
quo-21

ENSEIGNEMENT

INSTITUT TECHNIQUE
(Sous la direction de Techniciens professionnels)
AVIRON (QUEBEC) INC.
210 RUE LEE — 529-9566
Ouvert de 9 A.M. à 9.30 P.M. — Samedi de 9 A.M. à 1 P.M.
METHODES PRATIQUES ET EPROUVEES DEPUIS 1939
— Auto : mécanique — Dessin industriel — Diesel
— Soudure — Lecture de plans — Electronique :
— Débosselage — Dessin commercial a) Radio ; b) T.V.
GRATUITS : PROSPECTUS ET TEST D'APTITUDE
Les entrevues et formalités d'inscription demandent un certain temps. Retenez votre place dès maintenant.
LES COURS COMMENCENT PLUSIEURS FOIS PAR ANNEE
NOM ——— AGE ———
ADRESSE ——— TEL. ———
NOM DU PERE ———
6-30

FEMMES, FILLES DEMANDEES

STENO-dactylo bilingue, expérience dans bureau d'avocats. Ecrire dépt 409 Le Soleil. 356-16

FILLE de table demandée, à l'Hôtel Palace Hill, 12 Côte du Palais. quo-18

FEMME ou fille âgée de 25 à 35 ans, pour travail dans magasin, marchandises hommes, femmes, enfants, salaire selon capacités. S'adresser 842 Est, rue St-Joseph. quo-3

FILLE de table demandée avec expérience dans mets chinois, China Garden, 2135 Boul. Ste-Anne. quo-18

FEMME de ménage, à l'année, avec références, propre, 2 jours par semaine, lundi et vendredi, pouvant garder au besoin. Mme A. Potvin, 1225 Ernest Lavigne, Sillery, (près Boul. Laurier). 681-2297. quo-16

BEAUTY Counsellor, vous offre, chance unique, pour surplus d'argent dans vos heures libres. Renseignements, 832-2740. quo-18

SERVEUSES d'expérience, demandées. Tél. 872-1221. quo-18

VENDEUSE avec expérience dans lingerie d'enfant, temps régulier ou partiel. S'adresser: Coin des Jeunes, Centre d'Achats, Ste-Foy. 653-8153. quo-19

DACTYLO avec expérience, pour travail général de bureau. Appeler: 522-2069, Montres Omega, 425 Est, Grande-Allée. quo-19

SERVEUSES demandées, avec ou sans expérience. Se présenter au Cercle Universitaire 65 rue d'Auteuil. quo-19

COIFFEUSE avec clientèle pour St-Roch, bon salaire. 523-1468 ou 524-8138. quo-19

FILLE de chambre, avec expérience, bon salaire. S'adresser en personne, 15 Ave Ste-Geneviève. quo-16

RECEPTIONNISTE pour bureau professionnel, quartier St-Roch. Connaissances dactylo et anglais. Ecrire Dépt 430, Le Soleil. quo-18

AIDE-CUISINIERE demandée, pour le jour, demeurant de préférence à Ste-Foy, avec références. 653-9201. quo-16

5 JEUNES FILLES
COMPAGNIE reconnue à Québec, comptant une succursale de plus, requiert les services de 5 autres demoiselles âgées de 18 à 25 ans, pour ses divers départements. Posséder une bonne personnalité et s'exprimer parfaitement sont des atouts pour cet emploi, semaine 35 hres, salaire $72.50 par semaine net, seules les candidates en bonne santé sérieuses et réellement décidées de travailler pour gagner ce salaire, sont priées de se présenter le 18 avril à 10 a.m. au bureau d'emploi 466 de la Couronne, suite 313. quo-18

OFFRONS LA BEAUTE
FAITES comme nous ! Une manière agréable de gagner de l'argent. Cosmétiques Avon. Téléphoner 523-7706. Territoires libres : St-Thomas d'Aquin, Ste-Martyrs, St-Joseph, St-Malo, St-François d'Assise, St-Paul Apôtre. quo-20

OPERATRICES MACHINES A COUDRE DEMANDEES
D'excellentes positions sont offertes à des couturières ou apprenties couturières par la plus importante compagnie de vêtements de base de Québec. Nous sommes en mesure de payer les plus hauts salaires dans l'apprentissage de la couture. Semaine de 5 jours, bénéfices sociaux, assurance-maladie, etc...
Pour demande d'emploi, vous présenter au Gérant du Personnel, La Cie Ltée Dominion Corset, 295 Boul. Charest Est, Québec 2, P.Q.

POSITION INTERESSANTE
Pour jeune fille sérieuse et possédant initiative, pour travail général de bureau. Expérience non requise. Position ouverte immédiatement. C. Poulin, Banque Nova Scotia, 124, St-Pierre, Qué.
692-0515
QUO-16

SECRETAIRES DEMANDES
Sténo parfaitement bilingue avec expérience pour Lévis, salaire intéressant à la personne qualifiée. Sténo bilingue avec expérience, pour bureaux à la Haute-Ville. Réceptionniste-dactylo avec expérience de bonne apparence, parfaitement bilingue, pour centre Industriel. Commis au comptoir pour une teinturerie à la Haute-Ville.
Drake Personnel.
529-5797
quo-16

OFFICE OVERBOAD REQUIERT
Des dactylos d'expérience pour tout les secteurs en particulier pour Ste-Foy et la Haute-Ville.
Une sténographe pour Ste-Foy.
Une opératrice de machine comptable à la Basse-Ville pour 3 mois.
De nouvelles demandes chaque jour:
APPELER MLLE DALLAIRE
529-9371
quo-18

I. B. M.
Ouvrage général de bureau
10 différentes machines
Institut de Secrétariat de Québec Inc.
785 De Salaberry, Ch. 206
522-6624
16-16

HOMMES DEMANDENT EMPLOI

REPARATIONS plâtre, tirage joints, peinture, brique, ciment, ouvrage garantie. 527-8645. quo-28

HOMMES DEMANDES

ETUDIANTS demandés pour vendre pâtisseries les fins de semaines. Tél. 681-7176. quo-18

REPRESENTANTS demandés, avec automobile. Salaire supérieur à la moyenne. Se présenter à 853 St-Jean, Québec. quo-9

COMPAGNIE DE PETROLE MAJEUR
DEMANDE chauffeur de camion remorque (semi-trailer). Candidat doit posséder plusieurs années d'expérience comme chauffeur. Ecrire en donnant détails case postale 100 Sillery, Québec 6. 456-16

HOMMES DEMANDES

SOCIETE pétrolière du Texas, a besoin immédiatement d'un homme dépassant 30 ans pour région de Québec. Promotion rapide. Généreux avantages sociaux. Il faut posséder auto et être disposé à faire de courts voyages. Expérience de la vente utile mais non indispensable. Ecrire à: Al Turner, Southwestern Petroleum Corporation, Fort Worth, Texas, pour fixer une entrevue à Montréal le 28 avril. quo-16

POSTES vacants au Canada, Etats-Unis, Amérique du Sud, Europe. Employment Information Center Room C-63, 739 Boyalston St., Boston 16. 6-7

HOMMES pour département d'épicerie apparence soignée, instruction 10e année, âge minimum 21 ans, semaine de 5 jours. Bénéfices sociaux. Salaire selon expérience. S'adresser Jato Inc., 2455, Chemin St-Louis, Sillery. quo-19

MANUFACTURIER de pièces d'automobile cherche vendeur bilingue pouvant voyager pour desservir ville de Québec et région environnante. Auto fournie, salaire, boni, caisse de retraite, etc. Homme marié de préférence, âgé de 28 à 40 ans, expérience dans les pièces d'automobile souhaitable, mais non indispensable. Renseignements sur expérience antérieure et photo, si possible. Ecrire à Dépt. 407 Le Soleil. quo-16

JEUNE HOMME
TRAVAILLEUR, âgé de 20 à 28 ans pouvant fournir de bonnes références. Bonne apparence, 9e année. Se présenter en personne, mardi et mercredi, 2 hres p.m. précises, 350 est boul. Charest, suite 305. quo-19

— R 2 —
DEMANDE
Opérateur en réfrigération position permanente, bénéfices sociaux etc.
Québec Freezers Ltd
623-9834
quo-16

RIMOUSKI
Jeune homme 21 à 30 ans. Vente publicitaire. Auto fournie.
Revenu $90. à $135. par semaine.
Bonne présentation et personnalité obligatoire. Pour faire application, venez rencontrer M. J.M. Guillemette 111-7e Rue à 9.30 hres, a.m. précises.
quo-19

POSTE VACANT
On demande un électricien pour complexe de concentration et granulation de minerai de fer, situé dans la province de Québec, à environ 45 milles d'Ottawa, Ontario. Le candidat doit être familier avec les commandes électriques, etc.
S'adresser par écrit, mentionnant expérience, instruction et âge, à: Lee A. Hodgins, Personnel Supervisor, The Hilton Mines, Ltd., Box 190, Shawville, Qué. Veuillez donner votre numéro de téléphone. Notre représentant sera à Québec les 26, 27 et 28 avril, et fixera les entrevues. quo-18

DETECTIVES
Devenez détectives investigateurs. Hommes de 18 ans et plus seulement. Cours par correspondance. Ecrivez à : "Cours Général d'Investigations", Dép. 9, 640, rue Cathcart, suite 100, Montréal 2, et recevez gratuitement "Le Livre Noir de l'Investigation" donnant tous les détails. 6-30

REPRESENTANTS — BURROUGHS
Carrières Professionnelles avec Burroughs — le premier dans le domaine de l'équipement de bureau à partir des machines à additionner jusqu'aux cerveaux électroniques.
Au Canada depuis 1900, Burroughs offre une formation complète pour la vente de ses produits et systèmes; ces opportunités sont le résultat d'une expansion sans précédent.
AGE 22 A 35
De préférence, avec expérience dans la vente et-ou la comptabilité; pour ceux sans degré universitaire, nous demandons l'équivalent en comptabilité ou dans la vente — ainsi que beaucoup d'énergie et d'enthousiasme.
Salaire durant l'entraînement $5,200. à $6,000. plus dépenses; après 3 mois, commission en plus. Revenus moyens après deux ans, $10,000.
POUR RENDEZ-VOUS, TELEPHONEZ 683-4936
BURROUGHS BUSINESS MACHINES LTD
Directeur du Personnel,
2385, Chemin Ste-Foy,
Québec 10.
quo-18

Opportunité pour une carrière dans la vente avec Playtex
CETTE OFFRE EST LA MEILLEURE OFFRE D'EMPLOI A QUEBEC
Ce manufacturier de renommée internationale soutenue par une publicité intense, offre une occasion exceptionnelle à un jeune homme bilingue, de haut calibre, âgé de 25 à 35 ans. Le postulant devra posséder une automobile de modèle récent, et être prêt à voyager.
Cette opportunité est offerte à des candidats possédant des antécédents prospères et préférablement avec expérience dans la vente au détail dans les pharmacies, les magasins à rayons.
Excellente rémunération au-dessus de la moyenne.
Si vous croyez être qualifié, nous vous invitons à nous rencontrer. Pour une entrevue téléphoner au Motel La Diligence, 653-8721 lundi et mardi, demander M. Pierre Haas.
quo-16

HOMMES DEMANDES

POUR vente de tente-roulette, temps partiel, conviendrait professeur d'école, bon revenu. Pour détails, écrire C.P. 2441, Québec. 456-23

TECHNICIENS en télévision demandés avec expérience, pour la route ou travail d'atelier. Ecrire Dépt 420, Le Soleil. quo-26

VENDEUR marié, 25 ans et plus, possédant automobile, expérience non nécessaire. 781 est Boul. Charest, entre 9 et 11 hres a.m. quo-23

GAGNEZ de l'argent, vendez des vêtements sur mesures, directement au client. Compagnie établie depuis 1935. Plein temps ou partiel, vente assurée sur échantillons, bas prix, commissions élevées, compiets bouts gratuits. Expérience non requise. Ecrivez pour échantillons. Crosby Company, Dept L, Case 3012, Montréal. 6-30

VENDEUR avec expérience dans la vente directe, marié et bilingue, de préférence, et avec auto, pour produits prestigieux, non compétitifs et bien annoncés par publicité nationale, prospects fournis. Tél. 529-0401. quo-16

REPRESENTANTS $6,000 ET PLUS
NOUS cherchons 4 messieurs sérieux, capables de discuter affaires et aimant rencontrer le public. Il faut avoir entre 25 et 30 ans, une 10e année et bonne personnalité. Pour entrevue demander le gérant du personnel, 636-6755, entre 9 a.m. et 5 heures p.m. quo-20

IMMIGRANTS DE TOUS PAYS
ANCIENNEMENT ou nouvellement arrivés au Canada, une compagnie internationale la seule en Amérique du Nord a avoir son organisation entièrement en français, est prête à vous faire suivre un stage d'entraînement dans le domaine de la vente, d'un service éducatif, mis à la portée des familles. Qualifications s'exprimer parfaitement en français, bonne personnalité, présentation impeccable. Avantages: prospects fournis, plan de retraite, et d'assurance, ambiance européenne, automobile et anglais non nécessaires, sécurité dans l'emploi. Un de vos compatriotes s'occupera de vous. Présentez-vous 350 Est b'ul. Charest suite 305, 10 a.m. précises, demander M. André Toutain. quo-19

OPPORTUNITE DANS LA VENTE

VERD-A-RAY Industries Ltd, bien connu, ayant des représentants à travers le Canada, distributeurs de produits de haute qualité, recherche un représentant ambitieux, agressif, pour solliciter les Etablissements commerciaux, Industries, Institutions religieuses, dans le territoire protégé, comprenant la ville de Québec et les alentours. Vendeur d'expérience préféré, cependant, ceux avec aptitude de vente seront considérés. Age, 35 ans et plus. Due à l'économie Canadienne croissante, le potentiel de revenus illimité. Plusieurs produits patentés. Exclusifs. Commandes de repétition. Commission généreuse. Bonis chaque mois, trimestriel et annuel. Groupe Assurance, Vie, accident, maladie. Automobile nécessaire. Entraînement complet. Pour entrevue, écrire à J.-N. Therriault, Gérant Division, Case Postale 5, Sillery Québec, 6 P.Q. des entrevues seront accordées, commencent le 25 Avril. 62-19

VENDEUR

Manufacturier d'imperméables pour hommes et garçons recherche vendeur expérimenté pour visiter la région Lac St-Jean et Bas du Fleuve. Articles à prix populaire et en grande demande. Ecrire dépt. 427, Le Soleil. quo-18

ON DEMANDE

25 ans et plus, belle apparence, travailleur, auto en bonne condition.
ON OFFRE
revenu $8,000. par année, prospects fournis, entraînement complet, assurance groupe, fonds pension.
TELEPHONER A:
523-7769
quo-19

Cours d'anglais nouveau
Parler, lire, écrire anglais
Sur disques, en plus machine à enseigner contenant un autre cours pour apprendre à lire, écrire et comprendre l'anglais. Aucune compétition, le seul du genre au monde. Expérience nécessaire. Revenu exceptionnel. Se présenter ou écrire à 350 Est Boul. Charest suite 212 ou tél. à 523-5200. quo-18

HOMMES DEMANDES

COMMISSIONNAIRE demandé, pour épicerie, bicycle fourni, références. S'adresser: 305, rue Du Pont. quo-18

PRINTEMPS, Saison Idéale pour la vente de nécessités domestiques, produits de ferme. Possibilités $85. à $100. par semaine. Détails: Famflex, 1600 Delorimier, Montréal, Qué. 14-21

REPRESENTANT avec bel avenir pour homme ambitieux, enthousiaste, travaillant, 25 ans et plus préférable marié. Entraînement, avancement. Henri Leblanc, 529-4168. quo-18

RIVIERE-DU-LOUP, et région. Personne capable prendre responsabilités, possédant automobile. Pour entrevue, 862-6735, Rivière-du-Loup. quo-16

$20 PAR SEMAINE garantie plus 10 p.c. de commission, prospects fournis, automobile indispensable. Tél.: 683-8443. quo-22

AUCUN administrateur de notre société, depuis 82 ans en affaires, n'a dépassé jusqu'ici 40 ans ! Méthodes d'affaires et plans de ventes dynamiques et ambitieux s'avérant stimulants et rémunérateurs pour le candidat qualifié dans la région de Québec. Ecrire à : Consolidated, Att. R. B. Delts, East Ohio Building, Cleveland, Ohio. quo-16

LES consommateurs réclament le service Rawleigh dans votre district, temps partiel ou plein temps, gagnez $3. et plus l'heure. Ecrivez Rawleigh, Dépt D-780-1126, 4005 rue Richelieu, St-Henri, Montréal. 6-30

POSEURS DEMANDES
COMPAGNIE responsable établie depuis 60 ans requiert les services de deux poseurs avec au moins 3 ans d'expérience dans la pose de tapis, prélarts et tuiles, avec automobile de préférence. L'un des candidats choisis sera appelé à prendre la direction du service de pose. Offrons ouvrage à l'année, allocations de dépenses d'automobile, plan assurance groupe, salaire selon l'expérience, plus participation aux profits. Notre personnel est au courant de cette annonce. Ecrire à Dept 426 Le Soleil. quo-18

EUROPEENS
PARLANT parfaitement le français, voulez-vous gagner $130 par semaine, avec ou sans automobile. Expérience requise. Vos avantages sont: 1- Entraînement complet, 2- Chance d'avancement rapide, assurance-groupe, vie et maladie. Pour entrevue, présentez-vous en personne à 350 Est, boul. Charest, chambre 305 entre 9 heures et 11 heures a.m. précises., demandez M. Toutain. quo-16

SALAIRE $90
PAR semaine, vente à domicile, nouveau genre. Aucune pression. Vous n'avez rien à vendre. Le client passe sa commande. Appointements pris à l'avance par la compagnie, fournis chaque jour aux représentants. Aucune sollicitation de porte en porte. Vous êtes attendu par vos clients. Cette position est offerte à tout homme sérieux, possédant automobile, libre de commencer immédiatement et désirant une position à l'année. Pour plus d'informations, passer à 265 De la Couronne, local 122, à 2 hres p.m. précises, seulement à partir de lundi 18. quo-20

JEUNES HOMMES 19-25
VENDEURS demandés, expérience non nécessaire. Bonne présentation et personnalité obligatoire. Revenu $50. à $135. semaine. 1100 rue St-Jean, 525-2337, de 4 hres p.m. à 6 hres p.m. quo-19

G.M.A.C. of Canada Ltd
REPRESENTANTS bilingues, éducation 12e année ou mieux, libre de voyager, conditions intéressantes. Se présenter à 2475 boul. Laurier, Ste-Foy, chambre 100, mercredi le 20 avril à 3hres, p.m. quo-19

AGENTS DE SECURITE
PINKERTON'S du Canada Ltée est à la recherche de candidats pour position permanente à Québec. Ils devront posséder les qualifications suivantes: Age 25 à 50 ans, grandeur 5 pi. 8 po., minimum, instruction 8e année ou mieux, aucun dossier judiciaire, belle apparence, bonne santé, bonne apparence. Présentez-vous à 9 hres a.m. du lundi au vendredi à suite 460, 580 Est, Grande-Allée. quo-16

HOMMES OU FEMMES

MASSEUR et masseuses demandés avec expérience. Se présenter à 763 est, Boul. Charest. quo-21

GAGNER argent supplémentaire en vendant bas de nylon double mèche. Ecrire à Mme M. Boucher, 13 des Saules, Notre-Dame des Laurentides, tél.: 849-[illegible] 7985

TRAVAIL, 2 heures par soir, $40. plus par semaine, Meteor Brush, 1425, Garnier Qué. 681-8012. 6-23

LOGEMENTS — APPARTEMENTS A LOUER

27 DES Remparts, 1er plancher, 4 pièces, chauffé, $80. 523-8839. quo-20

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces, neuf, insonorisé, stationnement près autobus, 523-0874, 626-0397. quo-20

PRES parlement, modernes, chauffés, 4 pièces, salle bains, 524-1989. quo-26

PRES hôpital St-Sacrement, modernes, chauffés, 3 1-2 aussi complètement meublés, 524-1989. quo-26

CENTRE Limoilou, modernes, chauffés, 4, 7 pièces, aussi, 4 pièces, complètement meublé, garni, bain, 524-1989. quo-26

BEAU 4 1-2 pièces, propre, chauffé, poêle, eau chaud. fournie, $72. 623-1306. quo-27

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, 1er plancher, $83., 3 pièces, non chauffé, $45., 1230, Maufils. 663-7092. quo-27

STE-FOY, 3 pièces, meublé, maison neuve, stationnement, 525-7981, 525-8787. quo-27

5 PIECES, 1er plancher, moderne, chauffé, stationnement, près université, 653-9830 quo-26

1 1-2 PIECES, 2 1-2 pièces, 524-2358, 527-1860, 1077 rue St-Jean. quo-28

1 1-2 PIECE, 2 1-2 pièces, avec balcon, 524-2358, 527-1860, 1077, St-Jean. quo-28

RUE St-Gabriel, 1 1-2, 3 pièces, modernes, concierge, chauffage individuel, patio, buanderie, incinérateur, stationnement électricité incluse, $70., $95. 529-9077, 681-2580. quo-3

RUE St-Gabriel, 1 1-2 et 3 pièces, modernes, meublés, concierge, patio, buanderie, incinérateur, stationnement, électricité incluse, $80, $105. 529-9077, 681-2580. quo-3

RUE ST-JEAN, 1 1-2 pièces, construction récente, concierge, électricité incluse, $75. 529-9077, 681-2580. quo-3

RUE St-Jean, 1 1-2 pièces, meublée, édifice moderne, concierge, électricité incluse, $85. 529-9077, 683-7307, 681-2580. quo-3

1120 LACHEVROTIERE, 5 pièces, chauffé, 220, eau chaude, $75.00 529-9077, 527-9397. quo-9

505 CLAIRE Fontaine, 4 grandes pièces, chauffé, eau chaude $90. 653-4180. quo-18

BACHELOR, moderne, meublé, complet, poêle réfrigérateur, ventilateur, entrée privée. 623-4103. quo-18

3780 Chemin Ste-Foy, 4 pièces, non chauffé, mai, $50. 653-3979. quo-18

4 PIECES, bas, chauffé, entrée laveuse, piscine extérieure, 385, 626-1890. quo-19

LAVIGUE

LOGEMENTS — APPARTEMENTS A LOUER

PIECES, frais peinturé. 710 Place Horizon, appt. 7. 653-8027. quo-20

ST-THOMAS d'Aquin, sous-sol, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, meublé, éclairé. S'adresser à 2124 Louis Jolliet, Ste-Foy. quo-22

ST-PASCAL, 4 pièces, très propre, 1er mai, $72. Soir: 522-8844. quo-11

OCCASION, luxueux 5 pièces, ventilateur, broyeur déchets, stationnement, $125. 623-4103. quo-18

AVENUE des Erables, 2 logements, pouvant servir de bureau de médecin, coiffeuse etc., 4 et 5 pièces, chauffés à l'électricité, finis à neuf, l'épreuve du feu, service d'ascenseur, électricité comprise. Tél. Jour: 683 3612, soir: 527-9697. quo-21

LAUZON, 4 pièces, salle bains, 220, libre 1er août. 837-7947. quo-18

5-8 PIECES, chauffés, 3e étage, 702, 4e Avenue. quo-12

ST-PASCAL, 3 pièces, chauffé, non meublé, $60. Tél. 663-0992. quo-21

ANCIENNE-LORETTE, 4 pièces, salle bains, chauffé, neuf, libre, 872-9393. quo-18

1-2 PIECES, meublé, 220, chauffé, eau chaude fournie, 2e étage, 1 ou 2 personnes $90. Soir: 527-6684. quo-18

PIECES, plus salle bains, chauffé, eau chaude fournie, 220, $67. Soir: 527-6684. quo-18

PIECES, plus salle bains, chauffé, 220, eau chaude fournie $68. 527-6684, soir. quo-18

RUE St-Honoré, 4 grandes pièces, 2 balcons, 220, douche, $55. 523-5271, 529-7195. quo-21

PIECES, chauffé, ensoleillé, entrée laveuse, sécheuse, balcons, stationnement, 523-3939. quo-12

ST-CHARLES Limoilou, 3 pièces, 220, $35 mois, 522-4688. quo-18

GRANDES pièces, eau chaude, 220, $40, rue Lavigueur, 525-6233. quo-18

ST-ROCH, 2 pièces, meublé, chauffé, libre, 3 pièces, plus bain, balcon, meublé, chauffé, refait à neuf, libre 6 mai. 522-4443. quo-18

ST-CHARLES Limoilou, 4 pièces, plus salle bains, pas 220. 522-4688. quo-18

ST-PASCAL, 5 pièces, chauffé, 1er mai. Tél. 661-8597 ou 663-6477. quo-18

PIECES, 86e Rue, garage, eau chaude, chauffé, $80. 623-5223. quo-18

LOGEMENT, 3 pièces, 940, 2e Rue. Tél. 523-7173. quo-19

1-2 PIECE, meublé au complet, 784 St-Augustin. Tél. 523-0175. quo-19

ST-ROCH, 2 pièces, meublé, entrée seule, libre. 523-4124. quo-19

3 PIECES, chauffé, 3e étage, $50. mois. Tél. 527-0212. quo-22

5 PIECES, chauffé, eau chaude, libre immédiatement, coin Maguire, Chemin St-Louis. 683-7176 527-1892. quo-18

73e RUE Ouest, 3 et 5 pièces, bains, chauffés, libres 1er mai. Tél.: 623-2880, 529-5972. quo-22

ST-FIDELE, 12e Rue, 4 pièces, bain. Tél.: 523-3274. quo-20

11e RUE, 4 pièces, plus bain, chauffé, libre mai. $70 par mois, 529-5972. quo-22

2020 rue Vitré, 4 pièces, salle de bains, peinture fournie, chauffé, libre le 1er mai. 524-5810, 522-7623, 529-5972. quo-22

CONVIENDRAIT couple, 2 grandes pièces, passage, salle bains, cuisine moderne, ameublement neuf, chauffé, près hôpital Enfant-Jésus, Clinique Rousseau. 663-6293. quo-23

805 TURNBULL, 1 pièce, salle de bains, chauffé aucune taxe, libre le 1er mai, $50 et $55. Tél.: 524-9470, 529-5972. quo-22

AVE Turnbull, 2 pièces, bain, propres, chauffés, eau chaude, incinérateur, poêle, laveuse automatique, $60. et $65., libres immédiatement ou mai, 525-9776, 522-8569. quo-23

RUE St-Gabriel, 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, $68. Tél.: 523-6135. quo-20

275 AVENUE Proulx, 3 pièces, deuxième, $43. Semaine $11. 661-1495. quo-22

ST-PASCAL, 4 pièces, meublé, chauffé, $78. Semaine $20. 661-1495. quo-22

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé soubassement, $15. et $20. semaine. 661-1495. quo-22

3 PIECES, salle bains, moderne, 220, 135 Ouest St-François, 523-4330. quo-19

8 PIECES, face hôpital St-François d'Assise. 1574 Boul. Cardinal Villeneuve. quo-22

QUEBEC-OUEST, 3 pièces, $35. mois, Tél.: 527-1795. quo-18

ST-FRANCOIS D'ASSISE, 3 pièces, meublé, moderne plus salle bains, entrée privée, stationnement. $25.00. semaine. 529-2279. quo-22

ORSAINVILLE, 3156, des Verdiers, 4 pièces, moderne, buanderie. Tél.: 872-2694. quo-19

1094 FONTAINEBLEAU, coin Roul. Neilson, 4 1-2 pièces, chauffé, 653-1303. quo-18

LE SILLERY PLAZA

Vous offre des suites de 1, 2 et 3 chambres à coucher. Une seule visite vous convaincra qu'une vie luxueuse à son meilleur vous attend. Les entrées somptueuses, suites spacieuses, vue magnifique sur le St-Laurent, et commodités qui sont sans égal dans la Vieille Capitale.

Bureau de location sur les lieux, 681-3023
Montreal Trust, 529-8841

quo-22

Tout le confort du chauffage électrique...
Tout le coût des services électriques...
INCLUS DANS LE LOYER!
plus des avantages sensationnels:
piscine, golf miniature, tennis, badminton, salles de jeux et de réception, etc.
Appts. 5 1-2 — 4 1-2— 3 1-2 pièces

PLACE DES SEIGNEURS

4e Avenue — 626-3513

36-30

INSTITUTEURS — INSTITUTRICES **INSTITUTEURS — INSTITUTRICES**

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LOUIS-HEMON

La Commission scolaire régionale Louis-Hémon demande des professeurs pour septembre 1966.

Professeurs de français au niveau de 10e et 11e.

Professeurs de mathématiques.

Professeurs de sciences.

Professeurs d'anglais au niveau de 8e, 9e, 10e, 11e.

Adresser les demandes à:

M. ROGER BELLAVANCE,
Directeur de l'enseignement secondaire,
Commission scolaire régionale Louis-Hémon,
Dolbeau, Cté Roberval, P.Q.

quo-18

LA COMMISSION SCOLAIRE DE BAIE-COMEAU DEMANDE

1. — Professeurs de dessin.
2. — Professeurs au niveau des 5, 6 ou 7e françaises pouvant donner l'enseignement de l'anglais.
3. — Professeurs de Solfège pouvant dispenser l'enseignement collectif de la musique (Université de Montréal).
4. — Professeurs des Méthodes Cuisenaire et Dynamique.
5. — Professeurs pour le cours élémentaire anglais

Salaires: Brevets B — Femmes:

Expérience (1 ans — $3700.00 / 10 ans — $5500.00)

S'adresser à: SIMON LAVOIE — Secr.-Trésorier
30 Avenue Mance **BAIE-COMEAU** (Saguenay)
Téléphone: 418.584-2225.

QUO-21

LA COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE CAMP VALCARTIER DEMANDE:

Professeur en éducation physique (mâle)
Bilingue
Diplôme d'enseignement
Diplôme en Education Physique
Salaire avantageux plus allocations

Pour information: Patrick Durocher, Administrateur Scolaire, Camp Valcartier, P.Q.

LOCAUX A LOUER

LOCAUX DEMANDES

LOCAL commercial, demandé dans Limoilou, disposé à signer bail à long terme. 653-7525. quo-19

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

LOCAUX A LOUER

LOCAL à louer, 20 x 43, chauffé, quartier St-Roch, bien situé. Jour, 522-5115; soir, 683-7034. quo-29

MAGASIN libre, 1800 pieds, stationnement, $160 mois, centre d'achats Villeneuve, Monsieur Chabot, 661-9512. quo-10

MAGASINS A LOUER

Face à l'église Ste-Ursule à Ste-Foy. Au Centre d'Achats Neilson pour spécialités d'enfants, vêtements de base, quincaillerie, autres variétés. Aussi bureaux pour professionnels. Inf.: 3025, boul. Neilson, 653-7279. Demander M. De Rosa.

quo-16

MACHINERIES A VENDRE **MACHINERIES A VENDRE**

MACHINERIE

PELLE, Unit 3-4 vg. en "Backoe" et "Dragline".
TRACTEUR, Allis Chalmer, HD 15, avec "winch".
TRACTEUR, Inter, Drott, modèle TD 142.
FLOAD, Gardner 40 tonnes, tandem.
CAMION, Autocar 1960, 10 roues.
CRANE, hydraulique, Austin-Western avec flèche extensible à 28 pieds, sur camions International 6 x 6.

MACHINERIE MAHEUX
75 est, boul. Charest — 523-4167

quo-16

DEUX convoyeurs électriques, 25 pieds, chaque. Tél. 692-0633. quo-23

MAISONS A LOUER

STE-THERESE Lisieux, maison seule, 5 pièces, salle bains, $80. 661-7694. quo-18

MAISON seule, à louer, 5 pièces, chauffe, $80., mai. 626-2216. quo 18

CHARLESBOURG, maison seule, louer ou vendre, 6 pièces. Tél. 523-3060. quo-21

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

MAISONS A VENDRE

MAISON, 6 pièces, sous-sol demi fini. Tél. 653-4737. quo-18

LORETTEVILLE, directement propriétaire, bungalow, modèle ranch, 4 pièces, tapis, terrain fini, abri d'auto, $14,500. 626-3959. quo-3

BEAUPORT-OUEST, 4 pièces, direct au propriétaire. Tél. 661-1923. quo-18

PRES CENTRES D'ACHATS

8 LOGEMENTS, revenu $8,800, placement idéal, Trust Royal courtiers, Paul-Eugène Couet, 529-0171, Soir: 681-8607. quo-18

MAISONS A VENDRE

RUE ABERDEEN, cottage, 9 pièces, garage, près église, école, appeler Alphonse Gourdeau, Royal Trust, courtiers. 529-0171, résidence, 683-0481. quo-18

MAISON 3 logements, brique, plâtre, un 6 pièces, deux 3 pièces, chauffée, très propre, entrée garage au sous-sol, direct propriétaire, à vendre promptement. 661-2033. quo-21

STE-GENEVIEVE, 5 pièces, terrain paysagé, vue Laurentides, très près église, école, $13,000, mensualité $96. 653-9603. quo-20

88e RUE Ouest, plain-pied, 6 pièces, 4 chambres coucher, garage, appeler Alphonse Gourdeau, Royal Trust, courtiers. 529-0171, résidence, 683-0481. quo-18

ACOMPTE $1,000

BELLE propriété 1961, 42 x 29, 6 pièces, salon style colonial, à liquider sans faute pour 1er mai. Acompte $1,000 seulement. Inf. Royal Trust, courtiers, demander Robert Blais, 529-0171, soir: 656-1524. quo-19

REPRISE DE FINANCE

IL nous reste quelques propriétés venant de la Centrale d'Hypothèque, qui ont été reprises pour la finance. Acompte minime. Informations: Royal Trust, courtiers, demander: Robert Blais. 529-0171, soir: 656-1524. quo-19

AUBAINE INCROYABLE

PARC Horizon, 5 pièces, neuf, salle lavage, abri d'auto, pierre, vue panoramique, direct entrepreneur, $17,500, dont $1,100 comptant. 661-5764 623-3211. quo-4

STYLE CANADIEN $19,500.

PARC Horizon, 8 pièces, 2 salles bains, pierre, patio au-dessus abri d'auto, vue panoramique, entrepreneur, $500 comptant. 661-5764, 623-3211- quo-4

MAISONS A VENDRE

ST-PASCAL, rue Vérendrye, maison 2 logements, 6, 4 pièces, garage, appeler Alphonse Gourdeau, Royal Trust, courtiers. 529-0171, résidence, 683-0481. quo-18

2 LOGEMENTS et restaurant, appeler Alphonse Gourdeau, Royal Trust, courtiers. 529-0171, résidence, 683-0481. quo 18

SIR ADOLPHE ROUTHIER, belle résidence, 8 pièces, garage, appeler Alphonse Gourdeau, Royal Trust, courtiers. 529-0171, résidence, 683-0481. quo-18

MAGNIFIQUE résidence, 10 pièces, garage, grand terrain, appeler Alphonse Gourdeau, Royal Trust, courtiers. 529-0171, résidence, 683-0481. quo-18

PARC HORIZON, plain-pied, 6 pièces, plus 5 chambres à coucher au sous-sol, appeler Alphonse Gourdeau, Royal Trust, courtiers. 529 0171, résidence, 683-0481. quo-18

BOISCHATEL, magnifique résidence, 6 pièces, grand terrain, vue sur le fleuve, appeler Alphonse Gourdeau, Royal Trust, courtiers. 529-0171, résidence, 683-0481. quo-18

RUE BEARD, magnifique plain-pied, plus salle de jeux, foyer, garage, appeler Alphonse Gourdeau, Royal Trust, courtiers. 529-0171, résidence, 683-0481. quo-18

BUNGALOW, avec revenus, 5 pièces, direct propriétaire, cause transfert, 655-7012. quo-19

NOUVEAU NUMERO
DAVIS & GAGNON LTEE
529-8938

QUO-16

PROFITEZ DU

$500. Boni Fédéral

ACHETEZ DES MAINTENANT

VOUS COMMENCEZ A PAYER SEULEMENT LE 1er MAI 1966

ACCEPTONS LE BONI COMME ACOMPTE

Maisons modèles à Loretteville - Neufchâtel - Orsainville - Charlesbourg - Beauport - Ancienne-Lorette St-Emile.

Pour informations: 842-3615 et 842-3616

J.-E. LAMOTHE
COURTIERS
35 rue Caron, Loretteville

quo-16

PRIX D'OCCASION POUR 2 MAISONS

Orsainville, maison 5 pièces, pierre et brique au complet, Aucun comptant. Les 10 premières années $99.24, capital, intérêts, taxes comprises. Les 15 dernières annéees $87.24, capital, intérêts, taxes comprises. Aucun frais à payer.

CHARLESBOURG

Maison 5 pièces avec abri d'auto, aucun comptant. 10 premières années $113.13, capital, intérêts. Les 8 dernières années $89.00, capital et intérêts.

J. G. B. CONSTRUCTION INC.

626-3912

Jean-Guy BLOUIN et Bernard BLOUIN
683-4608 626-3912

quo-16

TRUST GENERAL DU CANADA

2, AVE CHAUVEAU, QUEBEC
TEL.: 529-5311

RESIDENCES

ANGE GARDIEN, ave Royale; 15 pcs, cave terrazo, grandes pièces, magnifique vue sur fleuve, conviendrait hopital privé, R. Turcotte, 529-5311

ST-GABRIEL DE VALCARTIER; style canadien 1800, 9 pcs, étable chauffé, garage, terrain 86,000 p.c. J. H. Paquet, 529-5311

LAC BEAUPORT; 4 pcs, solarium, terrain paysagé, O. Allard, 529-5311

LORETTEVILLE, Blvd Bastien; 10 pcs, salle de jeux, 3 étages, J. H. Paquet, 529-5311

CHARLESBOURG, 67e rue; 13 pcs, piscine, conviendrait maison convalescents, hopital privé, R. Dumas, 529-5311

QUEBEC, rue Garnier; 10 pcs, magnifique terrain, près église, école, Mme M. Giguère 529-5311, tél. soir: 527-3596

ST-SACREMENT, De Callières; 8 pcs, salle de jeux, garage, R. Turcotte 529-5311

STS-MARTYRS, Bourgainville; 12 pcs, salle de jeux, garage, 5 chambres, Mme M. Giguère 529-5311, tél. soir: 527-3596

ST-HENRI LEVIS, Boul. de la Paix; 5 pcs, très propre, 2 terrains 130x107 et 90x35, const. 1964, R. Dumas, 529-5311

LAUZON, Blvd Jacques-Cartier; 6 pcs, terrain paysagé, vue sur fleuve, O. Allard, 529-5311

LAUZON, rue Robitaille; 5 pcs, const. récente, grand terrain, O. Allard, 529-5311

MAISONS A REVENUS

CHARLESBOURG, 36e rue; 7 pcs, 3 3 logs 1 1-2, 2 pcs, au sous-sol, garage, R. Turcotte, 529-5311

ST-ROMUALD, rue de l'Eglise; 6 logs 4, 5 pcs, très bien situé, nouveau quartier, O. Allard, 529-5311

ST-DAVID, rue Commerciale; 2 logs 5 pcs, près église, école, rénovée en 1963, O. Allard, 529-5311

QUEBEC, Des Grisons; 5 flats, en plein coeur du vieux Québec, D. Gaumond, 529-5311

LIMOILOU, Maufils; 5 logs 4, 7 pcs, en parfaite condition, près église, centre d'achat, R. Dumas, 529-5311

ST-PIE X, Des Intendants; 3 logs 4, 7 pcs, const. récente, R. Dumas, 529-5311

LIMOILOU, 4e ave; 8 pcs, log 4 pcs, garage, terrain 80x100, D. Gaumond, 529-5311

QUEBEC, Chemin Ste-Foy; 2 logs 8 pcs, magnifique endroit, face hopital, J. H. Paquet, 529-5311

LAUZON, Blvd Jacques-Cartier; 2 logs 5 pcs, vue sur fleuve, terrain paysagé, garage, O. Allard, 529-5311

STE-FOY, Rue Amiens; 10 logs, bon revenu, près centre d'achat, D. Gaumond, 529-5311

STE-FOY, De Bretagne; 8 logs, arrière centre d'achat, R. Turcotte, 529-5311

STE-FOY, Le Chasseur; 10 logs, const. 1965, terrain 82x115, bon revenu, D. Gaumond, 529-5311

STE-FOY, Le Pinquet; 6 logs, sous-sol fini logement, const. 1968, R. Dumas, 529-5311

MAISONS A REVENU

STE-FOY, Martigny; 6 pcs, ch. froide, prendrait échange de 6, 8, 10 logs, donnerait en plus $8,000.00. Denis Gaumond, 529-5311

STE-FOY, Chemin Ste-Foy; 8 pcs, style canadien, 1 log 2 1-2, terrain 43,-450 p.c. propriété pourrait être démenagée autre endroit du terrain afin de faciliter const. à bureaux 3 étages. R. Turcotte, 529-5311

STE-FOY, DesRosiers; 6 pcs, magnifique terrain paysagé, près école, église, Mme M. Giguère, 529-5311, tél. soir: 527-3596

STE-FOY, Mgr Taché; 10 pcs, magnifique maison, const. récente, foyer, garage, R. Turcotte, 529-5311

STE-FOY, rue Tripoli; 6 pcs, style canadien, foyer, très propre, const. récente, Mme M. Giguère, 529-5311, tél. soir: 527-3596

STE-FOY, Larochelle; 9 pcs, sous-sol fini, garage, Mme M. Giguère, 529-5311, tél. soir: 527-3596

STE-FOY, rue Biard; 6 pcs, salle de jeux, tapis mur à mur, J. H. Paquet, 529-5311

STE-FOY, Chemin St-Louis; 7 pcs, grand terrain 118x114, J. H. Paquet, 529-5311

STE-FOY, Blvd W. Laurier; 8 pcs, carport, tapis mur à mur, salle de jeux, D. Gaumond, 529-5311

ST-CHARLES GARNIER; Boul. St-Cyrille; 8 pcs, terrain paysagé, arbres, garage, très propre, Mme M. Giguère, 529-5311, tél. soir: 527-3596

SILLERY, Chemin St-Louis; 12 pcs, garage, foyer, très propre et bien située, R. Dumas, 529-5311

COMMERCES

QUEBEC, Côte de la Fabrique; tabagie, gros revenu, poste établi depuis longtemps, Mme M. Giguère 529-5311 tél. soir: 527-3596

LIMOILOU, 1re ave; magasin ling. bébé, cadeaux, 1 log 6 pcs, R. Dumas, 529-5311

LAUZON, rue St-Joseph; commerce et propriété 8 pcs, en affaires depuis 50 ans, O. Allard, 529-5311

QUEBEC, Rue St-Vallier; commerce à vendre, spécialité pour enfants, J. H. Paquet, 529-5311

LORETTEVILLE, rue Morissette; manufacture à vendre ou à louer, D. Gaumond, 529-5311

Magnifique pépinière, 20 arpents, 6 serres, chambre froide, fleuriste, BANLIEUE DE QUEBEC, R. Turcotte 529-5311

AVONS BESOIN DE MAISONS SEULES ET A LOGEMENTS, COMMERCES, DANS QUEBEC ET BANLIEUE, AVONS ACHETEURS SERIEUX.

Quo-18

MAISONS A VENDRE

LORETTEVILLE, Boulevard Bastien, 7 pièces, garage, grand terrain paysagé, prix réduit. Trust Royal, courtiers, Paul-Eugène Couet, 529-0171, soir: 681-4607. quo-19

1251, WILLIAM, joli cottage 6 pièces, proche écoles, terrain boisé, clôture, $20,000. Appeler Jack Ouellet, 527-1706, 529-0171, Royal Trust courtiers. quo-20

3023, DE LA SEINE, très joli split-level, 8 pièces, foyer, garage, proche école. Appeler Jack Ouellet, 527-1706, 529-0171, Royal Trust courtiers. quo-20

1920 BERGEMONT, 3 logements. $18,000. conditions si désiré. Tél.: 663-0242. quo-22

RUE SAUNDERS, quatre 4 pièces, bonnes conditions, brique, grand terrain. Raymond Moreau, Trust Royal courtiers, jour: 529-0171, soir: 653-4759. quo-19

AVE ROUTHIER, luxueux 6 pièces, 3 grandes chambres, foyer, plancher chêne, sous-sol, demi fini, abri d'auto, beau terrain boisé. Raymond Moreau, Trust Royal, courtiers, jour: 529-0171, soir: 653-4759. quo-19

STE-URSULE style Canadien, 4 chambres à coucher, près école, église, terrain de jeux, cause départ. J.-A. Vachon, courtiers, 653-7956. quo-19

ST-LOUIS DE FRANCE, magnifique 6 pièces, garage, terrain paysagé, peu de comptant, cause transfert. J.-A. Vachon, courtiers. Tél.: 653-7956. quo-19

PARC Falaise, joli bungalow, 6 pièces, grand terrain paysagé, peu de comptant. J.-A. Vachon, courtiers. Tél.: 653-7956. quo-19

$7,000

2 LOGEMENTS, 3-4 pièces, terrain commercial, acompte $2,000. Trust Royal, courtiers, demander: Paul-Eugène Couet. 529-0171, soir: 681-4607. quo-19

RUE RICHELIEU

5 REVENUS, un 8 pièces, trois 4 pièces, et un 3 pièces, à sacrifier pour $25,000. Il faut faire vite, propriétaire actuellement déménagé à Montréal. Inf. Royal Trust, courtiers. Demander Robert Blais, 529-0171, soir: 656-1524. quo-19

STYLE CANADIEN $17,300

CHARLESBOURG, 79e rue est, 6 pièces neuf, entrepreneur, patio sur abri d'auto, 2 salles bains, brique, vue fleuve, 661-5764, 623-3211. quo-4

VRAIE AUBAINE

CHARLESBOURG, 79e Rue est, 6 pièces, neuf, direct entrepreneur, brique et cèdre, $15,800, dont $500 comptant, 661-5764, 623-3211. quo-4

A LIQUIDER

BUNGALOW, pierre, abri d'auto, construction 1964, près chemin Ste-Foy, terrain paysagé, Trust Royal courtiers, Paul-Eugène Couet, 529-0171, Soir: 681-8607. quo-18

LES SAULES

5 PIECES, sous-sol, 2 chambres, terrain fini, hangar arrière, située endroit paisible. Trust Royal, courtiers, demander: Paul-Eugène Couet, 529-0171, soir: 681-4607. quo-19

LIBRES 1er MAI

8795 PLACE des Laurentides, $12,800., 9 rue Linteau $11,000., 9425 rue Ampleman $13,000., 145 Est, 59e rue, $12,000., 92 rue Labelle, $11,500., 53 rue Durand, $11,000., 14 Parc Boivin, $11,000., 320 Archambault, $13,000. Ces propriétés peuvent être achetées avec un comptant minime et second, libres 1er mai. Informations, Royal Trust, courtiers, demander Robert Blais, 529-0171, soir: 656-1524. quo-19

MAISONS DEMANDEES

VENDUE

C'EST ce que vous direz, peu de temps après avoir confié la vente de votre propriété au Trust Royal, courtiers. Demander Paul-Eugène Couet, 529-0171, Soir: 681-8607. quo-19

VOUS VOULEZ VENDRE?

SILLERY, Ste-Foy. Nous avons une équipe d'expérience. Satisfaction garantie. Pour information appeler Jack Ouellet, 527-1706. Royal Trust courtiers. quo-20

MEDECINS CHIRURGIENS

Dr CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est, St-Joseph. Tél. 524-4061. quo-4

OCCASIONS D'AFFAIRES

AIMERIEZ-VOUS être le concessionnaire de notre étonnant véhicule américain ... sans inventaire du stock? Incroyable, petits jeeps 4 vitesses, camionnettes passent où autres ne peuvent. Sur les montagnes, dans boue, la brousse, le roc. En gros, à partir de $595 seulement. Ventes à la hausse! Télégraphier, écrire pour programme "Pas d'inventaire." Myon Mfg., 904 W. Hyde Park Blvd., Inglewood, Calif. 6-23

POSTE DE LAVAGE D'AUTO WEBEN
ou
BUANDERIES AUTOMATES MAYTAG

Deux sons placements
Deux commerces sans personnel
Peuvent être opérés ensemble et en même temps
Voyez nos nombreuses installations à succès:
Montréal, Québec, Lachute, Magog, Dorion
20 POUR CENT COMPTANT SUR EQUIPEMENT
DISTRIBUTEUR LAURIER INC.
904 Madeleine de Verchères
Québec — 527-6232

63-11

WESTINGHOUSE LAUNDROMAT

Possédez votre propre commerce. Proposition intéressante.

Equipement commercial, bonnes locations disponibles, financement à 80%.

Ecrivez ou téléphonez à:

ALD CANADA LTD
6215 Chemin Côte de Liesse
Montréal 9, Qué. 631-9049

132

ROULOTTES

ROULOTTE patates, 8 x 20, finie, tout équipée, prête servir. 653-3140. quo-19

SERVICE DOMESTIQUE

AIDE domestique demandée, avec références, très bon salaire, personne compétente. 681-6645. 1160 Vauquelin, Sillery quo-18

TERRAINS A VENDRE

BEAUPORT, rue Dumoncel, face au parc. 60 x 75. 529-6150, 824-4604. quo-19

SITUE entre Manoir St-Castin et Château du Lac Beauport, 683-4933. quo-12

CHARLESBOURG, terrain, rue Beaudry, magnifique vue, Québec, rue asphaltée, près école, église en construction. 842-1680. quo-18

HONDURAS Britannique. 933 acres sur rivière Belize, excellent terrain, en grande partie élevé, $12,500., conditions paiement, 1 1-4 mille en bordure de la mer, sur Ambergris Caye, $12,500., conditions paiement, 205 acres, basses collines des Caraïbes, $1,250. Aussi, propriétés en Floride. H. Chambers, Box 1059, Wauchula, Fla. quo-16

STE-FOY, Du Château, 80 x 90, 522-6429, soir: 1-824-4880, Mlle Trudel. quo-22

TERRES A VENDRE

TERRE à vendre, s'adresser à Paul Samson, St-Isidore, comté Dorchester. Tél. 646-5404. quo-15

TERRE aux Etats-Unis, 23 animaux, 6,-300 poules, rapporte $900 par mois, camion, tracteur, bulldozer et toute machinerie pour travailler, $30,000, dont $15,000 comptant, balance par versements Lucien Gagné, Winding Hill Road, Norridgewock, Maine, U.S.A. 456-23

TERRE à vendre avec ou sans roulant, 230 arpents, maison et grange, située entre St-Apollinaire et St-Agapit, serait idéal pour terrain de camping. S'adresser à Wenceslas Roger, St-Apollinaire, Comté Lotbinière. Tél. 269-3246. quo-16

300 ARPENTS, terre, moitié boisée, planche, cours d'eau, idéal centre développement ou industrie, 3-4 mille Donnacona, Route 2, René Piché, Cap-Santé, Tél. 285-3382. 36-23

MAGNIFIQUE vue St-Laurent, terrain 100 x 120, égoûts, aqueduc, pour résidence à l'année, route 3 St-Nicolas, 3 milles pont Québec. Prix $2,800.00. Tél.: 832-4967 quo-23

VOLAILLES

"SPECIAUX du jour Bray" sur excellentes races de pondeuses, comprenant Cashman à fort rendement alimentaire Leghorn et autres productrices d'oeufs blancs et bruns. Aussi gros cochets et variétés pour viande. Quantité limitée de poussins d'un jour et en croissance, pour livraison rapide. Demandez liste de prix. Représentant: La Maison Langevin, 281, de la Couronne, Québec. Tél.: 523-0613. 36-30

YACHTS, CANOTS, MOTEURS

YACHT 17 pieds, Owens, moteur Evenrude, 75 c.v., tout équipé, trailer, "power life", toit, etc., état neuf, a coûté $4,-100., à sacrifier $2,350. Tél. 653-8803. quo-15

CANOT de caoutchouc avec havresac, avec accessoires, $125. 681-6181 jour.

MOTEUR, hord-bord, Johnson, 10 forces, excellent état, sans réservoir, prix $150.00. Tél.: 832-4363. quo-23

ELU — Le nouveau président d'Irak, le major général Abdel Rahman Aref, frère du défunt président Abdel Salam Aref. (Téléphoto PA)

Abdel Rahman Aref, président d'Iraq

BAGDAD (PA, AFP)—Le général Abdel Rahman Aref, un militaire de carrière, a assumé hier la présidence de l'Irak, apparemment avec l'appui presque entier des autorités civiles tout aussi bien que celui des militaires.

Le Conseil des ministres et celui de la défense l'ont élu huit heures à peine après la fin des cérémonies des funérailles de son frère, Abdel Salam Aref, qui a perdu la vie mercredi dernier dans un accident d'hélicoptère. Le président défunt était âgé de 45 ans.

Son frère qui lui succède est âgé de 50 ans. Il a été désigné à l'unanimité comme troisième président de la république irakienne; il a immédiatement prêté serment à la constitution et a assumé ses fonctions.

Cette désignation rapide du nouveau chef de l'Etat a surpris les Irakiens eux-mêmes. L'élection a eu lieu au moment où le couvre-feu venait d'être de nouveau appliqué pour la quatrième nuit consécutive depuis l'accident qui coûta la vie au chef de l'Etat et à deux de ses ministres. Il était prévu que les officiers des forces armées qui forment le conseil de la défense et les ministres membres du gouvernement ne tiendraient la réunion prévue par la constitution pour la désignation du nouveau chef de l'Etat que dans la matinée de dimanche.

FIN DES INQUIETUDES

La nomination du général Abdel Rahman Aref a certainement eu pour objet de mettre fin dans le plus court délai possible au vide créé par la disparition de son frère et de permettre aux chefs militaires de regagner leurs postes à la tête dans les cinq divisions de l'armée et de l'état-major général.

Dans tous les pays arabes, on avait ressenti des inquiétudes au sujet de la situation intérieurs irakienne. Les mesures exceptionnelles prises par le gouvernement aussitôt connue la mort du chef de l'Etat avaient montré que les dirigeants irakiens eux - mêmes étaient soucieux d'éviter tout désordre.

La première décision prise par le chef du gouvernement Abdel Rahman Al Bazzaz, en accord avec le nouveau chef de l'Etat, le général Abdel Rahman Aref, a été de maintenir le couvre-feu, en réduisant quelque peu la durée. Un communiqué officiel diffusé par la radio de Bagdad a appris à la population, en même temps que l'élection du nouveau président de la république, que la circulation restait absolument interdite à partir d'hier, 17 avril, de 10 h. du soir à 6 h. du matin.

NOTES BIOGRAPHIQUES

Tout comme son frère défunt, le nouveau président de l'Irak a connu une enfance difficile dans une famille appauvrie par les mauvaises affaires de leur père. Entré en même temps que son frère cadet à l'école militaire, il poursuivit dans l'armée une carrière militaire sans éclat sous le régime royaliste.

Alors que son cadet Abdel Salam Aref participait au mouvement clandestin qui préparait le renversement de la monarchie, le jeune officier Abdel Rahman Aref restait hors de la lutte politique. Il aurait pu bénéficier au début de la république, en juillet 1958, de la promotion de son frère devenu vice-premier ministre du général Abdel Karim Kassem, mais la rupture rapide survenue entre Aref et Kassem le laissa dans l'ombre.

Ce n'est qu'après la chute du général Abdel Karim Kassem et de son régime dictatorial qu'Abdel Rahman Aref reçut un avancement important. Son frère est à ce moment devenu chef de l'Etat. Il fait d'Abdel Rahman, général de brigade, le commandant d'une des principales unités de l'armée, la cinquième division.

Pour la première fois depuis 100 ans le Pape est monté sur la colline sacrée, samedi

CITE DU VATICAN (AFP)— Le pape s'est rendu samedi au Capitole remercier le maire de Rome pour la coopération, l'enthousiasme et le dévouement dont les Romains ont fait preuve pendant le concile. C'était la première fois depuis cent ans qu'un Souverain Pontife montait sur la colline sacrée qui, depuis l'antiquité, est le symbole de la Ville éternelle. Dans Rome pavoisée, une foule considérable a acclamé Paul VI le long de son parcours du Vatican à l'hôtel-de-ville.

Le pape, entièrement vêtu de blanc comme toujours pendant la semaine qui suit Pâques, a été reçu par M. Amerigo Petrucci, maire de la ville, et son arrivée a été annoncée par les trompettes d'argent de hérauts en costume du Moyen-âge et par le gros bourdon du beffroi.

Dans le grand salon des Horaces et des Curiaces, les conseillers municipaux, les notables, ainsi que de nombreuses personnalités ont été présentés au Souverain Pontife. En réponse à une adresse d'hommage du maire, le pape a prononcé un discours dans lequel il a déclaré notamment, que le Saint-Siège ne ressentait aucun regret pour la disparition de la souveraineté temporelle. Il a souligné que les rapports entre Rome et son évêque, libres dans leurs manifestations, n'étaient pas moins cordiaux et fructueux aujourd'hui qu'ils l'étaient dans le passé.

Le Souverain Pontife s'est rendu ensuite dans une autre salle de l'hôtel-de-ville où il a reçu les employés des divers services de la municipalité et s'est entretenu affectueusement avec eux.

Enfin, le pape est apparu au balcon dominant la place où se dresse la statue équestre de l'empereur Marc-Aurèle pour remercier la foule qui l'acclamait et la bénir. "Emportez cette bénédiction dans vos demeures, dans vos quartiers. Vive Rome", a-t-il dit.

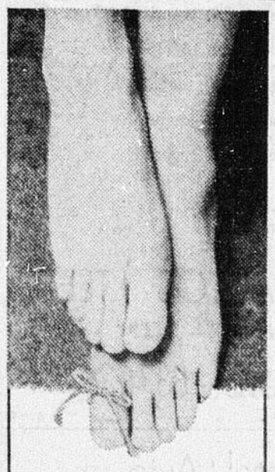
Hausse de population

WASHINGTON (AFP) — La population des Etats-Unis se monte actuellement à 196,164,000 personnes dont 195,218,000 résidant dans le pays même, annonce le Bureau national du recensement.

La population des Etats-Unis a augmenté de 9 pour cent depuis 1960.

A VENDRE
Commerce alimentation gros comprenant grande maison et entrepôts, valeur $80,000., prix spécial, pour du comptant. Cause maladie.
Dépt 2123, Le Soleil.

DOMAINE
A VENDRE
85,000 pi. c. de terrain, avec maison style canadien, 2 logements. Système chauffage. $14,500.
Tél.: 849-3743



Enfin libéré des soucis causés par vos pieds!

Vous pouvez obtenir ce résultat si vous n'oubliez pas d'inclure dans vos soins journaliers la poudre pour les pieds du Dr Scholl, si douce et si rafraîchissante:

- La poudre pour les pieds du Dr Scholl qui rafraîchit les pieds et assèche la transpiration.
- La poudre Bromidrosis du Dr Scholl qui neutralise les odeurs.
- La poudre Solvex du Dr Scholl contre le pied d'athlète.

Souvenez-vous des produits du Dr Scholl et vous pourrez oublier les ennuis causés par vos pieds. Mais vous ne pourrez oublier la sensation de confort que vous éprouvez.

Faites bénéficier votre famille du même agréable confort.

Allez voir l'étalage du Dr Scholl dans les pharmacies, magasins de chaussures, à rayons et de variétés.

Dr Scholl

Un nom célèbre dans le monde entier pour le confort des pieds

60.3N.F

Pour le maximum de confort au foyer, appelez

J.-Guy Bélanger,

St-Jean-Port-Joli

votre agent Esso Imperial

Mme J.-O. Lambert

Dame M.-Jeanne Bégin, épouse de monsieur J.-O. Lambert, entrepreneur général, est décédée le 16 avril. Madame Lambert demeurait au 660, Chemin Saint-Louis, Québec.

Outre son époux, madame Lambert laisse dans le deuil son fils, sa fille, sa belle-fille et son gendre: M. et Mme Gérard Lambert (Lise Auger), M. et Mme Marius Gagnon (Jeannine Lambert), d'Arvida; sa mère: Mme Pierre Bégin, de Montréal; ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: M. et Mme Bruno Bégin, de Californie, M. et Mme Paul Bégin, de Saint-Hyacinthe, M. et Mme Jean Bégin, M. et Mme Arthur Plante (Marie-Reine Bégin), de Montréal, M. et Mme Armand Hallé (Germaine Bégin), de Montréal, M. et Mme Jos. Allen (Marie-Paule Bégin), M. et Mme Mathias Lambert, de Montréal, M. et Mme Léon Doyon, de Saint Johnsbury, Maine, M. Léo Caron, de Saint - Bernard - de - Dorchester, M. et Madame Edouard Goulet, de Saint - Isidore - de - Dorchester, Mme Phydime Lambert, Mme F.-X. Lambert, de Sainte - Anne - de - la Pocatière; ses petits-enfants: Denis, Line, France, Carl et Martine Lambert, Claude et Hélène Gagnon; plusieurs neveux et nièces, dont M. le curé Ls-Philippe Garon, de Saint - Edouard - de - Lotbinière, Mgr David Lambert, de l'Hôtel-Dieu de Québec, le Révérend Père Bernard Lambert, o.p., de la maison Montmorency, M. l'abbé Emilius Goulet, p.s.s., de Saint-Boniface, Manitoba.

La dépouille mortelle est exposée à sa résidence, 660 Chemin Saint-Louis, sous les soins de la maison Arthur Cloutier & Fils Ltée. Les funérailles auront lieu demain, en l'église des Saints - Martyrs - Canadiens, et l'inhumation au cimetière Belmont. —

M. A. Andersen

Monsieur Armand Andersen, ingénieur marin, époux de Dame Marie Gagnon, est décédé le 16 avril à l'âge de 77 ans. Monsieur Andersen demeurait au 74, rue Le Domaine, Cap-Rouge.

Outre son épouse il laisse dans le deuil ses fils, sa fille et ses belles-filles: M. et Mme Armand Andersen (Marie - Paule Bernard), M. et Mme Roch Andersen (Yvette Thibault), M. et Mme Antoine Andersen (Ghislaine Rancourt), M. et Mme Georges Côté (Yvette Andersen); ses frères, sa soeur, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: M. et Mme Adrien Andersen, de Montréal, M. et Mme Victor Fortin, (Jeannette Andersen), de Disraéli, M. et Mme Eugène Bolduc, de Saint-Rédempteur, M. le Chanoine Alfred Gagnon, de Gaspé, M. et Mme Wilfrid Gagnon, de Saint-Charles de Rimouski, M. et Mme Léonidas Anctil, de Sainte-Angèle de Rimouski, M. et Mme Jean Blanchet, de Saint-Gabriel de Rimouski, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 1025, Route de l'Eglise, Sainte-Foy.

Les funérailles auront lieu mardi en l'église de Saint-Félix de Cap-Rouge et l'inhumation au cimetière de la paroisse.

Mlle M. Proteau

Mademoiselle Marianne Proteau, fille de feu Joseph Proteau et de feu Adeline Lizotte, est décédée le 16 avril, à l'âge de 68 ans. Elle demeurait autrefois à Everell.

Mlle Proteau laisse dans le deuil son frère, sa soeur, son beau-frère et ses belles-soeurs: M. et Mme Léo Proteau, M. et Mme Joseph Robitaille (Laura Proteau), de Saint - Romuald, Mme Henri Proteau; ses neveux et nièces, Mlle Jeannette Roy, M. et Mme Roger Saint-Hilaire, M. et Mme Joseph Cloutier, de Montréal, M. et Mme Lorenzo Fortin, de Repentigny, M. et Mme Alphonse Roy, de New York, Mlles Marie-Jeanne et Marguerite Proteau, M. et Mme Arthur Grenier, Mme Corinne Proteau-Gagné, M. et Mme Claude Wagner, M. et Mme Médéric Parent, Mme François Proteau; ses cousins, le Rév. Père Gérard Ouellet, p.b., le Rév. Frère Clovis, é.c., de Sherbrooke, le Rév. Père Lucien Hamel, o.m.i.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 990, 1ère Avenue. Les funérailles auront lieu demain, en l'église Saint-Charles de Limoilou et l'inhumation au cimetière Saint-Charles. —

Mme H. Miville-Dechêne

Madame Horace Miville Dechêne, née Alexandrine Coallier, est décédée le 17 avril, à l'hôpital Général de Québec, à l'âge de 77 ans et 7 mois.

Elle laisse dans le deuil ses filles et ses gendres: M. et Mme J. Emile Roy (Edithe), M. et Mme J. A. Ievers (Denise), M. et Mme Roger Watters (Louise), Mme Roy Burchill (Jacqueline), de Montréal, M. et Mme John Zerbes (Jeanne), de Montréal, M. et Mme Jacques Girard (Pauline), et M. René Audette; son frère, M. Alexandre Coallier, de Boucherville, sa soeur et son beau-frère, M. et Mme Charles-Ed. Beauchemin, de Varennes; ses belle-chemin, de Varennes; ses belles-soeurs, Mlle Gabrielle Miville-Dechêne et Mme Simon Miville-Dechêne, de Saint-Lambert, ainsi que plusieurs petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée au funérarium Germain Lépine Ltée, 300 chemin Sainte-Foy. Les funérailles auront lieu mercredi en l'église Notre-Dame du Chemin et l'inhumation se fera au cimetière Belmont.

M. Louis-Joseph Bergeron

Est décédé subitement, le 16 avril, à l'âge de 73 ans, M. Louis-Joseph Bergeron, demeurant au 17, Sainte-Famille, Kénogami.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, née Germaine Valerand, ses fils: M. Robert Bergeron, de Québec, le R.P. Yvon Bergeron, b.m.e., missionnaire à Cuba, M. Paul-André Bergeron, de Chicoutimi, et Mme Pierre Bergeron (Jacqueline); son frère: le chanoine Elzéar Bergeron, curé de Chambord; ses soeurs: la R.M. Marie-Marthie, supérieure de l'hôpital de Beauceville, Mme Joseph Abel (Julie), d'Alma, Mme Laurent Lacroix (Ursule), de Kénogami.

La dépouille mortelle est exposée au salon Nault et Girard, 107, rue Sainte-Famille, Kénogami. Les funérailles auront lieu mercredi matin, en l'église Sainte-Famille de Kénogami.

Mlle Colette Létourneau

Mlle Colette Létourneau, fille de Monsieur Dominique Létourneau et de Dame Lucienne Levesque, est décédée le 16 avril, à l'âge de 23 ans, à la résidence de ses parents. Elle demeurait à 524, Chemin de la Canardière.

Outre ses parents elle laisse dans le deuil ses soeurs et un beau-frère: Mlle Denise, M. et Mme Lucien Savard (Isabelle), ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

La dépouille mortelle est présentement exposée à 318, Chemin de la Canardière. Les funérailles auront lieu mercredi en l'église Saint-Charles de Limoilou.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine Ltée de Québec. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles.

Mme J.-L. Larochelle

Mme J.-L. Larochelle, née Rose-de-Lima Carrier et demeurant au 1009 de la rue Commerciale, à Saint-Romuald, est décédée le 16 avril, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 80 ans et 11 mois.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: M. Maurice Larochelle, de Saint-Romuald, Mme Edouard Jenkins (Florentine) de Saint-Romuald, Mlles Cécile, Aurélie et Rita Larochelle de Saint-Romuald, M. et Mme Raymond Bourget (Rachel) de Lauzon, M. et Mme Gilles Bourget (Noella) de Sainte-Foy, M. et Mme Pierre Plante (Anastazie P. Larochelle) de Charny; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Edouard Carrier, de Saint-Charles de Bellechasse, M. Joseph Carrier, de Chicoutimi, M. et Mme Napoléon Carrier, de Charny, M. Adélard Carrier, de Saint-Jean Chysostome, M. et Mme Donat Croteau (Alexandrine), de Charny, M. Pierre Plante, de Montréal; ses petits-enfants: Nicole Larochelle, Harold et Henry Jenkins, Martin, Michel, Sylvain, Anne et Louise Bourget.

Les funérailles auront lieu mercredi en l'église de Saint-Romuald et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires de Claude Marcoux Ltée, 96 de la Fabrique, à Saint-Romuald. —

Décès et funérailles

On trouvera à la page 2 d'autres nouvelles de décès.

- dignité
- courtoisie
- discretion

LA CIE HUBERT MOISAN
directeurs de funérailles
253 est St-Joseph
Québec 2.
524-2473

M. J.-E. Brochu

M. Jules E. Brochu, pharmacien à la pharmacie W. Brunet Ltée, époux de dame Corinne

Duchesnay, est décédé, après une brève maladie, à Québec le 17 avril à l'âge de 72 ans. Il demeurait à 1165, Ave Belvedère.

Outre son épouse, il laisse dans les deuil ses fils et belles-filles; M. et Mme Maurice Brochu (Germaine Deschênes), Dr et Mme Jean Brochu (Lucile Gilbert), ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Dr et Mme Raoul Brochu (Gabrielle Ledroit), Mlle Blanche Brochu, M. Eugène Brochu, Mme Ernest Rose (Alma), de Montréal, M. et Mme Paul Brochu, pharmacien (Pauline Houde), de Sorel, Mme Elzéar Duchesnay (Alice Tremblay), Rév. Père Henri Duchesnay, O.F.M., du Japon; trois petits-enfants, Danielle, André et Paule Brochu.

La dépouille mortelle est exposée à 300 Chemin Sainte-Foy. Les funérailles auront lieu mercredi en l'église des Saints Martyrs-Canadiens.

L'inhumation aura lieu au cimetière Belmont. —

Mlle C. Dusseault

Mademoiselle Cécile Dusseault, fille de feu Arthur Dusseault et de feu Célina Cantin, est décédée à l'Hôpital Saint-Michel Archange le 17 avril à l'âge de 48 ans.

Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Rév. soeur Saint-Eugène (Anne-Marie) de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, M. et Mme Georges Dusseault (Maria Benoit) de Montréal, M. et Mme Noël Dusseault (Cécile Léveillé) de Montréal, M. et Mme Maurice Roy (Geneviève) de Montréal, M. et Mme Lucien Clément (Thérèse) de Montréal, M. Charles Dusseault de Valcourt, Mme Honoré Cadorette (Germaine) de Saint-Romuald, M. et Mme Alfred Dusseault (Juliette Maguire) de Saint-Romuald, Mlle Berthe Dusseault, de Montréal, M. et Mme Robert Houde (Madeleine) de Montréal.

Les funérailles auront lieu mardi en la chapelle de l'hôpital Saint-Michel Archange et l'inhumation se fera au cimetière de Saint-David.

La dépouille mortelle est exposée aux salons de l'hôpital Saint-Michel Archange.

Direction funéraire: Claude Marcoux Ltée, Saint-Romuald.

M. A. Sanfaçon

Monsieur Arthur Sanfaçon, rentier, époux de dame Marie Pagé, est décédé à sa résidence, le 16 avril, à l'âge de 87 ans et 3 mois. Monsieur Sanfaçon demeurait au 327, Boulevard Saint - Joseph, Charlesbourg - Ouest.

Outre son épouse, Monsieur Sanfaçon laisse dans le deuil ses fils, ses filles, ses belles-filles et ses gendres: M. et Mme Arthur Sanfaçon (Maria Mauger), de Charlesbourg - Ouest, Mme Edouard Bélanger (Anna-Marie Sanfaçon), de Charlesbourg - Village, Mlle Solange Sanfaçon, de Charlesbourg - Ouest, M. et Mme Joseph-Armand Sanfaçon (Cécile Parent), de Charlesbourg - Ouest, M. et Mme Charles-Henri Mauger (Cécile Sanfaçon), de Neufchâtel, M. et Mme Hector Boivin (Germaine Sanfaçon), de Loretteville, M. et Mme Luc Trudelle (Marguerite Sanfaçon), de Charlesbourg - Ouest, M. et Mme Armand Renaud (Jeannette Sanfaçon), de Saint-Emile, M. et Mme Paul Dion (Françoise Sanfaçon), de Loretteville, M. et Mme Gérard Parent (Alice Sanfaçon), de Charlesbourg - Ouest, M. et Mme Lucien Bédard (Jacqueline Sanfaçon), de Charlesbourg - Ouest, M. et Mme Benoit Sanfaçon (Thérèse L'Heureux), de Saint- Augustin; sa soeur, son beau-frère et ses belles-soeurs: Mme Gaudias Déry (Maria Sanfaçon), de Charlesbourg - Ouest, Mme Joseph Sanfaçon, Mme Philias Sanfaçon, Mme Omer Sanfaçon, de Parc-Goudreau, Mme Albert Sanfaçon, M. et Mme Joseph Paré, de Charlesbourg - Village, Mme Alphonse Jobin, de Charlesbourg - Ouest, il laisse aussi 55 petits-enfants dont la Révérende Soeur Saint - André - Hubert, des Soeurs du Bon-Pasteur; 71 arrières petits-enfants, plusieurs cousins et cousines, neveux et nièces, dont l'abbé Alexandre Paradis, curé de Saskatchewan et Révérende Soeur Saint-Fidèle, Soeur Servante du Saint - Coeur - de - Marie.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 6450, Boulevard Henri-Bourassa, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu mercredi en l'église de Charlesbourg et l'inhumation au cimetière de Charlesbourg. —

Décès

ANDERSEN — A Québec, le 16 avril 1966, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Armand Andersen, époux de dame Marie Gagnon, demeurant à 74, Le Domaine, Cap - Rouge.

Les funérailles auront lieu mardi, à 11 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 1025, Route de l'Eglise Sainte - Foy, à 10.40 heures, pour l'église Saint - Félix de Cap - Rouge et de là au cimetière paroissial.

Le trajet se fera en automobile.

BOULET — A Québec, le 15 avril 1966, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Armand Boulet, ex - gérant du département de la Maison J.B. Laliberté, époux de dame Jeanne Breton, demeurant boulevard du Lac, Lac Beauport.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9.15 heures.

Départ de la résidence Arthur Cloutier & Fils Ltée, 990, 1ère Avenue, à 9 heures, pour l'église Saint - François d'Assise et de là au cimetière Belmont.

Le trajet se fera en automobile.

BROCHU — A Québec, le 17 avril 1966, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Jules - Emile Brochu, époux de dame Corinne Duchesnay, demeurant à 1165, Belvédère.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, 300, Chemin Sainte - Foy, à 8.45 heures, pour l'église Saints - Martyrs Canadiens et de là au cimetière Belmont.

GAGNON — A Québec, le 17 avril 1966, à l'âge de 72 ans et 1 mois, est décédé M. Joseph - Jean - Marie Gagnon, époux de dame Marie - Anna Chouinard, demeurant à 2005, Champfleury, appt 8.

Les funérailles auront lieu mercredi, le 20 avril, à 10 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, 1740, avenue Bardy, coin Canardière, à 9.30 heures, pour l'église Saint - Pascal - de - Maizerets et de là au cimetière de Boischatel où un libera sera chanté avant l'inhumation.

Le trajet se fera en automobile.

GOUPIL — A Québec, le 15 avril 1966, à l'âge de 84 ans et 9 mois, est décédé M. Edmond Goupil, époux de dame Lina Blouin, demeurant à 368, 3e Rue.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, 318, De la Canardière, à 8.45 heures, pour l'église Saint - Esprit et de là au cimetière Saint - Charles.

KIROUAC — A l'Hôpital Général, le 16 avril 1966, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Johanna Bouffard, épouse de feu William Kirouac.

Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures.

Départ des salons funéraires Laurent Normand 115, rue Saint - Louis, Montmagny, à 9.30 heures, pour l'église de Saint - Pierre de Montmagny et de là au cimetière paroissial.

LACROIX — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 14 avril 1966, à l'âge de 72 ans et mois, est décédée Mme Marianna Quellet, épouse de M. Dexiel Lacroix, demeurant au 437, 11e Rue Centre, Charny.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Claude Marcoux Ltée, 821, 10e Rue, à 8h. 30 pour l'église de Charny et de là au cimetière paroissial.

LAFOND — A Québec, le 15 avril 1966, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Edmond Lafond, rentier, époux de dame Délima Cloutier, demeurant au 5 Est, des Saules.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 990, 1ère avenue à 8.45 hres pour l'église Saint-Albert le Grand et de là au cimetière de Stoneham. Le trajet se fera en automobiles.

LALIBERTE — A Québec, le 14 avril 1966, à l'âge de 66 ans 9 mois, est décédé M. Jean-Baptiste Laliberté, époux de feu Dame Lily Alain demeurant au 944, rue Berthelot.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire de la Cie Hubert Moisan, 35 est, Grande-Allée, à 8.50 heures, pour l'église Saint-Coeur de Marie, et de là au cimetière Belmont. Le trajet se fera en automobile.

LAMBERT — A Québec, le 16 avril 1966, est décédée dame M. Jeanne Bégin, épouse de M. J.-O. Lambert, entrepreneur général.

Les funérailles auront lieu mardi, le 19 avril, à 9 heures.

Départ de sa résidence privée, 660, Chemin Saint - Louis, à 8.45 heures, pour l'église des Saints - Martyrs Canadiens et de là au cimetière Belmont.

Le trajet se fera en automobile.

LAROCHELLE — A l'Hôtel - Dieu de Lévis, le 16 avril 1966, à l'âge de 80 ans et 11 mois, est décédée dame Rose de Lima Carrier, épouse de feu J.-L. Larochelle, demeurant à 1009, rue Commerciale, Saint - Romuald.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ du salon Claude Marcoux, 96, rue De la Fabrique, Saint - Romuald, à 8.45 heures, pour l'église de Saint - Romuald et de là au cimetière paroissial.

LETOURNEAU — A Québec, le 16 avril 1966, à l'âge de 23 ans, est décédée Mlle Colette Létourneau, fille de M. Dominique Létourneau et de dame Lucienne Lévesque, demeurant à 524, De la Canardière.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, 318, De la Canardière, à 8.45 heures, pour l'église Saint - Charles de Limoilou et de là au cimetière Saint - Charles.

LEVEILLE — A Québec, le 15 avril 1966, à l'âge de 61 ans et 1 mois, est décédé M. Paul Léveillé, époux de dame Albertine Thibault, demeurant à 1415, Champfleury.

Les funérailles auront lieu lundi, le 18 avril, à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, 1740, avenue Bardy, angle Canardière, à 8.55 heures, pour l'église Saint - Pascal - de - Maizerets et de là au cimetière Saint - Charles.

MIVILLE-DECHENE — A Québec, le 17 avril 1966, à l'âge de 77 ans et 7 mois, est décédée dame Alexandrine Coallier, épouse de feu Horace Miville-Dechêne, demeurant à 946, avenue Morton.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, 300, Chemin Sainte - Foy, à 8.45 heures, pour l'église Notre - Dame - du - Chemin et de là au cimetière Belmont.

MORIN — A Québec, le 14 avril 1966, à l'âge de 62 ans et 10 mois, est décédée dame Ida Morin, épouse de M. Alfred Morin, demeurant à 8 Fleurie, Charlesbourg Ouest.

Les funérailles auront lieu lundi (18) à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 6450 Blvd H. Bourassa Charlesbourg à 8h. 45 pour l'église Charlesbourg et de là au cimetière paroissial. Trajet en automobile.

RACINE — A Québec, le 15 avril 1966, à l'âge de 68 ans et 7 mois, est décédé M. Joseph Racine, époux en premières noces de feu dame Blanche Boucher et en secondes noces de dame Rose - Aimée Lavoie, demeurant à 108 ouest, rue Arago.

Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire Sylvio Marcoux Inc., 270, rue Marie - de - l'Incarnation, à 9.45 heures, pour l'église Notre - Dame - de - Grâce et de là au cimetière Saint - Charles.

SANFAÇON — A Charlesbourg, le 16 avril 1966, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Arthur Sanfaçon, rentier, époux de dame Marie Pagé, demeurant à 327, boulevard Saint - Joseph, Charlesbourg - Ouest.

Les funérailles auront lieu mercredi, le 20 avril, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 6450, boulevard Henri - Bourassa, Charlesbourg, à 8.45 heures, pour l'église de Charlesbourg et de là au cimetière paroissial.

Le trajet se fera en automobile.

THERIAULT — A Québec, le 15 avril 1966, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Charles - Eugène Thériault, époux de dame Jeanne Darveau, demeurant à 890, chemin Saint - Louis.

Les funérailles auront lieu mardi, le 19 avril, à 10 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, 300 chemin Sainte - Foy, à 9.45 heures, pour l'église des Saints - Martyrs Canadiens et de là au cimetière Belmont.

VACHON-GOSSELIN — A Québec, le 15 avril 1966, à l'âge de 87 ans, est décédée dame Marie - Ange Tremblay, épouse en premières noces de feu E.-A. Vachon et en secondes noces de M. Lucien Gosselin, demeurant à 323, rue des Franciscains.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, 300, chemin Sainte - Foy, à 8.55 heures, pour l'église Notre - Dame - du - Chemin et de là au cimetière Saint - Romuald.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Pour vos Fleurs
1237 Rte de l'Eglise
Place Ste-Foy
ARCHER
FLEURISTE - 653-7284

ENTREPOSAGE de FOURRURES
HENRI DION
576, de Mazenod
35 ans d'expérience
TEL.: 525-9702

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

Dossier no 200-849-2

PROJET: Equipement de cuisine du centre du commerce international, cité du Havre (Jetée Mackay), Montréal, Qué.

Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu, et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.A.E.)

LE MARDI 26 AVRIL 1966

On peut consulter les plans, devis et formule de soumission aux bureaux de l'Association des Entrepreneurs en bâtiment, à Montréal, Québec, Sherbrooke, Ottawa, Toronto, Kitchener, Peterborough, ainsi qu'à la salle des plans de la C.C.E.U. Les Fournisseurs d'équipement de restaurant et de cuisine peuvent s'en procurer auprès du Service des Plans de la C.C.E.U., au Pavillon de l'Administration, Cité du Havre (Jetée Mackay), ou du Service des Plans, 225 rue Metcalfe à Ottawa 4, moyennant le versement à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 d'un dépôt remboursable de $100.00.

Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans les formules de soumission.

La Compagnie ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

JEAN-CLAUDE DELORME,
Secrétaire.
1er étage
Pavillon de l'administration
Cité du Havre (Jetée Mackay)
Montréal, Qué.

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

DOSSIER No 200-857

PROJET: Fournir et installer les structures d'acier, les bases en ciment etc., pour les systèmes d'éclairage, de téléphone et de mégaphone sur l'emplacement de l'Exposition, Montréal, Québec.

Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu, et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.A.E.)

Le JEUDI 28 avril 1966

On peut consulter les plans, devis et formule de soumission aux bureaux de l'Association des Entrepreneurs en bâtiment, à Montréal, Québec, Sherbrooke, Ottawa, Toronto, Kitchener, Peterborough, ainsi qu'à la salle des plans de la C.C.E.U. Les entrepreneurs généraux et les sous-traitants en acier de charpente, électricité et en béton préfabriqué peuvent s'en procurer auprès du Service des Plans de la C.C.E.U., au Pavillon de l'Administration, Cité du Havre (Jetée Mackay), ou du Service des Plans, 225 rue Metcalfe à Ottawa 4, moyennant le versement à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 d'un dépôt remboursable de $100.00.

Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans les formules de soumission.

La Compagnie ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

JEAN-CLAUDE DELORME
secrétaire.
1er étage
Pavillon de l'Administration
Cité du Havre (Jetée Mackay)
Montréal, Qué.

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

DOSSIER no: 200-868

PROJET: Pose d'une clôture en mailles de chaine autour du réseau de transport en commun sur l'emplacement de l'exposition, Montréal, Québec.

Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu, et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.A.E.)

Le JEUDI 28 avril 1966

On peut consulter les plans, devis et formule de soumission aux bureaux de l'Association des Entrepreneurs en bâtiment à Montréal, Québec, Sherbrooke, Ottawa, Toronto, Kitchener, Peterborough, ainsi qu'à la salle des plans de la C.C.E.U. à Montréal, et peuvent être obtenus au Service des Plans de la C.C.E.U. au Pavillon de l'Administration, Cité du Havre (Jetée Mackay) ou du Service des Plans, 225 rue Metcalfe à Ottawa 4, moyennant le versement à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 d'un dépôt remboursable de $100.00.

Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans les formules de soumission.

La Compagnie ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

JEAN-CLAUDE DELORME,
Secrétaire
1er étage
Pavillon de l'Administration
Cité du Havre (Jetée Mackay)
Montréal, Qué.

Services funéraires de distinction
Depuis 4 générations
7 RESIDENCES FUNERAIRES
Ste-Foy - QUEBEC - Charlesbourg
Arthur Cloutier & Fils
522-4088

Dans l'affaire de la faillite de:
8267-F

NAPOLEON TRUDEL & FILS INC., corps politique et incorporé ayant son siège social et sa principale place d'affaires à St-Irenée, P.Q.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Le syndic soussigné recevra, le ou avant le 29 avril 1966 à midi, des soumissions cachetées pour l'achat en bloc du lot suivant:

Immeubles situés à St-Irenée Village, (lots 62-2 et 62-4 avec bâtisses y dessus érigées) $15,000.00

Les immeubles pourront être visités le 26 avril 1966, de 10.00 a.m. à 5.00 p.m.

Toute soumission devra être marquée: "Soumission Re: Napoléon Trudel & Fils Inc." et être accompagnée d'un chèque visé représentant 10% du montant de la soumission. Le soumissionnaire dont la soumission sera acceptée devra prendre livraison dans les cinq jours de l'acceptation de la soumission.

Ni la plus haute ni aucune autre soumission ne sera nécessairement acceptée.

Condition de vente: Comptant.

Date de Québec, P.Q., ce 13e jour d'avril 1966.

Maurice De Coster,
Syndic,
81, rue St-Pierre,
Québec, P.Q.
Tél.: 692-0656

LA MAISON
J. BOUCHARD & FILS LTEE
Directeurs de funérailles
324, 5e Rue, Limoilou — 1740 ave Bardy, St-Pascal-de-Maizerets
1290, 1ère Ave, St-François d'Assise — 115, 80e Rue est, Charlesbourg
AMBULANCE JOUR ET NUIT - TEL.: 529-9221
Service d'oxygène à domicile

VILLAGE ST-JEAN DE BOISCHATEL

Demande de soumissions

La Municipalité du Village St-Jean de Boischatel demande des soumissions pour l'exécution de travaux d'aqueduc, d'égout domestique et de voirie, conformément aux plans et devis préparés par M. Pierre Langlais, ingénieur-conseil de la municipalité de Boischatel.

Les entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans, devis et formules de soumissions, au bureau de l'ingénieur, à 2835, Chemin Gomin, Ste-Foy, en y faisant un dépôt de $10.00 non remboursable, par chèque à l'ordre de l'ingénieur.

POUR ETRE CONSIDEREE, LA SOUMISSION DEVRA ETRE:

a. Conforme aux plans et devis, et faite sur les formules officielles fournies par l'ingénieur de la Municipalité;

b. Accompagnée d'un chèque certifié à l'ordre de la Municipalité de Boischatel pour un montant au moins égal à 10 p.c. du montant total de la soumission déposée;

c. Remise avant 7h.30 p.m., heure avancée de l'Est, le 25 avril 1966 au domicile du soussigné à 2, de la Fabrique, à Boischatel.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement, en présence des intéressés, à compter de 8h.p.m. le 25 avril 1966, dans la salle municipale de Boischatel, lieu de réunion du Conseil Municipal.

Le Conseil municipal de Boischatel ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. L'adjudication qui sera faite ultérieurement par le Conseil de la Municipalité de Boischatel, s'il y a lieu, n'aura cependant force et vigueur qu'après que les approbations requises par la Loi auront été accordées en conséquence.

Le montant au moins égal à 10 p.c. du prix total de la soumission déposée par chèque certifié, tel que précité, sera confisqué par la Municipalité de Boischatel pour toute soumission retirée après que le délai de réception des soumissions aura été écoulé, ou dans le cas où le soumissionnaire choisi refuse ou néglige de signer tout ou partie du contrat par devis et marché ordinairement passé devant le notaire de la Municipalité pour authentiquer l'adjudication faite par le Conseil.

La soumission devra être déposée dans une enveloppe cachetée portant la mention du projet tel que décrit par l'ingénieur-conseil de la Municipalité.

Jean-Charles VEZINA, L.S.C., Secr.-trésorier

BOISCHATEL, ce 13 avril 1966.

AVIS PUBLIC

AVIS public est donné que par requête conjointe, la Cité de Beauport et la Corporation de Beauport-Ouest s'adresseront au Lieutenant-Gouverneur en Conseil, le priant d'octroyer des lettres patentes fusionnant ces municipalités et créant une nouvelle municipalité de cité. La requête peut être consultée et copie peut être obtenue en s'adressant à l'Hôtel de Ville de Beauport et chez monsieur Roland Lortie, secrétaire-trésorier de la Corporation de Beauport-Ouest à 255, rue Seigneuriale, Beauport. Tout propriétaire des municipalités concernées s'opposant à cette fusion doit, durant le mois suivant celui au cours duquel cet avis est donné s'adresser par écrit à la Commission Municipale de Québec en indiquant les motifs de son objection.

J. C. LORD
Procureur des requérantes.

"AVIS est par les présentes donné que International Savings and Mortgage Corporation, ayant sa principale place d'affaires à 257, rue Smith, Winnipeg, Manitoba, a obtenu du Secrétaire de la Province, en date du 21 mars, 1966, une licence lui permettant de faire affaires dans la Province de Québec en vertu des dispositions de la loi des Sociétés de Prêts et de Placements, chapitre 289, S.R.Q. 1964, que la principale place d'affaires de la compagnie dans la province de Québec est située à 500 Est, Grande-Allée, en la cité de Québec et que son principal agent dans la province est Monsieur André Desmeules, avocat dont le bureau est situé à l'adresse ci-dessus".

CITE DE SAINTE-FOY
APPEL D'OFFRES

Des soumissions seront reçues au bureau du Greffier de la Cité de Sainte-Foy, jusqu'à 4.00 heures de l'après-midi, jeudi le 28 avril 1966 pour la fourniture de 1 auto "station-wagon", 4 portes, 3 bancs, année 1966, pour le Service de la protection publique.

Ces soumissions devront être placées dans des enveloppes spéciales fournies à cet effet, et porter une souscription indiquant l'objet de la soumission ainsi que le nom du soumissionnaire. Ces dernières seront ouvertes publiquement le même jour, en la salle du Conseil, à 4.15 heures de l'après-midi, en présence des intéressés.

On peut se procurer les formules de soumissions au bureau du chef du Service de la protection publique, 1090 Route de l'Eglise, Ste-Foy. Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans la formule.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Fait et donné à Sainte-Foy, ce 15ième jour d'avril 1966.

Noël Perron, avocat,
Greffier de la Cité.

VILLE D'ORSAINVILLE — COMTE DE QUEBEC
ADDITIONS AUX RESEAUX D'AQUEDUC ET D'EGOUT SANITAIRE — CONTRAT 66-04
DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Ville d'Orsainville, comté de Québec, demande des soumissions publiques pour des travaux d'aqueduc et d'égout sanitaire à être effectués sur une partie de la Rue des Sureaux.

Les Entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans, devis et formules de soumission, au bureau de MM. BERNIER, BOUCHARD & MARCHAND, ingénieurs Conseils, 4765, 1ère Avenue Charlesbourg, en y faisant un dépôt de $30.00 qui sera remboursé aux entrepreneurs ayant remis une soumission dans le délai prescrit, et sur remise en bon ordre des documents en dépôt, avant le 14 mai 1966.

POUR ETRE CONSIDEREE, TOUTE SOUMISSION DEVRA ETRE:

a) Conforme au devis et faite sur les formules officielles.

b) Accompagnée d'un chèque certifié, pour un montant de $1,000.00 fait à l'ordre de la Ville d'Orsainville.

c) Remise avant huit heures (8) P.M., mardi le 3 mai 1966, au bureau du soussigné, 4238, Place Orsainville, Orsainville, P.Q.

Le règlement d'emprunt relatif à ces travaux sera soumis au vote des électeurs-propriétaires, après l'entrée des soumissions, et le contrat ne pourra commencer avant que la Ville n'ait reçu toutes les approbations du règlement d'emprunt.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions, et celles-ci seront ouvertes en public, le 3 mai au soir, pendant l'assemblée du Conseil.

SIGNE:
Armand Létourneau,
Secrétaire-Trésorier.

Le 15 avril 1966.

Hydro-Québec
APPEL D'OFFRES
AST-66-11062
pour 10h.30 a.m. (h.a.e.) le mardi, 3 mai 1966
FOURNITURE DE "CABLE SOUS PLOMB ISOLE AU PAPIER IMPREGNE"

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document lequel est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h

Jean Lesage revient en pleine forme...

Les élections

Lesage a failli suggérer une date

Par Normand GIRARD

Un moment d'hésitation a failli faire que le premier ministre Jean Lesage révèle, à son arrivée de voyage, samedi soir, la date des prochaines élections provinciales que tout le monde anticipe pour le début du mois de juin.

Le premier ministre, bronzé comme un Mexicain, répondait alors aux questions de deux journalistes, à sa descente d'avion, à l'Ancienne-Lorette. M. Lesage arrivait d'une vacance de 15 jours, à Miami, en compagnie de son épouse, de sa fille Marie et de son jeune fils Raymond.

Au cours de sa conversation avec les journalistes, M. Lesage a confié qu'il devait avoir des entretiens importants, dimanche, à sa demeure de la rue Bougainville, avec son sous-ministre des Affaires fédérales-provinciales, M. Claude Morin, au sujet de la prochaine conférence fédérale-provinciale.

Selon ce qui a été annoncé par le premier ministre L. B. Pearson, cette réunion de tous les premiers ministres du pays doit avoir lieu à Victoria, Colombie-Britannique les 2, 3 et 4 juin.

— Si des élections provinciales ont lieu le 5 juin, a fait remarquer l'un des journalistes, seriez-vous dans l'incapacité d'assister à cette très importante conférence?

— Non, ce n'est pas cela . . . a répondu M. Lesage, après une hésitation. Je dois avoir des consultations avec M. Claude Morin concernant cette conférence?

— Comme le premier ministre semblait de nouveau songeur, l'espace d'une seconde, le journaliste suggéra: Ces entretiens concernent-ils des points de l'ordre du jour de la Conférence?

— M. Lesage répondit aussitôt dans l'affirmative, ajoutant qu'il n'était que normal, après une absence de 15 jours, de vouloir prendre connaissance, le plus tôt possible, des progrès survenus dans divers domaines depuis son départ.

Cette révélation est suffisante, cependant, pour donner à croire que certains des sujets qui seront discutés à cette conférence pourraient avoir pour le gouvernement du Québec l'importance d'enjeux électoraux.

Dans ces conditions, M. Lesage qui est sur le point de faire part de sa décision de tenir des élections, estiment tous les observateurs, et cela le 5 juin, aura voulu s'assurer auprès de son sous-ministre qu'il pourra assister à la réunion de Victoria.

Si cette conférence, au cours de laquelle il doit être question de l'aide financière aux universités et du partage de l'assiette fiscale entre le gouvernement fédéral et les provinces pour la période de 1967-1972, a lieu les 2, 3 et 4 juin, il apparaît qu'il sera difficile pour M. Lesage d'y assister advenant que des élections soient tenues le 5 juin.

MM. Lesage et Morin, qui se sont réunis effectivement hier et qui ont conféré durant quelques heures, ont sans doute étudié tous les aspects de la question, voire même les possibilités de faire avancer ou reporter à une date ultérieure au 5 juin la tenue de cette conférence.

LA SESSION

— Je suis en pleins forme, a signalé le premier ministre à son arrivée, samedi soir.

— En pleine forme pour entreprendre une campagne électorale, a suggéré un journaliste?

— Nous recommençons la session mardi après-midi, a répondu M. Lesage. Nous allons entendre M. Dozois qui parlera sur le discours du budget.

Même là, étant donné que le délai minimum entre la prorogation des Chambres et la date des élections est de 46 jours en vertu de la Loi, M. Lesage pourrait annoncer la dissolution du Parlement dès le lendemain s'il décide de faire ses élections le 5 juin.

Il est également possible que l'Assemblée législative, au lieu de se réunir demain après-midi, à trois heures, pour entendre M. Dozois donner la réplique à M. Lesage, se réunisse pour entendre le chef du gouvernement annoncer la dissolution des Chambres.

La Colline parlementaire vit actuellement un "suspense" dont le dénouement demeure entre les mains du réalisateur, le premier ministre Jean Lesage.

REUNIONS DU CABINET

A son arrivée, samedi soir, M. Lesage a également fait part de la possibilité d'une réunion du conseil des ministres, cet après-midi "pour étudier toute la question des grèves", précisa-t-il.

Le premier ministre a ajouté à ce sujet qu'il s'était tenu constamment au courant de la situation pendant ses vacances, ayant communiqué fréquemment avec le premier ministre par intérim, M. Alcide Courcy, quelques autres collègues, certains sous-ministres et hauts fonctionnaires, de même qu'avec le président de l'Hydro-Québec.

Il est apparu que c'est surtout la grève à Manic-Outardes qui a le plus préoccupé le chef du gouvernement. A peine était-il descendu du DH-125 qu'il s'excusa pour se diriger vers un bureau dans l'édifice du ministère des Transports et Communications d'où il appela son collègue du Travail à Sherbrooke, Me Carrier Fortin.

Enfin, le premier ministre annonça qu'une réunion régulière de son cabinet était prévue pour demain matin, immédiatement à l'issue d'une séance du Conseil de la trésorerie.

Notons que le chef du gouvernement est arrivé à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette quelques minutes avant neuf heures. L'heure de son arrivée avait été gardée tellement secrète que pour avoir un représentant sur les lieux certains journaux avaient posté le leur à l'aéroport depuis 2h30 l'après-midi.

Au cabinet du premier ministre, vendredi, la consigne avait été donnée à tout le personnel de répondre aux journalistes que l'on ignorait l'heure d'arrivée de M. Lesage ou encore qu'il devait arriver très tard dimanche soir.

Ottawa et les provinces sont trop distants

Par Benoit HARVEY

M. Jean-Luc Pépin, ministre fédéral des Mines et des Relevés techniques, a exprimé samedi l'opinion que la division claire et définitive des pouvoirs entre les deux ordres supérieurs de gouvernement est un mythe; en conséquence, il faut penser beaucoup plus en termes de collaboration qu'en termes de rivalité.

"Le plus grand vacuum qui existe au Canada, c'est le manque de collaboration entre le fédéral et les provinces", a-t-il dit.

Le député de Drummond-Arthabaska a porté la parole en fin de semaine, au banquet de clôture du congrès de la Corporation des ingénieurs du Québec, au Château Frontenac. Il a rappelé sa théorie des vacuums, selon laquelle les vides politiques doivent être comblés sur une base de volonté et de compétence.

Le ministre, qui détiendra bientôt le portefeuille des Mines, de l'Energie et des Ressources, lors de la création de ce nouveau ministère, a indiqué l'orientation qu'il entend donner à son action. Dans les matières relevant de son autorité, il entend intégrer et coordonner les services fédéraux, collaborer avec les provinces et, finalement, combler les vacuums qui se présenteront.

M. Pépin a manifesté l'intention de s'entretenir, d'ici quelques semaines, avec les ministres provinciaux intéressés comme lui aux mines, à l'énergie et aux ressources, pour tenter de jeter les bases d'une coopération essentielle face au chevauchement des juridictions. "Il faudra nécessairement que les provinces et l'Etat fédéral collaborent pour assurer le bon fonctionnement d'un programme de développement des ressources sur le plateau continental", a-t-il ajouté.

HEURTS INEVITABLES

Le souriant ministre fédéral a signalé avec humour, qu'il n'avait pas préparé de texte, ce qui forcerait les journalistes à travailler plus fort, comme ils le font quant ils doivent entendre son collègue provincial, M. René Lévesque.

Se réclamant de l'école relativiste, M. Jean-Luc Pépin a rappelé la conception qu'il se fait de l'occupation des champs d'action demeurés libres. Un vacuum est fait pour être occupé, et habituellement, il l'est progressivement, comme cela s'est produit en matière de sécurité sociale, de planification économique et d'affaires extérieures. On ne comble pas un vide en se préoccupant uniquement de l'égalité constitutionnelle, mais par un effort de volonté et de compétence.

La théorie des vacuums implique la nécessaire organisation rationnelle du pouvoir politique qui représente la part la plus substantielle de l'action sociale et économique. Mais en même temps, on voit apparaître la réalité du "grugement" des ordres politiques, l'action d'envahissement perpétuel du fédéral sur les provinces, et de ces dernières sur le pouvoir central.

"Le Québec, a-t-il ajouté à titre d'exemple, est intervenu dans les affaires extérieures du Canada, en établissant des relations avec la France, parce qu'il y avait un vacuum à occuper".

Dans un nombre infini de domaines, croit M. Pépin, il est impossible de préciser la juridiction de façon absolue. Il est impensable que les gouvernements ne se rencontrent pas lorsqu'ils interviennent en profondeur, dans des circonstances pratiques et complexes. Il est nécessaire de préciser le plus possible la compétence des gouvernements, mais il est inévitable qu'il se produise des chevauchements dans un Etat fédéral.

Cet entretien des juridictions dans l'action des gouvernements fait ressortir la nécessité d'une étroite collaboration, de même que l'inévitable éclatement de conflits.

En matière de ressources énergitiques, le ministre fédéral rappelle l'absence de tout plan d'ensemble, tandis que les deux ordres de gouvernement sont impliqués. "Le grand vacuum, ajoute M. Pépin, c'est le manque de collaboration entre le fédéral et les provinces. Certains membres du GATT en savent plus sur la politique économique canadienne que les provinces elles-mêmes".

Le conférencier a parlé de la nécessaire organisation des pouvoirs politiques et de la coordination à exercer, mentionnant l'exemple du Québec où, actuellement, dix ministères et neuf sociétés de la Couronne s'occupent de l'eau. A Ottawa, six ou sept ministères sont impliqués dans le même problème.

M. Jean-Luc Pépin avait été présenté à l'auditoire par le président sortant de la Corporation des ingénieurs, M. D. Wermeninger. Le nouveau président, M. J.-H. Dinsmore, l'a remercié.

Rejet d'une résolution de nature à appuyer les grévistes de l'Hydro

Ne pouvant se prononcer sur un conflit dont ils ne connaissaient pas toutes les données, les membres de la Corporation des ingénieurs ont écarté une résolution dont l'adoption aurait constitué un appui aux grévistes de l'Hydro-Québec.

La motion fut apportée à l'assemblée générale du congrès de la Corporation, samedi, par un comité qui en avait fait l'adoption la veille. Au cours du débat, on a fait savoir que le conflit syndical oppose deux groupes d'ingénieurs, ceux de la direction et les salariés et que, ne disposant pas de toutes les informations requises, il était difficile d'appuyer l'un ou l'autre groupe.

La résolution fut donc "déposée sur la table", une procédure qui a pour effet de mettre fin au débat et de classer la question.

Un amendement visant à offrir la médiation de la Corporation dans le conflit fut renvoyé aux affaires nouvelles, en raison de la procédure, mais le congrès ne peut en être saisi, faute de temps.

Un ingénieur de Montréal, M. J.-C. Neveu, avait ouvert le débat en disant que le congrès avait pour mission de légiférer sur l'administration de la loi des ingénieurs, pour protéger le public et les membres de la Corporation. Auparavant, M. Oscar Dorval avait soulevé un point d'ordre, déclarant que le titre coiffant une nouvelle publiée dans un quotidien local et rapportant le débat de la veille en comité, présumait de la décision pouvant être rendue par l'assemblée générale.

Les dirigeants

M. J. H. Dinsmore, de Montréal, accédait, samedi, à la présidence de la Corporation des ingénieurs du Québec, à l'issue d'un congrès de deux jours tenu dans la capitale provinciale. Il succède à M. D. Wermenlinger. Les vice-président et secrétaire sont MM. J.-Corneille et R. D. Boyd, également de la Métropole.

Les conseillers de la région de Québec sont MM. J.-B. Delage, Jean-Paul Dick et Jacques Roy. Les délégués régionaux sont M. J.-R. Côté, de Rouyn-Noranda, pour le Nord-Ouest; Marcel Carrier, de Rimouski, pour le Bas - Saint - Laurent; Guy Drouin, de Drummondville, pour les Cantons - de - l'Est; P.-R. Brais, d'Arvida, pour le Lac - Saint - Jean; C. Lafontaine, de Trois-Rivières, pour la Mauricie, et O. R. Weermke, de Buckingham, pour la Vallée de l'Outaouais.

Furent élus conseillers, pour la région de Montréal, MM. D. L. Mordell, W. H. Beaton, C. Senneville, G. Joly, D. Wermenlinger, Louis Arnau, Charles Laferrière et Patrick Quinn.

A. Gilbert ARCHITECTE

A VENDRE
Autobus Chevrolet 1947, 19 passagers, mécanique et carrosserie en bonne condition.
Tél.: 527-2551 ou 653-5906
Demander M. A. Robitaille

CLINIQUE BEDARD
Cure de désintoxication et réhabilitation
ALCOOLIQUE
Dr Alexandre Bédard
1165, Claire Fontaine
Tél.: 525-7164

BUREAUX A LOUER
Boul. Laurier, Ste-Foy
occupation immédiate
W. LEGARE inc.
TEL.: 653-4021

Un éléphant, ça trompe...
Vous ne vous trompez jamais avec.....
CANADIAN IMPORT LTD
529-0561

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
425 Est, Boul. Charest, Qué.
529-3694

LOCAL A LOUER
1,500 pieds de plancher, au 190, ave Lomontagne, 2e étage, fini au goût du locataire, espace de stationnement.
Pour renseignements:
Tél.: 529-9941

GARDIEN DE CLUB DE CHASSE ET PECHE
demandé
Région de Rivière à Pierre, 85 milles de Québec. Travail 8 mois par année.
ECRIRE DEPT 2205, LE SOLEIL

LOGEMENT
A LOUER
3 appartements, chauffé.
Tél.: 524-2151

Etes-vous BEGUE?
Traitement rapide
au centre LUCIE
DE VIENNE
527-1749
RESIDENCE:
1517 boul. St-Cyrille ouest
Québec 6
sur rendez-vous seulement

HEMORROIDES
ET AUTRES MALADIES DU RECTUM
JACQUES TREMBLAY, M.D.
PROCTOLOGISTE
1028 DES ERABLES
Téléphones:
Bur. 681-6424 — Rés. 527-2815

5,000 PI. CAR. A LOUER
POUR BUREAUX
2073 RUE BRANLY
CENTRE INDUSTRIEL STE-FOY
(au pied de la Côte Myrand)
- En totalité ou en partie
- Divisions au goût du client
- Stationnement pavé
- Edifice neuf
BEAUDET & FILS INC.
TEL.: 681-4637

ESPACE A LOUER
Au complet ou en partie, 13,400 pieds sur deux étages. Montecharge, gicleurs automatiques; entrée principale au 238 est, rue St-Vallier, Québec; entrée et sortie de marchandises sur la rue Ste-Hélène. Idéal pour entrepôt ou manufacture. S'adresser:
R. DUMAS,
238 est, St-Vallier, Québec
Tél.: Jour: 529-8461
Soir: 623-3725

Assemblée
CAISSE POPULAIRE DU ST-ESPRIT DE QUEBEC
18 AVRIL
L'assemblée générale annuelle des membres de la Caisse Populaire du Saint-Esprit pour la reddition des comptes de l'année et l'élection des officiers aura lieu à la salle paroissiale du Saint-Esprit, sur la 8e Rue, à Québec, LUNDI, le 18 avril 1966, à 8 hres p.m.
J.-Thomas Payeur, gérant.

COURS D'ANGLAIS A DOMICILE

HENRI BERGERON
annonceur professionnel bilingue de réputation internationale est le principal collaborateur de la Méthode POLY-GLOT qui vous permet d'apprendre à parler anglais, vite, bien et à peu de frais, à domicile. Déjà, des milliers de personnes ont eu recours à la Méthode POLY-GLOT et toutes s'accordent à dire qu'elles ont appris à parler anglais en un temps record. La Méthode POLY-GLOT, spécialement conçue et destinée à l'homme moderne, enseigne l'anglais de façon audio-visuelle, si bien qu'il se grave naturellement dans votre mémoire. La Méthode POLY-GLOT n'exige pas de vous des aptitudes particulières, ni beaucoup de temps, c'est vous qui FIXEZ le rythme de vos études, vous apprenez chez vous, quand il vous plaît. Nul n'est trop jeune, nul n'est trop vieux pour apprendre à parler anglais, CHEZ LUI, avec la Méthode POLY-GLOT. Le coupon ci-dessous sera le début de votre succès. Remplissez-le sans tarder.
POLY-GLOT INC. (1963) LS-EV-19-4-66
344, rue St-Roch, Québec.
1650 Berri (Palais du Com.). Suite 232, Montréal
Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part les renseignements concernant la "METHODE POLY-GLOT" de conversation ( ) anglaise ( ) française ( ) italienne ( ) espagnole.
NOM .....
ADRESSE ..... TEL.: .....
VILLE ..... COMTE .....
OCCUPATION ..... AGE .....

Jean-Luc Pépin
1,000 HABITS pour garçons 5.00
pour hommes 10.00
Michel Guttman
385 rue Victoria. Tél.: 524-3489

MAGASIN A LOUER
Dimensions 30 x 50 pi.
1er plancher
(Face à la Cie Paquet)
Le tout ou en partie.
TEL.: 529-9352

LE BATONNIER
JEAN-PAUL GALIPEAULT, C.R.
JEAN GALIPEAULT, LL.L.
L'hon. A. GALIPEAULT, C.R.
"CONSEIL"
AVOCATS
580 Grande-Allée est, suite 50
Tél.: 525-4621

A l'avenir
PRET D'HONNEUR
accordé aux élèves du
RUEL BUSINESS COLLEGE

Félicitations à Mlle Françoise Drouin, Ste-Marguerite, Dorch. qui a suivi les cours de secrétariat anglais et français du Ruel B. College, 32 Côte-du-Passage, Lévis et qui a obtenu une position de sténographe bilingue chez Québec Autobus, 770 Kirouac, Québec.

HOMMES
Manufacturier de produits électriques qui n'a jamais eu de grève ni d'arrêt de travail depuis 52 ans
A BESOIN de 33 HOMMES
DE 21 A 35 ANS
pour remplir différents postes. Nous sommes une compagnie établie depuis plusieurs années et nous sommes fiers de notre stabilité et succès. Nous avons besoin d'hommes sérieux qui désirent se procurer une position stable dans une compagnie établie.
SALAIRE
$425.00 PAR MOIS
- Bénéfices de compagnie usuels
- Participation aux profits
- Sécurité
Téléphonez au gérant du personnel pour rendez-vous mardi le 19 avril, entre 9h. a.m. et 3h. p.m.
Tél.: 681-0222

Tél.: 527-0333
Televox Systems Inc.
410 rue LAFAYETTE
QUEBEC
Partout au Canada, nous nous spécialisons dans les systèmes d'Intercom, d'Interphone et de haut-parleurs, pour Industries, Bureaux, Hôpitaux, Hôtels, Ecoles, Eglises, Salles de Conférence, Endroits récréatifs, Maisons d'appartements.
Service rapide - Manufacture à Québec

ADMISSION
PETIT SEMINAIRE DE QUEBEC
Classique Gréco-latin
Pour les élèves demeurant dans la ville de Québec, les examens d'admission auront lieu le mercredi, 27 avril, ou le jeudi, 28 avril. Le mercredi, 27 avril, de préférence, ceux dont la première lettre du nom de famille est comprise entre A et M, et jeudi, le 28 avril, de préférence, ceux dont la première lettre du nom de famille est comprise entre N et Z.
Pour les élèves demeurant dans la banlieue de Québec ou dans le diocèse, les examens d'admission auront lieu, le vendredi, 29 avril, ou le samedi, 30 avril. Le vendredi, 29 avril, ceux dont la première lettre du nom de famille est comprise entre A et M, et samedi, 30 avril, de préférence, ceux dont la première lettre du nom de famille est comprise entre N et Z.
L'examen dure toute une journée: il commence le matin à neuf heures (9h. a.m.) pour se terminer vers midi et quart. Le Séminaire donnera le dîner aux enfants qui le désireront. La séance de l'après-midi commence vers une heure et demie pour se terminer vers quatre heures (4h. p.m.).
Il est inutile de téléphoner, ou d'écrire aux autorités à l'avance, l'enfant n'a qu'à se présenter le matin de l'examen.
L'enfant n'a rien à apporter, ni crayon, ni papier, ni dictionnaire. Il n'y aura pas d'autre séance d'examen au cours de l'été. Les frais de l'examen sont de quatre dollars ($4.00).
Le Directeur.

LE FIANCÉ EST COMBLÉ, LA FIANCÉE... CONQUISE
Avec les conseils d'experts de chez Roger De Blois, il vient de convenir du choix d'une garde-robe complète: complet, paletot, chapeau, chemises, chaussettes et accessoires. Le "grand jour" est proche; il est sûr de son élégance... grâce à Roger De Blois.
Roger De Blois
Carré d'Youville
AU CARREFOUR DES MEILLEURES MERCERIES
936 ST-JEAN -
TEL.: 522-2587

STEAK À SON MEILLEUR!
LE FIACRE inc.
L'endroit idéal, le cadre parfait
pour organiser réunions d'affaires, réceptions, mariages, etc.... Des salles magnifiques pouvant accueillir de 20 à 80 convives.
Pour informations:
Tél.: 653-4055